

مشروع معجم الميكانيكا

A

- | | | | |
|---|-------------------------------|---|---------------------------------------|
| 1 — Abradant
Abrasif | ساحج | 15 — Accelerator Claws
Pincés d'accélérateur | مخالف المسرع |
| 2 — Abrasion
Abrasion | سَحج — انسحاج | 16 — Accelerator connections
Joints d'accélérateur | وصلات المسرع (قضبان المسرع) |
| 3 — Abrasive peper
Papier abrasif | ورق ساحج
ورق سحج — ورق سنن | 17 — Accelerator pedal
Pédale d'accélérateur | دواسة المسرع (دعسة المعجل) |
| 4 — Absolute coefficient
Coefficient absolu | المعامل المطلق | 18 — Accelerator pin
Goupille d'accélérateur | شكة المسرع |
| 5 — Absolute speed indicator
Indicateur de vitesse absolue | دليل السرعة المطلقة | 19 — Accelerator shaft
Arbre d'accélérateur | جذع المسرع — عمود المسرع |
| 6 — Absorber
Absorbeur | مصاصة
مخَد | 20 — Accelerator stop
Arrêt d'accélérateur | مصدمة المسرع |
| 7 — Absorption mass
Masse d'absorption | كتلة الامتصاص | 21 — Accelerometer
Accéléromètre | مقياس التسارع |
| 8 — Accelerated motion
Mouvement accéléré | حركة بتسارعة | 22 — Acceptance gauge
Jauge de réception | محدد قياس استلام |
| 9 — Accelerated velocity
Vitesse accélérée | سرعة معجلة | 23 — Acceptance test
Essai de réception | اختيار قبول (أو استلام) |
| 10 — Accelerating well
Cuve d'accélération | حوض (أو مخزر) التعجيل | 24 — Access door
Porte d'accès | باب الدخول |
| 11 — Acceleration
Accélération | تسارع — تسريع أو تعجيل | 25 — Access plate
Plaque d'accès | صفحة الدخول |
| 12 — Acceleration pump
Pompe d'accélération | مضخة التسارع | 26 — Accessories
Accessoires | متممات — ملحقات — عدة — توابع — لواحق |
| 13 — Accelerator
Accélérateur | معجل — مُسرِع | 27 — Accoutrement
Equipement | عتاد |
| 14 — Accelerator assembly
Assemblage d'accélérateur | جيلة المُسرِع | Appareillage, équipement | أمتعة — تجهيزات — عدة — جهاز — تجهيز |

- 28 — Accumulator vehicle
Véhicule à accumulateurs
مركبة تعمل بالبركات
- 29 — Accuracy
Exactitude ; précision
دقة — صحة — ضبط
- 30 — Accurate adjustment
Ajustement exact ou précis
ضبط دقيق — إحكام دقيق
- 31 — Acetylene torch
Lampe à acétylène
مصباح أسيتيلين
مشعل الأسيتلين — حملاج الأسيتلين
- 32 — Acetylene welder
Soudeur par acétylène
لحام بالأسيتلين
- 33 — Acid-free oil
Huile exempte d'acide
زيت خال من الحامض
- 34 — Acid-proof
Résistant à l'acide
صامد للحمض (أو للحامض)
- 35 — Action cam
Came à action
كامة التشغيل
- 36 — Action lever
Lever d'action
عتلة التشغيل — ذراع التشغيل
- 37 — Action (of a force)
Action (d'une force)
نقل (القوة)
- 38 — Action of oil buffer
Action de tampon à huile
عمل البخمذ الزيتي — عمل المصد الزيتي
- 39 — Actuate (to)
Actionner
شغل — أشغل — حرك — أدار
- 40 — Actuating cylinder
Cylindre à action
اسطوانة تشغيل أو الإدارة
- 41 — Actuating lever
Lever de commande
عتلة التشغيل
- 42 — Actuating linkage
Maille d'action
مفصل التشغيل
- 43 — Actuating mechanism
Mécanisme d'action
آلية التشغيل
- 44 — Actuating sleeve
Manchon d'action
فمد التحريك (في المنقل)
- 45 — Actuator
Actionneur
مشغل
- 46 — Adapter
Adapteur
كيف — مرفق — واصل — واسلة — رابط
- 47 — Adapter ring
Anneau d'adaptateur
خاتم التثبيت
- 48 — Adaptive control
Contrôle adaptif
تحكم مهائي (ذاتي الانضباط)
- 49 — Addendum
Saillie
طرف سن الترس — نتوء التسنن
- 50 — Addendum circle
Cercle de tête
الدائرة الطرفية للترس
- 51 — Adjustable
Réglable
يضبط — يسوي — يتوّم ، يوجّه — يعاير
- 52 — Adjustable reamer
Alésoir ajustable ou réglable
Alésoir extensible
مجوفة انضباطية — مجوفة مدودة
- 53 — Adjustable rod
Bielle réglable
ساعِد انضباطي
- 54 — Adjustable spanner
Clef universelle (ou clef anglaise)
مفتاح عام (ازام أو مفتاح انجليزي)
- 55 — Adjustable spanner
Clef à mâchoires mobiles
مفتاح ربط انضباطي
- 56 — Adjustable stop
Butée réglable
مصدم انضباطي
(مصدم يعدل وضعه)
- 57 — Adjustable tap wrench
Tourne-à-gauche à carré variable
مدورة انضباطية متغيرة المربع
- 58 — Adjustable wrench
Tourne-à-gauche réglable
مدورة انضباطية
- 59 — Adjuster
Ajusteur
مركب أو موضب
مُسَوِّم — جهاز الضبط
- 60 — Adjusting device
Dispositif de rappel
جهاز الضبط
- 61 — Adjusting lever
Lever de réglage
ذراع ضبط — عتلة الضبط

- 62 — Adjusting nut
Erou de rappel
حلزونة او حزقة (صامولة) الضبط
- 63 — Adjusting plate
Plaque de rappel
صفيحة الضبط
- 64 — Adjusting screw
Vis de rappel
برغي الضبط
او لولب الضبط (مسمار لولبي للضبط)
- 65 — Adjusting washer
Rondelle de réglage
فلكة (او حلقة) ضبط
- 66 — Adjusting wheel
Roue de rappel
اطارة الضبط — دولاب الضبط
- 67 — Adjusting yoke
Joug de rappel
شوكة الضبط
- 68 — Adjustment
Ajustement
ضبط — تسوية — تقويم — احكام
- 69 — Adjustment, coarse
Mise au point grossière
ضبط فير محكم
ضبط استقرابي
- 70 — Adjustment, fine
Réglage précis
(Mise au point précise)
ضبط دقيق
- 71 — Adjustment knob
Bouton de réglage
زر ضبط
- 72 — Adjustment of ignition
Réglage d'allumage
ضبط او معايرة الاشعال
- 73 — Adjustment of mixture
Ajustage de mixture
ضبط المزيج
- 74 — Admission valve
Soupape d'admission
صمام الادخال
- 75 — Admixture
Dosage
تقدير — معايرة
- 76 — Advance lever
Lever d'avance
عتلة التقديم
- 77 — Advance of sparking
Avance à l'allumage
تقديم الاشتعال او الاشعال
- 78 — Advanced ignition
Allumage avancé
اشعال متقدم او متقدم
- 79 — Advanced spark
Allumage avancé
اشعال متقدم — شرارة متقدمة
- 80 — After treatment
Traitement ultérieur
مباشرة (او معالجة) لاحقة
- 81 — Air-bleed
Robinet purgeur
مفرغ هوائي
انبوب الهواء — ثقب التهوية
- 82 — Air blower
Souffleur
نفاث
(مروحة)
- 83 — Air Brake
Frein à air comprimé
مكبج بالهواء المضغوط — مكبج هوائي
- 84 — Air chamber
Cloche d'air (d'une pompe)
محجز الهواء (غرفة الهواء)
- 85 — Air channel
Conduite d'air (ou conduit d'air)
انبوب الهواء
- 86 — Air cook
(Robinet) purgeur d'air
مفرغ هواء
- 87 — Air collector
Prise d'air
ماخذ هواء
- 88 — Air compressor
Compresseur d'air
ضاغط هواء
- 89 — Air cooled engine
Moteur à refroidissement d'air
محرك مبرد بالهواء
- 90 — Air cooled radiator
Radiateur refroidi par air
مبرد هوائي
(مبرد يعمل بالهواء)
- 91 — Air cushion
Coussin à air
وسادة هواء
- 92 — Air-cylinder
Cylindre à air
اسطوانة هواء
(اسطوانة تشغيل بالهواء)
- 93 — Air discharge
Décharge d'air
تفريغ الهواء
- 94 — Air-discharge nozzle
Boucle de sortie de l'air
مخرج هواء
منفذ تفريغ الهواء — فوهة تفريغ الهواء
- 95 — Air-displacement
Déplacement d'air
إزاحة الهواء — انزياح الهواء

96 — Air distributor Distributeur d'air	موزع هواء	116 — Air outlet Sortie d'air	مخرج الهواء
97 — Air-drill Perforetrice à air comprimé	ثقبية بالهواء المضغوط	117 — Air passage Passage d'air	ممر هواء
98 — Air-drum Réservoir d'air	خزان الهواء — أسطوانة الهواء	118 — Air pipe Tube ou tuyau d'aérage	أنبوب الهواء
99 — Air-driven generator Générateur commandé par air comprimé	مولد يدار بالهواء	119 — Air pressure Pression d'air	ضغط الهواء
100 — Air drying enamel Email siccatif à l'air	طلاء يجف في الهواء	120 — Air pump Pompe à air	مضخة هواء
101 — Air duct Canal aérien	أنبوب الهواء — مسلك هواء	121 — Air receiver Réservoir à air	مستقبل هواء — خزان هواء
102 — Air-dusting Epoussetage à air comprimé	تنظيف بالهواء	122 — Air release valve Soupape de sûreté d'air	صمام تحرير الهواء
103 — Air-ejector Ejecteur à air	لائحة هواء	123 — Air scoop Entonnoir à clapet	مدخل الهواء — مقترف الهواء (إلى المحرك)
104 — Air exit Sortie d'air	مخرج الهواء	124 — Air starter Démarrreur à air comprimé	مبدئي حركة بالهواء (مطلق بالهواء المضغوط)
105 — Air filter Filtre à air	مرشح الهواء	125 — Air tank Réservoir d'air (comprimé)	خزان الهواء — أسطوانة الهواء
106 — Air gauge Monomètre à air	مضغوط هواء	126 — Air-tight Hermétique à l'air	مسيك للهواء
107 — Air gun Carabine à air comprimé	(مقياس النفخ — مقياس ضغط الهواء)	127 — Air-to-fuel ratio Rapport d'air au combustible	نسبة الهواء الى الوقود
108 — Air heater Réchauffeur d'air	بندقية الهواء المضغوط — داسرة الهواء المضغوط	128 — Air valve Soupape à air	صمام الهواء
109 — Air injection Injection d'air comprimé	مسخنة الهواء	129 — Air vent Event d'air	منفس هواء — فتحة خروج الهواء
110 — Air injector Injecteur d'air	الحقن بالهواء	130 — Air volume Volume d'air	حجم الهواء
111 — Air inlet Prise d'air	محقن الهواء — حاقن الهواء	131 — Airscrew Hélice	مروحة — حلزة — مبدسة
112 — Air intake Prise d'air	مدخل الهواء	132 — Ajutage Ajutage	صنبور (وصلة صنبور) (بزياز)
113 — Air lock Bouchon d'air	قبول الهواء — مدخل الهواء	133 — Alcohol fuel Combustible alcoolique	وقود كحولي
114 — Air louvre Volet de ventilation	مسد هوائي — دسام هوائي	134 — Alignment Alignement	صف — تقويم — ضبط — تراصف — تخاذ
115 — Air-meter Compteur d'air	فتحة تهوية مشقوفة — جناح تهوية		

135 — Alligator wrench Clef crocodile	مفتاح ربط تمساحي	154 — Angle of dihedral Angle dièdre	زاوية زوجية (بين مستويين)
136 — Alternate stress Tension alternative	توتر متناوب	155 — Angle of friction Angle de frottement	زاوية الاحتكاك
137 — Alternating motion Mouvement alternatif	حركة ترددية — حركة متناوبة	156 — Angle of lead Angle d'avance à l'admission	زاوية السبق
138 — Aluminium foil Feuille d'aluminium	رقيقة الألومنيوم	157 — Angle of obliquity Angle de pression	زاوية الميلان
139 — Aluminize (to) Aluminer	غَطَّى بِالْأَلومنيوم	158 — Angle of rake Angle de dégagement	زاوية الجرف
140 — Amortisseur Amortisseur	مخمد	159 — Angle of relief Angle d'incidence	(راجع رقم 148)
141 — Amortization Amortissement	تخميد	160 — Angle of repose Angle de repos	زاوية السكون
142 — Anchor nut Erou d'ancrage	خزقة التثبيت — صمولة تثبيت	161 — Angle of rotation Angle de rotation	زاوية الدوران
143 — Anchor plate Plaque d'ancrage	لوح تثبيت	162 — Angle of taper Angle de dépouille	زاوية الاستدقاق
144 — Anchored Ancré	مثبت	163 — Angle of thread Angle de filet	زاوية سن اللولب
145 — Angle bar Cernière (en fer)	قضيب زاوي	164 — Angle of torsion Angle de torsion	زاوية الالتواء
146 — Angle-bracket Chaise en bout	كتيفة زاوية	165 — Angle of traction Angle de tirage (de traction)	زاوية الجر
147 — Angle of bend Angle de flexion	زاوية الانحناء	166 — Angle of twist Angle de torsion	زاوية الالتواء
148 — Angle of clearance Angle d'incidence	زاوية السقوط زاوية الخوص	167 — Angle plate Equerre d'angle	لوح زاوي
149 — Angle of contact Angle de contact	زاوية التلامس (-أو التماس)	168 — Angle dozer Angle dozer	جرافة زاوية (مهادة — جرار تسوية)
150 — Angle of cutting Angle de coupe	زاوية التقطع	169 — Angular Angulaire	زاوي
151 — Angle of deflection Angle de déviation	زاوية الانحراف	170 — Angular acceleration Accélération angulaire	تسارع زاوي
152 — Angle of departure Angle de tir	زاوية الابتعاد	171 — Angular advance Avance angulaire	تقدم زاوي
153 — Angle of deviation Angle d'écart	زاوية الحيود	172 — Angular cutter Fraise d'angle	مقطع (تفريز) زاوي
		173 — Angular measurement Mesure angulaire	قياس زاوي
		174 — Angular momentum Moment cinétique	عزم حركي (كمية التحرك الزاوي)

- 175 — Angular travel شوط زاوي Course angulaire
- 176 — Angular velocity سرعة زاوية Vitesse angulaire
- 177 — Angular velocity meter عداد الدورات Compteur de vitesse angulaire
- 178 — Annealing temperature درجة حرارة التلدين Temperature de recuit
- 179 — Annular حلقي Annulaire
- 180 — Annular gear مسننة حلقتية (مسنن داخلي) Engrenage intérieur
- 181 — Antechamber خزانة الاحتراق المتقدم Antichambre
- 182 — Anti-Freeze مقاوم للتجمد Solution incongelable
- 183 — Anti-freezing mixture مزيج أو مخلوط مقاوم للتجمد Mélange anticongélateur
- 184 — Anti-friction مقاوم للاحتكاك Anti-friction
- 185 — Anti-friction grease شحم مقاوم للاحتكاك Savon métallique
- 186 — Anti-friction metal فلز مقاوم للاحتكاك Métal antifriction
- 187 — Anti-incrustator مانع لتكوّن القشور Antitartrique
- 188 — Anti-knock fuel وقود مانع للخبط Combustible anti-détonant
- 189 — Anti-knock substance مادة مانعة للخبط Substance anti-détonante
- 190 — Aperiodic لا دوري Apériodique
- 191 — Apparatus جهاز — آلة — عدة Appareil
- 193 — Application استخدام — استعمال، تطبيق Application
- 194 — Apprentice متعلم — متدرب — متعلم — متعلم — متعلم — متعلم Apprenti
- 195 — Apprenticement التمرن ، التدريب ، التعلم Apprentissage
- 196 — Arbor عمود — محور — ساق Arbre
- 197 — Arc welding اللحام بالقوس الكهربائية Soudure à l'arc électrique
- 198 — Armoured tire حوق مدرع Pneu cuirassé
- 199 — Arresting gear جهاز الكبح — جهاز الإيقاف Appareillage d'arrêt ; dispositif d'arrêt
- 200 — Articulated مفصلي Articulé
- 201 — Articulated connecting rod Bielle articulée
- 202 — Articulated joint قضيب توصيل مفصلي وصلة مفصلية Joint articulé
- 203 — Articulating rod ذراع توصيل مفصلي Bielle articulée
- 204 — Ash-pan مرمدة (مجمع الرماد) Cendrier (de poêle)
- 205 — Assemblage (or assembling) تركيب — جمع — تجميع — وصل — ربط — مجموعة Assemblage
- 206 — Assembling nut حزقة الجمع — حلزونة الوصل Erou d'assemblage
- 207 — Assembly jig جهاز تركيب Appareil de montage
- 208 — Astatic لا استاتي — لا سكوني Astatique
- 209 — Atomic fuel وقود ذري Combustible atomique
- 210 — Atomic hydrogen welding اللحام بالقوس الكهربائية في جوف الايدروجين Soudage à l'hydrogène atomique
- 211 — Atomized fuel وقود مذيبي Combustible vaporisé (atomisé)
- 212 — Atomizer مرذاذ Vaporisateur ; Atomiseur
- 213 — Auger بريمة (ذات يد للدائرة) Tarière
- 214 — Auger-bit نصلة بريمة (منقب بريمة) Mèche de tarière (Mèche torse)

- 215 — Auto (or automobile) سيارة
Automobile
- 216 — Autobus حافلة
Autobus
- 217 — Auto-ignitor (مشمعل آلي) مشمعل ذاتي
Auto-allumeur
- 218 — Auto-ignition (اشتعمال آلي) اشتعمال ذاتي
Auto-allumage
- 219 — Auto oil زيت السيارات
Huile d'auto
- 220 — Autogeneous welding لحم ذاتي او لحام ذاتي
Soudure autogène
- 221 — Automatic (آلي) (ذاتي الحركة) آلي
Automatique
- 222 — Automatic control تحكم آلي
Commande automatique
- 223 — Automatic feed تغذية آلية
Alimentation automatique
- 224 — Automatic injection حقن آلي
Injection automatique
- 225 — Automatic lubrication تزييت آلي - تشحيم آلي
Graissage automatique
- 226 — Automatic lubricator مشحمة آلية
Graisseur automatique
- 227 — Automatic machine آلة ذاتية الحركة - (موزع آلي)
Machine automatique (Distributeur)
- 228 — Automatic regulator مضبط آلي (ضابط آلي)
Régulateur automatique
- 229 — Automatic roller feed تغذية آلية بالاسطوانات
Aménage automatique par cylindre
- 230 — Automatic stop توقف آلي
Arrêt automatique
- 231 — Automatic transmission نقل حركة آلي
Transmission automatique
- 232 — Automation تآليّة
Automatisation
- 233 — Automatize (to) آلي (صيّره آلياً)
Automatiser
- 234 — Automobile accessories لواحق السيارة
Accessoires d'automobile
(متممات السيارة)
- 235 — Automotive ذاتي الحركة - ذاتي الدفع
Automoteur
- 236 — Autoregulator مضبط ذاتي (ضابط ذاتي)
Autorégulateur
- 237 — Autorotation دوران تلقائي او ذاتي
Autorotation
- 238 — Auxiliary drive مدورة مساعدة او إضافية
Commande auxiliaire
(ترس إدارة مساعدة)
- 239 — Auxiliary engine محرك إضافي
Moteur auxiliaire
- 240 — Auxiliary motor مضاعف الحركة - محرك مساعد
Moteur auxiliaire
- 241 — Axial محوري
Axial
- 242 — Axial-cylinder engine محرك محوري الاسطوانات
Moteur à cylindres axiaux
- 243 — Axial-flow turbine تربيئة (او عنفة) ذات دفع محوري
Turbine axiale
- 244 — Axial pitch خطوة محورية
Pas axial
- 245 — Axial play تخلخل محوري
Jeu axial
- 246 — Axial tension شد محوري - توتر محوري
Tension axiale
- 247 — Axial travel تحريك محوري - تحرك محوري او شوط محوري
Course axiale
- 248 — Axial thrust دفع محوري او دفعة محورية
Poussée axiale
- 249 — Axis محور
Axe
- 250 — Axle جزع (محور العجلة)
Essieu
- 251 — Axle Bearing محمل الجزع (او وسائته)
Coussinet d'essieu

- 252 — Axle-box صندوق الجزع (أو عُلبته)
Boîte de l'essieu
- 253 — Axle brass لقمة الجزع النحاسية
Coussinet de l'essieu
- 254 — Axle camber مَيل الجزع
Inclinaison d'essieu
- 255 — Axle-cap كمة الجزع
Capot d'essieu
- 256 — Axle drive bevel gear
Pignon du centre du différentiel
ترس مخروطي لإدارة المحور
- 257 — Axle journal مقعدة الجزع
Fusée d'essieu
- 258 — Axle nut صمولة الجزع
Erou d'essieu
- 259 — Axle seat قاعدة المحور
Portée de calage
- 260 — Axle shaft جذع الجزع
Arbre de roue

B

- 261 — Back centre الذنب الخلفية (للمخرطة)
Pointe de la poupée mobile
- 262 — Back cover الغطاء الخلفي
Plateau arrière
- 263 — Back flow دفع خلفي
Refoulement
- 264 — Back pressure ضغط خلفي — ضغط مرتد
Pression inverse
Contre-pression
- 265 — Back-pressure valve صمام منع الضغط المرتد
Soupape de retenue
- 266 — Back-rest سنادة خلفية — مخنقة
Lunette
- 267 — Back-stay سنادة خلفية — مخنقة
Lunette
- 268 — Back wheel عجلة خلفية — دولاب خلفي
Roue arrière

- 269 — Backed-off milling-cutter مقطع تفريز ذو خلوص خلفي
Fraise à dents dégagées
- 270 — Backfire ردة الاشتعال
Contre-allumage اشتعال خلفي
- 271 — Backing-off (عمل الخلوص لعدة قطع)
Détalonnage ; dégagement
- 272 — Backlash تَخَلُّل
Jeu (مَوْت — طَقَطَقَة — اِصْطِكَاك)
- 273 — Backward movement حركة الى الخلف — تحرك ناحية الخلف
Mouvement vers l'arrière
- 274 — Raffle plate لوح عارضة
Plateau en chicane
- 275 — Balance weight رجازة — ثقل موازن
Contre-poids
- 276 — Balance wheel رقاص
Balancier (دولاب ناظم)
- 277 — Balanced valve صمام موازن
Soupape équilibrée
- 278 — Ball bearing مدرجة الكريات
Roulement à billes
- 279 — Ball-cage قفص الكريات
Cage à billes
- 280 — Ball-cock محبس كروي
Robinet à flotteur
- 281 — Ball-gauge محدد قياس ذو كريات
Jauge à billes
- 282 — Ball governor منظم سرعة ذو كريات
Régulateur à boules
- 283 — Ball-pane hammer مطرقة بوجه كروي
Panne bombée (marteau à...)
- 284 — Ball pivot قطب برضفة — مبرم كروي
Pivot à rotule
- 285 — Ball race مدرجة كريات
Voie de roulement pour billes
- 286 — Ball ring حلقة كريات — اكليل كريات
Couronne de billes
- 287 — Ball test اختبار (الصلادة) بالكرة
Essai de billage
- 288 — Ball thrust bearing محمل كريات دئمي
Butée à billes

- 289 — Ball valve **صمام كروي**
Soupape à boulet
- 290 — Band brake **مكبج شريطي**
Frein à bande (فرملة طوتية)
- 291 — Band conveyor **نقال آلي نوسير**
Transporteur à courroie — convoyeur
- 292 — Band saw **منشار شريطي**
Scie à ruban
- 293 — Bar **قضيب — مردى (مزل)**
Barre
- 294 — Barrel **جزء أسطوانى — جذع**
Corps cylindrique
- 295 — Barrel - shaped **برميلي الشكل**
En forme de baril (de tonneau)
- 296 — Barring engine **محرك الاطلاق — محرك الانطلاق**
Moteur de démarrage
- 297 — Base plate **لوح القاعدة**
Plaque d'assise
- 298 — Basic angle **الزاوية القاعدية**
Angle à la base
- 299 — Basin **حوض**
Bassin
- 300 — Bastard-cut **قطع نصف خشن**
Taille bâtarde
- 301 — Bastard file **مبرد نصف خشن**
Lime bâtarde
- 302 — Battery compartment **علبة المرمك — علبة البطارية**
Boîte à piles
- 303 — Battery terminal **مربط المرمك — مربط البطارية**
Borne d'un élément de pile
- 304 — Bay-bolt **مسمار مخلبي**
Boulon de scellement à crans
- 305 — Bead **كفاف (إطار) — سلك (لحام)**
Bourrelet (de pneu)
Cordon (de soudure)
- 306 — Beaded rim **حثار ذو حافة او حثار محرف**
Jante à rebord
- 307 — Beaded tyre **إطار ذو كفاف**
Pneu à bourrelets
- 308 — Beader **مقنب**
Mandrin
- 309 — Beading machine **آلة تحزيز — آلة فارضة**
Machine à encocher
- 310 — Beam compass **فرجار ذو مخطاط**
Compas à trusquin
- 311 — Beam engine **آلة ذات رصاص**
Machine à balancier
- 312 — Beam support **مرتكز العتبة**
Fourchette
- 313 — Bearing **سناد — محمل**
Support ; appui
- 314 — Bearing block **كرسي التحميل — قاعدة المحمل**
Palier
- 315 — Bearing bush **وسادة**
Coussinet **جلبة المحمل**
- 316 — Bearing cap **غطاء المحمل**
Chapeau de palier
- 317 — Bearing liner **لقمة المحمل**
Garniture de coussinet
- 318 — Bearing metal **فلز الوسائد**
Métal pour coussinets
- 319 — Bearing plate **لوح تحميل**
Disque à pression (pour roulements à billes)
- 320 — Bearing puller **قالع المدرجة**
Extracteur (pour roulements à billes)
- 321 — Bearing surface **سطح تحميل**
Surface d'appui
- 322 — Bed plate **لوح الأساس — لوح القاعدة**
Bâti
- 323 — Bell-crank lever **رافعة مرغية**
Lever coude à renvoi
- 324 — Billied file **مبرد بارز البطن**
Lime ventrue (مبرد متسع الوسط)
- 325 — Belt **حزام — نطاق — طوق — سير**
Ceinture
- 326 — Belt clamp **قائمة شد السير**
Agrafe (ou joint de courroie)
- 327 — Belt conveyor **سير نقال**
Courroie transporteuse
- 328 — Belt drive **نقل الحركة بالسير**
Transmission par courroie

- 329 — Belt driven — محرك بالسير — مڤور بالسير
Mô, actionné, par courroie
- 330 — Belt fastener — مشبك السير
Agrafe de courroie
- 331 — Belt fork — شفة تحريك أو زحزحة السير
Fourche de manœuvre de courroie
- 332 — Belt gearing — نقل الحركة بالسيور
Transmission par courroies
- 333 — Belt guard — واقي السير
Capot couvre-courroie
Protège-courroie
- 334 — Belt-idler — بكرة الشد — بكرة التوتر
Poulie de tension
- 335 — Belt lacing — اربطة السير
Lanières pour courroie
- 336 — Belt punch — مجوب السيور
Emporte-pièce pour courroies
- 337 — Belt shifter (مزحزح السير) — واصل السير
Embrayeur de courroie
- 338 — Belt slip — انزلاق السير
Glissement de courroie
- 339 — Belt stretcher — مداد السير
Tendeur pour courroie
- 340 — Belt tightener — موترة السير
Galet tendeur (شداد السير)
- 341 — Belt transmission — نقل الحركة بالسيور
Transmission par courroies
- 342 — Belting — سير نقل الحركة
Courroie de transmission
- 343 — Bench — منضدة — مصطبة
Banc — قسط — تزجة
- 344 — Bench drill — نقابة نضدية (أو بنكية)
Foreuse pour établis
- 345 — Bench lathe — مخرطة نضدية (أو بنكية)
Tour à banc
- 346 — Bench shears — مقص نضدي (أو بنكي)
Cisailles d'établi
- 347 — Bench test — اختيار على المنضدة
Essai au banc
- 348 — Bench vice — ملزمة منضدة العمل
Etau pour établi
- 349 — Bend — مرفق (ما سورة)
Coude
- 350 — Bender — مقوسة
Cintreuse (حانية — آلة حناية)
- 351 — Bending moment — عزم الثني
Moment fléchissant
- 352 — Bending rolls — عزم الحناية — العزم الحاتي
Cylindres à cintrer
- 353 — Bending strain — دلامين الحناية — أو أساطين التقويس
Contrainte à la flexion
- 354 — Bending strength — ارهاق انحنائي
Résistance à la flexion
- 355 — Bending stress — مقاومة الحناية — مقاومة الانحاء
Effort de flexion
- 356 — Bending test — اجهاد الحناية
Essai à la flexion
- 357 — Beta-absorption gauge — اختيار الحناية — اختيار الانحاء
مقياس امتصاص بيتا
مقياس الامتصاص البائي
Jauge bêta
- 358 — Bevel — حد مشدوف — حد مائل — مسننة
Biseau
- 359 — Bevel edge — حافة مشدوفة أو مشطوفة
Bord biseauté — حافة مائلة
- 360 — Bevel gear — مسننة مخروطية
Engrenage conique
- 361 — Bevel-gear differential — تناضلي بمزدوجة مخروطية
Pignon du centre du différentiel
- 362 — Bevel-gear transmission — نقل حركة بمسنتات مخروطية
Transmission à pignons coniques
- 363 — Bevel pinion — مسننة مخروطية
Pignon conique
- 364 — Bevel wheel — دولاب مخروطي — ترس مخروطي
Roue d'angle
- 365 — Bevelled — مشدوف — مشطوف
Biseauté
- 366 — Big end — رأس الساعد (أو الطرف الاعلى للساعد)
Tête de bielle

- 367 — Big-end bearing محمل رأس الساعد
Palier de la tête de bielle
- 368 — Big-end brasses وسادات رأس الساعد
Coussinets de la tête de bielle
- 369 — Bimetallic helix
Hélice bémétallique
حلزون (أو لولب) ثنائي الفلز
- 370 — Binary ثنائي
Binaire
- 371 — Binder pulley بكرة التوتر
Poulie de tension (بكرة شد السير)
- 372 — Binding screw برغي الضغط
Vis de pression (مسمار ربط)
- 373 — Bipod ثنائي
Bipied
منصب ثنائي (ذو قائمتين — مسند ذو قائمتين)
- 374 — Blank بياض — فراغ
Blanc (nom masculin) ;
Vide
- 375 — Blank nut صمولة غفل (غير ملولبة)
Ecrou non-taraudé
- 376 — Blast-pipe ماسورة تصريف البخار (أو الدخان)
Tuyau d'échappement
- 377 — Bleeder valve صمام إخلاء
Soupape de décharge
- 378 — Bleeding cock صنبور مفرغ أو صنبور تفريغ
Robinet purgeur
- 379 — Bleeding valve صمام تفريغ أو صمام تخلية
Robinet purgeur
- 380 — Blender مخلط
Mélangeur
- 381 — Blending مزج — خلط
Mélange
- 382 — Blind hole ثقب مسدود — ثقب غير نافذ
Trou aveugle (fermé)
- 383 — Blister steel فولاذ منقش
Acier boursoufflé
- 384 — Block-brake مكبح ذو نعال
Frein à sabot
- 385 — Block system جهاز الارتاج
Block système
- 386 — Blow-down cock
Robinet d'extraction
محبس دسج (لتصريف الماء من قاع الغلاية)
- 387 — Blow-off pipe
Tuyau d'évent
ماسورة الدسج (لتصريف الماء من قاع الغلاية)
- 388 — Blow-off valve دسج الإفراغ
Clapet d'évacuation
(صمام الدسج لتصريف الماء من قاع الغلاية)
- 389 — Blower مروحة — عصفانة — معصنة — منفع
Souffleur
- 390 — Blowing in a blast furnace تشفيل الفرن العالي
Mise en feu d'un haut-fourneau
- 391 — Blowlamp ملحام
Lampe à braser
- 392 — Blowtorch مسمار اللحم أو مسمار اللحام
Torche à souder
- 393 — Bob نقلة (بندول أو فادن)
Lentille (d'un pendule)
- 394 — Body at rest جسم ساكن
Corps en repos
- 395 — Body in motion جسم متحرك
Corps en mouvement
- 396 — Bogie عجلات الدرجان
Bogie
- 397 — Bogie wheel دولاب الدرجان — طلمة الدرجان
Galet de roulement
- 398 — Boiled linseed-oil زيت بذر الكتان المغلي
Huile de lin bouillie
- 399 — Boiled oil زيت مغلي
Huile bouillie
- 400 — Boiler مرجل
Chaudière
- 401 — Boiler accessories لواحق المراجل
Accessoires pour chaudières
- 402 — Boiler compound مانع التفتشية (أو التغطية داخل المرجل)
Anti-incrustant
- 403 — Boiler covering تغطية المرجل
Recouvrement de chaudière

404 — Boiler efficiency Efficience de chaudière	كتابة المرجل	424 — Bolt head tête de boulon	رأس المحزقة
405 — Boiler explosion Explosion de chaudière	انفجار المرجل	425 — Bolting Boulonnage	الربط - المحازق
406 — Boiler feed pipe Tuyau d'alimentation de chaudière	انبوب تغذية المرجل	426 — Bore Alésage	تقوير — جوف أو تجويف
407 — Boiler feed pump Pompe d'alimentation de chaudière	مضخة تغذية المرجل	427 — Bore of a pipe Alésage d'un tuyau	جوف مأسورة (أو انبوب) (قطر مأسورة)
408 — Boiler feed water Eau d'alimentation de chaudière	ماء تغذية المرجل	428 — Bored Alésé	مقور ، مجوف
409 — Boiler feeding Alimentation de la chaudière	تغذية المرجل	429 — Boring Alésage (action)	تجويف — تقوير
410 — Boiler-fittings Organes accessoires de chaudière	تركيبات المرجل	430 — Boring bar Barre d'alésage	تضيب تجويف أو تضيب تقوير
411 — Boiler flue Carneau de chaudière	مدخنة مرجل	431 — Boring-bit Méche d'alésage	نصلة تجويف (لقمة تجويف)
412 — Boiler-furnace Foyer de chaudière	موقد مرجل	432 — Boring-cutter Lame à aléser	شفرة تجويف
413 — Boiler inspection Visite de la chaudière	تتقد المرجل	433 — Boring lead Couronne	حامل مقاطع — تضيب التجويف
414 — Boiler maker Chaudronnier	صانع مراجل	434 — Boring machine Machine à aléser	آلة تجويف
415 — Boiler-plate Tôle de chaudière	مطيلة مرجل	435 — Boring tool Outil à aléser	أداة تجويف
416 — Boiler room Chaufferie	غرفة المرجل	436 — Boss Bosse	حذبة (صرة — كتلة شاخصة)
417 — Boiler-scale Crasse de la chaudière	فسالة المرجل (قشارة المرجل)	437 — Bossed out Bosselé	محدد
418 — Boiler test Essai de chaudière	اختبار مرجل	438 — Bottom dead centre Point mort inférieur	النقطة الميتة السفلى
419 — Boiler tube Tube de chaudière	انبوب مرجل	439 — Bourdon pressure-gauge Manomètre de Bourdon	مضغط بوردون (مقياس « بوردون » للضغط)
420 — Boiling point Point d'ébullition	نقطة الغليان	440 — Bow drill Foret à archet	مشاب قوسي
421 — Bolt Boulon	متمم (الصمولة) — محزقة	441 — Bow saw Scie à chantourner Scie à arc	منشار قوسي
422 — Bolt Verrou	مزلاج	442 — Box beam Poutre tubulaire	عارضة مجوفة أو مقعرة
423 — Bolt cutter Coupe-boulons	مقطع محازق	443 — Box girder Poutre en caisson	عارضة صندوقية

- 444 — Box nut صولة مقلنسة
Erou à chepeau
- 445 — Box spanner مفتاح ربط مؤنبيب
Chef à douille en tube
- 446 — Box wrench (Box-spanner : راجع)
- 447 — Brace لجاف (ج: لجف)
Entretoise شكل
- 448 — Bracing تركيب اللجف
Entretoisement (التقوية بشكال — تشكيل — تكتيف)
- 449 — Bracket كتيفة — سناد — حامل — حلية
Patte de sustentation — console
- 450 — Brad مسمار صغير الرأس او مقطوع الرأس
Pointe
- 451 — Brake مكبح — (فرملة)
Frein
- 452 — Brake band لبوس المكبح — طوق المكبح — شريط المكبح
Bandage de frein; bande de frein; Collier de frein
- 453 — Brake block نعل مكبح
Sabot de frein (قبقاب مكبح — لكمة فرملة)
- 454 — Brake cylinder اسطوانة المكبح
Cylindre de frein (اسطوانة الماسك)
- 455 — Brake disc قرص المكبح
Disque de frein
- 456 — Brake dog ماسكة المكبح — وقانة المكبح
Cliquet d'arrêt de frein
- 457 — Brake drum دائرة المكبح — اكليل المكبح
Tambour de frein
Couronne de frein
- 458 — Brake dynamometer مقواة المكبح او مقواة الكبح
Dynamomètre de frein (دينامومتر فرملي)
- 459 — Brake fluid مائع المكبح
Fluide de frein
- 460 — Brake gear جهاز الكبح
Mécanisme de freinage
Timonerie de frein
- 461 — Brake, hand مكبح يدوي
Frein à main
- 462 — Brake horse-power (B.H.P.) القدرة الحصانية المكبحية — القدرة الفرملية
Puissance au frein (en chevaux-vapeur)
- 463 — Brake, hydraulic مكبح هيدرولي — مكبح زيتي
Frein hydraulique (فرملة ايدرولية)
- 464 — Brake jaw فك مكبح
Mâchoire de frein
- 465 — Brake lever ذراع المكبح
Lévier du frein
- 466 — Brake lining حكاكات المكبح
Garniture de frein (شرائط الفرملة)
- 467 — Brake oil زيت المكبح
Huile de frein
- 468 — Brake pawl (Brake-dog : راجع)
- 469 — Brake pedal تواسة المكبح
Pédale de frein
- 470 — Brake power القدرة المكبحية
Puissance au frein
- 471 — Brake pressure شد المكبح — ضغط المكبح
Pression du frein
- 472 — Brake rod ذراع المكبح
Tige de frein (ذراع توصيل الكبح)
- 473 — Brake, rope مكبح حبلي
Frein à câble
- 474 — Brake-rubber (Brake-block : راجع)
- 475 — Brake-shoe فك (أو نعل) المكبح
Mâchoire — (ou sabot) de frein
- 476 — Brake toggle مفتاح المكبح
Clef de frein (الوصلة المنفصلية للمكبح)
- 477 — Brake torque مزدوجة (او جهد) الكبح
Couple du frein
- 478 — Brake wheel بكرة المكبح
Poulie de frein
- 479 — Braking كبح
Freinage

- 480 — Bramah press
Presse hydraulique
(Presse de Bramah)
مكبس هيدرولي — مكبس ايدرولي
- 481 — Branch pipe
Branchement de tuyau
ماسورة متفرعة
- 482 — Brass-headed nail
Clou à tête en laiton
مسار شبهاني الراس أو صفري الراس
- 483 — Brass-plating
Laitonnage
شبهنة (الطلاء بالشبهان أو الصفر)
- 484 — Brasses
Coussinets (de bielle, de palier)
وسائد
(لقم المحامل مصنوعة من النحاس الاصفر أو غيره)
- 485 — Brassing
(Brassing - plating : راجع)
- 486 — Brasswork
Cuivrerie
مصنوعات من النحاس الاصفر
- 487 — Braze (to)
Braser
لحم بالنحاس الاصفر (أو سبيكة صلدة غير حديدية)
- 488 — Brazing
Brasage
اللحام بالنحاس (أو السبائك)
- 489 — Brazing solder
Brasure, soudure ou laiton
ملحم شبهاني (موضع اللحم بالصفر)
- 490 — Breakdown
Panne
تعطل
- 491 — Breaking-down point
Limite critique (de résistance)
نقطة الانهيار
- 492 — Breaking load
Charge de rupture
حمل الفصم — حمل الانفصام
حمل الكسر
- 493 — Breaking point
Point de rupture
نقطة الفصم
نقطة الكسر
- 494 — Breaking strain
Tension de rupture
توتر الفصم
انفعال الكسر
- 495 — Breaking strength
Résistance à la rupture
مقاومة الفصم أو الانفصام
مقاومة الكسر
- 496 — Breaking stress
Charge à la rupture
إجهاد الفصم
إجهاد الكسر
- 497 — Breast drill
Chignole
حزاقة يدوية كهربائية
مئتاب صدر
- 498 — Breathing apparatus
Appareil respiratoire
جهاز التنفس
- 499 — Bridge
Pont
جسر — قنطرة
- 500 — Bridge-crane
Pont-grue
مرفاح قنطري
- 501 — Brittle
Cassant ; fragile
كسور — قصيم — هش
- 502 — Brittleness
Fragilité
هشاشة
- 503 — Broach
Broche
سيخ (ج، أسياخ) — سنبك (سنابك)
- 504 — Broach (cutter)
Alésoir
مجونة
- 505 — Broaching
Brochage (alésage)
تجريف
- 506 — Broaching machine
Machine à brocher
آلة تجريف
- 507 — Broad-flange girder
Poutre à larges ailes
عارضة بشفة عريضة
- 508 — Broad gauge (railway)
Voie large
السكة الحديدية المتسعة
- 509 — Broken line
Ligne brisée
خط منكسر
- 510 — Bucket - conveyer
Convoyeur à godets
نقالة بالقواديس
ناقلة بالدلاء
- 511 — Bucket excavator
Excavateur à godets
حفارة ذات قواديس
- 512 — Bucket wheel
Roue à augets - roue hydraulique
سائبة عصبورية — ناعورة
- 513 — Bucking hammer
Marteau de scheidage
مطرقة فرز الركاز
- 514 — Buckling =
Voilure ; flambage
التواء لوح
تحديب — احديداب — انبعاج
- 515 — Buckling load (or stress)
Charge au flambage
حمل التحديب أو اجهاد التحديب

- 516 — Buckling stress (Buckling load : راجع :)
517 — Buff wheel عجلة تليبع — مجلاة او مصقل Disque en buffle-Polissoir
518 — Buffer (مخفف الصدمة) Tampon (de choc) — Amortisseur مصدم — مصد — مخد
519 — Buffer cylinder أسطوانة المخد Cylindre de tampon
520 — Buffer disc قرص المصد Plateau de tampon
521 — Buffer mechanism آلية للمصد Appareil de choc
522 — Buffer nut حزقة مخد او حلزونة مصد Erou de choc
523 — Buffer plate لوح المصد Plateau de butoir
524 — Buffer spring نابض مخد — مصد ذو نابض 1 — Ressort de choc. 2 Butoir à ressort نابض مخد — مصد ذو نابض
525 — Buffer stop مصد التوقف Tampon d'arrêt
526 — Built-up gauge محدد قياس مركب Jauge composée
527 — Bulge تنفخ — بروز — انتفاخ Bombement ; Remplément
528 — Bulldozer جرّامة — مهادة Bulldozer (جرارة تسوية — بلدوزر)
529 — Bumper مصد — مصدم — واقية الصدمات Tampon amortisseur
530 — Bumper bracket كتيفة مخفف الصدمة — سناد واقية الصدمات Support de pare-choc
531 — Bumper pad محدد — مصدم — مخد Tampon de choc
532 — Bumping الدتقة — الطرق — ارتجاج Heurtement Cahotement
533 — Bush جلبية Bague
534 — Bushing وصلة تثبيت — حلقة Manchonnage — Manchon
Coussinet métallique — Bague — Douille
وسادة — عمد — خاتم — كم — جلبية
535 — Butt الطرف الاسفل — الطرف الغليظ About
536 — Butt-strap joint وشريجة راكبة — وصلة تناكب بشريجة راكبة Assemblage à couvre-joints
537 — Butt-weld سويديتة بالعلج — سويديتة بوت-ا-بوت Soudure par encollage ; Soudure bout-à-bout
سويديتة بالقرابوش
538 — Butt-welded joint وصلة لحام تناكبي Joint soudé par rapprochement
539 — Butt-welded tube انبوبة ملحومة تناكبي Tube soudé par rapprochement
540 — Butterfly nut صمولة مجنحة Erou à oreilles — Erou papillon
حلزونة فراشية (الشكل)
541 — Butterfly valve صمام مروحي — صمام فراشي أو مجنح Valve papillon
542 — Button زر (الجمع — أزرار) Bouton
543 — Buttress screw - thread سن لولبي كتفي Filet trapézoïdal
544 — By-pass valve صمام تحويل Tube de dégagement
- C**
- 545 — Cab مقصورة (مكان عامل التشغيل في قاطرة) Cabine
546 — Cable buoy عوامة لو طافية مثبتة بحبل (عوامة مثبتة بحبل) Bouée à câble
547 — Cable brake مكبح حبلي Frein à câble
(فرملة سلكية — فرملة سلسلية — مكبح كيلي)
548 — Cable chain سلسلة حبلية (سلسلة كيلية) Câble-chaîne

- 549 — Cable conveyor نقالة حبلية
Convoyeur à câble نقالة بكيل
- 550 — Cable duct مسلك حبال
Conduite de câble مسلك كبول
Caniveau de câble
- 551 — Cable railway قطار سلكي
Funiculaire — Téléférique
سكة حديد معلقة — سكة هوائية
- 552 — Cable shears مقص حبلي
Cisailles à câbles مقص الكبول
- 553 — Cableway رافعة ثقالة — تحفة الاسمنت
Blondin, transporteur aérien à voie unique
مصعد كبلي
- 554 — Caboose مذانب (قطارات)
Fourgon
سبنسة (العربة الاخيرة من قطار)
- 555 — Cage قفص
Cage
- 556 — Cage (ball bearing...) قفص مدرجة الكريات
Cage de roulement à billes
- 557 — Caking تكتل — تكتيل — تلازن
Agglomération — Agglutination
- 558 — Calcimeter مكالس
Calcimètre
(مقياس الكلس لحدديد مقدار الكلس في التربة)
- 559 — Calcining furnace فرن تكتيل
Four de calcination
- 560 — Caliber قطر الفوهة — عيار قطري — عيار
Calibre
- 561 — Calibrate (to) معايرة — ضبط المعيار
Calibrer — Etalonner
- 562 — Calibrated spacer وصلة الامساح
Joint de réglage قطعة مياعدة معايرة
Barre d'espacement
- 563 — Calibration معايرة — تعبير
Calibrage — Etalonnage
- 564 — Caliper gauge (or calliper...) محدد قياس فكي
Jauge à coulisse
- 565 — Calipers (or callipers) عدة قياس بفكين — فرجار قياس السمك
Compas de calibre
- 566 — Calipers (inside...) فرجار قياس داخلي
Compas d'intérieur
- 567 — Calipers (micrometer...) ميكرومتر فكي
Palmer
- 568 — Calipers (outside...) فرجار قياس خارجي
Compas d'extérieur
- 569 — Calorie سعرة — حريرة
Calorie
- 570 — Calorific value القيمة الحرارية — القيمة السعرية
Valeur calorifique
- 571 — Cam كامة — حذبة
Came
- 572 — Cam engine محرك ذو كامات
Moteur à cames
- 573 — Cam follower تابع الحذبة
Galet de la came
- 574 — Cam friction احتكاك الحذبة
Friction de la came
- 575 — Cam gear ترس إدارة عمود الحذبات
Distribution à cames
- 576 — Cam lift رفع الحذبة — رفع الكامة
Levée de la came
- 577 — Cam roller دخروج الحذبة
Roulette de la came
دخراج الكامة
- 578 — Cam thrust الدفع بحذبة — دفع الحذبة
Poussée de la came
- 579 — Cam wheel دولاب الكامات
Roue à cames
- 580 — Camber angle ميل العجلات الأمامية — زاوية العجلات الأمامية
Angle de carrossage
- 581 — Camshaft عمود الحذبات — عمود الكامات - جذع الكامات
Arbre à cames
- 582 — Camshaft box ضمام عمود الحذبات
Palier d'arbre à cames
- 583 — Camshaft pinion مسننة جذع الكامات
Pignon d'arbre à cames

584 — Can (oil...) Burette à huile	مزيتة	603 — Carburettor choke Buse du carburateur	مخنق المكربن
585 — Cant Inclinaison	ميل — انحدار	604 — Carburettor elbow Coude du carburateur	مرفق الفحم
586 — Cantilever Cantilever	كابول	605 — Carburettor feed Alimentation de carburateur	تغذية الفحم
587 — Cantilever spring Ressort cantilever	ياي كابولي	606 — Carburettor float Flotteur du carburateur	عوامة المكربن — طفلية الفحم
588 — Cap bolt (لمحمل القاعدة) Boulon à chapeau	مسمار الغطاء	607 — Carburettor float chamber Chambre du flotteur du carburateur	غرفة عوامة المكربن
589 — Cap nut Ecrou borgne	صمولة هامية — حلزونة هامية (حزقة مفرضة — حزقة محززة)	608 — Carburettor icing Givrage du carburateur	تصبر المكربن أو الفحم (تكون الجليد في المكربن)
590 — Cap-screw (أو مكعب الرأس) Vis à tête (ou à tête cubique)	برغي هامى (أو مكعب الرأس) (مسمار ملولب هامى)	609 — Carburettor jacket Chemise de carburateur	غطاء الفحم
591 — Car Voiture	عربة — مركبة — سيارة	610 — Carburettor jet Gicleur du carburateur	نضاحة المكربن أو منفث المكربن
592 — Car dumper Wagon basculant	عربة قلابة	611 — Carburettor needle Aiguille de carburateur	منقاط الفحم
593 — Car engine Moteur d'auto	محرك السيارة	612 — Carburettor throttle Prise de vapeur (de carburateur)	خائق المكربن سداد أو فرائشة الفحم
594 — Car jack Cric de voiture (d'auto)	رانعة سيارة — مرفاع سيارة	613 — Cardan drive Transmission à cardan	إدارة بالمتصل المتحرك (الكردان)
595 — Carbon residue Résidu de carbone	المتخلف الكربوني	614 — Cardan joint Joint de cardan	وصلة مفصل محرك وصلة عملة الحركة
596 — Carbonization Carbonisation	تفحيم — تفحم	615 — Cardan shaft Arbre à cardan	عمود الإدارة الخلفية — عمود كردان
597 — Carburation Carburation	كربنة المعادن	616 — Cardinal chuck Mandrin cardinal	ظرف رئيسي
598 — Carbureting Carburation	كربنة الوقود	617 — Carnot cycle Cycle de carnot	دورة « كارنو »
599 — Carburettor Carburateur	مفحم — مكربن — حارق	618 — Carnot engine Moteur de carnot	محرك كارنو
600 — Carburettor adjustment Réglage du carburateur	ضبط المفحم — معايرة المفحم	619 — Carrying capacity Capacité de transport — charge utile (ou admise)	سعة التحميل
601 — Carburettor body Corps du carburateur	ذات المكربن — جسم المفحم		
602 — Carburettor chamber Chambre de carburation	غرفة المفحم		

- 620 — Cartridge starter مطلق
Démarrreur à cartouche (مبدىء إدارة بالطلقات)
- 621 — Cascade pulverizer مرذاذ تعاقبي
Pulvérisateur en cascade مسحقة تعاقبية
- 622 — Castle nut (or castellated nut) صمولة برجية
Ecrou crénelé
- 623 — Castor action of front wheels
Chasse de l'essieu avant الميل الخلفي للمعجلات الامامية عند المستوى الرئيسي
- 624 — Catch سقاطة — ماسكة
Cliquet
- 625 — Catch plate قرص إمساك (مخارط)
Plateau toc
- 626 — Caterpillar زرد — زنجير — سلسلة
Chenille
- 627 — Caterpillar car سيارة مزنجرة
Autochenille
- 628 — Caterpillar - tractor جرارة مزنجرة
Tracteur à chenilles — Autochenille
- 629 — Caterpillar trailer متطورة مزنجرة
Remorque à chenilles
- 630 — Caterpillar wheel دولاب مزنجر
Roue à chenille
- 631 — Cathetometer مقياس المستوى
Cathétomètre
- 632 — Caulking chisel مجلفطة — ازميل الجلفاط
1 — Calfait, ciseau de calfat
2 — Matoir مطرقة — مفلطحة
- 633 — Cement mill مسحقة اسمنت
Broyeur à ciment
- 634 — Central arbor محور مركزي — عمود مركزي
Arbre central
- 635 — Central engine محرك مركزي
Moteur central
- 636 — Centre-pop منقاط — مخرز
Pointeau (de mécanicien ou de menuisier) فئابة مركزية — مبدسة
- 637 — Centre-punch ذنابة تعليم المركز
Pointeau ; amorçoir
- 638 — Centrifugal نابذ — مركس — طارد مركزي
Centrifuge
- 639 — Centrifugal atomizer مرذاذ بالطرد المركزي — مرذاذ نبلذ أو مركس
Pulvérisateur centrifuge
- 640 — Centrifugal brake مكبح مركس — مكبح بالطرد
Frein centrifuge
- 641 — Centrifugal clutch تابض بالطرد المركزي — واصل بالقوة النابذة
Embrayage à force centrifuge
- 642 — Centrifugal compressor ضاغط مركس أو نابذ (ضاغط بالطرد المركزي)
Compresseur centrifuge
- 643 — Centrifugal fan مروحة مركسة أو نابذة (مروحة طاردة من المركز)
Ventilateur centrifuge
- 644 — Centrifugal force قوة طاردة مركزية — قوة نابذة
Force centrifuge
- 645 — Centrifugal governor ضابط مركس أو نابذ (حاكم بالطرد المركزي)
Régulateur centrifuge (à force centrifuge)
- 646 — Centrifugal oiler مزيتة أو مشحمة مركسة أو نابذة (مزيتة بالطرد المركزي)
Graisseur centrifuge
- 647 — Centrifugal pump مضخة نابذة أو مركسة
Pompe centrifuge
- 648 — Centrifugal regulator (راجع : Centrifugal governor)
Centrifugal governor
- 649 — Centrifugal tachometer مسراع نابذ (عداد دورات نابذ)
Tachymètre centrifuge
- 650 — Centrifuge جهاز طرد مركزي — نابذة أو نابذ
Centrifugeur
- 651 — Centripetal جابذ
Centripète

- 652 — Centripetal acceleration
Accélération centripète
تسارع الجذب المركزي — تسارع انجذابي الى المركز
- 653 — Centripetal force
Force centripète
قوة جاذبة
- 654 — Chain belt
Courroie articulée
سير مفصلي (سير سلسلي)
- 655 — Chain block
Moufle à chaîne
بكرة بسلسلة
- 656 — Chain conveyor
Convoyeur à chaîne
نقالة ذات سلسلة (ناقل نو سلسلة دوارة)
- 657 — Chain drive
Transmission par chaîne
نقل الحركة بسلسلة
- 658 — Chain drive
Commande par chaîne
تدوير بسلسلة إدارة بسلسلة
- 659 — Chain gear
Engrenage à chaîne
مسننة بسلسلة أو ترس بسلسلة
- 660 — Chain hoist
Treuil à chaîne
خزيرة بسلسلة مرفاع بسلسلة
Elévateur (ou monte-charge) à chaîne
- 661 — Chain of command
Articulation de commandement
سلسلة القيادة
- 662 — Chain pulley block
Moufle à chaîne
بكرة بالسلسلة
- 663 — Chain saw
Scie articulée ou
Scie à chaînette
منشار مفصلي — منشار بسلسلة
- 664 — Chain tackle
(Chain hoist :
مرفاع بسلسلة : راجع)
- 665 — Chain wheel
Roue à chaîne
عجلة جنزير
- 666 — Chain wrench
Clef à chaîne
مفتاح ربط بسلسلة
- 667 — Chamber
Chambre
حجرة — غرفة — حجرة — تجويف
- 668 — Chamfer
Chanfrein
حرف مائل
تحرير — شدف — شطبية
- 669 — Change of gear
Changement de vitesse
تبديل السرعة
- 670 — Change-speed gear
Changement de vitesse
(Appareillage de...)
ترس تغيير السرعة
- 671 — Change wheel
Roue de rechange
ترس تغيير السرعة
- 672 — Chassis
Châssis
هيكل — قاعدة
- 673 — Chattering
Broutage
اصطكاك
لقلقة — تعتمة — طقطقة — ارتجاج
- 674 — Check
Contrôle — Vérification
مراقبة — تدقيق — مراجعة
- 675 — Check nut
Contre-écrou
حزونة تثبيت
حزقة تثبيت — حزقة مقابلة
- 676 — Check valve
Clapet de retenue
صمام الايقاف (أو الامسك)
- 677 — Chimney
Cheminée
مدخنة
- 678 — Chimney-cowl
Capuchon de cheminée
غطاء (أو كنبوش) المدخنة
- 679 — Chordal thickness
Epaisseur rectiligne
الثخانة الوترية (للترس)
- 680 — Chronometric-tachometer
Tachymètre chronométrique
مسرّاع ميقتي
(عداد دورات ساعي الحركة)
- 681 — Circular pitch
Pas circulaire
خطوة دائرية — خطوة الاسنان
- 682 — Circular saw
Scie circulaire
منشار دائري (قرصي)
- 683 — Clack valve
Clapet
صمام مطبّسق
- 684 — Clamp
Crampon
Bride de serrage
تامطة — ماسك — كلاب — أظفور
- 685 — Clamp of coupling
Accouplement à crampon
قارنة بالتمط
- 686 — Clamp screw
Vis d'arrêt
(ou vis de blocage)
برغي الايقاف
لولب التثبيت محكم

- 687 — Clamping nut حلزونة الارتاج
Ecroû de bridage حزمة الارتاج
- 688 — Clamping ring حلقة تمط — حلقة ربط أو شد
Couronne de serrage
- 689 — Clasp محبس — مشبك
Agrafe
- 690 — Claw clutch لبوس الواصل أو الوصل
Embrayage à griffes شوكة الواصل
- 691 — Clearance تداخل
Jeu (فرجة — تسامح — خلوص)
- 692 — Clog (to) سدّ — انسدّ — اتسجّ
Encrasser ; s'encrasser
- 693 — Cluster gear مجموعة مسنّات
Pignon multiple
- 694 — Clutch وصل ، واصل — قابض (ناقل للحركة)
Embrayage (Manchon d'embrayage)
- 695 — Clutch brake مكبح الواصل
Frein d'embrayeur
- 696 — Clutch cable كبل القابض — كبل الواصل
Câble de commande de débrayage
- 697 — Clutch cam حذبة القابض أو الواصل
Cane de débrayage
- 698 — Clutch casing علبة القابض أو الواصل
Boîte d'embrayage
- 699 — Clutch collar طوق (أو جلبة) القابض أو الواصل
Collier d'embrayage
- 700 — Clutch cone مخروط الوصل أو الواصل
Cône d'embrayage
- 701 — Clutch coupling قارئة بقابض أو بواصل
Accouplement d'embrayage
- 702 — Clutch disc قرص القابض أو الواصل
Disque d'embrayage
- 703 — Clutch disengaging spring نابض (أو سوستة) القابض أو الواصل
Ressort d'embrayage
- 704 — Clutch (dog...) اقتران إلى مخبطين
Accouplement à griffes
- 705 — Clutch dog كلاب التابض أو الواصل
Griffe d'accouplement
- 706 — Clutch facing لبوس الواصل أو الوصل
Chemise d'embrayage
- 707 — Clutch fork شوكة الواصل
Embrayeur
- 708 — Clutch housing طرف القابض — صندوق القابض
Carter d'embrayage
- 709 — Clutch hub قب الواصل — صرة القابض
Moyeu d'embrayage
- 710 — Clutch interlock واثجة القابض
Commande de verrouillage d'embrayage
- 711 — Clutch lever ذراع القابض
Lever de commande de débrayage
- 712 — Clutch lining بطانة الواصل
Garniture d'embrayage
- 713 — Clutch linkage مجموعة اوصال القابض
Appareillage de commande d'embrayage
- 714 — Clutch master cylinder الاسطوانة الرئيسية للقابض
Cylindre de commande d'embrayage —
Cylindre principal d'embrayage
- 715 — Clutch-operating device جهاز تشغيل القابض
Dispositif de commande de débrayage
- 716 — Clutch-operating lever ذراع تشغيل القابض
Lever de commande de débrayage
- 717 — Clutch-operating shaft عمود تشغيل القابض
Arbre de commande d'embrayage
- 718 — Clutch pedal دعسة القابض — مدوس أو دواسة الواصل أو الوصل
Pédale d'embrayage
- 719 — Clutch plate صفيحة الواصل — قرص الواصل
Plateau d'embrayage (ou disque d'embrayage)

- 720 — Cluth (plate...) قابض قرصي
Embrayage à plateau ou à disque
- 721 — Clutch release fork شوكة اعتاق القابض
Fourchette de débrayage
- 722 — Clutch rod مساعد الوصل أو الواصل
Biellet de commande
- 723 — Clutch shaft جذع القابض
Arbre d'embrayage
- 724 — Clutch slip انزلاق القابض
Glissement de l'embrayage
- 725 — Clutch spring نابض (أو سوستة) القابض
Ressort d'embrayage
- 726 — Clutch stop موقف القابض — مكبح الواصل
Frein d'embrayage
- 727 — Coal-oil زيت معدني
Huile minérale
- 728 — Coaxial متحد المحاور
Coaxial
- 729 — Course adjustment ضبط غير محكم
Ajustement grossier
احكام تقريبي — ضبط تقريبي
- 730 — Coating طلي — طلاء — تلبيس — تغليف — طبقة
Revêtement
- 731 — Cock صنبور — محبس
Robinet
- 732 — Coefficient of friction معامل الاحتكاك
Coefficient de frottement
- 733 — Coefficient of moment معامل العزم
Coefficient de moment
- 734 — Coefficient of rigidity معامل الجسوء
Coefficient de rigidité
- 735 — Coefficient of sliding friction معامل الاحتكاك الانزلاقي
Coefficient de frottement de glissement
- 736 — Cog wheel عجلة مسننة — دولاب مسنن
Roue à dents, roue dentée
- 737 — Cogged wheel (Cog wheel) : راجع :
- 738 — Coil clutch قابض لولبي
Embrayage à spirale
- 739 — Coil spring نابض حلزوني أو لولبي
Ressort en spirale (ياي ملتف)
- 740 — Collar طوق — جلب — حزام
Collier (ou collet)
- 741 — Collar bearing محمل نو جلب
Palier à cannelures
- 742 — Collision صدمة — اصطدام — تصادم
Coup de tampon-Choc
- 743 — Column رتل — عمود
Colonne
- 744 — Combination lock قفل توافقي — قفل التوافيق أو التوافقات
Serrure à combinaisons
- 745 — Combination pliers زردية (متعددة الاغراض)
Pincés à combinaisons ملقط عام
- 746 — Combination tool اداة مركبة (متعددة الاستعمالات)
Outil à combinaisons
- 747 — Combined operations عمليات موحدة
Opérations combinées (عمليات مشتركة أو مركبة)
- 748 — Combust (to) حرق — احسرق
Brûler
- 749 — Combustible materials مواد حروقة
Matières combustibles (مواد قابلة للحرق أو الاحتراق)
- 750 — Combustion حرق
Combustion احتراق
- 751 — Combustion chamber حجرة الاحتراق
Chambre d'explosion
- 752 — Combustion gases غازات الاحتراق
Gaz de combustion
- 753 — Combustion period مدة الاحتراق
Période de combustion
- 754 — Communication facilities تسهيلات المواصلات
Facilités de communications
- 755 — Communication system شبكة المواصلات
Réseau de communication

- 756 — Commutation — ابدال — استبدال
Commutation
- 757 — Comparative calibration
Calibrage comparatif
معايرة نسبية — معايرة مقارنة
- 758 — Component parts — اجزاء مركبة
Parties constituantes
(قطع أساسية — قطع مركبة)
- 759 — Compound engine — آلة مركبة — محرك مركب
Machine compound
- 760 — Compound lever — رافعة مركبة
Lever composé
- 761 — Compound locomotive — قاطرة مركبة
Locomotive compound
- 762 — Compound motion — حركة مركبة
Mouvement composé
- 763 — Compressed air — هواء مضغوط
Air comprimé
- 764 — Compressed-air brake — مكبح بالهواء المضغوط
Frein à air comprimé
- 765 — Compressed-air-motor — محرك بالهواء المضغوط
Moteur à air comprimé
- 766 — Compressed-air tank — خزان هواء مضغوط
Réservoir d'air comprimé
- 767 — Compressibility — الانضغاطية (المنضغطية)
Compressibilité
- 768 — Compression — ضغط — انضغاط — كبس
Compression
- 769 — Compression ignition — اشتعال بالانضغاط
Auto-allumage (Allumage par
compression)
- 770 — Compression-ignition-engine — محرك اشتعال انضغاطي (ديزل)
Moteur à allumage par compression
(Moteur diesel)
- 771 — Compression period — مدة الضغط
Période de compression — طور الضغط
- 772 — Compression release — تحرير الانضغاط
Décompression
(Libération ou détente de compression)
- 773 — Compression ring — حلقة (احكام) الانضغاط
Segment d'étanchéité de piston
- 774 — Compression space — حيز الانضغاط
Chambre de compression
- 775 — Compression stroke — شوط الضغط
Temps de compression
- 776 — Compression test — اختبار الانضغاط
Contrôle de compression
- 777 — Compressive strength — مقاومة الانضغاط
Résistance à la compression
- 778 — Compressor — ضاغط — مشد
Compresseur
- 779 — Compressive stress — اجهاد الانضغاط — قوة الانضغاط
Force de compression
- 780 — Condenser — مكثف
Condensateur
- 781 — Condenser tubes — انابيب المكثف
Tubes de condensateur
- 782 — Condensing engine — محرك تكثيفي
Machine (moteur) à condensation
- 783 — Concentric — متحد المركز
Concentrique
- 784 — Conduit — مجرى — قناة — انبوب — سلك
Conduit
- 785 — Cone — مخروط
Cône
- 786 — Cone (atomizer...) — مرذاذ مخروطي
Champignon (pulvérisateur)
- 787 — Cone bearing — محمل مخروطي — كرسي تحميل مخروطي
Palier conique
- 788 — Cone-clutch — قابض مخروطي
Embrayage à cône
- 789 — Cone drive — إدارة (بالسير) بين دارتين مدرجتين
Commande par cône

- 790 — Cone pulley
Poulie à cône
دارة (مدرجة) مخروطية — بكرة مخروطية
- 791 — Cone-shaped
A cône (ou conique)
مخروطي
- 792 — Cone valve
Soupape à cône
صمام مخروطي
- 793 — Conical washer
Rondelle belleville
فلكة مخروطية
حلقة مخروطية
- 794 — Conical wheel
Roue conique
عجلة مخروطية
- 795 — Connecting gear
Embrayage
مسننة (أو ترس) الوصل
- 796 — Connecting rod
Bielle motrice
ساعده الوصل
- 797 — Conservation of energy
Conservation de l'énergie
بقاء الطاقة
- 798 — Conservation of momentum
Conservation de la quantité de
mouvement
بقاء كمية التحرك
- 799 — Constant level carburettor
Carburateur à niveau constant
مفحم ثابت المستوى
- 800 — Constant level lubrication
Graissage par barbetage à niveau
constant
تزييق (أو تشحيم أو تزييت) ثابت المنسوب
- 801 — Constant mesh
Prise constante (en...)
دائم التعشيق
- 802 — Constant mesh gears
Engrenages (à pignons) en prise
constante
تروس دائمة التعشيق
- 803 — Constant-speed motor
Moteur à vitesse constante
محرك ثابت السرعة
- 804 — Constant velocity joint
Joint à double cardan
(à vitesse constante)
وصلة ثابتة السرعة
- 805 — Constituent parts
Parties constituantes
الاجزاء المكونة — الاجزاء المقومة
- 806 — Constrained motion
Mouvement commandé
حركة مقيدة
- 807 — Construction
Construction
إنشاء — تشييد — بناء
- 808 — Constructional
De construction
إنشائي — بنائي
- 809 — Continuous brake
Frein continu
مكبح متواصل
- 810 — Continuous feed
Alimentation continue
تغذية مستمرة
- 811 — Contraction
Contraction
تقلص — انقباض — انكماش
- 812 — Control adapter
Adapteur de contrôle
مهيئة الضبط — موفقة الضبط
(كمة الإدارة أو التشغيل)
- 813 — Control device
Dispositif de commande
نبيطة تحكمية
- 814 — Control lever
Lever de commande
ذراع تحكم
- 815 — Control pedal
Pédale de commande
دعسة التحكم — مدوس التحكم
- 816 — Control rod
Tringle de manœuvre
(ساق الإدارة)
تضيب التحريك أو القيادة
- 817 — Control system
Dispositif de commande
جهاز التحكم — عدة التحكم
منظومة التحكم
- 818 — Control valve
Soupape de contrôle
صمام تحكم
- 819 — Control wheel
Roue de commande
عجلة القيادة
عجلة الإدارة — دولاب الإدارة
- 820 — Controls
Les commandes (ou les organes de
commande)
مضابط (للحركة أو القدرة أو السرعة . . . الخ)
- 821 — Convergence
Convergence
تقارب
- 822 — Convergence of wheels
Convergence de roues
تقارب العجلات أو الدواليب

- 823 — Conveyer (or conveyor) نقّالة
Convoyeur, transporteur
ناتيل — سلسلة نقل الحركة
- 824 — Cooler مبرّد
Refroidisseur
- 825 — Cooling gasket قميص التبريد — مبرد
Chemise (ou manchon)
de refroidissement
- 826 — Cooling liquid سائل مبرّد
Liquide de refroidissement
- 827 — Cooling plant جهاز التبريد
Installation de réfrigération
- 828 — Cooling tower بُرج تبريد
Tour de réfrigération
- 829 — Co-ordinates إختداثيات
Coordonnées
- 830 — Core قلب — مركز — بُؤرة — نواة
Noyau
- 831 — Corrosion تآكل — إنتكال — تحات
Corrosion
- 832 — Countershaft عمود مناولة وسيط
Arbre intermédiaire de transmission
(de mouvement)
- 833 — Countersink bit لقمة تخويش — نملة تخويش
Mèche de fraisage
- 834 — Countersunk - head bolt مخرّقة
Boulon à tête noyée
مسمار براس غاطس
- 835 — Counterweight رَجازة — ثقل موازن
Contre-poids
- 836 — Coupled engines محركات مزدوجة — محركات مقترنة
Machines couplées — Moteurs couplés
- 837 — Coupling قرن — تقارن — مُزَاوِجة
Accouplement
- 838 — Coupling flange شفة قارنة — شفة القرن
Bride d'accouplement
- 839 — Coupling nut حلزونة القرن
Ecrou d'assemblage
- 840 — Coupling sleeve حلزونة القرن — حلزونة التجميع
Manchon d'accouplement
- 841 — Cowl كُسم قازن
Capot غطاء المحرك — وِاقية
- 842 — Cradle عربة نقل بالأيدي
Berceau (d'une machine) — cadre
محمل — إطار — نطاق — كم — مجر
- 843 — Crane مرفاع
Grue
- 844 — Crane (hand...) مرفاع يدوي
Grue à bras
- 845 — Crane (pillar... or post...) مرفاع ذو عمود
Grue à colonne ou à fût
- 846 — Crane (post...) (راجع المادة السابقة)
- 847 — Crane — (rotary...) مرفاع دوّار
Grue pivotante
- 848 — Crane (swing...) (راجع المادة السابقة)
- 849 — Crane truck شاحنة ذات رافعة
Camion-grue عربة ذات مرفاع
- 850 — Crank مدوّرة — جزع مَعقُوف
Manivelle
- 851 — Crankarm ساعد مدوّرة — ذراع مدوّرة
Bras de manivelle
- 852 — Crank axle جزع مرفقي — جزع مُكْوَرَع
Essieu coudé
- 853 — Crank cheek ذراع المدوّرة
Corps de manivelle
- 854 — Crank pin عقفة مدوّرة — مرفق مدوّرة
Maneton de manivelle
- 855 — Crank starter مطلق حركة بمدوّرة
Démarreur à manivelle
- 856 — Crank throw مرفق المدور
Maneton de vilebrequin
مرفق ذراع التدوير — مرفق الساعد
- 857 — Crank web (راجع :
(Crank cheek
- 858 — Crankcase حَوْض المحرك
Carter (du moteur)
- 859 — Crankcase sump حوض علبة المرافق
Puisard de retour d'huile

- 860 — Crankshaft عمود مرفقي
Arbre à manivelle عمود مدورة
- 861 — Crevice شَقْ — قَلَق — صَدَع — ثُقْرَة
Crevasse
- 862 — Critical speed سُرعة حَرَجَة
Vitesse critique
- 863 — Cross-feed valve صمام تغذية تبادلية
Clapet d'intercommunication
- 864 — Crosshead رَأْس المكبس
Tête de piston
(طربوش يصل بين ذراع الكباس وذراع التوصيل)
- 865 — Crowbar مِخْل (ج . - أمخال ومخول) — عتلة
Pince à levier ; levier
- 866 — Crown gear مسنن تاجي
Couronne dentée
- 867 — Crown wheel المسننة الرئيسية — الترس الرئيسي
Roue de champ
- 868 — Cruising speed سرعة اقتصادية
Vitesse économique
(ou vitesse de croisière)
سرعة الطواف — سرعة الرحلة
- 869 — Crushing strength مقاومة التهرص — مقاومة السحق أو الإنسحاق
Résistance à l'écrasement
- 870 — Crushing test إختبار التهرص — إختبار السحق
Essai d'écrasement
- 871 — Cup قَدَح — كَأْس
Godet
- 872 — Cup valve صمام قبوي — صمام مخروطي
Soupape à cloche
- 873 — Curvilinear motion حُرْكَة خَطِيَة انحنائية
Mouvement curviligne
- 874 — Cut-off valve صمام التَطْع
Tiroir de détente
Soupape de détente
- 875 — Cutting nippers ملقط قاطع — كَلَابَة قاطعة
Pincés coupantes
- 876 — Cutting pliers مِقْرَاص قاطع
Pince-cisaille
- 877 — Cutting speed سرعة التقطع
Vitesse de coupe
- 878 — Cycle per minute كَوْر في الدقيقة
Cycle par minute
- 879 — Cycloidal gear ترس كَوِيرِي
Engrenage cycloidal مسننة دويرية
- 880 — Cyclometer مدور (عَدَاد الأذوار)
Cyclomètre, odomètre مقياس الدورات
- 881 — Cylinder أَسْطُوَانَة — مِلَاسَة — مِرْدَاس
Cylindre
- 882 — Cylinder arrangement ترتيب الأسطوانات
Disposition des cylindres
- 883 — Cylinder barrel ذات الأسطوانات — جذع الأسطوانة
Corps de cylindre
- 884 — Cylinder base قاعدة الأسطوانة
Base du cylindre — Semelle de cylindre
- 885 — Cylinder block كُتْلَة الأسطوانة — مجع الأسطوانات
Bloc-cylindres
- 886 — Cylinder bore تَقْوِير الأسطوانة
Alésage du cylindre
- 887 — Cylinder boring machine آلة تجويف الأسطوانات — متورة الأسطوانات
Machine à aléser les cylindres
- 888 — Cylinder capacity سَعَة الأسطوانة
Capacité du cylindre
- 889 — Cylinder casting صب الأسطوانات
Moulage des cylindres
- 890 — Cylinder cooling fin زَعْنَفَة تبريد الأسطوانة — ريشة تبريد الأسطوانة
Ailette de cylindre
- 891 — Cylinder cover غِطَاء الأسطوانة
Plateau du cylindre
- 892 — Cylinder diameter قَطْر الأسطوانة
Diamètre du cylindre
- 893 — Cylinder flange شَفَة الأسطوانة
Embase de cylindre
- 894 — Cylinder grinding تجليخ الأسطوانات
Rectification de cylindre

- 895 — Cylinder grinding machine
Machine à rectifier les cylindres
آلة تجليخ الأسطوانات — مجلخة الأسطوانات
- 896 — Cylinder head
Culasse (couvercle de cylindre)
قلنسوة أو غطاء (المحرك أو الأسطوانات)
- 897 — Cylinder honing
Rodage du cylindre
صقل الأسطوانات — تنعيم الأسطوانات
- 898 — Cylinder jacket
Enveloppe de cylindre
Chemise de cylindre
قميص الأسطوانة
- 899 — Cylinder jacketing
Chemisage de cylindre
تقميص الأسطوانة — تلبيس الأسطوانة
- 900 — Cylinder liner
Chemise de cylindre
بطانة — أو قميص — الأسطوانة
(القميص الداخلي للأسطوانة)
- 901 — Cylinder lining
(Cylinder jacketing : راجع)
- 902 — Cylinder piston
Piston de cylindre
مكبس الأسطوانة
- 903 — Cylindrical
Cylindrique
أسطوانى
- 904 — Cylindrical gauge
Tampon vérificateur
محدد قياس اسطوانى
- 905 — Cylindrical nut
Ecrou cylindrique
حلزونة اسطوانية
صمولة مستديرة — صمولة اسطوانية

D

- 906 — Daily kilometer (milage)
Parcours kilométrique journalier
(kilométrage)
المسير اليومي بالكيلومترات — قطع مسافة
اليوم بالكيلومترات
- 907 — Damage
Dommage
خسارة — تلف — ضرر — عطب
- 903 — Dampener
Mouilleur ; Humidificateur
مبلل — مرطب

- 909 — Dampening
Amortissement
تخميد — كبح
- 910 — Damper
Amortisseur
مخمد — معدل — مضائل
- 911 — Damper pin
Axe de fixation d'amortisseur
محور تثبيت المضائل (أو المخمد)
- 912 — Damping device
Amortisseur
نبيطة مضائلة
- 913 — Damping of oscillations
Amortissement des oscillations
مضائلة الذبذبات
- 914 — Dashboard
(Dash-panel : راجع)
- 915 — Dashboard clock
Montre de tableau de bord
ساعة لوحة القيادة
- 916 — Dashboard cowl
Capuchon du tableau de bord
غطاء لوحة أجهزة القياس
- 917 — Dashboard lamp
Lampe du tableau de bord
مصباح لوحة القيادة
(مصباح لوحة أجهزة القياس)
- 918 — Dash panel — Dash board
Tablier ; Tableau de bord
لوحة أجهزة قياس — لوحة القيادة
- 919 — Dash-pot
Dash-pot — Amortisseur
وعاء كبح — مخمد
- 920 — Dashpot oil
Huile pour amortisseur hydraulique
زيت المخمد السائلى
- 921 — Dashpot-type shock absorber
Amortisseur hydraulique
مخمد سائلى
- 922 — Daub (or paint)
Croûte de peinture
طبقة دهان
- 923 — Dazzle (anti...light)
Eclairage code
ضوء خافت (مانع للبهر)
- 924 — Dead axle
Essieu fixe
مخور خامل أو هامد
- 925 — Dead beat (adj)
Apériodique
لا ارتجاعي — لا ترجعى
- 925 — Dead centre (or dead point)
Point mort
النقطة الميتة

- 927 — Dead end رَدْب — طريق لا ينفذ
Cul-de-sac
- 928 — Dead end street رَدْب — طريق غير نافذ
Rue en cul de sac
- 929 — Dead load حمل ساكن
Poids mort
(حمولة ميتة — وزن المركبة الفارغة)
- 930 — Dead time زَمَن المعطالة — شَوَاط المعطالة
Course à vide
- 931 — Decarbonizer مُزِيل الكربون المترسب
Décalaminant
- 932 — Deceleration إبطاء
Ralentissement
تباطؤ — تقاصر — تخفيف السرعة
- 933 — Decelerator مُخفف السرعة — مُبطيء
Décélérateur — Frein de ralentissement
- 934 — Decelerometer مقياس التباطؤ
Décéléromètre
- 935 — Declination compass = Declinometer
مقياس الانحراف — حارف
- 936 — Declinometer مقياس الانحراف — حارف
Déclinomètre
- 937 — Declutch (V.t.) فَمَصَل ، يفصل
Débrayer
- 938 — Declutching فصل — فاصِل
Débrayage
- 939 — Decompression تخفيف الضَّغَط — إزالة الضَّغَط
Décompression
- 940 — Decompressor مُخفف الضَّغَط أو مُزيله
Décompresseur
- 941 — Dedendum جذر السن (في الترس)
Creux de l'engrenage au-dessous de la
circonférence primitive
- 942 — Dedendum circle الدائرة الجذرية (للترس)
Cercle de racine d'une roue dentée
- 943 — Deep nut صَمولة مُنفوَّرة — صمولة غائرة
Ecrou enfoncé
- 944 — Defect خَلَل — عَيْب — قصور — شائبة
Défaut
- 945 — Defectoscope كاشف الخلل
Défectoscope
- 946 — Deflate (V) خَوَّى
Dégonfler تَمَرَّغ من الهواء
- 947 — Deflect (to) حَرَف
Faire dévier — défléchir
- 948 — Deflection انحراف — إنعطاف — إلتواء
Déflection ou déflexion — déviation
- 949 — Deflector حارِف أو حارِفة
Déflecteur
- 950 — Deflector of piston حارِفة الكبَّاس أو حارِف المكبس
Déflecteur de piston
(moteur à 2 temps)
- 951 — Deflector piston كباس حارف — مكبس حارف
Piston déflecteur
(moteur à 2 temps)
- 952 — Deflection of crankshaft انحراف العمود المرفقي
Flexion du vilebrequin
- 953 — Deflector plate لوح حارف
Plaque de déflecteur
- 954 — Defroster مذيبة الصَّقيع
Dégivreur مذيبة الصبر — مذيبة الجمد
- 955 — Degree of turn درجة الانعطاف
Degré de détour
- 956 — De-icer (Defroster) راجع :
- 957 — De-icing fluid مضاد الصقيع
Liquide antigel مانع إزالة الجليد
- 958 — Delay تَعْوِيق — تَأخَّر
Retard
- 959 — Delayed explosion تفجير معوق
Explosion retardée
- 960 — Delayed ignition إشعال معوق
Allumage retardé
- 961 — Delivery car سيارة التسليم
Véhicule de livraison سيارة التوزيع
- 962 — Delivery cock محبس الطرد — محبس التصريف
Robinet de décharge
- 963 — Delivery hose خُرطوم التصريف — أنبوب التصريف
Tuyau de distribution d'essence

- 964 — Delivery pipe
Tubulure de refoulement (injecteur)
انبوب الدفع — ماسورة التصريف
- 965 — Delivery valve
Soupape de refoulement
صمام الدفع — صمام الطرد — صمام التصريف
- 966 — Demounting
Démontage
نك — تنك — فصل
- 967 — Demister
مُضاد البخار — جهاز مُزيل البخار
(Dispositif) antibuée (مزيل الرطوبة)
- 968 — Dent
Bosselure - Creux
نقرة — حز — سن — نُقر — غور
- 969 — Depth
Profondeur
عمق — غور
- 970 — Depth gauge
Calibre de profondeur
محدد قياس العمق
- 971 — Depth of cut
Avancement — profondeur
عمق القطع
de passe, de coupe (d'une machina-
outil)
- 972 — Depth of piston
Hauteur de piston
ارتفاع الكباس أو المكبس
- 973 — Derrick
Grue (Derrick)
مرفاع
- 974 — Derrick lorry
Camion-grue
شاحنة مرفاع أو رقاعة
- 975 — Design
Dessin-projet
تصميم — خطة — مشروع — رسم
- 976 — Destructive test
Essai jusqu'à la rupture
اختبار اتلافي
- 977 — Detachable
Détachable
فصل — ينفصل
- 978 — Detachable cover
Couvercle détachable (amovible)
غطاء ينفصل
- 979 — Detachable cylinder head
Culasse amovible
مُتَلاقِ نَصُول
(راس اسطوانة قابل للفك)
- 980 — Detachable rim
Jante amovible
حِطار نَصُول
حِطار قابل للفصل — حِطار ينفصل
- 981 — Detachable parts
Parties amovibles
حاسبة — وقاعة — سقاطة
- 982 — Detent
Cliquet
تفجير — انفجار — تفجير
- 983 — Detonation
Détonation
منمطف — عطفة — دورة
- 984 — Detour
Déviation
منمطف — عطفة — دورة
- 985 — Device
Dispositif
جهاز — آلية — وسيلة
- 986 — Dial
Cadran
مينا
- 987 — Dial gauge
Comparateur micrométrique
محدد قياس مينا مدرج
- 988 — Dial (luminous...)
Cadran lumineux
مينا مضيء
- 989 — Diaphragm
Diaphragme
رق
- 990 — Diaphragm pressure gauge
Manomètre à plaque
مضط ذو رق
مقياس ضغط رقي
- 991 — Diaphragm pump
Pompe à diaphragme
مضخة ذات رق
مضخة بحجاب
- 992 — Die nut
Ecroû taraudeur
مسولة ملولبة
- 993 — Diesel engine
Moteur Diesel
محرك ديزل
- 994 — Diesel fuel
Gasoil
وقود الديزل
- 995 — Diesel moteur
Moteur Diesel
محرك ديزل
- 996 — Diesel oil
Gaz-oil
زيت الديزل
- 997 — Differential
Différentiel
تفاضلي — جهاز تفاضلي
- 998 — Differential bevel gear
Différentiel à couple conique
(ou à pignons d'angles)
ترس مخروطي تفاضلي
- 999 — Differential bevel wheel
Pignon planétaire de différentiel
ترس كوكبي تفاضلي

- 1000 — Differential block Mouflette بكار تفاضلية بكرة تفاضلية
- 1001 — Differential brake Frein de différentiel مكبح تفاضلى
- 1002 — Differential drive Commande par le différentiel آلية حركة (تدوير) تفاضلية ادارة بمجموعة مسننات تفاضلية
- 1003 — Differential gear Engrenage différentiel مسننات تفاضلية — جهاز مسننات تفاضلية
- 1004 — Differential lock Blocage du différentiel تثبيت التفاضلى
- 1005 — Differential pinion Pignon satellite مسننة تفاضلية صغيرة — ترس تفاضلى صغير
- 1006 — Differential piston Piston différentiel كباس تفاضلى — مكبس تفاضلى
- 1007 — Differential pressure Pression différentielle ضغط فرقى
- 1008 — Differential pulley Poulie différentielle بكرة تفاضلية
- 1009 — Differential screw Vis différentielle برغى تفاضلى لولب تفاضلى — لولب فرقى
- 1010 — Differential windlass Treuil différentiel ملفات تفاضلى — خنزيرة تفاضلية (دولاب تفاضلى — دارة رفع تفاضلية)
- 1011 — Diffuser Diffuseur رذاذة — ناشرة
- 1012 — Diluted oil Huile étendue (diluée) زيت مخفف — زيت مرفق — زيت مشعشع
- 1013 — Dim light Eclairage code ضوء خافت
- 1014 — Dimmer switch Réducteur d'éclairage ملطف الضوء مبدل الضوء الخافت — مفتاح لخفض شدة الضوء
- 1015 — Dip of axle Angle de carrossage زاوية الميل
- 1016 — Dip rod (Dip-stick) (راجع :
- 1017 — Dip-stick Jauge d'huile معيار الزيت Réglette-jauge, pige de niveau d'huile (قضيب قياس عمود الزيت أو السائل)
- 1018 — Direct acting pump Pompe à action directe بِمَفْعَة ذات فَعْل مباشر
- 1019 — Direct acting engine Machine à connexion directe (à bielle directe) آلة مباشرة الارتباط أو مباشرة الإيصال
- 1020 — Direct coupling Couplage direct تقارن مباشر — قارنة مباشرة
- 1021 — Direct drive Commande directe تشبيك مباشر (تعشيق مباشر) ادارة مباشرة — تدوير مباشر
- 1022 — Direct drive engine Moteur non démultiplié محرك ذو ادارة مباشرة
- 1023 — Direct driven A commande directe مُباشر التدوير (يُدار مباشرة — ذو دوران مباشر)
- 1024 — Direct driven fan Ventilateur à commande directe مَرَوَحة مباشرة التدوير مروحة ذات ادارة مباشرة
- 1025 — Direction Direction إتجاه — توجبه — ادارة — قيادة — تدوير
- 1026 — Direction indicator Indicateur de direction دليل الإتجاه
- 1027 — Direction of a force (ألياً) Direction d'une force إتجاه قُوّة (ألياً)
- 1028 — Direction of rotation Direction de rotation إتجاه الدوران
- 1029 — Direction signals Signaux de direction إشارات الطريق
- 1030 — Directional lamp Lampe directionnelle مصباح موجه (وحيد التوجيه)

- 1031 — Disassemble (V.) فَكَّ — فَصَلَ
Démonter
- 1032 — Disassembly فَكًّا — فَصَلًا
Démontage
- 1033 — Disc or disk تُرْص قرص
Disque
- 1034 — Disc brake مَكْبَحُ نُو قَرْصِ
Frein à disque مَكْبَحُ قَرْصِي
- 1035 — Disc clutch وَاصِلُ نُو قَرْصِ أَوْ
Embrayage à plateau قَائِضُ قَرْصِي
- 1036 — Disc crank (ذات قرص) مُدَوَّرَةٌ قَرْصِيَّةُ (ذات قرص)
Manivelle à plateau (plateau-manivelle)
- 1078 — Disc facing بِطَانَةُ القَائِضِ — بِطَانَةُ الوَاصِلِ
Garniture d'embrayage
- 1079 — Disc joint وَصَلَةُ قَرْصِيَّةُ
Accouplement à disque
- 1080 — Disc valve صَمَامُ قَرْصِي
Soupape à disque
- 1081 — Disc wheel عَجَلَةٌ قَرْصِيَّةُ
Roue à centre plein
- 1082 — Discharge head عُلوُّ التَّصْرِيفِ
Hauteur de refoulement
- 1083 — Discharge nozzle فَتْحَةُ التَّفْرِيفِ
Buse de décharge
- 1084 — Discharge valve صَمَامُ التَّفْرِيفِ
Soupape de décharge
- 1085 — Disconnect (V.T.) فَكَّ — حَلَّ — عَزَلَ — فَصَلَ
Déconnecter فَكًّا — حَلًّا — عَزَلًا — فَصَلًا
Désassembler ; séparer ; disjoindre ;
désaccoupler
- 1087 — Disconnecter فَاصِلٌ — فَصَالٌ
Séparateur ; disjoncteur
- 1088 — Disengage (V.t.) فَصَلَ — فَصَلًا
Dégager — déclencher فَصَلَ — فَصَلًا
فَصَلَ — فَصَلًا — فَصَلَ — فَصَلًا
- 1089 — Disengage (to) the clutch فَكَّ القَبْضِ أَوْ الوَاصِلِ
Débrayer
- 1090 — Disengagement فَكَّ القَبْضِ أَوْ الوَاصِلِ
Dégagement
- 1091 — Dished plate مَطْلَةٌ مُطْرَقَةٌ — مَطْلَةٌ مُتَبَيِّبَةٌ
Tôle emboutie — Tôie bombée
- 1092 — Dished wheel عَجَلَةٌ خَارِجَةٌ عَنِ مَحْوَرِهَا
Roue désaxée (دَوْلَابٌ مَقْمَرٌ)
- 1093 — Disjoint (V.t.) فَكَّ — حَلَّ — فَصَلَ
Disjoindre فَكًّا — حَلًّا — فَصَلًا
Désassembler
- 1094 — Disk and rim wheel دَوْلَابٌ بِقَرْصِ وَجِنَارِ
Roue à jante et disque
- 1095 — Disk crankshaft عَمُودٌ مَرْفُوعِي قَرْصِ
Arbre à plateau-manivelle
- 1096 — Disk piston مَكْبَسُ قَرْصِي
Piston à plateau
- 1097 — Dismantle (to) فَكَّ — فَكَّكَ
Démonter — démanteler
- 1098 — Dismount (to) فَكَّكَ — فَكَّكَ
Démonter فَكَّكَ — فَكَّكَ
(Disassemble and dismantle : راجع)
- 1099 — Displacement نَقَلَ — تَحَوَّلَ — إِزَاحَةٌ
Déplacement
- 1100 — Displacement of piston إِزَاحَةُ الكَبَاسِ
Déplacement du cylindre
- 1101 — Distance مَسَافَةٌ — مَدَى — بُعْدٌ
Distance
- 1102 — Distance headlamp مِصْبَاحٌ بِعَمِيدِ المَدَى
Phare à longue portée
(مصباح المسافات الطويلة)
- 1103 — Distance piece لِحَافٌ
Entretoise ; pièce d'écartement .
تَطْمَةٌ مِبَاعِدَةٌ
- 1104 — Distance recorder مِقْيَاسُ المَسَافَةِ — عَدَادُ كِيلُومِتْرِي
Compteur kilométrique
- 1106 — Distance rod سَاعِدُ الدَّمْعِ
Bielle de poussée
- 1107 — Distance sleeve جَلْبَةٌ مِبَاعِدَةٌ
Douille d'écartement ; Manchon
d'écartement

- 1108 — Distillate (بضم القاف) قطارة
Distillant ; produit de distillation
- 1109 — Distilled water ماء مُقَطَّر
Eau distillée
- 1110 — Distribution توزيع
Distribution
- 1111 — Distribution channel قناة التوزيع
Circuit de distribution (canal de distribution)
- 1112 — Distribution gear مستننة الموزع
Engrenage de distributeur
(pignon de commande de la distribution)
- 1113 — Distribution shaft عمود الحدبات (أو الكامات)
Arbre à cames
عمود إدارة الحدبات (أو تدويرها)
- 1114 — Distributor موزع — منشـر
Distributeur
- 1115 — Distributor box علبـة الوصل — علبـة الموزع — أو التوزيع
Boîte de raccordement (de distribution)
- 1116 — Distributor cap كمة المشعل
Chapeau d'allumeur
- 1117 — Distributor fuel pump مضخة وتود ذات موزع دوار
Pompe d'injection à distributeur rotatif
- 1118 — Distributor gear مستننة الموزع
Engrenage de distributeur
- 1119 — Distributor (ignition...) موزع الإشعال
Allumeur (ou distributeur d'allumage)
- 1120 — Distributor plate قرص الموزع
Plateau de distributeur
- 1121 — Distributor points قنائر التماس (أزرار التماس)
Plats de contact
- 1122 — Distributor rotor دوار الموزع
Rotor de distributeur
- 1123 — Divergent nozzle فوهة متباعدة
Ajutage divergent
- 1124 — Dog كلاب — ماسكة
Griffe
- 1125 — Dog clutch كلابة
Clabotage (قابض كلابي)
- 1126 — Dog iron مسامير بشعبتين — مسآكة
Clampe
- 1127 — Donkey engine آلة (آلة تميز)
Petit-cheval ; machine auxiliaire (ou de renfort)
- 1128 — Double acting مزدوج الفعل — مضاعف المردود
A double effet
- 1129 — Double acting brake مكبح مزدوج الفصل
Frein à double effet
- 1130 — Double acting engine محرك مزدوج الفعل
Moteur à double effet
- 1131 — Double acting pump مضخة مزدوجة الفعل
Pompe à double effet
- 1132 — Double bearing محل مزدوج
Palier double
- 1133 — Double block كتلة مزدوجة — بكارة مزدوجة
Poulie double
- 1134 — Double clutch قابض مزدوج — واصل مزدوج
Double embrayage
- 1135 — Double end wrench مفتاح بطرفين — مفتاح مسطح مزدوج
Tourne à gauche double
- 1136 — Double-ended spanner مفتاح حمولة ذو طرفين — مفتاح ربط ذو طرفين
Clef double (à fourches)
- 1137 — Double helical gear مستننة مزدوجة اللولبة — ترس مزدوج اللولبة
Engrenage à chevrons
- 1138 — Double ignition إشعال مزدوج — إشعال مزدوج
Double allumage إشعال بشرارتين
- 1139 — Double jaw coupling قارنة مزدوجة الفك
Accouplement à double denture (ou à double mâchoire)

- 1140 — Double-jawed brake مكبح مزدوج الفك
Frein à double mâchoire مكبح بنكين
- 1141 — Double lever brake مكبح مزدوج الذراع
Frein à levier double مكبح بذراعين
- 1142 — Double lubrication تَشْحِيم مزدوج
Double système de graissage
- 1143 — Double piston engine محرك مزدوج المكبس
Moteur à double piston محرك بكباسين
- 1144 — Double seated valve صمام مزدوج السند (أو القاعدة)
Soupape à double siège صمام ذو مقعدين
- 1145 — Dowel دَسار — أِصْرَة
Goujon
- 1146 — Downdraft تيار هواء هابط
Courant d'air descendant
- 1147 — Downdraft carburetter مخم مَعكوس أو مَقْلوب
Carburateur inversé (مكربن معكوس — مكربن ذو تيار هوائي هابط)
- 1148 — Downdraught مجرّفة — جرّانة — كاسيحة
(Downdraft : راجع)
- 1149 — Downdraught carburation كرينة معكوسة أو مقلوّبة
Carburation inversé (كرينة بتيار هوائي هابط)
- 1150 — Draft جَرّ — سَحْب
Traction
- 1151 — Drag (Dredging machine) مجرّفة — جرّانة — كاسيحة
Drague
- 1152 — Drag-bar سلسلة السحب أو الجر
(Draw-bar : راجع)
- 1153 — Drag chain سلسلة السحب أو الجر
Chaîne d'attelage
- 1154 — Drag force قوّة السحب — قوّة الجر
Force de traction
- 1155 — Drag-Link وصل سحب (لتوجيه الحركة)
Barre de direction (de connexion)
Bielle de commande de direction وصل توجيه
- 1156 — Drag rod قضيب التوجيه
Barre de direction
- 1157 — Drag shoe حذاء السحب
Sabot (lugeon, patin)
- 1158 — Drain مصرف — منصرف — بِالوَعَة
Drain, Egot
- 1159 — Drainage تصفية — صَرْف — قنّاة صرف — مصرف
Drainage
- 1160 — Drain pipe أنبوب الصرف
Tuyau de drainage أنبوب التفريغ
- 1161 — Drain plug سدادة التفريغ — سدادة صرف
Bonde de drainage
Bouchon de drainage
- 1162 — Drain trap بمنب — محص (البالوعة)
Siphon (d'égout) المجاري
- 1163 — Draw جرّ — سَحْب
Tirage
- 1164 — Drawbar قضيب سحب
Barre d'attelage ساعد الجرّ — قضيب جرّ — قضيب قطر
- 1165 — Draw-bar pull جهد القطر
Tension de la barre d'attelage
- 1166 — Drift pin سنبك — مَثْبِيب
Broche (d'assemblage) — Mandrin
- 1167 — Drift punch مجز — سنبك — سنبك دسر
Chasse-clavette
- 1168 — Drill rod عمود مسبار الحفر
Tige de sonde (ou de forage) ساعد نصلة التنقب
- 1169 — Drip-feed lubrication التزييت بالتنغذية المتقطرة
Lubrification à compte-gouttes
- 1170 — Drive مدورة — آلية الحركة — اندفاع — تدوير — نقل الحركة
Commande, Actionnement
Mouvement de propulsion (Transmission, entraînement)
- 1171 — Drive belt سير نقل الحركة
Courroie d'entraînement

- 1172 — Drive chain سِلْسِلَةُ نَقْلِ الحَرَكَةِ
Chaîne de transmission
- 1173 — Drive gear
Engrenage de transmission
مَسْنَن الإِدَارَةِ — مَسْنَن التَّدْوِيرِ أو نَقْلِ الحَرَكَةِ
- 1174 — Driving axle
Essieu moteur
مُخَوَّر مَحْرَك — جُزْع مَحْرَك
- 1175 — Driving belt
Courroie de commande (ou de transmission)
سِير تَدْوِير (أو نَقْلِ الحَرَكَةِ)
- 1176 — Driving fit
Montage à frottement dur
ضَبْطُ قَسْرِي — تَسْوِيَةُ قَسْرِيَّة
- 1177 — Driving force قُوَّة مَحْرَكَة — قُوَّة حَافِزَة
Force motrice
- 1178 — Driving gear
Engrenages de transmission
تَرَس التَّدْوِير — مَنظُومَةُ الإِدَارَةِ
- 1179 — Driving joint وصَلَةُ البِفْصَلِ المَحْرَك
Joint de cardan
(وصَلَةُ الكَرْدَان — وصَلَةُ عَامَةِ الحَرَكَةِ)
- 1180 — Driving machinery
L'appareil moteur
مُعَدَّات آلِيَةِ التَّدْوِير — أَجْهَازَةُ التَّدْوِيرِ
- 1181 — Driving pawl
Cliquet d'entraînement (ou de progression)
لُسَيْن السَّحْب — سَقَاطَةُ الجِرِّ
- 1182 — Driving pinion
Pignon d'attaque
مَسْنَنَة مَحْرَكَة — مَسْنَنَة التَّدْوِيرِ
- 1183 — Driving pulley بَكَرَة مَدْوَّرَة — بَكَرَة تَائِدَة
Poulie conductrice
- 1184 — Driving shaft عَمُود مَدْوَّر — عَمُود تَائِد
Arbre moteur
- 1185 — Driving sleeve
Manchon entraîneur
كَمَّ الإِدَارَةِ — جَلْبَةُ التَّدْوِيرِ
- 1196 — Driving torque
Couple moteur — couple de torsion
مَزْدُوجَة مَحْرَكَة — جَهْدُ الدَّفْعِ
- 1187 — Driving wheel
Roue motrice
دَوَلَاب مَحْرَك
- 1188 — Drop arm
Levier de commande de direction
عَنْطَلَةُ العِيَادَةِ
- 1189 — Drum
Tonneau, tambour
طَبْلَة — بَرَمِيل — مَسْلَكَة — أَسْطَوَانَة — عِلْبَة
- 1190 — Dual carburation
Carburation double
كَرْبِنَة مُزْدُوجَة
- 1191 — Dual carburettors
Carbureteurs doubles
مَفْحَمَات مُزْدُوجَة
مَكْرِبَنَات مُزْدُوجَة
- 1192 — Dual control
Contrôle double
تَخْتَمُ ثَنَائِي أو مُزْدُوج
- 1193 — Dual ignition
(Double ignition : راجع)
- 1194 — Dual tires
Pneus jumelés
أَحْوَاق مُزَاوِجَة، مُتَائِمَة
(أَطْر مُزْدُوجَة — أَطْر مُتَزَاوِجَة)
- 1195 — Dual wheels
Roues jumelées
دَوَالِيب مُزَاوِجَة — عَجَلَات مُتَائِمَة
(دَوَالِيب مُزْدُوجَة — دَوَالِيب مُتَزَاوِجَة)
- 1196 — Duct
Conduit
قَنَاة — قَنِيَّة — أُتْبُوب — مَجْرَى — مَسْرَب
- 1197 — Dump truck
Camion à bascule
شَاحِنَة قَلَابَة
- 1198 — Dump valve
Clapet de décharge
صَمَام إِفْرَاق
- 1199 — Dumper
Wagon à bascule
عَرِيَّة إِفْرَاق — مَفْرَعَة — قَلَابَة
- 1200 — Dust catcher
Appareil capteur de poussières
مُسْتَجِيع الغُبَار
مُسْتَخْلَص الأتْرِبَة
- 1201 — Dust collector
Collecteur de poussière
مَجْمَع الأتْرِبَة
- 1202 — Dust guard
Pare-poussière
وَاقِيَةُ الغُبَار
وَاقِيَةُ الأتْرِبَة
- 1203 — Dynamic
(Dynamique (adj. et n.f.)
الحَرَكَة — حَرَاقِي — (دِينَامِيكَا — دِينَامِيكِي)

- 1204 — Dynamic damper
Amortisseur dynamique
مخمد ديناميكي — مخمد حركي
- 1205 — Dynamic load
Charge dynamique
حمولة ديناميكية — حمولة حركية
- 1206 — Dynamic pressure
Pression dynamique
ضغط ديناميكي — ضغط حركي
- 1207 — Dynamics
Dynamique
علم الحركة — ديناميكا
- 1208 — Dynamo
Dynamo
دينامو — مولد كهربائي
- 1209 — Dynamograph
Dynamographe
متوي مسجل
(دينامومتر مسجل)
- 1210 — Dynamometer
Dynamomètre
متوي
(دينامومتر — مقياس القوة)
- 1211 — Dynamometrical
Dynamométrique
متووي
(دينامومتري)
- 1212 — Dynamometrical brake
Frein dynamométrique
مكبج متووي
- 1220 — Eccentric disc
Disque excentré ou excentrique (n.m.)
قرص محول المركز
قرص لانمركزي
- 1221 — Eccentric drive
Commande par excentrique
تدوير خارج المركز
إنذفاع لانمركزي
- 1222 — Eccentric hoop
(Eccentric collar)
(راجع :)
- 1223 — Eccentric load
Charge décentrée
حمل لامتمركز
- 1224 — Eccentric rod
Tige d'excentrique
قضيب منحرف المركز
ساق منحرفة المركز
- 1225 — Eccentric shaft
Arbre à excentrique
عمود تدوير منحرف المركز
عمود إدارة لانمركزي
- 1226 — Eccentric sheave
Disque d'excentrique
قرص لانمركزي
- 1227 — Eccentric strap
(Eccentric collar)
(راجع :)
- 1228 — Eccentric wheel
Roue d'excentrique
دولاب منحرف المركز
دولاب مختلف المركز
- 1229 — Economizer
Economiseur
مقتصدة — موفرة (أداة تخفيض استهلاك الوقود)
- 1230 — Economizer needle
Aiguille d'économiseur
منقاط مقتصدة
- 1231 — Edge
Bord
طرف — حافة
- 1232 — Edge runner (chile mill)
Moulin chilien
رعي حديبة : تدور حجارها الاسطوانية على حدها
في حوض دائري
- 1233 — Effective horsepower
Puissance effective en chevaux
القدرة الحصانية الفعالة
- 1234 — Effective output
الاتاج الحقيقي — بذل (الطاقة) الحقيقي أو الفعّال
Débit réel — dépense (d'énergie)
effective
(الخرج الفعّال)
- 1235 — Effective power
Puissance effective
القدرة الفعّالة

E

- 1213 — Ear
Oreille
أذن — عروة
- 1214 — Early admission
Admission anticipée
دخول مقدّم أو مسبق
دخول مبكر
- 1215 — Early release
Echappement anticipé
انفلات مقدّم
تقدّم الانفلات — انفلات مبكر
- 1216 — Eccentric
Excentrique
منحرف المركز
لانمركزي — خارج المركز
- 1217 — Eccentric bushing
Douille (chemise) excentrique
جلبة منحرفة المركز
(تبطين بجلبة لانمركزية)
- 1218 — Eccentric cam
Came désaxée
حديبة منحرفة المحور
كابة منحرفة المحور
- 1219 — Eccentric collar
Collier excentrique
طوق لانمركزي

- 1236 — Effective pressure الضَّغْطُ الفَعَّالُ
Pression effective
- 1237 — Efficiency مَسْرُودٌ
Rendement
- 1238 — Efficiency كِثَابَةٌ — فَعَالِيَّةٌ
Efficacité — Efficience
- 1239 — Effort جُهْدٌ — مَجْهُودٌ
Effort
- 1240 — Ejection تَقْذِيفٌ — طَرْدٌ — انْتِزَافٌ — لَفْظٌ
Ejection
- 1241 — Ejector قَازِفٌ
Ejecteur لَاقِظٌ
- 1242 — Ejector condenser مَكْتَفٍ تَقْذِيفِي
Condenseur éjecteur — condensateur à jet
- 1243 — Elastic كَرْنٌ — لَدْنٌ — مَطَّاطٌ
Elastique
- 1244 — Elastic coefficient مَعَامِلُ اللَّدَانَةِ (أَوْ اللَّدُونَةِ)
Coefficient d'élasticité مَعَامِلُ المَرُونَةِ — مَعَامِلُ التَّطَطُّ أَوْ المَطَّاطِيَّةِ
- 1245 — Elastic deformation تَشَوُّهُ مَرْنٌ — تَشَوُّهُ لَدُونِي أَوْ مَطَّاطِي
Déformation élastique
- 1246 — Elasticity مَرُونَةٌ — لَدُونَةٌ — مَطَّاطِيَّةٌ
Elasticité
- 1247 — Elbow مِرْنَاقٌ
Coude
- 1248 — Elbow grease شَحْمُ المِرْنَاقِ
Huile de bras (ou huile de coude)
- 1249 — Elbow-joint وَصَلَةٌ مِرْنَاقِيَّةٌ
Joint articulé
- 1250 — Electric-arc welding لِحَامٌ بِالقُوسِ الكَهْرِبَائِيَّةِ
Soudure à l'arc électrique لِحْمٌ كَهْرِبَائِي
- 1251 — Electric brake مَكْبَحٌ كَهْرِبَائِي
Frein électrique
- 1252 — Electric drive تَدْوِيرٌ كَهْرِبَائِي
Commande électrique (إِدَارَةٌ بِالكَهْرِبَاءِ — تَشْفِيلٌ بِالكَهْرِبَاءِ)
- 1253 — Electric igniter مَلْهَبٌ كَهْرِبَائِي — مَشْعَلٌ كَهْرِبَائِي
Allumeur électrique
- 1254 — Electric resistance welding لِحْمٌ كَهْرِبَائِي بِالمَقَاوِمِ
Soudure électrique par résistance
- 1255 — Electric spark شَرَارَةٌ كَهْرِبَائِيَّةٌ
Étincelle électrique
- 1256 — Electric torch مِصْبَاحٌ كَهْرِبَائِي — مَشْعَلٌ كَهْرِبَائِي
Alkumoir électrique
- 1257 — Electric traction جَسْرٌ كَهْرِبَائِي
Traction électrique
- 1258 — Electric welding لِحْمٌ كَهْرِبَائِي
Soudure électrique
- 1259 — Electrically driven machine آلَةٌ ذَاتُ جِهَازٍ تَدْوِيرٍ كَهْرِبَائِي
Machine à commande électrique آلَةٌ تَدَارُ بِالكَهْرِبَاءِ
- 1260 — Element عُنْصُرٌ — مَادَّةٌ — جُزْءٌ
Élément
- 1261 — Elevating nut حَلْزُونَةٌ تَعْمِيلِيَّةٌ أَوْ حَلْزُونَةٌ رَفْعٌ
Ecrou élévatoire حِزْقَةُ الرَّفْعِ
- 1262 — Elevating wheel عَجَلَةٌ رَائِعَةٌ — عَجَلَةٌ رَفْعٌ
Roue élévatoire
- 1263 — Elimination حَقْفٌ — طَرْحٌ — إِفْرَازٌ — إِتَاءٌ — إِقْصَاءٌ — إِزَالَةٌ
Élimination إِبْعَادٌ
- 1264 — Emergency battery بَطَّارِيَّةٌ اِحْتِيَاطِيَّةٌ
Batterie de secours
- 1265 — Emergency brake مَكْبَحٌ اِحْتِيَاطِي
Frein de secours
- 1266 — Emergency exit مَخْرَجُ النِّجَاةِ — مَخْرَجُ التَّخْلُصِ
Sortie de secours مَخْرَجٌ اِضْطِرَّارِي — مَنفذٌ خُرُوجٍ اِضْطِرَّارِي
- 1267 — Emergency stop وَقُوفٌ اِضْطِرَّارِي — وَقُوفٌ اِضْطِرَّارِي
Arrêt d'urgence

- 1268 — Emergency tank
خَوْضُ الاحتياط أو صَهْرِيحُ الاحتياط
Citerne d'urgence خَزَانُ الطَّوَارِيءِ
- 1269 — Emergency wheel
عجلة الاحتياط
Roue de secours (دَوَلَابُ للطَّوَارِيءِ)
- 1270 — Empty weight
الْقَتْلُ بِلاَ حُمُولَةٍ — الوَوزُنُ نَارِعاً
Poids à vide
- 1271 — Enamel varnish
دهن مبرنق — طلاء ميناوي مبرنق
Peinture vernissante برنيقي ميناوي — لك ميناوي
- 1272 — End clearance
تَخَلُّلٌ مَحْوَرِيٌّ — خَلْوَصُ طَرْنِي
Jeu axial
- 1273 — End play
تَخَلُّلٌ طَوَلِيٌّ — تَخَلُّلٌ مَحْوَرِيٌّ
Jeu longitudinal لَعْبُ طَرْنِي
- 1274 — End thrust
دَفْعٌ مَحْوَرِيٌّ أو طَوَلِيٌّ
Poussée axiale
- 1275 — Endurance
تَحْمَلٌ — صُودٌ — إِطَاقَةٌ
Endurance
- 1276 — Endurance test
اِخْتِبَارُ التَّحْمَلِ — اِخْتِبَارُ الإِطَاقَةِ
Essai d'endurance
- 1277 — Engine
مُحَرِّكٌ
Moteur
- 1278 — Engine accessories
كَوَاجِقُ المَحَرِّكِ
Accessoires du moteur
- 1279 — Engine base
قَاعِدَةُ المَحَرِّكِ
Socle de moteur
- 1280 — Engine bearer
حَايِلُ المَحَرِّكِ — سِنَادُ المَحَرِّكِ
Berceau du moteur, support du moteur
- 1281 — Engine bed
سَرِيرُ المَحَرِّكِ
Bâti de moteur
- 1282 — Engine bloc
كُتْلَةُ المَحَرِّكِ
Bloc moteur
- 1283 — Engine bonnet
غِطَاءُ المَحَرِّكِ
Capot du moteur
- 1284 — Engine braking
كَبْحُ المَحَرِّكَاتِ
Freinage des moteurs
- 1285 — Engine break down
تُعْمَلُ المَحَرِّكُ — تَوَقَّفُ طَوَارِيءُ للمَحَرِّكِ
Panne de moteur
- 1286 — Engine cowling
أَغْطِيَةُ المَحَرِّكِ — تَغْطِيَةُ المَحَرِّكِ
Capotage de moteur
- 1287 — Engine-driven
يُدَارُ بِمَحَرِّكٍ — يُشغَلُ بِمَحَرِّكٍ
Actionné par un moteur
- 1288 — Engine efficiency
مَعَالِيَّةُ المَحَرِّكِ
Efficience du moteur
- 1289 — Engine-failure
تُعْمَلُ المَحَرِّكُ — تَوَقَّفُ المَحَرِّكِ
Panne du moteur
- 1290 — Engine fittings
عِدَّةُ المَحَرِّكِ — تَرْكِيبَاتُ المَحَرِّكِ
Appareillage du moteur
- 1291 — Engine fly-wheel
حِذَانَةُ المَحَرِّكِ
Volant de machine
- 1292 — Engine foundation
أَسَاسُ آلَةٍ (الكِتْلَةُ القَاعِدِيَّةُ)
Assise d'une machine (Massif de base)
- 1293 — Engine frame
هَيْكَلُ المَحَرِّكِ
Châssis du moteur
- 1294 — Engine front mounting
سِنَادُ أَمَامِيٍّ للمَحَرِّكِ (الحَايِلُ الأَمَامِيٌّ للمَحَرِّكِ — الرُّكُوبَةُ الإِمَامِيَّةُ للمَحَرِّكِ)
Support avant du moteur
- 1295 — Engine guard plates
أَلْوَاحُ وَتَابِيَةِ المَحَرِّكِ
Tôles de protection de moteur
- 1296 — Engine hood
غِطَاءُ المَحَرِّكِ
Capot du moteur
- 1297 — Engine lubrication
تَرْبِييَةُ المَحَرِّكِ — تَشْحِيحُ المَحَرِّكِ
Graissage du moteur
- 1298 — Engine mounting
سِنَادُ المَحَرِّكِ (رُكُوبَةُ المَحَرِّكِ — حَايِلُ المَحَرِّكِ)
Support du moteur
- 1299 — Engine noise
كَوِيَّةُ المَحَرِّكِ — صَوْتُ المَحَرِّكِ
Bruit du moteur
- 1300 — Engine oil
زَيْتُ مَحَرِّكَاتِ
Huiles pour moteurs

- 1301 — Engine output **مَرْدود المحرك**
Rendement du moteur
- 1302 — Engine overhaul **مراجعة المحرك**
Révision du moteur
- 1303 — Engine performance **كفاءة المحرك — أداء المحرك**
Performance du moteur
- 1304 — Engine plate **صفيحة محرك**
Plaque de moteur
- 1305 — Engine power **قُدرة المحرك**
Plaque de moteur
- 1306 — Engine primer **مطلق إشعال المحرك**
Amorceur du moteur
- 1308 — Engine reconditioning **تجديد المحرك**
Rénovation de moteur
- 1309 — Engine retarder **مبطيء المحرك — مبطيء (سرعة) المحرك**
Ralentisseur du moteur (de vitesse)
- 1310 — Engine room **غرفة المحركات**
Chambre des machines
- 1311 — Engine shaft **عمود إدارة المحرك**
Arbre de moteur
- 1312 — Engine shed **مستودع الآلات**
Dépôt de machines ; remise de machines ; de locomotives
- 1313 — Engine simulator **محاكي محرك**
Simulateur de moteur
- 1314 — Engine starting **إتلاخ — إطلاق**
Démarriage **بدء تدوير المحرك**
- 1315 — Engine starter **مطلق المحرك**
Démarreur du moteur
- 1316 — Engine sump **قعر حوض المحرك**
Fond de certer
- 1317 — Engine test-bed **مصطبة اختبار المحرك**
Banc d'essai de moteur
(مقعد اختبار المحرك)
- 1318 — Engine tester **مروزر المحرك**
Appareil à essayer de moteur-
vérificateur (جهاز اختبار المحرك)
- 1319 — Engine torque **عزم دوران المحرك — طاقة المحرك**
Couple-moteur
- 1320 — Epicyclic **دويري فوقي**
Epicycloïdal
- 1321 — Epicyclic gear **مُسْتَن دويري فوقي — ترس دويري فوقي**
Engrenage épicycloïdal
- 1322 — Epicyclic teeth **أسنان تداويرية — أسنان دويرية فوقية**
Denture épicycloïdale
- 1323 — Epicyclic train **سلسلة مسننات دورية فوقية**
Train épicycloïdal
- 1324 — Equalizing gear **ترس موازنة (تفاضلي)**
Engrenage différentiel
- 1325 — Equalizing spring **نابض موازن**
Ressort compensateur
ياي موازن — ياي معادل
- 1326 — Equilibrium valve **صمام توازن — صمام موازن**
Soupape compensatrice
- 1327 — Erosion **حَت — تآكل**
Erosion
- 1328 — Erratic operation **اشتغال غير منتظم**
Fonctionnement irrégulier
- 1329 — Error **غَلَط — غلطة — زلة**
Erreur
- 1330 — Evacuated **مفْرغ — خال (من الهواء)**
Vide (d'air)
- 1331 — Excavator **حَفارة — نقابة**
Excavatrice
- 1332 — Excentric bushing **قميص منحرف المركز — ظرف منحرف المركز**
Chemise, douille excentrique
- 1333 — Exhaust **انفلات**
Echappement
- 1334 — Exhaust analysis **تحليل (غاز) الانفلات**
Analyse d'échappement
- 1335 — Exhaust box **أسطوانة الانفلات — علبة الانفلات**
Pot d'échappement

- 1336 — Exhaust butterfly valve سداد الانفلات
Obturbateur d'échappement
- 1337 — Exhaust cam كامة الانفلات — حذبة الانفلات
Came d'échappement
- 1338 — Exhaust carbon سناج العادم
Suis d'échappement
- 1339 — Exhaust cut-out قاطع الانفلات
Clapet d'échappement صمام العادم
- 1340 — Exhaust decarbonization إزالة كربون العادم
Décalaminage de l'échappement
- 1342 — Exhaust driven super-charger ضاغط عنفي انفلاتي
Turbo-compresseur à gaz d'échappement شحان يدار بغاز العادم
- 1343 — Exhaust fan مروحة ماصّة
Ventilateur à aspiration مروحة تصريف — مروحة طاردة
- 1344 — Exhaust gas غاز الانفلات
Gaz d'échappement
- 1345 — Exhaust gas analyzer محلّل غاز الانفلات
Analyseur de gaz d'échappement جهاز تحليل غاز العادم
- 1346 — Exhaust gas exhaustion تصريف غاز الانفلات
Evacuation de gaz d'échappement انفلات غاز العادم
- 1347 — Exhaust lag تأخر الانفلات — تخلف الانفلات
Retard d'échappement
- 1348 — Exhaust lead تقدم الانفلات — سبق التصريف
Avance à l'échappement
- 1349 — Exhaust manifold مشعب العادم
Collecteur d'échappement مجمع الانفلات — انبواب الانفلات
- 1350 — Exhaust muffler خافت خرير المحرك
Silencieux خائت الانفلات — كاتم صوت العادم
- 1351 — Exhaust noise كرويّ الانفلات — ضجيج الانفلات
Bruit de l'échappement
- 1352 — Exhaust pipe أنبوب الانفلات
Tuyau d'échappement
- 1353 — Exhaust port منفذ (او فتحة) العادم
Orifice d'échappement
- 1354 — Exhaust silencer (Exhaust muffler : راجع :
Exhaust muffler)
- 1355 — Exhaust stack ماسورة الانفلات — مدخنة العادم
Cheminée d'échappement
- 1356 — Exhaust stroke مسوّط العادم — شوط الانفلات
Course d'expulsion
- 1357 — Exhaust throttle سداد الانفلات
Papillon d'échappement
- 1358 — Exhaust valve صمام الانفلات — صمام العادم
Soupape d'échappement
- 1359 — Exhaustion إفراغ — إنفلات
Exhaustion (ou aspiration)
- 1360 — Expander موسّع — ممدّد
Extenseur
- 1361 — Expansion bolt محزقة ترسيخ او تثبيت
Boulon de scellement مسمار تمددي
- 1362 — Expansion damper مخمد تمددي
Papillon de la détente
- 1363 — Extension مد — تمديد — بسط — تطويل — وصلة — فرع
Extension
- 1364 — Extension bar قضيب امتداد
Barre de rallonge
- 1365 — Extension piece وصلة
Rallonge (ou allonge)
- 1366 — External cheek brake مكبح خارجي الفكوك
Frein à mâchoires extérieures
- 1367 — External contracting brake مكبح خارجي الانقباض
Frein à serrage extérieur
- 1368 — External friction احتكاك خارجي
Frottement extérieur

- 1369 — External gearing مسننات خارجية
Engrenages extérieurs مجموعة التروس الخارجية
- 1370 — External screw لولب خارجي
Vis externe
- 1371 — External thread سن لولب خارجي
Filet extérieur
- 1372 — Extinguisher مَطْفِئَةٌ — مَطْفِئَةٌ
Extincteur
- 1373 — Extra wheel عَجَلَةٌ احتياطية
Roue de secours دولاب احتياطي
- 1374 — Extractor مَنزَعَةٌ — مُسَرِّع (جهاز لتسريع سيلان مائع)
Extracteur
- 1375 — Extreme pressure الضغط الأقصى
Haute pression
- 1376 — Eye عَيْنٌ — ثُقْبٌ
Oeil
- 1377 — Eye-bolt محزقة مثقوبة اليد
Boulon à œil ou à bout percé مسمار ذو عروة
- 1378 — Eyelet عروة — عِيْنَةٌ — ثُقْبٌ
Oeillet
- 1379 — Eye rod ساق ذات عروة
Tige à œillet
- F**
- 1380 — Fabric بِنَاءٌ — صِنْعَةٌ — نَسِيجٌ أو قِماشٌ
Bâtiment — Mode de fabrication —
Tissu, étoffe
- 1381 — Fabrication صِنْعٌ — صِنَاعَةٌ
Fabrication
- 1382 — Fabric body of tire هَيْكَلُ الحِوْقِ
Carcasse de pneu
- 1383 — Fabric (rubberized...) نَسِيجٌ مَمَطَّطٌ
Tissu caoutchouté قِماشٌ معالج بالمطاط
- 1384 — Fabric top (canvas top) غِطَاءٌ قِماشِي (للسيارة)
Bâche (de voiture) — Couverture
(d'auto) en grosse toile
- 1385 — Facility تَسَهِيلٌ — سَهُولَةٌ
Facilité (وَسِيلَةٌ — تَسْيِيلٌ)
- 1386 — Facing تَلْبِيسٌ — طِلاءٌ
Garniture — Revêtement
- 1387 — Factor of safety عامل الأمان
Facteur de sécurité
- 1388 — Factory مَصْنَعٌ
Usine
- 1389 — Failure عَطْلٌ — خَلَلٌ — إِخْفَاقٌ — قُصُورٌ
Panne ; défaillance ; défaut
- 1390 — Failure (engine...) عَطَالَةٌ محرك — تَعَطَّلَ محرك
Panne de moteur
- 1391 — False front شَبَكَةُ المَشْعِ — وَاثِيَةُ المَبْرَدِ
Calandre
- 1392 — Fan مِرْوَحَةٌ
Ventilateur
- 1394 — Fan belt سَيْرُ المِرْوَحَةِ
Courroie de ventilateur
- 1395 — Fan blade شَفْرَةُ المِرْوَحَةِ — رِيشَةُ المِرْوَحَةِ
Aile de ventilateur
- 1396 — Fan bracket حَامِلُ المِرْوَحَةِ — سِنَادُ المِرْوَحَةِ
Support de ventilateur
- 1397 — Fan brake مَكْبَحٌ مِرْوَحِي
Frein à palettes
- 1398 — Fastener أَدَاةٌ تَثْبِيتٌ — زِمَامٌ — مَرِبِطَةٌ — مَرِيطٌ
Agrafe ; attache
- 1399 — Fast pulley بَكْرَةٌ مُثَبَّتَةٌ أو مُقَيَّدَةٌ
Poulie fixe
- 1400 — Fast wheel عَجَلَةٌ ثَابِتَةٌ — دَوْلَابٌ ثَابِتٌ
Roue fixe
- 1401 — Fatigue (elastic...) كِلَالٌ مَرِنٌ
Fatigue élastique
- 1402 — Fatigue limit حُدُّ الكِلَالِ
Limite de fatigue
- 1403 — Fatigue resistance مَقَاوِمَةُ الكِلَالِ
Résistance à la fatigue
- 1404 — Fatigue test إِخْتِبَارُ الكِلَالِ
Essai d'endurance

- 1405 — Fault خَلَلٌ — عَطَلٌ — عَيْبٌ
Défaut
- 1406 — Fault detection اكتشاف خلل (الاستغلال) — اكتشاف عيب
Découverte de défaut
(de fonctionnement)
- 1407 — Faulty مُخْتَلٌّ — عَائِبٌ (غير مضبوط)
Défectueux
- 1408 — Feasible قابل للتنفيذ — عملي — ممكن
Faisable — Praticable — possible
- 1409 — Feed غِذاء — تَغْذِيَةٌ — إلقاء
Alimentation
- 1410 — Feed (automatic...) تغذية اوتوماتية
Alimentation automatique
- 1411 — Feed cam حَدْبَةٌ التَغْذِيَّةُ — كَابَةٌ التَغْذِيَّةُ
Came d'avance
- 1412 — Feed check valve صمام عدم رجوع التغذية
Soupape de retenue
- 1413 — Feed cock محبس التغذية
Robinet d'alimentation
- 1414 — Fedded مَغْذَى — مَشْبَعٌ
Alimenté
- 1415 — Feeder مَغْذٍ (المغذي)
Alimentateur
- 1416 — Feed gear آليَّة التَغْذِيَّةُ — جِهَازُ التَغْذِيَّةِ
Appareil d'alimentation
- 1417 — Feed (gravity...) تغذية بالثقل
Alimentation par la pesanteur
- 1418 — Feed head سَحْمَةٌ
Masselote رأس تغذية
- 1419 — Feed hopper قادوس التغذية
Trémie d'alimentation
- 1420 — Feeding rod قضيب التغذية
Tige (de pompe) d'alimentation
- 1421 — Feeding tube (Feed pipe) : راجع
(Feed pipe)
- 1422 — Feed inlet فتحة الدخول
Orifice d'admission
- 1423 — Feed line خط التغذية
Conduit d'alimentation
- 1424 — Feed motion حَرَكَةُ التَغْذِيَّةِ
Mouvement de pression
- 1425 — Feed pawl سَقَّاطَةُ التَغْذِيَّةِ
Cliquet d'alimentation
- 1426 — Feed pipe ماسورة التغذية
Tube d'alimentation
Tuyau d'alimentation
- 1427 — Feed pressure حَرَكَةُ التَغْذِيَّةِ
Pression d'alimentation
- 1428 — Feed pump مِضْخَةٌ التَغْذِيَّةِ
Pompe d'alimentation
- 1429 — Feed roller أسطوانة التغذية
Rouleau entraîneur
(ou cylindre entraîneur)
- 1430 — Feed tank خَزَّانُ التَغْذِيَّةِ
Bâche d'alimentation
réservoir alimentaire
- 1431 — Feed valve صمام التغذية
Soupape d'alimentation
- 1432 — Feed water ماء التغذية
Eau d'alimentation
- 1433 — Feed-water heater مُسَخِّنُ مِيَاهِ التَغْذِيَّةِ
Réchauffeur d'eau d'alimentation
- 1434 — Feed water regulator مُنظِّمُ التَغْذِيَّةِ بِالماء — منظم مياه التغذية
Régulateur d'eau d'alimentation
- 1435 — Feeler gauge مقياس تحسسي (للثخانة)
Jauge d'épaisseur
- 1436 — Felloe (of a wheel) حِطَارُ (المجلة)
Jante (d'une roue) (إبسيط: الإطار الخارجى للمجلة)
- 1437 — Felly (of a wheel) (Felloe) : راجع
- 1438 — Felt لَبْدٌ — لُبَادٌ
Feutre
- 1439 — Felt filter مرشح لبدي — مرشح لبادي
Filtre en feutre
- 1440 — Felt packing حَشْوُ لُبَادٍ
Joint de feutre
Garniture de feutre

- 1441 — Female screw
برغي مولوج فيه (برغي أنثى)
Vis femelle
برغي داخلي
- 1442 — Female thread
لؤلؤية — ثقب لولبي
Taraudage
- 1443 — Fender
واقية الوحل — واقية الشرر — مصد الشرر
Garde-boue
Pare-étincelles
- 1444 — Fender (front...)
رادّة امامية — مصدّ امامي
Pare-chocs avant
- 1445 — Fender guard
رادّة (واقية الصدمات)
Pare-chocs
- 1446 — Fender lamp
مصباح الرادة
Lampe de pare-chocs
(مصباح الرفرف)
- 1447 — Fender (rear...)
رادّة خلفية
Pare-chocs arrière
مصد خلفي
- 1448 — Fender well
حوض الرفرف : حوض واقية الوحل
Cuvette de garde boue
- 1449 — Ferrule
طويق — حلقة — طرف حديدي
Virole
- 1450 — Fiber gasket
حشية ليفية — فلكة ليفية
Joint en fibre
Rondelle de joint en fibre
- 1451 — Fifth wheel
عجلة الاحتياط (احتياطية)
Roue de secours
Cinquième roue
دولاب التبدل — دولاب الغيار
- 1452 — Filler
ماليء — موزّع — أنبوب الملىء — جهاز الملىء
Remplisseuse
- 1453 — Filler cap
غطاء فتحة التعبئة
Bouchon de remplissage
- 1454 — Filler neck
جلبة الملىء
Manchon de remplissage
عنق الملىء
- 1455 — Filling plug
سدادة الملىء
Bouchon de remplissage
- 1456 — Filling station
محطة ملىء — محطة بنزين — محطة محروقات
Station d'essence ou de carburants
- 1457 — Filter
مرشح — مصفاة — منق — كرة التصفية
Filtre
- 1458 — Filter bowl
حوض المرشح
Bassin de filtration
- 1459 — Filtration
ترشيح — تصفية
Filtration
- 1460 — Fin
جنيحة — زعنف (ج: زعانف)
Ailette
- 1461 — Final drive
إدارة نهائية — ناقل حركة نهائي
Transmission aux roues
- 1462 — Finned
مزعنف — ذو زعانف — ذو جنيحات
A ailettes
- 1463 — Finned radiator
مشع ذو زعانف — مبرّد ذو جنيحات
Radiateur à ailettes
- 1464 — Fire box
موقد — علبه الاحتراق — غرفة الاحتراق (في قاطرة)
Foyer - Chambre de combustion
Boîte à feu
- 1465 — Fire engine
مطفئة
Pompe à incendie
مضخة إطفاء
- 1466 — Fire hose
خرطوم حريق
Tuyau d'incendie
- 1467 — Fireproof
صايد للنيران
Ignifuge ; ininflammable
- 1468 — Firing point
نقطة الاشتعال
Point d'allumage
- 1469 — Firing order
تواتر الاشتعال
Rythme d'allumage
(نظام الاشتعال — نسق الاشتعال في اسطوانات المحرك)
- 1470 — Firing top centre
النقطة الميتة العليا : قبل شوط التمدد
Point mort haut
- 1471 — First gear
السرعة الأولى
Première vitesse

- 1472 — Fissure شَقٌّ — صَدَعٌ — فَلَاقٌ
Fissure
- 1473 — Fitted مُحَكَّمٌ — مَضْبُوطٌ — مَرَكَبٌ
Ajusté (monté ou installé)
- 1474 — Fitter مَرَكَبٌ — مُسَوِّجٌ
Ajusteur, monteur
- 1475 — Fitting تَرْكِيبٌ — وَصَلٌ — رَيْطٌ — ضَبْطٌ
Ajustage, montage
- 1476 — Fitting shop مَشْفَلٌ تَرْكِيبٌ
Atelier d'ajustage
(ورشة تسوية أو تركيب)
- 1477 — Five - speed transmission
Boîte à cinq vitesses
عملية خماسية السرعة
(صندوق مسننات ذو خمس سرعات)
- 1478 — Fixed
Fixe
ثَابِتٌ — رَاسِخٌ — مُثَبَّتٌ — مَكِينٌ
- 1479 — Fixed axle جَزَعٌ ثَابِتٌ
Essieu fixe
- 1480 — Fixed beam عَقَبَةٌ مُثَبَّتَةٌ — رَأْدَةٌ مُدْمَجَةٌ
Poutre encastrée
- 1481 — Fixed ignition إِشْعَالٌ ثَابِتٌ التَّقَدُّمِ
Allumage à avance fixe
- 1482 — Fixed pivot قَطْبٌ ثَابِتٌ — مَحْوَرٌ ثَابِتٌ
Pivot fixe
- 1483 — Fixed pulley بَيْكْرَةٌ مُثَبَّتَةٌ
Poulie fixe
- 1484 — Fixed ring gear مَسْنَنَةٌ حَلْقِيَّةٌ ثَابِتَةٌ
Couronne fixe de reducteur
ترس حلقي ثابت
- 1485 — Fixed wheel عَجَلَةٌ ثَابِتَةٌ — دَوْلَابٌ ثَابِتٌ
Roue fixe
- 1486 — Fixing nut حَلَزُونَةٌ التَّثْبِيتِ
Ecrou de fixation حَزِيْقَةٌ التَّثْبِيتِ
- 1487 — Fixing screw بَرغَمِي تَثْبِيتِ
Vis de fixation (مَسْمَارٌ تَثْبِيتِ مَلُولِبٌ)
- 1488 — Fixture تَثْبِيتِ
Fixation
- 1489 — Flame arrester (Flame-damper)
Pare-flammes
وَاقِيَةٌ اللِّهْبِ — مَانِعٌ اللِّهْبِ
(مُضَائِلُ اللِّهْبِ)
- 1490 — Flange شَفِيرٌ — حَرْفٌ — شَفَّةٌ
Bride كَتَافٌ
- 1491 — Flange coupling قَارَنَةٌ بِشَفَّةٍ — تَرَابُطٌ مَشْفَرٌ
Raccordement à brides
- 1492 — Flanged coupling قَارَنَةٌ بِشَفَّةٍ
Accouplement à plateaux
- 1493 — Flanged gear تَرَسٌ مَشْفَرٌ
Engrenages à joues
- 1494 — Flanged washer حَلْقَةٌ بِشَفَّةٍ
Rondelle à colerette
- 1495 — Flange joint وَصَلَةٌ مَشْفَرَةٌ
Joint à brides
- 1496 — Flange wheel عَجَلَةٌ بِشَفَّةٍ
Roue à boudin
- 1497 — Flap دَسَامٌ
Clapet
- 1498 — Flap lubricator مَشْحِمَةٌ ذَاتُ دَسَامٍ
Graisseur à clapet
- 1499 — Flap-valve صَمَامٌ ذُو دَسَامٍ — صَمَامٌ تَلَابِي
Clapet (ou soupape à clapet)
- 1500 — Flash bulb مَصْبَاحٌ وَمُضِي
Lampe éclair
- 1501 — Flasher طَارْفٌ — غَامِزٌ
Signalisateur
- 1502 — Flash screen سِتَارٌ حَاجِبٌ لِلْوَبِيضِ
Cache-lueur
- 1503 — Flash welding لِحَامٌ وَمُضِي (بِالتَّسْخِيقِ الشَّرَارِي)
Soudure par étincelage
- 1504 — Flat pliers (Flat nosed pliers)
Pince plate
مَلْقَطٌ مَسْطَحٌ (زَرْدِيَّةٌ مَسْطَحَةٌ الْفَكِينِ)
- 1505 — Flat probe مَسْبَارٌ مَسْطَحٌ
Lance plate de sonde
- 1506 — Flat spot نَقْطَةٌ الشَّحِ
Trou dans le carburateur (pendant
l'accélération)
- 1507 — Flat washer نَلَاكَةٌ مُسْطَحَةٌ
Rondelle plate حَلْقَةٌ مَسْطَحَةٌ
- 1508 — Flaw عَيْبٌ — خَلَلٌ — شَقٌّ — ثَلْمَةٌ
Défaut

- 1509 — Flexible Flexible مرن - لَدَن - لِين - قَابِل لِلانثناء - مَغْدُونَن - يَنْتِي
- 1510 — Flexible coupling Accouplement flexible قرن مرن
- 1511 — Flexible drive Commande flexible مَقْوَد مرن
- 1512 — Flexible duct Tuyau flexible أنبُوب مَرِن
- 1513 — Flexible joint Joint flexible مفصل قَابِل لِلانثناء
- 1514 — Flexible shaft Arbre flexible جَذَع لِين
- 1515 — Flexible tubing Tubage flexible أنبُوب قَابِلَة لِلانثناء
- 1516 — Flexural strength Résistance à la flexion مَقَاوِمَة الشَّي
- 1517 — Flexural stress Force de flexion إِجْهَاد الشَّي
- 1518 — Float Flotteur عَوَامَة
- 1519 — Float carburettor (constant...) Carburateur à niveau constant مَكْرِبِن ثَابِت المَنْسُوب
- 1520 — Float feed Alimentation par flotteur التَغْذِيَة بِعَوَامَة
- 1521 — Float needle Pointeau (du carburateur) مَنقَاط العَوَامَة
- 1522 — Float valve Soupape à flotteur صَمَام بِعَوَامَة
- 1523 — Flood lubrication Lubrification par jet تَزْلِيق بِالضَمَر
- 1524 — Flooded carburettor Carburateur noyé مَكْرِبِن مَغْمُور
- 1525 — Flooding Noyage غَمْر
- 1526 — Floor jack Cric رَابِعَة
- 1527 — Flow regulator Régulateur de débit مَنظَم الصَّبِيب مَنظَم الدَفَق
- 1528 — Fluctuation Variation تَرَاوُح - تَقَلُّب - تَبَدُّل
- 1529 — Flue Tuyau de cheminée, gaine d'évacuation (Carneau de four) مَدْخَنَة - مَصْرَفَ الغَازَات (مَدْخَنَة فَرِن)
- 1530 — Flue gases gaz de carneau غَازَات الإِحْتِرَاق
- 1531 — Flue pipe Tuyau de poêle مَدْخَنَة المِوْتَد (أَوْ المَدْفَاة)
- 1532 — Fluid Fluide مَائِع - سَائِل
- 1533 — Fluid clutch Embrayage hydraulique تَابِض سَائِلِي - وَاصل سَائِلِي
- 1534 — Fluid drive Transmission hydraulique نَقْل الحَرَكَة إِيدْرُولِيَا - إِدَارَة مَائِعِيَة
- 1535 — Fluid pressure Pression de liquide ضَغْط المَائِع
- 1536 — Fluid transmission Boîte de vitesses hydrauliques نَقْل هِيْدْرُولِي - نَقْل إِيدْرُولِي
- 1537 — Flush bolt Boulon à tête noyée مَحْزَقَة مَتَسَاطِحَة الرَّاس مَسْمَار بَرَّاس مَتَسَاطِح
- 1538 — Flush nut Ecrou noyé صَبُولَة مَغْمُورَة
- 1539 — Fluted shaft Arbre à cannelures جَذَع مَخَدَّد جَذَع ذُو تَجَاوِيف
- 1540 — Flyball governor Régulateur à force centrifuge مَنظَم ذُو كَرَات مَنظَم ذُو قُوَة نَابِذَة (أَوْ مَرَكْسَة)
- 1541 — Flyballs Boules (du régulateur) كَرَات حَاكِم السَّرْعَة : المَتَحْرِكْتَان بِقُوَة الطَّرْد المَرَكْزِي

- 1542 — Flywheel — دَوَّابَةٌ — دولاب تنظيم السرعة
Volant
- 1543 — Flywheel effect — عزم القصور الذاتي
Moment d'inertie
- 1544 — Focussing nut — حلزونة التركيز (في البعد البؤري)
Ecrou de concentration — حزقة الضبط — حزقة المطابقة
- 1545 — Fog lamp (Fog-light) — مصباح (او سراج) خارق الضباب
Phare antibrouillard (ضوء الضباب)
- 1546 — Folding — طي
Pliage
- 1547 — Folding extensible hood — غطاء يُطَوَّى (قابل للامتداد)
Capote pliante (extensible)
- 1548 — Folding machine — آلة طي
Machine à plier
- 1549 — Foot board — مرعاة المركبة
Marchepied — مدوسة
- 1550 — Foot brake — مكبح بالقدم — فرملة قديمة
Frein à pédale
- 1551 — Foot brake — مكبح قديمي — مكبح بدواسة
Frein à pédale
- 1552 — Foot-operated — يُشغَّل بالقدم
Fonctionnant avec une pédale
- 1553 — Foot - operated pump — مضخة تشغل بالقدم
Pompe à pédale
- 1554 — Foot path — ممر المشاة — رصيف
Sentier pour piétons — Trottoir
- 1555 — Foot plate — (راجع :
(Foot board :
- 1556 — Foot screws — براغي تثبيت
Vis de calage (مسامير ملولبة لضبط استواء القاعدة)
- 1557 — Foot starter — دواسة تدوير المحرك
Pédale de mise en marche
- 1558 — Footstep bearing — محل دئمي — الطرف السفلي لعمود رأسي
Palier de pied
- 1559 — Foot throttle — مُعجِّل
Accélérateur
- 1560 — Foot throttle pedal — دواسة المُسرِّع — دعسة المعجل
Pédale d'accélérateur
- 1561 — Foot valve — صمام سفلي لارجمي
Clapet de pied
- 1562 — Force (centrifugal...) — قوة نابذة — قوة طاردة مركزية
Force centrifuge
- 1563 — Force (centripetal...) — قوة جابذة — قوة الجذب المركزي
Force centripète
- 1564 — Forced circulation — امرار (تداولي) جبري
Circulation forcée
- 1566 — Forced draught — سحب جبري
Courant d'air forcé
- 1567 — Forced feed lubrication — (راجع : :
(Force-feed lubrication :
- 1568 — Forced fit — ضبط احتكاكي — توافق تسري
Montage forcé
- 1569 — Forced fuel feed — تغذية تسرية بالوقود
Alimentation de carburant sous pression
- 1570 — Force-feed lubrication — تشحيم بالضغط — التزيت بالتغذية الجبرية
Graissage sous pression
- 1571 — Force fit — (انظر :
(Forced fit :
- 1572 — Force of friction — قوة الاحتكاك
Force de frottement

- 1573 — Force of inertia
Force d'inertie
قوة التصور الذاتي — قوة العطالة — قوة الهمود
- 1574 — Force pump مضخة دائمة
Pompe foulante (مضخة دفع جبيري)
- 1575 — Fore and aft
Va-et-vient
طولاني — من الامام الى الخلف — من طرف الى طرف
- 1576 — Fork مفرق — ملتقى طرق
Bifurcation
- 1577 — Fork شوكة
Fourche
- 1578 — Fork axle جزع متشعب
Essieu à chapes ouvertes
- 1579 — Forked axle جزع متشعب
Essieu à chapes ouvertes
(محور شوكي)
- 1580 — Forked connecting rod مساعد مزأوج أو متام
Bielle jumelée
ذراع توصيل متشعب الطرف
- 1581 — Forked rod مساعد ذو شوكة
Bielle à fourche
- 1582 — Forked steering arm مساعد (توجيه) ذو شوكة
Barre de direction à fourche
- 1583 — Fork end طرف متشعب — نهاية متشعبة
Chape
- 1584 — Fork end connecting rod مساعد ذو شوكة
Bielle à fourche
- 1585 — Forking تشعب
Bifurcation
- 1586 — Fork joint وصلة متشعبة
Chape ; étrier
- 1587 — Fork lever ذراع (أو عتلة) متشعبة
Levier à fourche
- 1588 — Fork lift مرفع متشعب
Élévateur fourchu ou à fourche
(Chariot élévateur)
(مرفع شوكي : ذو شعب تولج تحت النقل المراد رفعه)
- 1589 — Fork spanner مفتاح صمولة متشعب
Clé à écrous fourchue
(مفتاح ربط متشعب)
- 1590 — Forward امامي — متقدم — قدامي
Avant (de devant)
- 1591 — Forward movement حركة امامية
Mouvement en avant
- 1592 — Forward speed سرعة امامية
Vitesse avant
- 1593 — Four-cycle engine (or motor) محرك رباعي الاشواط
Moteur à quatre temps
- 1594 — Four speed gear مسننات رباعية السرعة
Engrenage à quatre vitesses
- 1595 — Four stroke engine (Four-cycle engine) (راجع :
مركب رباعي الاشواط)
- 1596 — Fourth speed السرعة الرابعة
Quatrième vitesse
- 1597 — Four-way cock محبس بأربعة مسالك
Robinet à quatre voies
- 1598 — Four-way connection موزع رباعي المسالك
Distributeur à quatre voies
- 1599 — Four way valve صمام رباعي المسالك
Vanne à quatre voies
- 1600 — Four wheel brakes كبح على اربع عجلات
Freinage sur quatre roues
- 1601 — Four wheel drive دفع بأربع عجلات
Traction sur quatre roues
- 1602 — Frame هيكل — إطار
Châssis, Cadre

- 1603 — Frame cross-member
Traverse en X de châssis
معرضة القاعدة (في السيارة)
- 1604 — Free from backlash (or Free from play)
Sans jeu بلا تخلخل — خال من التخلخل
- 1605 — Free piston مكبس متخلخل
Piston qui a du jeu (مكبس سائب)
- 1606 — Free wheel عجلة مطلقة — عجلة طليقة
Roue libre
- 1607 — Friction احتكاك — حك
Friction
- 1608 — Frictional damper
Amortisseur à friction
مُضامِل احتكاكي — مخمد احتكاكي
- 1609 — Friction brake مكبح احتكاكي
Frein à friction
- 1610 — Friction clutch
Embrayage à friction
تايض احتكاكي أو واصل احتكاكي
- 1611 — Friction cone
Cône de friction
مخروط احتكاكي — مخروط الاحتكاك
- 1612 — Friction coupling تارئة احتكاكية
Manchon à friction — Accouplement
à friction
- 1613 — Friction disc (or disk) قرص الاحتكاك
Plateau à friction Disque de friction
- 1614 — Friction drive إدارة بالاحتكاك
Transmission par frottement
- 1615 — Friction gear متسَن تدوير بالاحتكاك
Engrenage à friction
مجموعة إدارة بالاحتكاك
- 1616 — Friction ring حلقة الاحتكاك
Anneau de friction
- 1617 — Friction roller دلفين احتكاكي
Rouleau de friction
- 1618 — Friction shock-absorber
Amortisseur à friction
متسَن صدمات احتكاكي — مخمد احتكاكي
- 1619 — Friction shoe نعل الاحتكاك
Frotteur — Sabot de frottement
- 1620 — Friction spring: نابض احتكاكي
Ressort de friction
- 1621 — Friction tape شريط احتكاكي
Ruban de friction
- 1622 — Friction washer فلانة الاحتكاك
Rondelle de friction
- 1623 — Friction wheel
Roue de friction
عجلة احتكاكية — دولاب الاحتكاك
- 1624 — Front axle جزع أمامي
Essieu avant
- 1625 — Front brake مكبح أمامي
Frein avant
- 1626 — Front bumper
Pare-chocs avant
مصدم أمامي — مصادم أمامي
- 1627 — Front chain wheel
Grand pignon
متسَن كبير — قرص متسَن كبير
- 1628 — Front cover الغطاء الامامي
Capot avant
- 1629 — Front drive جزء أمامي
Traction avant (دفع بالمعجلات الامامية)
- 1630 — Front fender واقية وحل امامية
Garde-boue avant
- 1631 — Front panel لوحة امامية
Panneau avant
- 1632 — Front wheel عجلة امامية
Roue avant
دولاب أمامي
- 1633 — Fuel وقود
Carburant
- 1634 — Fuel-air mixture مزيج الهواء والوقود
Mélange air carburant
- 1635 — Fuel anti-Knocking
(or anti-knock fuel)
Carburant antidétonnant
وقود مضاد الصعق (أو الخبط)

- 1636 — Fuel-bunker نبر وقود أو أنبار وقود
Soute à carburant (ou à combustible)
(صومعة فحم — مخزن وقود)
- 1637 — Fuel cock محبس وقود
Robinet d'essence
- 1638 — Fuel consumption استهلاك الوقود
Consommation de combustible ou de
carburant
- 1639 — Fuel distributor cock
Robinet de distribution du carburant
محبس توزيع الوقود
- 1640 — Fuel economizer مقتصد الوقود
Economiseur de combustible
- 1641 — Fuel feed التغذية بالوقود
Alimentation en carburant
- 1642 — Fuel filter مرشح وقود
Filtre à carburant
- 1643 — Fuel flow meter مقياس صبيب الوقود
Débitmètre à carburant
(مقياس تدفق الوقود)
- 1644 — Fuel gas غاز الوقود
Gaz de carburant
- 1645 — Fuel gauge دليل مستوى الوقود
Indicateur du niveau du carburant
- 1646 — Fuel governor (of reactor) منظم الوقود
Régulateur de pompe d'injection
- 1647 — Fuel injection حقن الوقود
Injection de carburant
- 1648 — Fuel injection pump مضخة حقن الوقود
Pompe d'injection de carburant
- 1649 — Fuel injector محقنة وقود
Injecteur du carburant
- 1650 — Fuel inlet مدخل الوقود
Admission de carburant
- 1651 — Fuel leakage تسرب الوقود
Fuite de carburant
- 1652 — Fuel level
Niveau de carburant
مستوى الوقود
- 1653 — Fuel level indicator دليل مستوى الوقود
Indicateur du niveau du carburant
- 1654 — Fuel line أنبوب الوقود
Tube de carburant — Conduit de
carburant
- 1655 — Fuel nozzle منفتح الوقود
Tuyère d'aspiratoir (de carburant)
- 1656 — Fuel oil مازوت
Mazout (زيت معدني — زيت الوقود)
- 1657 — Fuel outlet مخرج الوقود
Sortie de combustible
- 1658 — Fuel pump مضخة الوقود
Pompe de carburant
- 1659 — Fuel supply ترمين بالوقود
Ravitaillement en carburant
- 1660 — Fuel tank خزان وقود
Réservoir à carburant
- 1661 — Fulcrum نقطة ارتكاز — محور ارتكاز
Point d'appui
- 1662 — Full load شحنة كاملة
Pleine charge
حمولة كاملة — الوزن الكلي (مع الحمولة)
- 1663 — Full-speed trial اختبار بالسرعة الكاملة
Essai à toute vitesse
- 1664 — Funnel
Entonnoir ; évent ; cheminée
قمع — حفرة — أنبوب التهوية — مصب — مدخنة
- 1665 — Fusible صهور (قابل للانصهار)
Fusible (adj.)
- 1666 — Fusible صهيرة
Fusible (nom masc.)
- 1667 — Fusion welding اللحام بالصهر
Soudage par fusion
- G**
- 1668 — Gage (or gauge) مقياس
Calibre

- 1669 — Gage
Ecartement des rails
الفسحة (أو الفرجة) بين قضبان السكة الحديدية
- 1670 — Gage (or gauge)
Jauge
محدد قياس
- 1671 — Gaiter (spring gaiter)
Gaine de ressort
غمد نابض
- 1672 — Galvanized
Galvanisé
مُغَلَّن — مَجَلَّن
- 1673 — Gang tool
Série d'outils
نسيق من الادوات
- 1674 — Gap
Intervalle ; trou ; vide
ثغرة — فجوة — فرجة
- 1675 — Garage
Garage
مراب
- 1676 — Gas
Gaz
غاز — بنزين (اصطلاح أمريكي)
- 1677 — Gas black
Noir de gaz
سخام الغاز
أسود الغاز
- 1678 — Gas cock
Robinet à gaz
محبس الغاز
- 1679 — Gas cylinder
Bouteille à gaz (Bouteille de gaz comprimé)
قارورة غاز — اسطوانة غاز
- 1680 — Gas engine
Moteur à gaz (à essence)
محرك بنزين
- 1681 — Gas gauge
Indicateur de niveau d'essence
دليل مستوى البنزين
(مقياس مستوى البنزين)
- 1682 — Gas generator
Générateur à gaz
مولد الغاز
- 1683 — Gas governor
Régulateur de débit du gaz
حاكم الغاز — منظم صبيب الغاز
- 1684 — Gasket
Garniture ; joint d'étanchéité
حشوية — وصلة
- 1685 — Gasolene or gasoline
Gazoline — Essence de pétrole
بنزين
- 1686 — Gasoline engine
Moteur à gazoline — Moteur à essence
محرك بنزين
- 1687 — Gasoline filter
Filtre à essence
مرشح البنزين
- 1688 — Gasoline gauge
Indicateur de niveau d'essence
مقياس البنزين
- 1689 — Gasoline (motor...)
Essence
بنزين محركات
- 1690 — Gasoline pump
Pompe d'essence
مضخة بنزين
- 1691 — Gasoline station
Station d'essence
محطة بنزين
- 1692 — Gasoline storage
Emmagasinage d'essence — Stockage d'essence
خزن البنزين — تخزين البنزين
- 1693 — Gasoline strainer
(Gasoline filter : : راجع)
- 1694 — Gasoline tank
Réservoir d'essence
مستودع بنزين
(خزان بنزين)
- 1695 — Gasoline truck
Camion-citerne d'essence
سيارة صهريج (لنقل البنزين)
- 1696 — Gas pipe
Tuyau à gaz
ماسورة غاز
- 1697 — Gaz tight
Etanche aux gaz
كتيم للغاز — مسيك للغاز
(غير منفذ للغاز — سدود للغاز)
- 1698 — Gas welding
Soudure au gaz
اللحام بالغاز
- 1699 — Gas welding outfit
Equipement pour la soudure autogène
جهاز اللحام بالغاز
- 1700 — Gate
Grille de changement de vitesse
شبكة التوجيه — شبكة تغيير السرعة
- 1701 — Gate valve
Robinet-vanne
Vanne à obturateur
صمام محبس
صمام بوابي

- 1702 — Gate valve for steam
Robinet vanne pour vapeur
صمام محبس للبخار
صمام بوابي للبخار
- 1703 — Gauge (or gage)
Jauge — Calibre
محدد قياس
معيار
- 1704 — Gauge (adjustable...)
Calibre réglable...
معيار انضباطي
(محدد قياس انضباطي)
- 1705 Gauge (boost pressure...)
Indicateur de pression
دليل الضغط
(محدد قياس الضغط المعزز)
- 1706 — Gauge (calliper...)
Jauge à coulisse — Calibre mâchoire
معيار فكي
(محدد قياس فكي)
- 1707 — Gauge cock
Robinet-jauge (محبس دليل المستوى)
(Robinet indicateur de niveau)
محبس معياري
- 1708 — Gauge (depth...)
Jauge de profondeur
معيار العمق — محدد قياس العمق
- 1709 — Gauge (fuel...)
Indicateur du niveau du carburant
Jaugeur de carburant
مقياس الوقود — دليل مستوى الوقود
- 1710 — Gauge glass
Tube de niveau
أنبوب المستوى
(أنبوب بيان زجاجي)
- 1711 — Gauge (limit...)
Calibre de tolérance
محدد قياس حدي
- 1712 — Gauge of the track
Gabarit de voie
مقياس المسافة بين خطي السكة
- 1713 — Gauge (petrol...)
Indicateur du niveau d'essence
معيار البنزين — دليل مستوى البنزين
- 1714 — Gauge (standard...)
Ecartement normal
محدد قياس أممي
- 1715 — Gauging
Jaugeage — Calibrage
القياس — المعايرة — تحديد القياس
- 1716 — Gauging rod
Vette
معيار البراميل
- 1717 — Gear
Appareil, appareillage ; mécanisme ;
engrenage, outillage ; appareil de
commande
جهاز — أجهزة — اواله — مسننة — عدة — ناقل
حركة
مسنن : ترس
Pignon ; engrenage
- 1719 — Gear (backlash of...)
Jeu de la denture
فوت المسنن
- 1720 — Gear (bevel...)
Engrenage conique
ترس مخروطي
- 1721 — Gear blank (هيكل المسنن)
Corps d'une roue dentée
هيكل مسنن
- 1722 — Gear box
Boite de vitesse
علبة السرعة — علبة المسننات
صندوق مسننات
- 1723 — Gear-box (constant mesh...)
Boite de vitesse à engrenages toujours
en prise
صندوق تروس دائمة التمشيق
- 1724 — Gear casing
Carter d'engrenage
علبة مسننات — حوض مسننات
- 1725 — Gear change
Changement de vitesse
تغيير السرعة
- 1726 — Gear change lever
Lever de changement de vitesse
فراع تغيير السرعة
- 1727 — Gear change pedal
Pédale de changement de vitesse
دواسة (أو مدوس) تغيير السرعة
دعسة تغيير المسننات — دعسة تغيير السرعة
- 1728 — Gear (change-speed...)
Engrenage de changement de vitesse
مسننة تغيير السرعة
- 1729 — Gear down mechanism
Système réducteur
آلية تخفيض السرعة
- 1730 — Gear drive
Transmission par engrenages —
Commande par engrenages
تدوير بالمسننات
إدارة بالمسننات

- 1731 — Gear driven
Commandé par engrenages ;
A commande par engrenages
مدار بالمسنتات — مدور بالمسنتات
- 1732 — Geared-down speed سرعة مخففة
Vitesse réduite
Vitesse de réduction
- 1733 — Geared engine محرك مخفف السرعة
Moteur démultiplié ; (محرك معشق)
Moteur à réducteur
- 1734 — Gear (first...) Première vitesse
Engrenage de première vitesse
السرعة الاولى — ترس السرعة الصغرى
- 1735 — Gear (forward...) ترس الحركة الامامية
Embrayage pour la marche avant
Engrenage de marche avant
- 1736 — Gear grease شحم التروس
Graisse pour engrenages
- 1737 — Gear hobbing machine
Machine à tailler les engrenages par fraise-mère
آلة قطع مسنتات بسكين مخدد
- 1738 — Gearing Enclenchement
Engrenage ; denture ; embrayage
تشبيك او تشابك (الاسنان) — وصل — تعشيق
او تعشق — تداخل
- 1739 — Gear lever ذراع (تغيير) المسنتات
Lever (de commande) des vitesses
- 1740 — Gear milling machine
Machine à tailler les engrenages
آلة تفريز المسنتات
- 1741 — Gear oil زيت المسنتات
Huile pour boîte de vitesse
- 1742 — Gear pinion مسنن علبة السرعة
Pignon de boîte de vitesse
- 1743 — Gear puller نازع المسنن
Extracteur de pignon
- 1744 — Gear pump مضخة تدار بمسنتات
Pompe à engrenages
- 1745 — Gear ratio نسبة تعشيق المسنتات
Rapport des dentures
- 1746 — Gear (reduction...) Engrenage réducteur, démultiplicateur
ترس تخفيض السرعة
- 1747 — Gear (reverse...) Inverseur ; mécanisme de marche
arrière
جهاز عكس الحركة — ترس عاكس
- 1748 — Gear shaft عمود المسنتات
Arbre porte-pignon
- 1749 — Gear shaping machine Machine à tailler les engrenages par
couteau
آلة تشط المسنتات — متشطة مسنتات
- 1750 — Gearshift
Changement de vitesse
تبديل السرعة — مبدل السرعة
- 1751 — Gear shift lever ذراع تبديل السرعة
Lever de changement de vitesse
- 1752 — Gear (synchromesh...) Boîte de vitesse synchronisée
تروس متزامنة السرعة (عند التعشيق)
- 1753 — Gear tooth سن الترس — سن المسننة
Dent d'engrenage
- 1754 — Gear train مجموعة مسنتات
Train d'engrenage
سلسلة مسنتات (معشقة)
- 1755 — Gear wheel
Roue d'engrenage
دولاب مسننة — مسننة — عجلة مسننة
- 1756 — General purpose A usage multiple
متعدد الاستعمالات — متعدد الأغراض
- 1757 — General purpose vehicle Véhicule à usage multiple
مركبة متعددة الاستخدامات
- 1758 — Generator مولد
Générateur
- 1759 — Getaway power
Puissance au démarrage
قوة الانطلاق — قدرة الانطلاق

- 1760 — Gilled radiator مبراد ذو جنّحات
Radiateur à ailettes
- 1761 — Gilled-tube radiator مبراد بأنابيب خيشومية
Radiateur à tuyaux et ailettes
- 1762 — Gih (of radiator) جُنَيْحَة (مِبراد)
Ailette (de radiateur) زعنفة (المبرد)
- 1763 — Gimlet بزّال — برعة — مثقب
Avant-clou ; perçoir
- 1764 — Gland مسيكة
Presse-étoupe (جلبة حشو — لبوس)
- 1765 — Gland box علبة المسيكة
Chapeau de presse-étoupe
- 1766 — Gland nut حلزونة علبة المسيكة — صمولة المسيكة
Erou de presse-étoupe
- 1767 — Gland (packing...) حلقة حشو — علبة حشو
Garniture de presse - étoupe
- 1768 — Glare بهر — انبهار
Eblouissement
- 1769 — Glare eliminator مضاد البهر (جهاز)
Dispositif anti-éblouissant
مزيل البهر
- 1770 — Glare-free مضاد للبهر
Anti-éblouissant
- 1771 — Glare shield درّاءة وواقية البهر (مضادّة للبهر)
Pare-brise anti-éblouissant
- 1772 — Glasspaper ورق زجاجي
Papier de verre ; papier verré
- 1773 — Glow combustion إشعال ذاتي
Auto-allumage
- 1774 — Glow plug شمعة متوهجة
Bougie incandescente
- 1775 — Goggles (welding...) نظارات لحام
Lunettes de soudeur (نظارات واقية من البهر)
- 1776 — Go-no-go gauge محدد تياس سماحي ولاسماحي
Jauge maximum et minimum
- 1777 — Governor معتل — منظم — حاكم — ضابط آلي
Régulateur
- 1778 — Governor balance weight كتلة صغيرة — رجازة — سحمة
Masselotte
- 1779 — Governor ball كرة المنظم (الآلي)
Boule de régulateur كرة الحاكم
- 1780 — Governor collar كمّ المنظم — كمّ الحاكم
Manchon de régulateur
- 1781 — Governor drive إدارة بالحاكم
Commande de régulateur
- 1782 — Governor valve صمام منظم — صمام حاكم
Soupape régulatrice
- 1783 — Grab كباش — تحافنة
Benne (preneuse) Grappin
- 1784 — Grab-crane مرفاع ذو تحافنة
Grue à grappin مرفاع ذو كباش
- 1785 — Grader مُسوّية أو موطنّة
Niveleuse
- 1786 — Gradient ميل — انحدار — ممال
Pente ; inclinaison ; gradient
- 1787 — Gradient meter مقياس الميل — مقياس التدرج
Indicateur de pente
- 1788 — Gradiometer (راجع : Gradient meter)
- 1789 — Graphic رسم تخطيطي
Graphique بياني — رسم بياني
- 1790 — Graphic table جدول بياني — جدول تخطيطي
Table graphique
- 1791 — Graphited grease شحم (دهن) غرافيتي
Graisse graphitée (شحم جرافيتي)

- 1792 — Graphite (lubricating...) **جرانيت تشحيم**
Graphite de graissage (de lubrification)
(جرانيت تزيق)
- 1793 — Graphitic lubricants
مزيتات أو مزقات جرافيتية
Lubrifiants graphiteux **مشحمت جرافيتية**
- 1794 — Graphite oil **زيت جرافيتي**
Huile graphitée
- 1795 — Grass-hopper spring **نابض شبه اهليلجي**
Ressort semi-elliptique
- 1796 — Grating of gears **صيرير المسننة**
Grincement de l'engrenage (change-
ment de vitesse) **صيرير التروس**
- 1797 — Gravity **جاذبية — ثقالة — نقل**
Gravité, poids
- 1798 — Gravity (center of...) **مركز النقل**
Centre de gravité
- 1799 — Gravity-fed carburettor
Carburateur alimenté par gravité
مكرين يغذى بالثقل — مخم يغذى بالجاذبية
- 1800 — Gravity feed **تغذية بالنقل**
Alimentation par gravité
- 1801 — Gravity (specific...)
Poids spécifique
الثقل النوعي — الوزن النوعي
- 1802 — Grease **شحم**
Graisse
- 1803 — Grease box **علبة الشحم**
Boîte à graisse **مندوقة الشحم**
- 1804 — Grease cup **مشحمة — عصور التشحيم**
Godet graisseur
- 1805 — Grease fitting **مشحمة**
Graisseur
- 1806 — Grease gum **فرد التشحيم**
Pistolet graisseur
- 1807 — Grease - gun filler **ماليء فرد التشحيم**
Remplisseur de pistolet-graisseur
- 1808 — Grease lubricator **مشحمة**
Graisseur
- 1809 Grease nipple
Raccord de graissage
حلقة التشحيم — وصل أو موصل التشحيم
- 1810 — Grease pump **مضخة التشحيم**
Pompe pour graissage
Pompe graisseuse
- 1811 — Greaser **مشحمة — مشحم**
Graisseur
- 1812 — Grease remover **مزيل للشحم**
Dégraisseur
- 1813 — Grease retainer **خاتم المسافة**
Bague d'étanchéité **خاتم احكام السد**
- 1814 — Grip **قبضة — كلابة**
Poignée (de guidon) ; pince ; griffe
- 1815 — Gripping or gripping **عض — اصطكاك**
Grippage ou grippement
- 1816 — Gripping clutch **اصطكاك القابضة**
Grippage de l'embrayage
- 1817 — Grommet **فلكة**
Rondelle (عروة معدنية للثبيت)
- 1818 — Grooved nut **حلزونة مخددة**
Ecrou rainé - Ecrou rayé
حزقة مفرضة — صمولة محزوزة
- 1819 — Grooved pulley **بكرة محزوزة**
Poulie à gorge
- 1820 — Groove of a piston ring
Rainure de segment de piston
محز حلقة الكباس
- 1821 — Ground clearance
Hauteur libre au-dessous d'un véhicule
(vide entre les roues)
الفرجة بين المركبة والارض . الفراغ بين العجلات
- 1822 — Ground wheels
Roues de train — Roues porteuses
عجلات الدروج الارضية — العجلات الحاملة
- 1823 — Groundwork **طلية اولية**
Couleur de fond
- 1824 — Grub screw **برغي بلراس**
Vis sans tête
مسبار ملولب عديم الراس

- 1825 — Guard — واقية — واق
Protecteur
- 1826 — Guard (mud...) — واقية الوحل — روفر
Garde-boue
- 1827 — Gudgeon — آصرة
Tourillon ; Goujon
رسغ المكبس : اتصال المكبس بالطرف الاصغر لذراع التوصيل
- 1828 — Gudgeon pin —
Tourillon de la tête de piston
مسمار الرسغ : بين الكباس وطرف ذراع التوصيل
- 1829 — Guide bar or guide - rod —
Glissière ; guide (de crosse de piston)
ذراع منزلق — ذراع دليلي
- 1830 — Guide bush — جلبة دليلية
Manchon guide
- 1831 — Guide pulley — بكرة دليلية
Poulie de renvoi
- 1832 — Guide rod —
(Guide - bar : راجع)
- 1833 — Gusset = gusset plate — مجمعة
Gousset — cornière de jonction
لوح تقوية — وصلة زاوية
- H**
- 1834 — Half-elliptic spring — نابض شبه اهليلجي
Ressort semi-elliptique
- 1835 — Half-speed shaft —
Arbre à cames, arbre tournant à demi-
vitesse
عمود نصف السرعة (عمود الحدبات الدائر بسرعة تعادل نصف سرعة العمود المرتقى)
- 1836 — Half-time shaft — عمود الحدبات
Arbre à cames
- 1837 — Half - times gears — مسننات التوزيع
Pignon de distribution
- 1838 — Half track vehicle —
Autochenille
سيارة (مركبة) نصف مزنجرة
- 1839 — Halt — توقف — وقفة
Halte ; arrêt
- 1840 — Hammer — مطرقة
Marteau
- 1841 — Hammer (drop...) —
Marteau à chute libre
Marteau-pilon ; Monton
مطرقة ساقطة — مطرقة آلية
نطيس (مطرقة معدنية)
- 1842 — Hammer (forging...) — مطرقة الحدادة
Marteau de forge
- 1843 — Hammer (pneumatic...) — مطرقة هوائية
Marteau pneumatique
مطرقة تعمل بالهواء المضغوط
- 1844 — Hammer welding — اللحام بالطرقة
Soudure de forge
- 1845 — Hand accelerator — مسرع يدوي
Accélérateur à main
- 1846 — Hand brake — مكبح يدوي
Frein à main (ou frein de stationnement)
- 1847 — Hand brake lever — ذراع المكبح اليدوي
Lever de frein à main
- 1848 — Hand control — تحكم يدوي
Commande à main
- 1849 — Hand crane — مرفاع يدوي
Grue à bras (grue pour charges légères)
- 1850 — Hand extractor — نازع يدوي
Extracteur à main
- 1851 — Hand feed — تقدم يدوي
Avance à la main
تغذية يدوية
- 1852 — Hand jack — رافعة يدوية
Cric à main
- 1853 — Handle — مساك — مقبض — مدورة
Manche ; poignée ; manivelle
- 1854 — Handle (starting...) — مدور المحرك
Manivelle de mise en marche

- 1855 — Hand lever عتلة يدوية — مخل يدوي
Manette - Levier à main
- 1856 — Hand lubrication تزييت أو تشحيم يدوي
Graissage à main
- 1857 — Hand operated
Actionné à la main
مشغل يدوياً — مشغل باليد
- 1858 — Hand - operated jack رافعة تُشغل باليد
Cric actionné à la main
- 1859 — Hand pump مضخة يدوية
Pompe à bras ou pompe à main
- 1860 — Hand rail درابزين أو حاجز
Garde-fou
- 1861 — Hand tool أداة يدوية
Outil à main
- 1862 — Handwheel دولاب ناظم (في المحركات)
Volant pour commande à bras
- 1863 — Hanger pin محزقة تعليق
Boulon de suspension مسمار تعليق
- 1864 — Hard
Dur
صلب — صلد — خشن — وعر — يابس
- 1865 — Hard solder سبيكة لحام صلبة (أو متينة)
Soudure forte
- 1866 — Hauling engine محرك الجر
Moteur de traction
- 1867 — Head lamp or head light
Phare - projecteur
مصباح امامي — منوار
- 1868 — Head lamp bracket
Porte-phare
حامل المصباح الامامي
- 1869 — Head light
(Head-lamp : راجع)
- 1870 — Heat engine محرك حراري — آلة حرارية
Moteur thermique
Machine thermique
- 1871 — Heating muff مشعلة تسخين
Manchon de réchauffage
- 1872 — Heat of combustion حرارة الاحتراق
Chaleur de combustion
- 1873 — Heavy duty وامر القوة
A haut rendement (de grande puissance)
متينة — قوى الاحتمال
- 1874 — Heavy-duty ball bearing
Roulement à billes renforcé
مدرجة كريات معززة
محمل (أو كرسى تحميل) للتشغيل الثقيل
- 1875 — Heavy fuel وقود ثقيل
Carburant lourd
- 1876 — Heavy oil زيت ثقيل
Huile lourde
- 1877 — Heavy oil engine محرك الزيت الثقيل
Moteur à huile lourde
(محرك يعمل بالزيت الثقيل)
- 1878 — Helical gear مسننة حلزونية
Engrenage hélicoïdal
مسننة لولبية — ترس لولبي
- 1879 — Helical gear transmission
Transmission à pignons hélicoïdaux
ناقل الحركة بمسنتات حلزونية
- 1880 — Helical pinion مسننة حلزونية
Pignon hélicoïdal
- 1881 — Helical spring نابض مروحي
Ressort en hélice زنبرك لولبي
- 1882 — Helical teeth أسنان لولبية
Denture hélicoïdale
- 1883 — Helical teeth (double...) أسنان مزدوجة اللولبة
Denture à chevrons
- 1884 — Helical washer حلقة لولبية
Rondelle grover
- 1885 — Helix حلزون — لولب
Hélice courbe — Serpentin — Spirale
- 1886 — Herring bone gear مسننة فتار الرنجة — ترس لولبي مزدوج
Engrenage à chevrons

- 1887 — Herring-bone teeth
(Helical teeth... : راجع)
- 1888 — Hexagonal nut
Ecrou à six pans
صمولة سدسة (الشكل)
- 1889 — Hexagonal wrench
Clef à six pans
مفتاح ربط الصمولات السدسة الشكل
- 1890 — High compression engine
Moteur surcomprimé
محرك على الانضغاط أو فائق الانضغاط
- 1891 — High efficiency
Grand rendement
Haut rendement
كفاية عالية — مردودية فائقة
- 1892 — High efficiency engine
Moteur à haut rendement
محرك على الكفاية أو فائق الكفاية
- 1893 — High energy fuel
Carburant pour rendement élevé
وقود على الطاقة
- 1894 — High grade
De qualité supérieure
جيد الصنف — على المرتبة — ممتاز
- 1895 — High grade fuel
Carburant de qualité supérieure
وقود على المرتبة — وقود فائق الجودة
- 1896 — High octane gasoline
Super-carburant
بنزين ممتاز
(بنزين على الاوكتينية : ذو خصائص مانعة للخبث)
- 1897 — High pressure cylinder
Cylindre à haute pression
اسطوانة عالية (فائقة) الضغط
- 1898 — High pressure engine
Machine à haute pression
آلة عالية أو فائقة الضغط
محرك ذو ضغط مرتفع
- 1899 — High-pressure tire
Pneu à haute pression
حوق على الضغط (فائق الضغط)
- 1900 — High speed
Vitesse élevée
سرعة عالية أو فائقة
- 1901 — High speed engine
Machine à grande vitesse
Moteur à grande vitesse
آلة فائقة السرعة
محرك على السرعة
- 1902 — High tension
Haute tension
توتر عالٍ
- 1903 — High tension ignition
Allumage à haute tension
اشعال بالجهد العالي
- 1904 — Highway
Grand'route — Voie publique
طريق عام — طريق عمومية
- 1905 — Hind carriage
Arrière-train (d'un véhicule à quatre roues)
مؤخرة مركبة (ذات اربع عجلات)
- 1906 — Hind wheel
Roue d'arrière
عجلة خلفية
دولاب خلفي
- 1907 — Hinge
Charnière
مفصلة (مفصلة)
- 1908 — Hinge bolt
Axe de charnière
محور المفصلة
- 1909 — Hinged valve
Clapet à charnière ; Soupape à charnière
صمام مفصلي
- 1910 — Hinge joint
Assemblage à charnière
وصلة مفصلية
(وصلة متصلة بمفصلة)
- 1911 — Hinge pin
Broche de charnière
مسار المفصلة أو قضيب المفصلة
- 1912 — Hoist
Monte-charge
مرفع
- 1913 — Hoisting block
Moufle
بكرة (مجموع بكرات لرفع الأثقال)
- 1914 — Hoisting crab
Treuil d'extraction
ملفان — خنزيرة (آلة لرفع الأثقال)
- 1915 — Hoisting gear
Appareil de levage ou de hissage
جهاز رفع — جهاز تعليية (أو اعلاء)

- 1916 — Hoisting tackle
Engins de levage
الات الرفع — بكرات الرفع — أجهزة الرفع
- 1917 — Holder
Support — Porte...
حامل — حامله
- 1918 — Holder (Tool-holder)
Porte-outil
حامل أداة
- 1919 — Holding down bolt
Boulon de fixation
محزقة تثبيت
مسار احكام — مسار تثبيت
- 1920 — Holding fixture
Dispositif de fixation
Pièce fixe d'assemblage
ماسكة تركيب
- 1921 — Holding pawl
Cliquet d'arrêt
وثاقفة
- 1922 — Hole
Trou
ثقب — ثقبه — فتحة — منفذ — فجوة
- 1923 — Holed nut
Erou à trous
حلزونة مثقبة
مصولة مثقوبة
- 1924 — Hole (oil...)
Trou de graissage
ثقب التزييت
- 1925 — Hollow shaft
Arbre creux
عمود أجوف
- 1926 — Honeycomb radiator
Radiateur en nid d'abeilles
مبرد نخروبي
مشع نخروبي
- 1927 — Honing machine
Machine à roder
آلة ترويض
آلة صقل (ثقوب اسطوانات المحرك)
- 1928 — Hood
Capote — Capot
غطاء السيارة — سقف السيارة
غطاء — قلتسوة — ساتر للرؤية
- 1929 — Hood (engine...)
Capot-moteur
غطاء المحرك
- 1930 — Hood light
Eclairage sous capot (du moteur)
نور تحت الغطاء (لاضاءة محرك السيارة)
- 1931 — Hook block
Poulie à croc
بكرة ذات عتيفة
- 1932 — Hooke's joint
Joint universel
وصلة « هوك » العامة الحركة
- 1933 — Hooke's law
Loi de Hooke
تانون هوك : الانفعال المرن يتناسب مع قوة الاجهاد
- 1934 — Hook spanner or Hook - wrench
Griffe (Clef à ergot)
مفتاح ربط ذو عتيفة — مخلب
- 1935 — Hook (traction...)
Crochet de traction
كلاب الجر — محجن الجر
- 1936 — Horn or Hooter
Avertisseur — klaxon
بوق — نفير
- 1937 — Horse-power (h.p.)
Cheval-vapeur (C.V.)
حصان بخارى — تدره حصانية (التدره بالاحصنة البخارية)
- 1938 — Horse-power (actual...)
Puissance effective en chevaux-vapeur
التدره الحصانية الحقيقية
- 1939 — Horsepower (brake...)
Puissance au frein
التدره الحصانية الفرملية
- 1940 — Horse-power-hour
Cheval-heure
تدره حصانية ساعية
- 1941 — Hose
Tuyau (flexible) - Manche (d'une pompe)
أنبوب — خرطوم
- 1942 — Hose clip
Collier de serrage
طوق الضم (طوق ضم أنبوبين)
- 1943 — Hose coupling
Joint de tuyaux en toile — Raccord de tuyaux
تارنة خرطومية — وصلة أنبوبين
- 1944 — Hose-joint
(Hose-coupling : راجع)
- 1945 — Hot air turbine
Turbine à air chaud
تربينة الهواء الساخن — عنفة الهواء الساخن

- 1946 — Hour-hand عقرب الساعات الأصفر
Petite aiguille
- 1947 — Housing غمد — غلاف — قرأب — تجويف — حوض — قفص
Boitier ; niche ; enveloppe ; carter ;
Cage
- 1948 — Housing box علبة الجزع
Boîte d'essieu صندوق التثبيت
- 1949 — Hub قفص — صرة — نتوء
Moyeu ; Saillie
- 1950 — Hub cap قلنسوة صرة العجلة
Chapeau du moyeu d'une roue
- 1951 — Hub shell غطاء القفص
Couvre-moyeu
- 1952 — Hub spring (in clutch plate) زنبرك صرة القابض
Ressort de moyeu du plateau
d'embrayage
- 1953 — Hydraulic هيدروليكي
Hydraulique هيدروليا — هيدروليا
- 1954 — Hydraulically هيدروليا — هيدروليا
Hydrauliquement
- 1955 — Hydraulically - operated يشغل هيدروليا
Actionné par la force hydraulique
- 1956 — Hydraulic brake مكبح سائلي أو هيدروليكي
Frein hydraulique
- 1957 — Hydraulic buffer صمد هيدروليكي
Tampon hydraulique (مخفف صدمات هيدروليكي)
- 1958 — Hydraulic clutch واصل سائلي — قابض سائلي
Embrayage hydraulique
- 1959 — Hydraulic control مقود هيدروليكي
Commande hydraulique
- 1960 — Hydraulic crane مرفاع سائلي — مرفاع هيدروليكي
Grue hydraulique
- 1961 — Hydraulic drive إدارة هيدروليكية — تدوير هيدروليكي
Transmission hydraulique
- 1962 — Hydraulic engine محرك هيدروليكي
Moteur hydraulique
- 1963 — Hydraulic engineering التقنيّة الهيدروليكية
Technique hydraulique الهندسة الهيدروليكية
- 1964 — Hydraulic feed مائع هيدروليكي
Alimentation hydraulique تغذية هيدروليكية — تغذية سائليّة
- 1965 — Hydraulic fluid مائع هيدروليكي
Liquide hydraulique
- 1966 — Hydraulic governor منظم هيدروليكي
Régulateur hydraulique حاكم هيدروليكي
- 1967 — Hydraulic jack مرفاع هيدروليكي
Cric hydraulique رافعة هيدروليكية — رافعة سائليّة
- 1968 — Hydraulic lifting jack رافعة هيدروليكية
Vérin hydraulique رافعة سائليّة
- 1969 — Hydraulic power قدرة هيدروليكية — قوة هيدروليكية
Force hydraulique
- 1970 — Hydraulic press مكبس هيدروليكي
Presse hydraulique مكبس هيدروليكي — مكبس مائي — مضغط مائي
- 1971 — Hydraulic ram مكباس هيدروليكي
Bélier hydraulique مطرقة هيدروليكية
- 1972 — Hydraulic stock absorber مخمد صدمات سائلي
Amortisseur hydraulique
- 1973 — Hydrodynamic clutch قابض هيدروديناميكي
Embrayage hydrodynamique
- 1974 — Hydrodynamic drive إدارة هيدروديناميكية — تدوير هيدروديناميكي
Transmission hydrodynamique
- 1975 — Hydropneumatic هوائي سائلي — هوائي هيدروليكي
Hydropneumatique

- 1976 — Hydropneumatic suspension
Suspension hydropneumatique
تعليق هوائي سائلي
- 1977 — Hydrostatic ايدروستاتي — هيدروستاتي
Hydrostatique
- 1978 — Hydrostatic drive تدوير هيدروستاتي
Transmission hydrostatique
ادارة ايدروستاتية
- 1979 — Hydrostatic jack رانعة هيدروستاتية
Vérin hydrostatique
- 1980 — Ice bound ممتد بالجليد
Bloqué par les glaces, pris dans les
glaces (Navire) مغمور بالجليد
- 1981 — Ideal cycle دورة مثلى
Cycle (théorique) idéal
دورة مثالية (نظرية)
- 1982 — Ideal efficiency الكفاءة المثلى
Rendement optimum (الكفاءة المثالية)
- 1983 — Idle-adjusting needle
Gicleur de ralenti
منقاط السير البطيء
- 1984 — Idle adjusting screw
Vis de réglage de ralenti
لولب ضبط السرعة البطيئة
- 1985 — Idle jet نضاحة الدوران البطيء
Gicleur de ralenti
- 1986 — Idler pinion مسنن طليق
Pignon fou — Pignon libre
- 1987 — Idler pulley بكرة وسيطة — بكرة سائبة
Poulie de renvoi
- 1988 — Idler shaft عمود ادارة وسيط
Arbre intermédiaire
- 1989 — Idler wheel عجلة وسيطة
Roue intermédiaire
- 1990 — Idle speed سرعة الدوران البطيء
Régime de ralenti
(Vitesse de ralenti)
- 1991 — Idling سَيْرِ بَطِيء
Marche au ralenti
(ابطاء — بطاء — تباطؤ)
- 1992 — Idling adjustment ضبط الدوران البطيء
Réglage du ralenti
- 1993 — Idling engine محرك يدور ببطء
Moteur au ralenti
- 1994 — Idling nozzle نضاحة الدوران البطيء
Gicleur de ralenti
- 1995 — Ignition اشعال — اشتعال
Ignition ou allumage
- 1996 — Ignition advance تقدم الاشعال
Avance à l'allumage
- 1997 — Ignition (automatic...) اشتعال آلي
Allumage automatique
- 1998 — Ignition by compression اشعال بالضغط
Allumage par compression
- 1999 — Ignition cable كبل الاشعال
Fil de bougie
- 2000 — Ignition coil ملف اشعال
Bobine d'allumage
ملف اشعال — وشيعة اشعال
- 2001 — Ignition (coil...) اشعال بالوشيعة
Allumage à bobine اشعال بالملفات
- 2002 — Ignition control ضبط الاشعال
Réglage de l'allumage
- 2003 — Ignition cut out تاطع الاشعال
Interrupteur d'allumage
- 2004 — Ignition delay or ignition lag تأخر الاشعال — تخلف الاشعال
Retard à l'allumage تعوق الاشعال
- 2005 — Ignition distributor موزع الاشعال
Distributeur d'allumage
- 2006 — Ignition failure كبو الاشعال — اخفاق الاشعال
Raté d'allumage
- 2007 — Ignition key مفتاح الاشعال
Clé de contact

2008 — Ignition lag (Ignition delay)	(راجع)	2025 — Incombustible Incombustible	غير قابل للاحتراق — منيع على النار
2009 — Ignition noise Bruit de l'explosion	ضجيج الاشعال	2026 — Independent suspension Suspension indépendante	تعليق مستقل
2010 — Ignition plug Bougie d'allumage	شمعة اشعال	2027 — Indicated horse power Puissance nominale en chevaux	القدرة الحصانية المبينة
2011 — Ignition point. Point d'allumage	نقطة الاشتعال	2028 — Indicated horse-power Cheval indiqué	القدرة الحصانية المبينة
2012 — Ignition spark Étincelle d'allumage	شرارة إشعال	2029 — Indicated power Puissance indiquée	القدرة المبينة
2013 — Ignition stroke Course d'explosion	شوط الانفجار	2030 — Indicator diagram Diagramme d'indicateur	رسم بياني المبين
2014 — Ignition system Système d'allumage	نظام الاشعال دورة الاشعال أجهزة الاشعال	2031 — Indicator (direction...) Indicateur de direction	مبين الاتجاه
2015 — Ignition timer Commutateur d'allumage	موقت للاشعال	2032 — Induction manifold Collecteur d'aspiration Tubukure d'admission	مجمع الحث (كهرباء) مشعب السحب (هندسة)
2016 — Ignition wiper Came d'allumage	كامة الاشعال	2033 — Inertia Inertie	جمادية عطالة — قصور ذاتي — قصور — قوة الاستمرار
2017 — Impact Choc ; percussion	صدمة — صدام — اصطدام — تصادم	2034 — Inertia force Force d'inertie	قوة العطالة — مقاومة سلبية
2018 — Impact bar Pare-chocs	واقية الصدمات	2025 — Inertia moment Moment d'inertie	عزم القصور الذاتي
2019 — Impeller Roue mobile ; impulseur ; rotor	دفاعية	2026 — Inertia pressure Pression d'inertie	ضغط التصور الذاتي
2020 — Impeller shaft Arbre de rotor	عمود تدوير الدفاعية (او جذع . . .)	2027 — Inertia starter Démarrreur à inertie	مطلق التصور الذاتي (مبدئي حركة بالقصور الذاتي)
2021 — Implement Outil	أداة	2028 — Infiltration Infiltration	رشح — ارتشاح — تسرب
2022 — Imperfect combustion Combustion imparfaite	احتراق ناقص	2029 — Inflammability Inflammabilité	لهوية — التهابية (قابلية الالتهاب)
2023 — Impetus Impulsion	تحريك — دفع كبية التحرك	2030 — Inflated tyre Pneu gonflé	حوق منفوخ اطار منفوخ
2024 — Inclined plane Plan incliné	مستو مائل		

- 2031— Inflation نفخ — انتفاخ — تكبير — تضخم
Gonflage ; gonflement ; enfllement ;
inflation
- 2032 — Inflation pressure ضغط النفخ
Pression de gonflage
- 2033 — Inflation pressure gauge مقياس ضغط النفخ
Vérificateur de pression de gonflement
- 2034— Inflation (tyres...) نفخ الاحواق — نفخ الاطراف المطاطية
Gonflage de pneus
- 2035 — Inflator ناسف
Gonfleur
- 2036 — Inhibition منع
Inhibition — protection (contre la rouille)
المعالجة الواقية من الصدأ
- 2037 — Initial running تدوير انطلاقي
Marche initiale
- 2038 — Initial velocity السرعة الانطلاقية
Vitesse initiale السرعة الابتدائية
- 2039 — Injection حقن
Injection
- 2040 — Injection advance تقدم الحقن
Avance à l'injection
- 2041 — Injection carburettor مكربن حاقن
Carburateur à injection
- 2042 — Injection nozzle (or injector) محقنة أو محقن — حاقن
Injecteur
ناشرة الحقن — منفث الحقن
- 2043— Injection pump مضخة حقن
Pompe à injection
- 2044 — Injection timing توقيت الحقن
Commande d'avance à l'injection
- 2045 — Injection valve صمام الحقن
Soupape d'injection
- 2046— Injector (Injection nozzle : راجع)
- 2047 — Inlet (air...) مدخل الهواء
Prise d'air
- 2048— Inlet cam حذبة السحب — كامة السحب
Came d'admission
- 2049 — Inlet (intake) Admission ; entrée ; conduite ;
Prise ; Orifice d'entrée ou d'arrivée
منفذ — مدخل — امتصاص — ثقب الدخول — سحب
- 2050 — Inlet manifold مشعب السحب
Tubulure d'admission
- 2051 — Inlet pipe انبوية الدخول
Tubulure d'admission ماسورة الدخول
Tuyau d'arrivée ; conduite d'arrivée
- 2052 — Inlet port منفذ الدخول — فتحة الدخول
Orifice d'admission
- 2053 — Inlet stroke شوط الامتصاص — شوط القبول
Course d'admission شوط السحب
- 2054 — Inlet valve صمام القبول أو الامتصاص
Clapet d'admission
- 2055— In-line engine محرك مستقيم
Moteur (à cylindres) en ligne
- 2056 — Inner tube (of pneumatic tyre) اطراف داخلي (في حوق)
Chambre à air
- 2057 — Input power قدرة الدخل
Puissance d'entrée
- 2058— Inside brake مكبح داخلي
Frein intérieur
- 2059— Inside calipers مرجار قياس داخلي
Compas d'intérieur
- 2060 — Inside clearance خلوص داخلي
Découvert intérieur
- 2061 — Inside cylinders اسطوانات داخلية
Cylindres intérieurs
- 2062 — Inside fired boiler مرجل داخلي الموقد
Chaudière à foyer intérieur
- 2063 — Inside lap التراكب الداخلي
Recouvrement d'échappement

- 2064— Inside lead السبق الداخلى
Avance à l'échappement
- 2065 — Inside screw برغى مولوج نيه
Vis femelle لولب داخلى
- 2066 — Inspection
Inspection ; visite ; contrôle ;
reconnaissance
نحص — مراقبة — معاينة — تفتيش
- 2067 — Inspection door باب تفتيش — باب معاينة
Porte de visite ; regard de visite
- 2068 — Inspection gauge محدد قياس نحص
Gabarit de vérification
- 2069 — Inspection hole فتحة تفتيش
Orifice de visite
- 2070 — Instantaneous combustion
Combustion instantanée
احتراق لحظى — احتراق آتى
- 2071 — Instantaneous speed السرعة اللحظية
Vitesse instantanée
- 2072 — Instrument آلة — عدة — جهاز
Instrument
- 2073— Instrument board (or Instrument panel)
Tableau de bord لوحة القيادة
(لوحة أجهزة القياس — لوحة العدادات)
- 2074 — Instrument board clock
Montre de tableau de bord
ساعة لوحة القيادة
- 2075 — Instrument panel
(Instrument board : راجع)
- 2076 — Instrument range مدى جهاز القياس
Gamme d'indication
- 2077 — Intake مأخذ — مدخل — دخول — سحب
Admission, arrivée; entrée
- 2078— Intake manifold
(Inlet manifold : راجع)
- 2079 — Intake pipe
(inlet pipe : راجع)
- 2080 — Intake port
(Inlet port : راجع)
- 2081— Intake stroke
(Inlet stroke : راجع)
- 2082 — Intake valve
(Inlet valve : راجع)
- 2083 — Intercooler مبرد بنى
Réservoir réfrigérant intermédiaire
- 2084— Intermediate gear
Engrenage de transmission
مسننة السرعة المتوسطة
- 2085 — Intermediate shaft عمود إدارة متوسط
Arbre secondaire
- 2086 — Intermediate wheel عجلة متوسطة
Roue intermédiaire
- 2087 — Intermittent light ضوء متقطع
Eclairage intermittent
- 2088— Internal combustion engine
Moteur à combustion interne
محرك داخلى الاحتراق
- 2089 — Internal gear ترس بأسنان داخلية
Roue à denture intérieure
- 2090 — Ionization gauge مقياس التاين
Jauge à ionisation
- 2091— Irregular running تشغيل (أو دوران) غير منتظم
Marche irrégulière — Fonctionnement irrégulier
- 2092 — Isolating valve صمام عزل
Robinet d'isolement
- J**
- 2093 — Jack رافعة
Cric
- 2094— Jacket دثار — (قميص أسطوانة)
Chemise
- 2095 — Jacketing تغليف — تلبيس — تقيص
Garniture
- 2096 — Jack handle مقبض الرافعة — ذراع الرافعة
Levier de cric

- 2097 — Jack (hydraulic...) رافعة هيدروليكية أو هيدروليكية
Cric hydraulique
- 2098 — Jack-screw رافعة لولبية
Vérin à vis
- 2099 — Jack shaft عمود ادارة متوسط
Arbre secondaire ; arbre de renvoi (de la boîte des vitesses)
- 210 — Jag نتوء حاد — فرضة — سن (منشار)
Encoche ; entaille ; dent (d'une scie)
- 2101 — Jag bolt مسمار أساس مُتَّظَّم الرأس
Boulon de scellement à crans
- 2102 — Jagged مفلول — متثلم — مسنن (ذو أسنان)
Dentelé
- 2103 — Jaggng فرض — انثلام او تثلم — فلل — فل
Entaillage ; entaillure
- 2104 — Jam (Jamming) تسفين — توتيد — استعصاء — لَصَب
Coincement ; coinçage ; collage
- 2105 — Jamming (Jam) (راجع)
- 2106 — Jam nut محزقة مقابلة — ماسكة محزقة
Contre-écrou صمولة زنق
- 2107 — Jar ارتجاج — اهتزاز
Broutage ; vibration ; trépidation
- 2108 — Jaw فَكّ — فك آلة
Mâchoire
- 2109 — Jaw (brake...) فك المكبح
Mâchoire de frein
- 2110 — Jaw clutch قابض فكّي
Embrayage à griffe
- 2111 — Jaw grip قابضة فكّية — مشبك فكّي — كلابة فكّية
Pince à mâchoires
- 2112 — Jerk هزة — رجة
Secousse ; saccade
- 2113 — Jerk pump مضخة حقن (للوقود) موقوتة
Pompe à injection discontinue
- 2114 — Jerky مهتر — مرتج
Secoué ; saccadé
- 2115 — Jerky braking كبح ارتجاجي — كبح اهتزازي
Freinage par à-coups, par saccades
- 2116 — Jet منفث — نضاحة
Gicleur
- 2117 — Jet carburettor منجم ذو نضاحة
Carburateur à gicleur مكربن ذو نضاحة
- 2118 — Jet of a carburettor نضاحة المكربن
Gicleur de carburateur
- 2119 — Jet pump مضخة نافورية
Pompe à jet
- 2120 — Jig معير الثقب — دليل التثقيب
Gabarit (de perçage, de machinage) -
Calibre جهاز تركيب
- 2121 — Jockey pulley بكرة الشد
Poulie de tension ; rouleau de tension
دارة شدادة
- 2122 — Jockey wheel عجلة شدادة
Pignon tendeur
- 2123 — Joining وصل — ربط — جمع — ضم — انضمام
Assemblage
- 2124 — Joint مفصل — وصلة — كم — مفصل
Joint
- 2125 — Joint grease زيت المفاصل
Graisse pour articulation
(شحم الوصلات)
- 2126 — Joint ring فلكة المسافة
Rondelle d'étanchéité حلقة احكام السد
- 2127 — Joint (sleeve...) وصلة كبية (أو بجلبية)
Assemblage à manchon
- 2128 — Jolt رجة (عجلة)
Cahot ; secousse خضضة — هزهزة
- 2129 — Junction box علبه الوصل
Boîte de raccordement

- 2130 — Journal
Tourbillon d'un arbre
Fusée d'essieu
مقعدة — مرتكر العمود — طرف الجزع
- 2131 — Journal bearing
Papier-coussinet de fusée
محمل
مخيل مقعدة العمود
- 2132 — Journal-box
Boîte des coussinets
صندوق المرتكر
- 2133 — Junk ring
Couronne d'un piston — garniture
de piston
اكليل المكبس
(حلقة احكام الحشو)
- K**
- 2134 — Keen edge
Fil tranchant (d'un outil)
حد مشحوذ — حد قاطع
- 2135 — Keen edged
A pointe aiguë
حاد الراس — مشحوذ الحد
- 2136 — Keen — edged tool
Outil à pointe aiguë
أداة مشحوذة الحد — أداة حادة الراس
- 2137 — Keeness
Acuité
حدة — مضاء
- 2138 — Keeper
Armature (d'un aimant)
حافطة (المغناطيس)
- 2139 — Keeper (lock-nut)
Contre-écrou
(Jam nut : راجع)
- 2140 — Kerb
Bordure — Accotement — Bordure de trottoir
حافة الطريق — حافة الرصيف
- 2141 — Kerbstone
Pierre de bordure du trottoir
حجر حافة الرصيف
- 2142 — Kerosene
Kérosène
كيروسين أو كيروزين
- 2143 — Key
Clef
مفتاح
- 2144 — Key
Clavette
خابور — سك
- 2145 — Key-bit
Panneton de clef
لسان المفتاح
- 2146 — Key (spanner)
Clef pour écrous ; clef anglaise
ازام — مفتاح انجليزي
- 2147 — Kick (of engine)
Recul ; réaction ; cahot ; secousse
ارتداد — رد نعل
- 2148 — Kick starter
Démarrreur au pied
هزة — رجة
مطلق حركة تدمى — بادیء حركة تدمى
- 2149 — Kinematic
Cinématique (adj.)
حركى (ذو علاقة بعلم الحركة)
- 2150 — Kinematics
Cinématique (n.f.)
علم الحركة
- 2151 — Kinetic energy
Energie cinétique
طاقة حركية — طاقة محرركة
- 2152 — Kinetics (of gases)
Cinétique (des gaz)
علم حركة (الغازات)
- 2153 — Kinetograph
Kinétographe
مسجل الحركة
- 2154 — King pin
Pivot de fusée
Pivot central — Pivot principal
المسار المركزي — المرتكر
المسار الرئيسى (لمحور دوران العجلة)
- 2155 — King tower = crane tower
Pylône de grue
برج المرفاع
- 2156 — Knob
Bosse - Came - Bouton
حذبة — كامه — زر
- 2157 — Knock (engine...)
Cognement du moteur
طقطقة المحرك
- 2158 — Knock (ignition...)
Cognement à l'explosion
طقطقة الاشتعال — خبط الاشتعال
- 2159 — Knocking
Cognement
خبط — طقطقة
- 2160 — Knucle
Genouillère - Articulation à rotule —
Jointure
وصلة ركبوية — موصل

- 2161 — Knucle joint (أو منفصلة) وصلة مرفقية
Articulation à genouillère
- 2162 — Knurled head رأس مُفَرَز — رأس مُخَرَّش
Tête molettée
- 2163 — Knurled nut صمولة مُخَرَّشة
Ecrou à molette
- L**
- 2164 — Laboratory test اختبار معملي — تجربة مخبرية
Essai de laboratoire
- 2165 — Laboratory (testing...) مختبر تجارب — مخبر تجارب (أو اختبارات)
Laboratoire d'essais
- 2166 — Lag (combustion...) تأخر الاحتراق
Retard à l'allumage
- 2167 — Laminated clutch قابض صفائح — قابض رقائقي
Embrayage à lames
- 2168 — Laminated spring نابض رقائقي
Ressort à lames
- 2169 — Lamp (dash...) مصباح لوحة القيادة
Lampe de tableau de bord
- 2170 — Lamp (head...) مصباح أمامي
Phare
- 2171 — Lamp (inspection...) مصباح نقال
Lampe baladeuse
- 2172 — Lamp (parking...) مصباح الوقوف
Feu de stationnement
- 2173 — Lamp (rear...) مصباح خلفي — ضوء خلفي
Feu rouge arrière
- 2174 — Late ignition إشعال متأخر
Retard à l'allumage
- 2175 — Lateral clearance خلوص جانبي — تخلخل جانبي
Jeu latéral
- 2176 — Lateral motion حركة جانبية
Mouvement latéral
- 2177 — Lay - out رسم تخطيطي (للتركيب)
Schéma (de montage)
- 2178 — Lay shaft عمود مناوِل — جذع متوسط — عمود التوزيع المساعد
Arbre intermédiaire
- 2179 — Lead قيادة
Conduite
- 2180 — Lead (acid) accumulator مَرَكَم (حمضي) رصاصي
Accumulateur au plomb
- 2181 — Leaded gasoline بنزين معالج بالرصاص
Essence au plomb tétraéthyle
- 2182 — Leading axle الجزع الأمامي
Essieu avant ou essieu porteur avant
- 2183 — Leading block بكرة فائدة — بكرة رئيسية
Réa de conduite
- 2184 — Leaf ورقة — رقيقة — صفيحة — صحيفة — لوحة
Lame - Feuille (de métal)
- 2185 — Leaf valve صمام مفصلي — صمام مصراعي
Clapet à charnière ; Soupape à charnière
- 2186 — Leak تسرب — رشح — نضح — ضياع بالتسرب
Fuite
- 2187 — Leak proof مَسِيك — كَتِيم — غير مَسَرَّب (صامد للتسرب)
Étanche
- 2188 — Leaky مَسَرَّب — غير مَسِيك — غير كَتِيم
Qui perd (ou qui fuit)
- 2189 — Lean هزيل — غث — مُنْقَر — ناقص
Maigre — Pauvre
- 2190 — Lean mixture مزيج ناقص
Mélange pauvre (من الوقود والهواء)
- 2191 — Left-hand drive قيادة يسارية — اتجاه يساري
Direction à gauche

2192 — Left-hand thread Filet à gauche	سن يسارية	2208 — Lifting jack Cric de levage	رائعة
2193 — Left hand toothing Denture à gauche	أسنان يسارية	2209 — Lifting platform Pont élévateur	مصطبة رائعة منصّنة رائعة
2194 — Level Niveau	مستوى — منسوب	2210 — Lifting tackle Appareillage de levage	معدات الرفع (من حبال وبكرات وغيرها)
2195 — Level (oil...) Niveau d'huile	مستوى الزيت	2211 — Lifting valve Soupape soulevante	صمام رفعى — صمام شائل
2196 — Level (water...) Niveau d'eau	مستوى الماء — منسوب الماء	2212 — Light (adj.) Léger — Faible	خفيف — ضعيف — ضئيل
2197 — Lever Levier	عتلة — قبضة — رائعة — ساق — ذراع — جذع	2213 — Light (n.) Lumière — Feu — Phare	ضوء — نور — وميض — مصباح
2198 — Leverage Puissance de levier	قدرة العتلة القدرة الذراعية	2214 — Light (blinker...) Feu clignotant — Feu papillotant Phare à éclats	نور رفاف — ضوء وامض — مصباح راف
2199 — Lever (brake...) Levier de frein	ذراع المكبح — رائعة المكبح	2215 — Light duty Faible puissance (d'une machine) Faible rendement	كفاية آلية ضعيفة او ضئيلة اشتغال خفيف
2200 — Lever brake Frein à main	مكبح يدوي — مكبح ذراعى	2216 — Lighting system Réseau d'éclairage — Système d'éclairage	نظام التنوير — أجهزة التنوير
2201 — Lever valve Soupape à levier	صمام ذو رائعة	2217 — Light (rear...) Feu (rouge) arrière	مصباح خلفى — ضوء خلفى
2202 — Liaison Liaison	ارتباط — اتصال — وصل — ربط	2218 — Light running Faible fonctionnement — Marche légère	اشتغال أو تشغيل خفيف دوران خفيف — تدوير خفيف
2203 — Licence plate Plaque d'immatriculation	لوحة التسجيل — صفيحة التسجيل (لوحة اجازة السير عليها رقم السيارة)	2219 — Lights (dash...) Eclairage de tableau de bord	اضواء لوحة القيادة (اضواء لوحة أجهزة القياس)
2204 — Lifter Pièce de levage — Poussoir (de soupape)	قطعة رائعة رافع — رائعة — كامة — رائعة (الصمام)	2230 — Limit gauge Calibre de tolérance	محدد تياس التفاوت المسموح به
2205 — Lifting apparatus Appareil de levage	جهاز الرفع	2231 — Linear acceleration Accélération linéaire	تسارع خطي
2206 — Lifting chain Chaîne de levage	سلسلة الرفع	2232 — Linear advance Avance linéaire	سبق خطي — تقدم خطي
2206 — Lifting gear Engin de levage	معدات الرفع		

- 2233 — Linear speed or linear velocity
Vitesse linéaire
السرعة الخطية
- 2234 — Lined
Garni — Chemisé
مبطن
- 2235 — Lining
Garniture
بطانة
- 2236 — Lining
Garnissage
تبطين
- 2237 — Lining (brake...)
Garniture de frein
بطانة المكبح
- 2238 — Link
Coulisse ; chaînon ; anneau ; maille
وصلة — حلقة — زردة
- 2239 — Link belt
Courroie articulée
سير منصلي (ذو وصلات)
- 2240 — Link block
Coulisseau
مزلاق صغير
(كتلة وصلية منزقة)
- 2241 — Link (drag...)
Barre de direction
Tige d'entraînement
وصلة توجيه
وصلة
- 2242 — Link motion
Coulisse (de Stephenson) — Secteur
حركة وصلية
- 2243 — Liquefaction
Liquéfaction
تبيع — تبيع — أسالة
- 2244 — Liquid fuel
Combustible liquide
وقود سائل — محروق سائل
- 2245 — Live axle
Essieu tournant
جزع دوار
- 2246 — Live load
Poids roulant
Charge dynamique
حمل متحرك — حمل الحركة
- 2247 — Live weight
Poids utile — Charge utile
الوزن المفيد
الوزن النافع أو المستفاد
- 2248 — Load
Charge — Chargement — Fardeau
حمولة — حمل — كتلة — شحنة — نقل — عبء
- 2249 — Load capacity
Capacité de charge
سعة الحمولة
- 2250 — Load factor
Facteur de charge
(Coefficient de charge)
عامل الحمل — عامل الحمولة (معامل الحمولة)
- 2251 — Loading gauge
Gabarit de chargement
مقياس التحميل
- 2252 — Lock (n.)
Serrure ; Verrou ; Verrouillage
قفل — مسد — مفلاق — قفل (أو أقفال)
سد — اغلاق — تثبيت
- 2253 — Lock (ignition...)
Contact d'allumage à clef
محبس الاشعال
- 2254 — Locking lever
Levier de blocage
ذراع زنق أو تثبيت
- 2255 — Locking mechanism
Mécanisme de blocage
آلية اقفال — إوائية إقفال
- 2256 — Locking nut
Erou indesserrable
حلزونة التوتيف — حلزونة الكبح — صمولة زنق
- 2257 — Locking pawl
Cliquet de fermeture
سقاطة اقفال
(ماسكة زنق — لسين احكام)
- 2258 — Lock - nut
Contre-écrou — Erou de blocage
ou d'arrêt
حلزونة تثبيت — حلزونة توتيف
صمولة زنق
- 2259 — Lock piston
Piston de blocage
مكبس التثبيت
- 2260 — Lock shaft
Arbre de verrouillage
عمود الارتاج
محور الارتاج
- 2261 — Lock (to...)
Fermer à clef — Verrouiller
قفّل أو اقفّل — سدّ — أغلق
- 2262 — Lock washer
Rondelle d'appui (ou rondelle Grower)
فلكة الدعم أو السند
حلقة زنق
- 2263 — Locomotive
Locomotive
قاطرة
- 2264 — Locomotor
Locomoteur
آلة محرك
جار — محرك

- 2265 — Long link chain سلسلة طويلة الحلقات
Chaîne à maillons longs
- 2266 — Long stroke engine محرك طويل الشوط
Moteur à longue course
- 2267 — Looseness تخلخل
Jeu ارتخاء — تقلل — انحلال
- 2268 — Loose nut حلزونة مفككة او مفكوكة
Ecroû desserré (صمولة محلولة — صمولة سائبة)
- 2269 — Loose wheel دولاب سائب
Roue folle
- 2270 — Lorry شاحنة
Camion
- 2271 — Loss فقد — فقدان — ضياع
Perte
- 2272 — Loss (frictional...) نقد احتكاكى
Perte par friction
- 2273 — Loss (power...) نقد القدرة
Perte de puissance نقد الطاقة
- 2274 — Lost motion الحركة المفقودة
Perte de travail
- 2275 — Low beam الضوء المنخفض
Code (par opposition à phare)
- 2276 — Low compression engine محرك انضغاط منخفض
Moteur à faible compression
- 2277 — Lower dead centre النقطة الميتة السفلى
Point mort bas
- 2278 — Lower race مدرجة كريات سفلية
Couronne inférieure
- 2279 — Low gear السرعة الاولى — السرعة البطيئة
Première vitesse
- 2280 — Low grade fuel وقود ضئيل الإحراق
Combustible pauvre (وقود منخفض الدرجة الحرارية)
- 2281 — Low level مستوى (أو منسوب) منخفض
Niveau bas ou bas niveau
- 2282 — Low pressure cylinder أسطوانة الضغط المنخفض
Cylindre à basse pression
- 2283 — Low pressure engine محرك ذو ضغط منخفض
Moteur à basse pression
- 2284 — Low-pressure tire حوق منخفض الضغط
Pneu à basse pression
اطار ذو ضغط منخفض
- 2285 — Low speed منخفض السرعة
A petite vitesse (machine...) ;
à vitesse réduite
- 2286 — Low speed engine محرك منخفض السرعة (بطيء)
Moteur à régime lent
- 2287 — Low tension ignition اشعال بالجهد المنخفض
Allumage à basse tension
- 2288 — Lubricant مزلق — مزيت — مشحم
Lubrifiant
- 2289 — Lubricating can مزيتة — مشحمة
Graisseur
- 2290 — Lubricating graphite غرافيت التشحيم
Graphite de graissage جرافيت التزليق
- 2291 — Lubricating gun مضخة تشحيم
Pompe de graissage مضخة شحم
- 2292 — Lubricating nipple مشحمة
Graisseur حلقة التزيت
- 2293 — Lubricating oil زيت التزليق — زيت التشحيم
Huile de graissage
- 2294 — Lubrication تشحيم — تزليق
Lubrification
- 2295 — Lubrication (automatic...) تزليق آلى — تشحيم آلى
Graissage automatique
- 2296 — Lubrication chart مخطط تزليق (أو تشحيم)
Plan de graissage

- 2297 — Lubrication (drip feed...)
Graisseur à compte-gouttes
تشحيم بالتغذية القسرية
التزليق بالتغذية القسرية
- 2298 — Lubrication (forced...)
Graissage sous-pression
تزليق قسري — تشحيم قسري
- 2299 — Lubrication (forced-feed...)
Graissage sous pression
التشحيم تحت الضغط
- 2300 — Lubrication (grease...)
Graissage
تشحيم — تزييت
- 2301 — Lubrication (over...)
Excès de graissage
فرط التشحيم
فرط التزييت — تزييت مفرط
- 2302 — Lubrication (pressure...)
Graissage à pression
تشحيم ضغطي
تزليق بالضغط
- 2303 — Lubrication (self...)
Auto-graissage
تشحيم ذاتي
- 2304 — Lubricator
Appareil de graissage
جهاز تشحيم — مشحمة
- 2305 — Lubricator (drip-feed...)
Graisseur compte-gouttes
خزان التغذية المتقطرة — قطارة تزييت
- 2306 — Lug
Oreille
أذن — عروة — طرف — نتوء
- 2307 — Luminous dial
Cadran lumineux
قرص مضيء — مينا مضيئة
- 2308 — Lying shaft
Arbre de transmission horizontal
عمود نقل الحركة الأفقي

M

- 2309 — Machine
Machine
آلة — جهاز — أداة
- 2310 — Machine bolt
Boulon mécanique
محزقة إوالية (مكانيكية)
(مسمار ربط مكثي بصمولة)

- 2311 — Machine made
Fait mécaniquement
مصنوع إوالياً (مكانيكياً)
- 2312 — Machine made bolt
Boulon décolleté
محزقة مصنوعة إوالياً — محزقة مُقَوَّرة
- 2313 — Machine made nut
Ecrou décolleté
حلزونة مُقَوَّرة
(صمولة مصنوعة إوالياً)
- 2314 — Machine oil
Huile à mécanisme (ou huile de graisse)
زيت الإوالية (زيت التشحيم)
- 2315 — Machinery
Machinerie — Ensemble de machines
Mécanisme
مجموعة آلات — آليات — إوالية
معدات آلية
- 2316 — Machine screw
Vis mécanique
برغي إوالي
(مسمار ربط ملولب بدون صمولة)
- 2317 — Machine tools
Machines-outils
أدوات آلية
- 2318 — Machining
Usinage
صنع بالآلات — صنع إوالي
تشغيل آلي
- 2319 — Made block
Poulie d'assemblage
بكاره مركبة (من عدة قطع)
- 2320 — Maiden nut
Ecrou de serrage
حلزونة شدّ
صمولة شدّ — صمولة ضمّ
- 2321 — Main bearing
Palier principal — Support principal
المحمل الرئيسي — السناد الرئيسي
- 2322 — Main drive
Commande principale
الإدارة الرئيسية — المقود الرئيسي
- 2323 — Main drive gear
Pignon principal
مسنن المقود الرئيسي
مسنن الإدارة الرئيسي
- 2324 — Main pump
Pompe principale
مضخة رئيسية

- 2325 — Main rod الساعد المحرك
Bielle motrice (عمود الاتصال الرئيسي)
- 2326 — Mains
Secteur
الموصلات الرئيسية — المأخذ الرئيسي
- 2327 — Main shaft عمود التدوير الرئيسي
Arbre principal — Arbre à manivelles
عمود الإدارة الرئيسي
- 2328 — Main shafting أعمدة الإدارة الرئيسية
Transmission principale
- 2329 — Maintein (to) صَان (بصون)
Maintenir حَفَظَ — حَافَظَ عَلَى
- 2330 — Maintenance صِبَانَة — عِنَايَة — حَفَظ
Entretien — Conservation
- 2331 — Maladjustment
Réglage défectueux
مَبْطُ مُمْتَل — تَعْبِير سَيءٌ أو غير مُحْكَم أو ناقص
- 2332 — Male screw برغي والنج
Vis mâle (مسمار إدخال لولبي)
- 2333 — Malfunction إشتغال سيء
Mauvais fonctionnement سوء الإشتغال
- 2334 — Mandrel مثقب حديد — ملقاط
Mandrin
- 2335 — Manifold مشعب
Collecteur ; Tuyauterie ; tubulure
مشعب — أنبوب مجمع — أنابيب
- 2336 — Manifold (exhaust...) مشعب الإفلات
Collecteur d'échappement مشعب العادم
- 2337 — Manilla حلقة ربط
Manille
- 2338 — Manograph مضغط مسجل
Manographe — Manomètre
enregistreur (مرسمة قياس الضغط)
- 2339 — Manometer مضغط
Manomètre (مقياس الضغط)
- 2340 — Marking تشخيص — توتيد — تعليم — تسجيل — رسم — دلالة
Marquage
- 2341 — Masked battery بطارية مَقْنَعَة
Batterie masquée بطارية محجوبة
- 2342 — Mass density كثافة كتلية
Densité de masse
- 2343 — Master cylinder الاسطوانة الرئيسية
Cylindre principal — Cylindre moteur
الاسطوانة المحركة
- 2344 — Master gauge معيار عام
Calibre d'ensemble
- 2345 — Master wheel دولاب رئيسي — عجلة رئيسية
Roue maltresse
- 2346 — Mating flange الشفة المزاوجة
Bride d'accouplement
- 2347 — Maximum power القدرة القصوى
Puissance maximale
- 2348 — Maximum pressure الضغط الأقصى
Pression maximale
- 2349 — Maximum speed السرعة القصوى
Vitesse limite — Vitesse maximale
- 2350 — Maximum torque عزم اللي الأقصى
Moment de torsion maximale
- 2351 — Mazut مازوت — قطران النفط
Mazout
- 2352 — Mean معدل — متوسط — وسط — أوسط — وسطي
Moyen
- 2353 — Mean effective pressure متوسط الضغط الفعّال
Pression moyenne effective
- 2354 — Means وسائل — وسائط — موارد — سبل
Moyens
- 2355 — Measure مقياس — قياس — إجراء — تدبير
Mesure
- 2356 — Measurement قياس — مقياس — تعبير — مقياس
Mesure
- 2357 — Measuring instrument أداة قياس
Instrument de mesure
جهاز قياس — آلة قياس

- 2358 — Measuring tools
Instruments de mesure
عَدَد قِياس — اَدوات قِياس
- 2359 — Mechanical
Mécanique
ألى (مكانيكى)
- 2360 — Mechanical brake
Frein mécanique
مكبح ألى (مكبح مكانيكى)
- 2361 — Mechanical control
Commande mécanique
تحكم ألى (تحكم مكانيكى)
- 2362 — Mechanical lubrication
Graissage automatique
تشحيم ألى
- 2363 — Mechanical stop unit
Butée mécanique
وحدة إيقاف ألية — مصد ألى
- 2364 — Mechanical stress
Tension mécanique
جهد ألى
جهد مكانيكى
- 2365 — Mechanical vehicle
Véhicule mécanique
مركبة ألية
مركبة مكانيكية
- 2366 — Mechanism
Mécanisme
ألية — جهاز — تركيبة
- 2367 — Mechanization
Mécanisation
تألية
(تحويل الى آلات — جعل الاشياء ألية أو مكانيكية)
- 2368 — Medium
Moyen — Milieu
وسيط — واسطة — وسيلة — وسط — بيئة
- 2369 — Member
Organe (d'une machine)
عَضو — عُنصر — جُزء — جِهاز
- 2370 — Membrane
Membrane
غشاء
- 2371 — Mend (to)
Réparer
صَلَح — رَأَب — رَتَق
- 2372 — Mensuration
Mesurage
قِياس — قِياس — قِياسة
- 2373 — Mercurial
Mercuriel
زئبقى
- 2374 — Mercury
Mercure
زئبق
- 2375 — Merge (to)
Fondre — Fusionner — Amalgamer
صَهَرَ — اِنصَهَرَ — مَزَج — مَلَمَم
- 2376 — Merger
Fusion — Amalgamation
صَهَرَ — انصهار — مَزَج — مَلَمَمَة
- 2377 — Mesh
Prise ; engrènement ; engrenage
شبكة — تشابك — تشبيك — (تعشيق)
- 2378 — Mesh gear
Pignon de prise
مسنن التشبيك
- 2379 — Meshing
Prise
تشبيك — تعشيق
- 2380 — Meshing gear
Roue d'engrenage
دولاب مسننة
ترس تعشيق — مسنن تعشيق
- 2381 — Metal
Métal
فلز
- 2382 — Metal (anti-friction...)
Métal anti-friction
فلز مقاوم للاحتكاك
- 2383 — Metal casing
Enveloppe métallique
غلاف فلزي — ظرف فلزي
- 2384 — Metal gasket
Joint d'étanchéité métallique
حشية فلزية — طوق فلزي لمنع التسرب
- 2385 — Metallic packing
Garniture métallique
حشو فلزي — تبطين فلزي
- 2386 — Meter
Compteur ; Appareil de mesure
متر — عداد — جهاز قِياس
- 2387 — Metering
Calibrage (ou mesure)
معايرة — قِياس
- 2388 — Metering pin
Pointeau de dosage
إبرة معايرة
- 2389 — Metering pin carburettor
Carburateur à pointeau de dosage
مُفحَم بإبرة معايرة — مُكْرَبِن ذو إبرة معايرة
- 2390 — Metering tube
Tube de dosage
أنبوب التقدير
(أنبوب التعيير أو المعايرة)

2391 — Mica Mica	مَلَق — بَلَق — مِيكا	2407 — Minute hand Grande Aiguille	المعرب الاكبر معرب الدقائق
2392 — Middle gear Engrenage central	المسنة الوسطى — الترس الأوسط	2408 — Mirror Miroir	مِرآة
2393 — Mile Mille	مِيل	2509 — Mirror (rear-view...) Rétroviser	مِرآة ارتدادية مِرآة الرؤية الخلفية
2394 — Mileage Distance en milles	مَسافة مِيلية (مقدرة بالأميال) أميال مقطوعة	2410 — Misalignment Défaut d'alignement Mauvais alignement	سوء المصافة — سوء التحاذي (اختلاف المحاذاة — اختلال المحاذاة)
2395 — Mileage indicator Compteur kilométrique	عداد كيلومترات (مبين المسافة بالأميال)	2411 — Misfire Reté d'allumage	خلل الإشعال — إخفاق الإشعال
2396 — Milled head Bouton moleté	زِر مخرّش رأس مفرز — رأس مخرّش	2412 — Mistake Erreur	غلط — غلطة
2397 — Milled nut Ecrou moleté	حلزونة مخرّشة حزقة مخرّشة — صمولة مخرّشة	2413 — Mitre gear Pignon conique — Engrenage à chevrons	ترس مخروطي — ترس مخروطي مشطوب
2398 — Mile per hour Mille par heure	مِيل في الساعة (كذامن الأميال في الساعة)	2414 — Mitre joint Assemblage à onglet	وصلة مائلة أو زاوية
2399 — Mile-post Borne milliaire	صُوة مِيلية — صُوة كيلومترية	2415 — Mitre wheel (or gear) Pignon conique	ترس مخروطي — مسنن مخروطي
2400 — Milestone Borne kilométrique	صُوة كيلومترية	2416 — Mixer Mélangeur — Malaxeur — Diffuseur	مَمزج — مِخْلَط — رَدَاذة
2401 — Mineral fuel Combustible minérale	وقود معدني	2417 — Mixing chamber Chambre de mélange (ou chambre de carburation)	حجرة المزج أو الكرينة — مَمزج
2402 — Mineral oil Huile minérale	زيت معدني	2418 — Mixture Mélange — Mixture	خليط — مخلوط — مزيج
2403 — Minimum Minimum	الحد الأدنى — أدنى	2419 — Mixture-control lever Levier de dosage du mélange	عتلة ضبط المزيج
2404 — Minimum clearance Jeu minimum	تخلخل أدنى	2420 — Mixture-control valve Soupape de dosage du mélange	صمام ضبط المزيج (صمام التضيق — صمام المختقة)
2405 — Minimum speed Vitesse minimum	السرعة الدنيا	2421 — Mixture (fuel-air...) Mélange air / Carburant	مزيج الوقود بالهواء
2406 — Minor repair Petite réparation — Réparation minime	تصليح طفيف — تصليح تافه		

- 2421 — Mixture (lean...)
Mélange pauvre مزيج ناقص
- 2423 — Mixture ratio
Dosage du mélange مزيج فقير — مزيج مختلر
نسبة المزيج
- 2424 — Mixture (rich...)
Mélange riche مزيج غني — مزيج مستوئر
- 2425 — Mobile
Mobile - Itinérant نقول
مُتحرِك — مُتنقِل — يُمكن تحريكه أو نقله — يُنقل
- 2426 — Mobile crane
Grue mobile مرفاع متنقل
مرفاع متحرك
- 2427 — Mobile machine shop
Atelier mécanique itinérant (mobile)
مَشغل آلي متنقل أو مترحل
- 2428 — Mobile unit
Unité itinérante وحدة متنقلة
- 2429 — Mobility
Mobilité حركة — تحرك
قابلية الحركة — سهولة الحركة
- 2430 — Mock-up or Mockup
Maquette نموذج مصغر — نموذج تمهيدى
- 2431 — Model
Modèle نموذج — أنموذج
- 2432 — Modified
Modifié معدل (أدخل عليه تعديل)
- 2433 — Modulus
Module — Rendement (d'une machine)
coefficient معايير — كفاية (آلة) — معامل
- 2434 — Moisture
Humidité رطوبة
- 2435 — Moisture content
Teneur en humidité — Degré d'humidité
درجة الرطوبة — مقدار الرطوبة
نسبة الرطوبة
- 2436 — Moment
Moment (d'une force) عزم (قوة)
- 2437 — Moment (bending...)
Moment fléchissant
Moment de flexion عزم الثني — عزم اللي
- 2438 — Moment of force
Moment de force عزم القوة
- 2439 — Moment of inertia
Moment d'inertie عزم العطالة — عزم القصور الذاتي
- 2440 — Moment of momentum
Moment de quantité de mouvement
Moment d'impulsion عزم كمية التحرك — عزم الدفع — عزم التحريك
- 2441 — Moment of resistance
Moment de résistance عزم المقاومة
- 2442 — Momentum
Force d'impulsion — Impulsion —
قوة الدفع — دفع — اندفاع — مقدار الحركة
- 2443 — Monkey wrench
Clé anglaise (ou clé à molette) أزام
مفتاح انكليزى — مفتاح ذو مخرشة
- 2444 — Monoblock
Monobloc أحادي الكتلة
أحادي مجمع الاسطوانات
- 2445 — Motion
Mouvement (ou déplacement) حركة — تحريك — تنقل
- 2446 — Motive
Moteur (motrice) دافع — محرك
- 2447 — Motometer
Compte-tours ; compteur de tours
عداد الدورات
عداد الدورات
- 2448 — Motor Muffler
Moteur محرك
- 2449 — Motor bus
Autobus حافلة
- 2450 — Motor car
Automobile سيارة
- 2451 — Motor car park
Parc de stationnement حظيرة السيارات — موقف السيارات
رحبة السيارات
- 2452 — Motor cycle (Motorcycle)
Motocyclette — Vélomoteur دراجة نارية
دراجة بمحرك

- 2453 — Motorcyclist
Motocycliste
دراج ناري — سائق دراجة نارية
- 2454 — Motor-driven
Commandé par moteur
Actionné par moteur
A électromoteur
مدار بمحرك (يديره محرك) — مسير بمحرك
ذو محرك كهربائي
- 2455 — Motor fuel
Carburant (pour moteurs)
وقود (للمحركات)
- 2456 — Motor gasoline.
Essence pour moteurs
بنزين محركات
- 2457 — Motor highway
Route principale
طريق رئيسي
طريق عام للسيارات
- 2458 — Motor hood
Capot de moteur
غطاء المحرك
- 2459 — Motor housing
Carter de moteur
حوض المحرك
- 2460 — Motorization
Motorisation
محرّكة — تجهيز بمحرك
- 2561 — Motorize (to)
Motoriser
محرك (بمحرك)
جهاز بمحرك
- 2462 — Motor maintenance
Entretien du moteur
صيانة المحرك
- 2463 — Motor oil
Huile pour moteurs
زيت محركات
- 2464 — Motor pump
Motopompe
مضخة آلية — مضخة ذات محرك
- 2465 — Motor road
Auto-route
طريق سيار (طريق ثنائي الاتجاه)
- 2466 — Motor truck
Camion automobile
سيارة شاحنة
- 2467 — Motor vehicle
Véhicule à moteur
مركبة بمحرك — مركبة ذات محرك
- 2468 — Moteur winch
Treuil à moteur
ملفان ذو محرك
- 2469 — Mount
Monture (ou support)
Bâti — suspension
حاضن — هيكل — سناد — ركوبة
- 2470 — Mount (engine...)
Bâti pour moteur
ركوبة المحرك
- 2471 — Mounting
Montage
تركيب
- 2472 — Mounting
Monture — Montage — Carter —
Support
ركوبة — حاضن — تركيب — حوض — سناد
- 2473 — Mounting bench
Table de montage
منضدة التركيب — ضد التركيب
- 2474 — Mounting bracket
Bride de fixation
كثيفة تثبيت
سفة تثبيت — رباط تركيب
- 2475 — Mounting flange
Bride de montage
زمام التركيب — رباط التركيب
- 2476 — Mounting nut
Ecrou d'assemblage
Ecrou de montage
حلزونة التركيب
حزقة التثبيت
- 2477 — Mounting pin
Broche de fixation
مسبار التثبيت
شكة التركيب
- 2478 — Mountings
Accessoires
تركيبات لاحقة — لواحق
- 2479 — Movable stop
Butée mobile
مصد متحرك — مصد قابل للحركة
- 2480 — Movement
Mouvement
حركة — انتقال — تحرك
- 2481 — Moving pivot
Pivot mobile
قطب متحرك — قطب تشكيلة
- 2482 — Mud
Boue
وحل — حما
- 2483 — Mud guard (Mudguard)
Garde-boue
واقية الوحل
رفرف

2484 — Mud hole
Trou de sel — Autoclave
ثقب اخراج الحماة — مَحَمَّ — مُطَهَّرَةٌ

2485 — Muff
Manchon — Manchon de tuyau
جلبة — جلبة انبوب

2486 — Muff-coupling
Accouplement à manchon
قارئة بجلبة

2487 — Muffler (or exhaust-muffler)
Silencieux (Pot d'échappement)
مخمد الصوت — الخافت
كاتم الصوت

2488 — Mufflet chamber
Pot d'échappement
اسطوانة الانفلات

2489 — Multicylinder
Polycylindrique
متعدد الاسطوانات

2490 — Multicylinder engine
Moteur polycylindrique
محرك متعدد الاسطوانات

2491 — Multi-disc brake
Frein à disques multiples
مكبح متعدد الاقراص

2492 — Multi-disc clutch
Embrayage à disques multiples
قابض متعدد الاقراص

2493 — Multi-engined
A plusieurs moteurs
متعدد المحركات

2494 — Multiple jet carburettor
Carburateur à plusieurs gicleurs
مفحم متعدد النضاحات
مكرين متعدد المنافذ

2495 — Multiported valve
Tiroir à orifices multiples
صمام متعدد الثقوب
صمام متعدد المنافذ

2496 — Multithrow crankshaft
Vilebrequin à coudes multiples
مدور متعدد المرافق

2497 — Multitubular radiator
Radiateur multitubulaire
مبرد متعدد الانابيب

2498 — Mushroom valve
Soupape en champignon
Soupape circulaire
صمام فطري — صمام دائري

2499 — Muzzle
Bouche
فوهة — خرطوم — كمام — فتحة

N

2500 — Nail
Clou ; broche ; pointe
مسار — دسار

2501 — Nail claw
Arrache-clous ; Pince
Pied de biche
قلاعة مسامير — كلابة — منتاش

2502 — Nail cutter
Bistouquet
قاطع مسامير — قاطعة مسامير

2503 — Nail-head
Tête de clou
راس المسار

2504 — Nail-headed tool
Outil à tête de clou
أداة برأس مسار

2505 — Nailing
Clouage ; cloutage ; clouement
تسمير

2506 — Nailing
Clous
مسامير (مجموعة مسامير)

2507 — Nail making machine
Machine cloutière
آلة صنع المسامير

2508 — Name plate
Plaque de voiture (ou d'une machine)
Plaque de constructeur
صفيحة هوية للسيارة (أو آلة) صفيحة الصانع

2509 — Naphta
Huile de naphte
نفت

2510 — Narrow
Étroit
ضيق

2511 — Narrow necked
A goulot étroit
ضيق ثعنق

2512 — Narrow passageway
Passage étroit
ممر ضيق — مسلك ضيق — مجاز ضيق

2513 — Narrow path
Trajectoire étroite
مسار ضيق — محرك ضيق

- 2514 — Nave
Moyeu (de roue, d'hélice)
تَب (عجلة ، مروحة ...) — صُرّة (عجلة ...)
- 2515 — Nave-boy
Boîte de roue
علبة الدولاب المركزية
- 2516 — Nave-hole
Emboîture de moyeu
مُنْمَج تَب العجلة
- 2517 — Nave plate
Chapeau de moyeu de roue
كبة تَب الدولاب
- 2518 — Neck
Col ; collet ; goulot
عنق — طوق
- 2519 — Neck (filler...)
Orifice de remplissage
de remplissage
عنق المَلء — Goulot
- 2520 — Needle
Aiguille ; pointeau
إبرة — مِنقاط — عقرب
- 2521 — Needle bearing (or Needle roller bearing)
Roulement à aiguilles
مَحْمَل إِبْرِي
- 2522 — Needle dial
Cadran à aiguille
قرص مدرج إِبْرِي — مِيناعقربِي
- 2523 — Needle jet
Ajutage ou ajutoir
صنبور (الحقن)
مِنقاط المعاييرة — منفتح إِبْرِي للمعاييرة
- 2524 — Needle lubricator
Graisseur à tige ou à épinglette
مُزِيْت إِبْرِي
- 2525 — Needle nose pliers
Pince à pointe d'aiguille
ملقط حادّ المنقار
- 2526 — Needle seat
Siège de l'aiguille
مرتكز الإبرة — مرتكز المنقاط
(مقر المنقاط)
- 2527 — Needle valve
Soupape à pointeau — Valve à aiguille
صمام بمنقاط — صمام إِبْرِي
- 2528 — Needle-valve lubricator
Graisseur à pointeau
مزيْت بالصمام الإِبْرِي
- 2529 — Needle valve seating
Siège du pointeau
مرتكز الصمام الإِبْرِي
مقعد الصمام الإِبْرِي
- 2530 — Negative acceleration
Décélération — Retardement
تباطؤ
تقاصر (تسارع عكسي أو سلبي)
- 2531 — Negative thrust
Réaction
رَدْفِعْل — ارتكاس
- 2532 — Neutral axis
Axe neutre
محور التعادل
- 2533 — Neutral point
Point neutre
نقطة التعادل
- 2534 — Neutral position of change-gear
(or dead point)
Point mort
نقطة المعطالة
- 2535 — Nick
Entaille ; encoche
حَزّة — فُرْضة
- 2536 — Nicked
Entaillé
مَحزّز — مَحذّد
- 2537 — Nippers
Tenailles ; pincettes
ملقط — كلابة (كباشة)
- 2538 — Nipple
Raccord
وصلة — حلبة
- 2539 — Nipple (grease...)
(or lubrication nipple)
Raccord de graissage
وصلة التشحيم
حلبة التشحيم
- 2540 — Nipple key
Clef pour écrous de rayon
مفتاح حلزونات برامق المعجلات
- 2541 — Noise
Bruit
ضجيج — ضوضاء
- 2542 — Noiseless engine
Moteur silencieux
محرك صامت — محرك خافت
- 2543 — Noiseless running
Marche silencieuse
دوران صامت أو خافت
- 2544 — Noise reducer
Réducteur de bruit
مخفض الضوضاء
- 2545 — No-load valve
Soupape de ralenti
صمام السرعة المخفضة
- 2546 — Non-coking
Non-cokéfiant
غير مَكوك (لايجول الى كوك)

- 2547 — Non-coking fuel وقود لا يكوك
Combustible non-cokéfiabie
(وقود غير قابل التحويل الى كوك)
- 2548 — Non-condensing engine
Machine à échappement libre
(Sans condensation)
محرك لامكثف — محرك طليق الانفلات
- 2549 — Non dazzle head light
Phare code
ضوء مانع للبهير (ضوء معتدل)
- 2550 — Non-freezing solution
Solution anti-gel محلول مقاوم للتجمد
- 2551 — Non-glare mirror
Miroir anti-éblouissant
مرآة ضد البهر — مرآة مضادة البهر
- 2552 — Non-return valve
Clapet de non-retour
Clapet de retenue ; soupape de retenue
صمام عدم الارتداد — صمام التثبيت
صمام لارجعى
- 2553 — Non shielded plug
Bougie non blindée
شمعة غير محجبة (غير مصفحة او مدرعة)
- 2554 — Non-skid مضاد للانزلاق — مانع الانزلاق
Antidérapant
- 2555 — Non-skid chain سلسلة مانعة الانزلاق
Chaîne antidérapante سلسلة ضد الانزلاق
- 2556 — Non-skid tire
Pneu antidérapant
خوك مانع الانزلاق او لانزلاقي
- 2557 --- Non skid tread
Roulement anti-dérapant
سطح محيطي لا إنزلاقي للمعجلة
- 2558 — Normal acceleration
Accélération normale
تسارع عمودي — عجلة — عمودية
- 2559 — Normal running speed
Vitesse de régime
سرعة الدوران (التشغيل) العادي
- 2560 — Normal speed
or Normal velocity
Vitesse normale
سرعة عادية — سرعة سوية
- 2561 — Normal working conditions
Conditions normales de marche
(de fonctionnement)
ظروف التشغيل العادي
- 2562 — Notch
Entaille ; coche ; rainure ; cran
فرضة — حزة — ثغرة — سن الدولاب
- 2563 — « Not-go » gauge محدد قياس لاسباحي
Jauge « n'entre pas »
- 2564 — Nozzle
Orifice ; tuyère ; bouche ; ajutage
منفت — فوهة — ثقب — فتحة — صنبور (الحقن)
- 2565 — Number plate
Plaque d'immatriculation
لوحة رقم السيارة — صفيحة التسجيل
(لرقم السيارة)
- 2566 — Nut حلزونة — صامولة (ج صواميل)
Ecrou صمولة — حزقة
- 2567 — Nut (adjusting...)
Ecrou de réglage
صمولة ضبط — حلزونة ضبط
- 2568 — Nut (anchor...)
Ecrou d'ancrage
صمولة تثبيت
- 2569 — Nut (castle...)
Ecrou crénelé
حلزونة مسننة او محززة
- 2570 — Nut (check...)
Contre-écrou
ماسكة حلزونة — حلزونة مقابلة
صمولة زنق
- 2571 — Nut gauge
Calibre pour écrous
محدد قياس الصواميل — معيار الصواميل
- 2572 — Nut (lock....)
(Nut, check : راجع)
- 2573 — Nut-lock صمولة محكبة (ثابتة الشد)
Ecrou indesserrable

- 2573 a — Nut-making machine آلة صنع الصواميل
Machine à forger des écrous
- 2573 b — Nut - wrench مفتاح ربط الصواميل
Clef à écrous مفتاح الحلزونات
- O**
- 2574 — Oblique مائل — منحرف
Oblique
- 2575 — Oblique joint وصلة زاوية — وصلة مائلة
Assemblage oblique
- 2576 — Occulting light نور متقطع — نور انكسائي
Feu intermittent (ou feu à éclipses)
- 2577 — Octagonal nut حلزونة مثمثة الجوانب (أو الزوايا)
Ecrou à huit pans
صمولة مثمثة — صمولة ذات ثمانية أسطح
- 2578 — Octane fuel وقود الأكتان
Combustible d'octane
- 2579 — Octane number درجة الأكتان
Indice d'octane
- 2580 — Octane rating كمية الأكتان
Quantité d'octane
- 2581 — Octant ثمن الدائرة — ثمنية (آلة قياس ثمن الدائرة)
Octant
- 2582 — Odometer عداد المسافات — عداد الدورات
Odomètre — Compteur kilométrique
عداد كيلومتری
- 2583 — Oil زيت — نפט — بترول
Huile — Pétrole
- 2584 — Oil (V.T.) زيت — شحم — زلق
Huiler
- 2585 — Oil bath مغمر زيتي
Bain d'huile حمام زيتي
- 2586 — Oil box حوض الزيت
Carter à huile (علبة الزيت أو الشحم)
(Boîte à huile ou boîte à graisse)
- 2587 — Oil buffer مخمد زيتي — مخفف صدمة زيتي
Tampon huileux
- 2588 — Oil can مزيتة
Burette à huile
Burette à graisser ou de graissage
- 2589 — Oil catcher ممسك الزيت
Puisoir à huile مصيدة الزيت
- 2590 — Oil change تغيير الزيت — تفريغ الزيت
Vidange d'huile
- 2591 — Oil cock محبس الزيت
Robinet graisseur
- 2592 — Oil control ring حلقة التحكم في الزيت
Segment à rappel d'huile
(سوار توزيع الزيت)
- 2593 — Oil cooler مبرد الزيت
Refroidisseur d'huile
- 2594 — Oil (crank case...) زيت حوض المحرك — زيت المحرك
Huile pour moteur
- 2595 — Oil cup مشحمة — عصمور الزيت — قدح الزيت
Godet graisseur (ou godet à l'huile)
- 2596 — Oil (cylinder...) زيت الاسطوانات
Huile à cylindres
- 2597 — Oil (dashpot...) زيت المخمد
Huile pour amortisseur
- 2598 — Oil dashpot مخمد زيتي
Amortisseur à huile
- 2599 — Oil deflector حارفة الزيت — حارف الزيت
Déflecteur d'huile
- 2600 — Oil dipper (or oil gauge) معيار الزيت
Jauge d'huile
- 2601 — Oil dip stick مقياس مستوى الزيت —
Jauge de niveau d'huile
(قضيب قياس مستوى الزيت)
- 2602 — Oil distributor (or dispenser) موزع الزيت
Distributeur d'huile

- 2603 — Oil drain
Canalisation d'huile
Orifice de vidange d'huile
مصرف الزيت — منفذ تفريغ الزيت
منفذ تصفية الزيت
- 2604 — Oil drain plug
Bouchon de vidange du carter inférieur
سداد مصرف الزيت — سدادة تصفية الزيت
- 2605 — Oil drain valve صمام تصفية الزيت
Robinet de vidange d'huile
صمام استصفاء الزيت
- 2606 — Oil duct انبوب الزيت — قناة الزيت
Tube de graissage
- 2607 — Oil engine محرك زيتي (أو ديزل)
Moteur à pétrole — Moteur à huile
- 2608 — Oil (engine...) زيت التشحيم
Huile à graisser (زيت محركات)
- 2609 — Oiler مزيتة
Burette à graisser — Graisseur
(مزيتة — مشحمة — مزقة)
- 2610 — Oil escape valve صمام انفلات الزيت
Détendeur d'huile
(Soupape d'échappement d'huile)
- 2611 — Oil feed تغذية بالزيت — التغذية الزيتية
Alimentation en huile
- 2612 — Oil feeding sump حوض التغذية بالزيت
Puisard d'alimentation d'huile
- 2613 — Oil filler سدادة ملء الزيت
Entonnoir
قمع (الزيت) — عنق ملء الزيت
- 2614 — Oil filler pipe أنبوب ملء الزيت
Tubulure de remplissage d'huile
- 2615 — Oil film قشيرة زيت — طبقة زيت رقيقة
Couche mince d'huile — Pellicule
د'huile غشاء زيتي
- 2616 — Oil filter مرشح زيتي — مرشح الزيت
Filtre à huile
- 2617 — Oil fuel وقود زيتي — زيت وقود — بترول
Huile combustible — Pétrole
- 2618 — Oil gauge (Oil dipper) (راجع :
2619 — Oil grade درجة جودة الزيت
Qualité de l'huile
- 2620 — Oil grooves حزوز التشحيم أو التزييت
Rainures de graissage
Pattes d'araignée
(مجاري الزيت — حزوز الزيت)
- 2621 — Oil gum محقنة الزيت
Seringue à graisse
مؤدعة شحم
- 2622 — Oil hole ثقب الزيت — ثقب التزييت
Trou de graissage
- 2623 — Oiling تزييق — تزييت — تشحيم
Graissage
- 2624 — Oiling brush فرشاة التشحيم
Brosse à graissage
- 2625 — Oiling system جهاز التزييت — دورة الزيت
Appareil de graissage — Système
de graissage
- 2626 — Oil jacket تبيص الزيت — بطانة الزيت
Chemise d'huile
- 2627 — Oil leakage تسرب الزيت
Fuite d'huile
- 2628 — Oil level مستوى الزيت
Niveau d'huile
- 2629 — Oil level indicator دليل مستوى الزيت
Indicateur de niveau d'huile
مبين مستوى الزيت
- 2630 — Oil outlet مخرج الزيت
Sortie d'huile — Orifice d'émission
d'huile
- 2631 — Oil pan حوض زيت المحرك
Poche d'huile — Carter à huile
ou carter d'huile
- 2632 — Oil pressure ضغط الزيت
Pression d'huile
- 2633 — Oil pressure gauge مضغط الزيت
Manomètre de pression d'huile
مقياس ضغط الزيت

- 2634 — Oil pressure regulator منظم ضغط الزيت
Régulateur à huile sous pression
- 2635 — Oil pressure relief valve صمام تصريف الضغط الزيتي الزائد
Clapet de surpression d'huile
صمام تصريف ضغط الزيت
- 2636 — Oil pump مضخة الزيت — مضخة التزييت
Pompe à huile
- 2637 — Oil pump casing ظرف مضخة الزيت
Couvercle de pompe à huile
Corps de pompe à huile
غلاف مضخة الزيت
- 2638 — Oil pump drive مسننة إدارة مضخة الزيت
Engrenage de pompe à huile
ترس إدارة مضخة الزيت
- 2639 — Oil radiator مبرد الزيت
Radiateur à circulation d'huile
- 2640 — Oil reclamation تجديد الزيت — تنقية الزيت
Régénération d'huile — Epuración
d'huile
- 2641 — Oil relief valve مخفض الضغط الزيتي
Détendeur d'huile
- 2642 — Oil retaining ring حلقة استبقاء الزيت
Anneau de retenue d'huile
- 2643 — Oil ring (or oiling ring) خاتم تذف الزيت — حلقة الزيت (حلقة التزييت)
Anneau graisseur (Anneau de
graissage)
- 2644 — Oil scraper كاشطة الزيت
Bague gratte — huile (de piston)
- 2645 — Oil screen (or Oil strainer) مصفاة الزيت
Filtre à huile (tamis à huile)
- 2646 — Oil seal حلقة مسك الزيت — مسافة الزيت — وصلة المسافة
Disque de retenue d'huile
Joint d'étanchéité
- 647 — Oil sleeve جلبة (أو كم) الزيت
Manchon de graissage
- 2648 — Oil strainer (Oil screen) (راجع :
المجمع السفلي للزيت)
- 2639 — Oil sump حوض الزيت
Carter d'huile
- 2650 — Oil tank خزان الزيت
Réservoir d'huile
- 2651 — Oil trap خازنة الزيت — مصيدة زيت
Purgeur d'huile — Capteur d'huile
- 2652 — Oilway مجرى زيت — مزلق الزيت
Rainure de graissage
- 2653 — Oleo - pneumatic زيتي هوائي
Oléo - pneumatique
- 2654 — One - cylinder engine محرك أحادي الاسطوانة
Moteur monocylindre
- 2655 — One - way road طريق وحيد الاتجاه
Route à sens unique
- 2656 — Open - end wrench مفتاح ربط مفتوح الطرف
Clef plate
- 2657 — Operating conditions أحوال التشغيل — أحوال الاشتغال
Conditions de fonctionnement
أحوال التدوير — أحوال الدوران
- 2658 — Operating handle مقبض التشغيل — عتلة التشغيل
Levier de manœuvre
- 2659 — Operating shaft جذع التشغيل أو الإدارة (أو التدوير)
Arbre de commande
- 2660 — Operator عامل تشغيل — سائق — عامل
Opérateur
- 2661 — Opposed cylinder engine محرك متقابل الاسطوانات
Moteur à cylindres opposés
- 2662 — Opposed piston engine محرك كباسات (أو مكابس) متقابلة
Moteur à pistons opposés

- 2663 — Opposed pistons
Pistons opposés
كباسات متقابلة — مكابس متقابلة
- 2664 — Optical indicator
Indicateur optique
مبين بصري — دليل بصري
- 2665 — Order (firing...)
Ordre d'allumage
نظام الاشعال
- 2666 — Otto engine = carburettor engine
Moteur à carburateur
محرك ذو مخم
- 2667 — Out of balance
Balourd — Déséquilibré
مختل التوازن
- 2668 — Out of gear
Désengrené
(غير معشق — في نقطة المعطالة)
متفك المسننات
- 2669 — Outfit
Appareillage — Equipement
مجموعة أجهزة أو أدوات — معدات تجهيزات — لوازم
- 2670 — Outlet
Sortie — Orifice d'émission — Tuyère
مخرج — منفذ — ماسورة افراغ
d'évacuation
- 2671 — Outlet cam
Came d'échappement
كامة الانفلات — حذبة الانفلات
- 2672 — Outlet valve
Soupape d'échappement
صمام الانفلات
- 2673 — Output (engine...)
Puissance de moteur
قدرة المحرك — (الحصانية)
- 2674 — Outside calipers
Compas d'épaisseur extérieur
فرجار ثخانة خارجي
فرجار قياس خارجي
- 2675 — Outstroke (of piston)
Course aller — Course avant
(du piston)
شوط الخروج (للمكبس)
- 2676 — Overcharge of the battery
Surcharge de la pile (de la batterie)
فرط شحن الحائدة
(فرط شحن البطارية)
- 2677 — Over-dosage
Surdosage
فرط التقدير
زيادة العيار — زيادة التقدير
- 2678 — Overdrive
Surmultiplication
Vitesse surmultipliée
مضاعفة (السرعة)
سرعة مضاعفة
- 2679 — Overdrive gear
Boîte à vitesse surmultipliée
نرس مضاعفة السرعة
- 2680 — Overflow valve
Soupape de trop-plein
صمام الفائض
- 2681 — Overhaul
Visite ; Révision ; Démontage ; Remise
en état
نحص — مراجعة — تفكيك (للتسوية) — تحديد
- 2682 — Overhead camshaft
Arbre à cames en tête
عمود علوي الحذبات
- 2683 — Overhead valve
Soupape en tête
صمام علوي
- 2684 — Overhead valve engine
Moteur à soupapes en tête
محرك علوي الصمامات
- 2685 — Overheating
Surchauffe — Surchauffage
Echauffement anormal
فرط الاحماء — فرط التسخين
فرط الحمى أو الحمى
- 2688 — Over-inflation
Gonflage excessif
فرط النفخ — فرط الانتفاخ — انتفاخ مفرط
- 2689 — Overlap
Recouvrement — Chevauchement
تغطية — تراكب — تشابك — تداخل
- 2690 — Overload
Surcharge
حمل زائد — فرط الحمل
- 2691 — Overload running
Marche en surcharge
تشغيل مع زيادة الحمل أو فرط الحمل
- 2692 — Overlubrication
Excès de graissage
فرط التزييت — تزييت مفرط
- 2693 — Overrun brake
Frein à inertie (pour remorque)
مكبج العربة المتطورة

- 2694 — Overshot water-wheel
Roue à augets en dessus
سانية بالدفع العلوي
فرط السرعة — تجاوز السرعة
Excès de vitesse
- 2696 — Overspeed gear
Modérateur de vitesse
معدّل السرعة — مخفّض السرعة
- P**
- 2697 — Pace
Allure
خطوة — سرعة السير
- 2698 — Packer
Garniture étanche
حشو مسيك — بطانة كتيمة
- 2699 — Packing
Garniture
حشو — حشوة مسيكة
- 2700 — Packing bolt
Boulon de serrage
مسمار ربط — مخرّقة شدّ
- 2701 — Packing-box
Presse - étoupe
مسيكة
- 2702 — Packing bush
Bague de garniture
جلبة حشو
- 2703 — Packing case
Caisse d'emballage
صندوق تعبئة
- 2704 — Packing disk
Rondelle de joint
فلكة وصلة — فلكة مفصل
- 2705 — Packing flange
Bride de garniture
شفة مسيكة : لمنع التسرب
- 2706 — Packing gland
Chapeau de presse étoupe
كبة مسيكة — غطاء مسيكة
- 2707 — Packing (gland...)
Garniture de presse-étoupe
حشوة مسيكة — بطانة مسيكة
- 2708 — Packing joint
Joint d'étanchéité
وصلة حشو مسيكة
- 2709 — Packing (metallic...)
Garniture métallique
حشوة معدنية — بطانة فلزية
- 2710 — Packing nut
Ecrou à rembourrer
حلزونة حشو
- 2711 — Packing piece
Cale d'appui
سندة — قطعة حشو
- 2712 — Packing plate
Selle d'appui
صفيحة حشو — لوح حشو
- 2713 — Packing ring
Segment; bague; garniture (de piston)
حلقة حشو (مكبس)
حلقة حشو
- 2714 — Packing washer
Rondelle de garniture
فلكة حشو
- 2715 — Pad (or padding)
Support ; tampon ; Patin ; Bourrelet ;
Coussinet
سناد — سظام — صماد — كفاف — وسادة
- 2716 — Padded
Rembourré
محمشو — مبطن
- 2717 — Padding
Rembourrage
حشو
- 2718 — Paddle wheel
Roue à aubes
عجلة تغذيف
- 2719 — Pail
Seau
كَلْوٌ — سَطْلٌ
- 2720 — Paint
Peinture
دهان — طلاء
- 2721 — Paint (antirust...)
Peinture anti-rouille
طلاء ضدّ الصدأ
- 2722 — Paint gum
Pistolet pour peinture
فرديهان أو فردهن
- 2723 — Paint (mat...)
Peinture mate
دهان كايد
(دهان مطلقاً اللّمة ، غير لامع)
- 2724 — Paint remover
Décapant de peinture
مزيل الدهان
- 2725 — Paint sprayer
(Paint gun)
(راجع :
- 2726 — Paint spraying
Peinture au pistolet
دهان بالفرد
(رش الدهان بالفرد)

- 2727 — Pair زوج — مزدوجة
Paire — Couple
- 2728 — Pallet لوح تحميل — شفرة (في المروحة)
Palette ملون (لوحة ألوان الرسام)
- 2729 — Pancake engine محرك ذو كباسات متقابلة
Moteur à pistons opposés
- 2730 — Panel ماطورة — ماطور (لوحة اولوح باطار)
Panneau
- 2731 — Panel (control...) ماطور القيادة
Panneau de commande (لوحة القيادة)
- 2732 — Panel (instrument...) لوحة القيادة
Tableau de bord
- 2733 — Panel mounting تركيب على الواح
Montage sur panneaux
- 2734 — Panel strip فطاء الوصلات
Couvre-joint
- 2735 — Paraffin oil زيت البارافين
Huile de paraffine
- 2736 — Parallel flow turbine عنفة (ترينبة) موازية الدفق
Turbine parallèle
- 2737 — Parallel forces قوى متوازية
Forces parallèles
- 2738 — Parallelism of the wheels توازي الدواليب (او المجالات)
Parallélisme de roues
- 2739 — Parking إيداع في الموقف
Parcage
- 2740 — Parking موقف مركبات أو سيارات — رحة — باحة
Perc de stationnement
- 2741 — Parking ban حظر الوقوف
Interdiction de stationner (de stationnement)
- 2742 — Parking brake مكبح الوقوف
Frein de parcage
- 2743 — Parking lamp مصباح الوقوف
Feu de position
- 2744 — Parking light ضوء الوقوف
Feu de stationnement
- 2745 — Part جزء — قطعة
Pièce
- 2746 — Partial load حمل جزئي
Charge partielle
- 2747 — Partial throttle خنق جزئي (بصمام خائق)
Etranglement partiel
- 2748 — Partitioned radiator مبرد محوَّج
Radiateur cloisonné
مشع مقسم (بحواجز)
- 2749 — Part (replacement...) قطعة غيار
Pièce de rechange قطعة استبدال
- 2750 — Pawl لسنين — سقاطة — موقنة — سن
Cliquet مصال — لسان — مزلاج
- 2751 — Pawl plunger دانعة السقاطة
Plongeur du cliquet
- 2752 — Pedal مدوس — دواسة
Pédale
- 2753 — Pedal (accelerator...) دعسة المعجل — دواسة أو مدوس المسرع
Pédale d'accélérateur
- 2754 — Pedal (brake...) دعسة أو دواسة المكبح
Pédale de frein
- 2755 — Pedal bumper مصدم الدعسة
Tampon amortisseur
- 2756 — Pedal (clutch...) دعسة القابض — دواسة الفصل
Pédale d'embrayage
- 2757 — Pedal control التحكم بالمدوس
Commande par pédale التحكم بالقدم — التحكم بالدعسة
- 2758 — Pedal fulcrum مرتكز الدعسة — نقطة ارتكاز الدعسة
Axe (d'articulation) de pédale
- 2759 — Pedal return spring نابض إرجاع الدَّعْسة
Ressort de rappel de pédale

- 2760 — Pedal shaft
Arbre de pédale
جذع الدواسة — عمود الإدّوس أو الدعسة
- 2761 — Pedal stroke
Course de la pédale
سَوَط الدواسة — سَوَط الدعسة
- 2762 — Pedometer
Pédomètre — Compte - pas
عدّاد الخطوات
- 2763 — Pendulum
Pendule
رَقاص (بندول)
- 2764 — Periodic
Périodique
دَوْرِي
- 2765 — Periodic maintenance
Entretien périodique — Soins périodiques
صيانة دورية
- 2766 — Permissible load
Charge admissible
حَمْل مسموح به — تَحْن مقبول
- 2767 — Permissible overload
Surcharge permise
تجاوز الحمل المسموح به
- 2768 — Permutation
Permutation
إستبدال — تبادل — مبادلة — تبديل
- 2769 — Pet cock
Robinet de décompression
محبس تخفيف الضغط
(محبس صغير — صنبور مراقبة)
- 2770 — Petrol
Essence (de pétrole)
بنزين
- 2771 — Petrol dump
Dépôt d'essence
مستودع البنزين
- 2772 — Petrol engine
Moteur à essence (محرك يدار بالبنزين)
محرك بنزين
- 2773 — Petroleum oil
Huile de pétrole
زيت البترول
- 2774 — Petrol filter
Filtre d'essence
مرشح البنزين
- 2775 — Petrol gauge
Jauge à essence (ou indicateur du niveau d'essence)
دليل مستوى البنزين
مقياس البنزين — معيار البنزين
- 2776 — Petrol pump
Pompe à essence
مضخة البنزين
- 2777 — Petrol station
Station d'essence
محطة بنزين
- 2778 — Petrol storage
Emmagasinage d'essence
خزن البنزين — تخزين البنزين
- 2779 — Petrol tank
Réservoir à essence
خزان بنزين — حوض بنزين
- 2780 — Piece
Pièce
طعمة — جزء
- 2781 — Pile driver
Batterie pour pilotis
مَدَقّ الخوازيق — مَدَقّ الموائد
- 2782 — Pile driving
Pilotage
دَقّ الأوتاد
دق الخوازيق
- 2783 — Pillar crane
Grue à colonne
مرفاع ذو عمود
- 2784 — Pilot
Pilote
رَبان — مرشد أو دليل (في الإوالة أو المكنيكا)
- 2785 — Pilot bearing
Palier de guidage
محمل دليلي
- 2786 — Pilot lamp
Lampe pilote — Lampe de contrôle
مصباح مرشد
مصباح بياني — مصباح دليلي
- 2787 — Pilot nozzle (or pilot-jet)
Gicleur de ralenti
نضاحة السير البطيء
- 2788 — Pilot plant
Usine pilote
مصنع نموذجي
(وحدة صناعية تجريبية)
- 2789 — Pin
Axe
محور
- 2790 — Pin
Pivot
محور ارتكاز — مرتكز
- 2791 — Pin
Goupille
شكة — مشبك
- 2792 — Pin
Cheville
خابور — دَسار

- 2793 — Pin سَكَّ — وَتيد
Clavette
- 2794 — Pincers مَلَطَط — كِلَابَة — مَشَبِك
Pince
- 2795 — Pin (Cotter...) شَكَة وَتيد أَوْ مَشَبِك وَتيد
Goupille d'une clavette
- 2796 — Pin (drift...) سَنَبِك
Broche
- 2797 — Pin extractor مَنزَعَة شَكَات — مَنزَعَة مَشَابِك
Tire-goupille
- 2798 — Pinion مَسَنَّ
Pignon
- 2799 — Pinion (bevel...) مَسَنَّ مَخْرُوطِي
Pignon conique
- 2800 — Pinion cage عَلْبَة المَسَنَّات التفاضلية
Boltier de différentiel
- 2801 — Pinion drive shaft عَمُود تَدْوِير مَسَنَّ
Arbre de commande à denture
عَمُود إِدَارَة بِمَسَنَّات
- 2802 — Pinion (driving...) مَسَنَّ التَدْوِير — مَنظُومَة التَدْوِير
Pignon de commande
- 2803 — Pinion gear تَدْوِير بِمَسَنَّ
Transmission par pignon
إِدَارَة بِتَرَس صَغِير
- 2804 — Pinion setting ضَبط المَسَانَة بَيْن المَسَنَّات
Réglage de la distance des pignons
- 2805 — Pinion (spider...) مَسَنَّ تَابِع
Pignon satellite
- 2806 — Pinking صَلِيل — صَلِيلَة أَوْ قَرَقَمَة (المَحْرَك)
Cliquetis (du moteur)
- 2807 — Pin spanner wrench مَفْتاح مَخْلَبِي
Clef à griffe
- 2808 — Pin (taper...) شَكَة مَخْرُوطِيَة
Goupille conique
- 2809 — Pintle مَحُور اِرْتِكَاز رَأْسِي — مَحُور أُسَاسِي
Cheville ouvrière — Pivot central
- 2810 — Pintle chain سَلْسَلَة مَنزَلِيَة
Chaîne à fuseau
(سَلْسَلَة تَدِيرهَا عَجَلَة مَسَنَّة)
- 2811 — Pintle pin مَحُور القَطْب — مَحُور قَطْبِي
Pivot central
- 2812 — Pintle type nozzle مَنفِث ذُو حَلْمَة — مَحْتَن ذُو حَلْمَة
Injecteur à tétou
- 2813 — Pipe أَنْبُوب — قَنَاة — مَجْرَى — مَأْسُورَة
Tuyau (ou conduit)
- 2814 — Pipe bend مَرْمَق أَنْبُوبِي — أَنْبُوب مَكُوع
Tube coudé
- 2815 — Pipe bender حَانِيَة أَنْبُوب — مَتَوَسَة أَنْبُوب
Machine à ceintrer les tuyaux
- 2816 — Pipe coupling جَلْبَة أَنْبُوب
Manchon pour tuyaux قَارَنَة مَوَاسِير
- 2817 — Pipe cutter مَقْطَعَة أَنْبُوب — قَاطِعَة أَنْبُوب
Coupe-tuyaux
- 2818 — Pipe (exhaust...) أَنْبُوب الاِنْفِلات
Tuyau d'échappement أَنْبُوب العَامَم
- 2819 — Pipe (feed...) أَنْبُوب التَغْذِيَة
Tuyau d'alimentation
- 2820 — Pipe fittings مَقْطَع تَرْكِيْب الْأَنْبُوب
Pièces de montage de tuyauterie
Accessoires de montage de tuyauterie
- 2821 — Pipe (inlet...) أَنْبُوب الدَخُول
Tuyau d'arrivée
- 2822 — Pipe (outlet...) أَنْبُوب الخُرُوج
Tubulure de sortie
- 2823 — Pipe vise مَلْزَمَة أَنْبُوب
Etau à tubes
- 2824 — Pipe wrench مَفْتاح رِبْط مَوَاسِير أَوْ أَنْبُوب
Clef pour tuyaux
- 2825 — Piston مَكْبَس أَوْ كَبَّاس
Piston

- 2826 — Piston alignement
Alignement de pistons
توازي المكابس — مصافة المكابس
- 2827 — Piston area
Surface de piston
مساحة المكبس
مساحة الكباس
- 2828 — Piston barrel
Fût du piston
جذع المكبس — عمود المكبس
- 2829 — Piston blower
Machine soufflante
نفاخ بمكبس — آلة نافخة
- 2830 — Piston clearance
Jeu de piston
خلوص الكباس — تخلخل المكبس
- 2831 — Piston compressor
Compresseur à piston
ضاغط بمكبس
- 2832 — Piston displacement
Cylindrée
إزاحة الكباس
- 2833 — Piston-elevator
Ascenseur à piston
مصعد ذو مكبس
- 2834 — Piston end
Extrémité de piston
طرف مكبس
- 2835 — Piston engine
Moteur à pistons
محرك ذو مكابس
محرك كباسي — محرك ذو كباسات
- 2836 — Piston head
Tête de piston
رأس الكباس
- 2837 — Piston knock
Cognement du piston
طنطقة المكبس
- 2838 — Piston (Loose fitting...)
Piston qui a du jeu
مكبس متخلخل
- 2839 — Piston moment
Moment de piston
عزم مكبس
- 2840 — Piston (Opposed... engine)
Moteur à pistons opposés
محرك متقابل المكابس
- 2841 — Piston (oscillating...)
Piston oscillant
مكبس متذبذب
- 2842 — Piston packing
Garniture de piston
لبوس مكبس (حلقاته)
- 2843 — Piston packing rings
Segments ou bagues du piston
Garnitures du piston
حلقات المكبس
- 2844 — Piston pin
Axe du piston
محور المكبس
- 2845 — Piston play
Jeu de piston
تخلخل مكبس
- 2846 — Piston pump
Pompe à piston
مضخة بمكبس أو بكباس
مضخة كباسية
- 2847 — Piston (reciprocating...)
Piston à mouvement alternatif
مكبس تناوبي أو تعاقبي الحركة
كباس ترددي
- 2848 — Piston ring
Segment de piston ; bague de piston
حلقة الكباس
- 2849 — Piston ring clamp
Collier à segments
تابطة حلقات الكباس
- 2850 — Piston ring groove
Gorge de segment de piston
محز حلقة الكباس
- 2851 — Piston rod
Verge du piston — Tige du piston
عمود المكبس — ذراع الكباس
- 2852 — Piston skirt
Jupe de piston
قميص الكباس — جبة الكباس
- 2853 — Piston stroke
Course du piston — coup de piston
مسار المكبس — شوط المكبس
- 2854 — Piston travel
Course du piston
مدى حركة الكباس
- 2855 — Piston valve
Piston tiroir — Tiroir cylindrique
صمام منزلق أسطوانتي (صمام كباسي)
- 2956 — Pitch
Pas
خطوة
- 2857 — Pitch
Bitume
حبر — زفت — قار أو قير
- 2858 — Pitman
Bielle
ساعد
- 2859 — Pitman arm
Lever de commande de direction —
Bras de bielle
عطة القيادة — ذراع ساعد

2860 — Pitman head Tête de bielle	رأس ساعد	2877 — Planing Aplanissage	تسوية — تسطیح — تلمیس — صقل
2861 — Pitted bearing Palier piqué	محل منقر	2878 — Plant Usine	مصنع — وحدة صناعية
2862 — Pivot Pivot	محور ارتكاز — مرتکز — مدار — قطب	2879 — Plate Plaque (ou lame)	صفيحة — لوحة — لوح — مطيلة
2863 — Pivotal Pivotal (pl. pivotaux)	مرتكزي قطبي	2880 — Plate (clutch...) Disque d'embrayage	صفيحة القابض
2864 — Pivot arm Bras de pivot	ذراع مرتکز	1881 — Plate clutch Embrayage à plateau	واصل ذو صفيحة قابض لوحی — قابض قرصی
2865 — Pivot (ball...) Pivot à rotule	مرتکز كروي	2882 — Plate coupling Accouplement à plateau	قارنة لوحية (بشفة)
2866 — Pivoting Pivotation	دوران على مرتکز — دوران ارتكازي	2883 — Plate gauge Jauge pour tôles	محدد قياس الألواح
2867 — Pivoting (adj.) Pivotant. A pivot	دائر على مرتکز — ذو مرتکز	2884 — Plate (girder...) Tôle de support	مطيلة السناد
2868 — Pivot joint Joint rotatif	مفصل دوار مفصل قطبي	2885 — Plate iron Tôle en fer	مطيلة حديد
2869 — Pivot pin Axe de pivot	محور مرتکز	2886 — Play Chasse (ou jeu)	تخلخل
2870 — Plain (or plane) Plat (ou plan)	مستو — مسطح — منبسط — أملس	2887 — Play (end...) Jeu longitudinal	تخلخل طرفي
2871 — Plain bearing Palier lisse	محل أملس	2888 — Play (Side...) Jeu latéral	تخلخل جانبي
2972 — Plane (Plain	(راجع :	2889 — Play (valve...) Jeu de soupape	تخلخل الصمام (تغلغل الصمام)
2873 — Planet gear Engrenage planétaire	مسننة كوكبية — ترس كوكبي	2890 — Pliers Pince — Tenailles	مشبك — كلابة ملقط — زردية (كماشة)
2874 — Planet motion Engrenage planétaire	حركة كوكبية	2891 — Pliers (combination...) Pince universelle	مشبك مؤتلف — كلابة أو زردية مؤتلفة (متعددة الاغراض)
2875 — Planet pinion Pignon satellite	مسنن تابع (أو تابعي)	2892 — Pliers (flat...) Pince plate	مشبك مسطح — كلابة أو زردية مسطحة
2876 — Planet wheel Roue planétaire (Pignon planétaire)	دولاب (مسنن) كوكبي الدوران	2893 — Pliers (slip-joint...) Pince à joint glissant	مشبك أو زردية بوصلة انزلاتية

- 2894 — Plug Tampon مصد — مصدم — سداة
- 2895 — Plug Bougie (d'allumage) شمعة (الشمال)
- 2896 — Plug cock Robinet à clef محبس سدادي
- 2897 — Plug gauge Tampon vérificateur محدد قياس سدادي
- 2898 — Plugged Tamponné مسدود
- 2899 — Plug ignition Allumage par bougies الاشعال بالشموع
- 2900 — Plug (spark...) Bougie d'allumage (de moteur à explosion) شمعة اشعال بالشرر
- 2901 — Plummer block Palier - support محمل سنادي
(محمل صندوقى لعمود الادارة)
- 2902 — Plunger Plongeur غاطس
- 2903 — Plunger piston Piston plongeur مكبس غاطس
كباس غاطس
- 2904 — Plunger pump Pompe à piston plongeur مضخة بمكبس غاطس
- 2905 — Plunger valve Clapet à piston plongeur دسام أو سداة بمكبس غاطس
- 2906 — Pneumatic absorber Amortisseur pneumatique مخمد هوائي
(ممتص صدمات يعمل بالهواء المضغوط)
- 2907 — Pneumatic absorber Amortisseur pneumatique (Amortisseur à air comprimé) مخمد هوائي
(مخمد بالهواء المضغوط)
- 2908 — Pneumatic brake Frein pneumatique مكبح هوائي
(مكبح يعمل بالهواء المضغوط)
- 2909 — Pneumatic control Commande pneumatique تحكم هوائي
(تحكم بالهواء المضغوط)
- 2910 — Pneumatic hoist Monte-charge pneumatique ; Treuil à air comprimé ; élévateur à air Comprimé رانعة هوائية (رانعة بالهواء المضغوط)
- 2911 — Pneumatic suspension Suspension pneumatique ارتكاز هوائي
- 2912 — Pneumatic tyre (or tire) Pneu (Bandage pneumatique) حوق (إطار مطاطي)
- 2913 — Point (dead...) Point mort نقطة المعطالة
(النتطة الميتة)
- 2914 — Point (ignition...) Point d'allumage نقطة الاشتمال
- 2915 — Point of fusion Point de fusion نقطة الاتصهار
- 2916 — Poor acceleration Mauvaise accélération Accélération défectueuse تسارع ضئيل (ناقص)
- 2917 — Poor mixture Mélange pauvre مزيج ناقص (مخلوط فقير)
- 2918 — Pop back Retours de flamme ارتداد الاشعال
- 2919 — Poppet-valve (or puppet-valve) Soupape soulevante صمام قفاز
- 2920 — Poppet valve engine Moteur à soupapes soulevantes محرك ذو صمامات قفازة
- 2921 — Popping or popping back Explosion au carburateur فرقة مرتدة
نرقعة في البنعم (أو في الكرين)
- 2922 — Portable crane Grue mobile مرفاع نقالي أو متحرك أو نقول
- 2923 — Portable engine Machine locomobile آلة نقولة
محرك نقالي
- 2924 — Portable lamp Baladeuse مصباح نقول — مصباح نقال

- 2925 — Port (exhaust...)
Orifice d'échappement
فتحة العادم — فتحة الانفلات
- 2926 — Port (intake...) or Inlet port
Orifice d'admission
فتحة الدخول — فتحة القبول
- 2927 — Position
Position
وضع
- 2928 — Position (dead center...)
Position du point mort
وضع نقطة المطالة
(وضع النقطة الميتة)
- 2929 — Position of equilibrium
Position d'équilibre
وضع التوازن
- 2930 — Post crane
Grue à colonne
مرفاح ذو عمود
- 2931 — Poverty of the mixture
Pauvreté du mélange
نقص المزيج
- 2932 — Powdered fuel
Combustible pulvérulent
وقود ذروري (قابل للتفتت الى ذرور)
وقود مسحوق
- 2933 — Power
Puissance — Force motrice — Energie
قدرة — قوة (حصانية) قوة محرك — طاقة
- 2934 — Power (Brake...)
Puissance au frein
القوة المكبحية
- 2935 — Power (Braking...)
Puissance de freinage
قدرة الكبح
- 2936 — Power clutch
Embrayage automatique
واصل او وصل آلي
قابض آلي
- 2937 — Power control
Commande mécanique
تحكم آلي
- 2938 — Power drive
Force motrice
قدرة محرك — قوة محرك
- 2939 — Power-driven
Mû par moteur
آلي — مدار او مشعل بمحرك
يشغل
- 2940 — Power-driven winck
Treuil mû par moteur
ملفان آلي
ملفان ذو محرك
- 2941 — Power stroke
Course motrice (ou temps moteur)
شوط محرك — شوط القدرة
- 2942 — Pre-admission
Admission anticipée
ادخال متقدم — ادخال سابق
- 2943 — Precombustion
Précombustion
احتراق متقدم او سابق
- 2944 — Precombustion chamber
Chambre de précombustion
حجرة الاحتراق المتقدم
- 2945 — Pre heating
Préchauffage
تسخين متقدم
- 2946 — Pre-ignition or premature ignition
Allumage prématuré
اشعال مبسر — اشعال بدري
- 2947 — Premium fuel or (Premium grade gasoline)
Super-carburant
وقود ممتاز — بنزين ممتاز
- 2948 — Press
Presse
مكبس (مضغط — معصر)
- 2949 — Press button
Bouton à pression ; bouton fermoir
(انظر :
زرر انضفاط — زرر كباس
- 2950 — Pressure
Pression - Compression
ضفط — شد — كبس — انضفاط
- 2951 — Pressure (back...)
Contre-pression — Force du frein
ضفط معاكس — قوة المكبح
- 2952 — Pressure (Back... valve)
Soupape de retenue
صمام الحجز — او الاحتجاز
- 2953 — Pressure blower (or pressure-fan)
Ventilateur soufflant
مروحة نانخة — مروحة دانفة
- 2954 — Pressure box
Boîte de pression
علبة الضفط
- 2955 — Pressure - fed carburettor
Carbureteur alimenté sous pression
مكرين يغذي بالضفط — مخم يغذي بالضفط

- 2956 — Pressure feed
Alimentation par pression
تغذية ضغطية — تغذية تحت الضغط
- 2957 — Pressure feed lubrication (Pressure lubrication)
Graissage par pression
تشحيم أو تزييت بالضغط
التزليق بالتغذية الضغطية
- 2958 — Pressure-fan
(Pressure-blower : راجع)
- 2959 — Pressure - gas غاز ناقص بالضغط
Gaz pauvre par pression
- 2960 — Pressure gauge مقياس ضغط
Manomètre
(مقياس الضغط — مانومتر)
- 2961 — Pressure governor (or regulator)
Régulateur de pression
حاكم ضغطي — منظم الضغط
- 2962 — Pressure-oiler مضاعف التشحيم أو التزييت
Servo-graisseur
مضاعف التزليق
- 2963 — Pressure pump مضخة ضغط — مضخة دافعة
Pompe à pression
- 2964 — Pressure reducer مخفض الضغط
Détendeur
- 2965 — Pressure regulator (Pressure governor : راجع)
- 2966 — Pressure stroke شوط الضغط
Course de compression
- 2967 — Pressure (Test or testing...) ضغط الاختبار — ضغط اختباري
Pression d'épreuve
- 2968 — Pressure tester (Pressure-gauge : راجع)
- 2969 — Pressure testing اختبار بالضغط
Essai sous-pression
- 2970 — Pressure valve صمام ضغط
Soupape de compression
- 2971 — Prime mover مولد القوة المحركة
Générateur de force motrice
محرك أساسي (لايديره محرك آخر)
- 2972 — Primer شميلة — يشمل — مبدئ (الحركة)
Amorce - Amorceur
- 2973 — Primer box علبة مبدئ الحركة
Boîte d'amorce
- 2974 — Priming إشعال
Amorçage - Primage - Impression ;
imprimure
تحضير — إسقاء (بمضخة) — بطانة (دهان)
- 2975 — Priming coat طلية بطانة (دهان)
Couche d'impression
- 2976 — Priming cock محبس التحضير
Robinet d'amorçage (ou amorceur)
- 2977 — Priming jet محقن — محقنة
Injecteur
- 2978 — Priming of a pump إسقاء مضخة
Amorçage d'une pompe
- 2979 — Priming valve صمام أمن الاسطوانة
Soupape de sûreté du cylindre
- 2980 — Probe مسبر — مسبار
Sonde
- 2981 — Probing سبر
Sondage
- 2982 — Process سياق — تطور
Processus
- 2983 — Process نهج — خطة
Procédé
- 2984 — Production line سلسلة التركيب
Chaîne de montage
- 2985 — Production line up تركيب بالتسلسل
Montage à la chaîne
- 2986 — Projection إسقاط — مسقط
Projection
- 2987 — Projector منوار — مسلاط (على الشاشة)
Projecteur

- 2988 — Prony brake
Frein de Prony
مكبج برونى (لقياس القدرة الحصانية بالاحتكاك)
- 2989 — Prop
Support ; appui ; étai ; étauçon
دعامة — حامل — حمالة — مسند — سناد — ركيزة
chevalet ; tréteau منصبة
- 2990 — Propeller or Prop
Propulseur — Hélice
دافع — مسير — داسر — مروحة
- 2991 — Propeller blade
Pale d'hélice ; aile d'hélice
شفرة المروحة
- 2992 — Propeller brake
Frein d'hélice
مكبج المروحة
- 2993 — Propeller disc
Disque d'hélice
قرص المروحة
- 2994 — Propeller governor
Régulateur d'hélice
منظم المروحة
- 2995 — Propeller shaft
Arbre porte hélice
عمود المروحة
(عمود الدوران — عمود الإدارة)
- 2996 — Propelling charge
Charge propulsive
شحنة دافعة
- 2997 — Propelling force
Force propulsive
قوة دافعة — قوة مسيرة
- 2998 — Propelling gear
Appareil de propulsion
جهاز دافع أو مسير
- 2999 — Proportional compass
Compas de proportion
نرجار التناسب
- 3000 — Propulsion
Propulsion
دفع — دسر — تحريك — تسيير
- 3001 — Propulsive force
Force propulsive
قوة دافعة أو دفعية
قوة مسيرة
- 3002 — Protection
Protection
حماية — وقاية
- 3003 — Protection cap
Capuchon de protection
غطاء واق
- 3004 — Protective coating
Couche de protection
طلية واقية — طبقة واقية
- 3005 — Pull
Secousse ; effort ; poussée
هزة — جهد — دفع — دفعة
ضغط — كبس (على شيء)
- 3006 — Pull back
Poussoir
ضاغط — كباس
- 3007 — Pull (Braking...)
Effort de freinage
جهد الكبح
- 3008 — Pull chain
Chaîne de traction
سلسلة جرّ أو سحب
- 3009 — Puller
Arracheur
تلاعمة
كلابة سحب
- 3010 — Pulley
Poulie
بكرة
- 3011 — Pulley block
Palan — Moufle
بكرة — ذات البكر
- 3012 — Pulley (driving...)
Poulie motrice
بكرة الإدارة أو بكرة التدوير
- 3013 — Pulley (fast...)
Poulie fixe
بكرة ثابتة
- 3014 — Pulley (guide...)
Poulie-guide
بكرة دليلية
- 3015 — Pulley (head...)
Poulie de tête
البكرة العلوية
- 3016 — Pulley (idler...)
Poulie guide ou intermédiaire
بكرة دليلية
بكرة وسيطة
- 3017 — Pulley (loose...)
Poulie folle
بكرة سائبة
- 3018 — Pulley (stepped...)
or Stepped - cone
Poulie à gradins ou Cône à gradins -
Cône de transmission
بكرة متدرجة — مخروط نقل الحركة
- 3019 — Pulley (tackle...)
Palan
بكرة — ذات البكر
- 3020 — Pulling
Traction ; tirage
جر — سحب

- 3021 — Pulling jack مِدْوَار سَحْب لَوْلَبِي
Vérin de traction
- 3022 — Pulling-rope حَبْل سَاحِب — حَبْل السَّحْب
Câble tracteur ; câble traction ou de tirage
- 3023 — Pull-rod
Tige ou tringle de traction — Tirette
تَضْيِب جَر — تَضْيِب سَحْب — سَاحِبَة
- 3024 — Pulverised fuel وَقُود ذَرُورِي
Combustible pulvérulent وَقُود مَسْحُوق
(Powdered fuel : : رَاجِع)
- 3025 — Pulverize (to) سَحَقَ — رَذَّ
Pulvériser
- 3026 — Pulverize مِضَّخَة
Pompe
- 3027 — Pump (accelerating...) مِضَّخَة مَعْجَلَة
Pompe de reprise
- 3028 — Pump (air...) مِضَّخَة هَوَاء — مِضَّخَة هَوَائِيَة
Pompe à air
- 3029 — Pump (auxiliary...) مِضَّخَة مَسَاعِدَة
Pompe auxiliaire — Pompe secondaire
- 3030 — Pump barrel (or Pump body or Pump cylinder) جَذَع المِضَّخَة الاسْطَوَانِي
Corps de pompe
- 3031 — Pump (booster...) مِضَّخَة زِيَادَة التَّغْذِيَة اَوْ زِيَادَة الضَّغْط — مِضَّخَة التَّعْزِيز
Pompe de suralimentation ou de surcompression
- 3032 — Pump (double acting...) مِضَّخَة مِضَاعِفَة الفَعْل
Pompe à double effet (مِضَّخَة مِزْدُوجَة الفَعْل)
- 3033 — Pump-fed carburettor مِغْم مِغْذَى بِمِضَّخَة — مَكْرِين مِغْذَى بِمِضَّخَة
Carburateur alimenté par pompe
- 3034 — Pump (feed...) مِضَّخَة التَّغْذِيَة
Pompe alimentaire
- 3035 — Pump (foot...) مِضَّخَة دِيَّاسِيَة
Pompe à pied (مِضَّخَة تَسْفَل بِالقَدَم اَوْ نَدَاس)
- 3036 — Pompe (force...) مِضَّخَة دَائِمَة
Pompe foulante
- 3037 — Pump (fuel...) مِضَّخَة وَقُود — مِضَّخَة بَنْزِين
Pompe à carburant
Pompe à essence
- 3038 — Pumping ضَخ
Pompage
- 3039 — Pumping station مِحْطَة ضَخ
Station de pompage
- 3040 — Pumping unit وَحْدَة ضَخ
Unité de pompage
- 3041 — Pump (main...) المِضَّخَة الرَّئِيسِيَة
Pompe principale
- 3042 — Pump (motor...) مِضَّخَة آلِيَة
Pompe à moteur مِضَّخَة تَدَار بِمَحْرَك
- 3043 — Pump (oil pump) مِضَّخَة زَيْت (التَّشْحِيم)
Pompe à huile (de graissage)
- 3044 — Pump (piston...) مِضَّخَة ذَات كَبَاس اَوْ مَكْبِس
Pompe à piston (مِضَّخَة كَبَاسِيَة)
- 3045 — Pump piston مَكْبِس المِضَّخَة — كَبَاس المِضَّخَة — غَاطِس المِضَّخَة
Piston de pompe (sabot de pompe)
- 3046 — Pump (rotary...) مِضَّخَة دَوْرَانِيَة — مِضَّخَة رَحْوِيَة
Pompe rotative
- 3047 — Pump (single acting...) مِضَّخَة وَحِيدَة الفَعْل
Pompe à simple effet مِضَّخَة مَعْرَدَة الفَعْل
- 3048 — Pump spindle مَحْوَر دَوْرَان المِضَّخَة — مَدَار المِضَّخَة
Axe de pompe
Pivot de pompe
- 3049 — Pump (three throw...) مِضَّخَة ثَلَاثِيَة الجَذَع
Pompe à trois corps مِضَّخَة ذَات ثَلَاثَة سَوَاعِد

3050 — Pump (tyre...)
Pompe à gonfler les pneus — Pompe
de gonflage

مفناخ الاطارات — مضخة النفخ

3051 — Punch
Poinçon ; perçoir ; perforeuse ;
emporte-pièce

مثقّب
سنبك — مخز — مخصف — مجوّب

3052 — Punch (centre...)
Pointeau

سنبك تعليم المركز

3053 — Puncture
Crevaision

انثقاب — انفزار
(ثقب — خرق)

3054 — Punctured tire
Pneu crevé

حوق مثقوب أو مفزور

3055 — Puncture proof
Increvable

صامد للانثقاب أو للانفزار
صامد للثقب

3056 — Puncture-proof tire
Pneu increvable

حوق صامد للانثقاب أو للانفزار

3057 — Puppert valve
(Poppet valve : راجع)

3058 — Push-button
Bouton de contact ; poussoir ; bouton
pressoir

زر التماس — زر ضاغط — زر دئعى

3059 — Push-button faucet
Robinet à repoussoir

محبس بزر دافع
صنبور بزر انضفاطى

3060 — Pusher
Pousseur

دافع — دانعة

3061 — Pusher propeller
Hélice propulsive

مروحة دانعة

3062 — Push rod
Poussoir, tige-poussoir ; Poussoir de
soupape

ذراع دئع — دانع الصمام

3063 — Pyrometer
Pyromètre

مضمرم

بيرومتر (مقياس درجات الحرارة العالية)

3064 — Pyrostat
Pyrostat

ضابط حرارة المرتفعة

بيروستات (جهاز آلى لضبط الحرارة العالية)

Q

3065 — Quadrangle
رباعى الأضلاع — مضلع رباعى
Quadrilatère رباعى الزوايا

3066 — Quadrant
Quadrant
ربع دائرة — ربع محيط الدائرة — ربعية

3067 — Quadrant of a brake
Segment de frein
حلقة المكبح — سوار المكبح

3068 — Quadrant (toothed...)
Secteur denté

ربعية مسننة

3069 — Quadratic
Quadratique

تربيعى

3070 — Quadruple
Quadruple
رباعى — أربعة امثال — أربعة اضعاف

3071 — Quadruple acting pump
Pompe à quadruple effet
مضخة رباعية الفعل

3072 — Quadruple expansion engine
Machine à quadruple expansion
محرك رباعى التمدد

3073 — Quality control
Contrôle de qualité
مراقبة الجودة — التحكم فى الجودة

3074 — Quart
Quart
ربع غالون
كوارت

3075 — Quarter block
Poulie de retour
بكرة الارتداد

3076 — Quarter elliptic spring
Demi-ressort
نابض اهليلجى ربيعى

3077 — Quartering
Calage à 90°
ضبط تعامد المرافق

3078 — Quarter light
Lampe de coin arrière
مصباح الزاوية الخلفية (فى سيارة)

3079 — Quarter turn belt
or quarter-twist belt
Courroie tordue au quart ; courroie
semi-croisée
سِير ربيعى اللى
سِير نصف متصالب

- 3080 — Quick combustion إحتراق سريع
Combustion vive
- 3081 — Quick detachable rim حنار فصول — حنار سهل الفصل
Jante amovible (حنار سريع الفصل)
- 3082 — Quick pitch screw برغي سريع الخطوة
Vis à pas rapide لولب سريع الخطوة
- 3083 — Quick release valve صمام سريع الإنفلات
Valve à déclenchement rapide
- 3084 — Quill عمود دوران أجوف
Arbre creux
- 3085 — Quill bearing محمل عمود الدوران أجوف
Palier d'arbre creux
- 3086 — Quill drive تدوير بعمود أجوف
Commande par arbre creux
إدارة بعمود أجوف
- 3087 — Quoin إسفين دقَم
Coin
- R**
- 3088 — Race مدرجة كريات
Roulement à billes
- 3089 — Race (Ball...) Course de roulement des billes ;
bague ou rondelle à billes
سير كريات المدرجة — حلقة أو فلكة الكريات
- 3090 — Race (double ball...) Roulement à double rangée de billes
مدرجة مزدوجة صف الكريات
(مدرجة ذات صفتين من الكريات)
- 3091 — Race (inner...) حلقة المدرجة الداخلية
Bague intérieure de roulement à billes
- 3092 — Race (outer...) حلقة المدرجة الخارجية
Bague extérieure de roulement à billes
- 3093 — Raceway طريق الدرَجان — مسار الكريات
Voie de roulement à billes
- 3094 — Rack شبكة
Crémaillère جريدة مسننة — قطاع مسنن
- 3095 — Rack and pinion شبكة ومسنن
Crémaillère et pignon
(جريدة مسننة وترمس)
- 3096 — Rack and pinion drive Rack and pinion drive
Commande par pignon et crémaillère
ادارة بالشبيكة والمسنن
- 3097 — Rack (double-sided...) Rack (double-sided...)
Crémaillère double شبكة مزدوجة التسنن
جريدة مزدوجة التسنن
- 3098 — Rack (feed...) Rack (feed...)
Rampe de graissage شبكة التغذية
جريدة التغذية (بالمواد المزلقة)
- 3099 — Rack feed Rack feed
Aménagement par crémaillère تغذية بالجريدة المسننة
- 3100 — Rack (helical...) Rack (helical...)
Crémaillère hélicoïdale جريدة حلزونية التسنن
- 3101 — Rack (loading...) Rack (loading...)
Banc de changement منصة تحميل
- 3102 — Rack pinion Rack pinion
Pignon de crémaillère ترس الجريدة المسننة
- 3103 — Rack wheel Rack wheel
Roue dentée دولاب مسنن
- 3104 — Radial Radial
Radial (e) نصف قطري — في اتجاه القطر — شعاعي
- 3105 — Radial acceleration Radial acceleration
Accélération radiale تسارع في اتجاه القطر
- 3106 — Radial arm Radial arm
Bras radial ذراع نصف قطري
- 3107 — Radial drilling machine Radial drilling machine
مئتاب نصف قطري (آلة ثابتة نصف قطرية)
Perceuse radiale — Radiale ثقبية آلية
- 3108 — Radial engine Radial engine
Moteur en étoile محرك نجمي — محرك نصف قطري
Moteur à cylindres en étoile محرك نجمي الاسطوانات
- 3109 — Radial paddles Radial paddles
Aubes en rayons سائبة شعاعية — عجلة تغذيف نجمية

- 3110 — Radial valve gear توزيع نصف قطري
Distribution radiale
- 3111 — Radiating gills خياشيم تبريد
Ailettes de refroidissement
- 3112 — Radiator مشع أو مشعاع (في التسخين أو التبريد)
Radiateur — Refroidisseur
مبرد أو مبراد (في السيارة)
- 3113 — Radiator bracket سناد المبراد
Support de radiateur
- 3114 — Radiator cap سدادة المبراد أو المبرد
Bouchon de radiateur
- 3115 — Radiator (cellular...) مبراد نخروبي
Radiateur cellulaire
- 3116 — Radiator cowl غطاء المبراد
Capot de radiateur
- 3117 — Radiator fender واقية المبراد
Protège - radiateur
- 3118 — Radiator (gilled...) مبراد خيشومي
Radiateur à ailettes
- 3119 — Radiator grille شبكة المبراد
Calandre de radiateur
- 3120 — Radiator (honeycomb...) مبراد نخروبي
Radiateur à nids d'abeilles
- 3121 — Radiator (isotropic...) مبراد متساوي البث
Radiateur isotropique
- 3122 — Radiator muff غطاء المبراد — غطاء المبرد
Couvre-radiateur
- 3123 — Radiator shutters إغطية المبراد — مغالق المبرد
Volets thermiques
- 3124 — Radius نصف قطر — شعاع
Rayon
- 3125 — Radius - arm مساعد — ذراع الدفع
Bielle — Tringle de poussée
- 3126 — Radius of gyration نصف قطر الحركة الدورانية
Rayon de giration
- 3127 — Radius rod مساعد نصف قطري
Bielle radiale
- 3128 — Radius (turning...) نصف قطر (دائرة) اللف
Rayon de conversion
- 3129 — Rag bolt مسمار أشوك (للتثبيت)
Boulon de scellement à crans
- 3130 — Rail قضيب سكة حديد — قضيب
Rail - Barre
- 3131 — Railroad or Railway خط سكة حديد — سكة حديدية
Chemin de fer
- 3132 — Railway car (or carriage) مركبة سكة حديدية
Voiture de chemin de fer
- 3133 — Railway signals لافتات سكة الحديد (أو السكة الحديدية)
Signaux de chemin de fer
- 3134 — Railway station محطة سكة حديدية
Gare de chemin de fer
- 3135 — Railway wagon عربة سكة حديدية — شاحنة سكة حديد
Wagon de chemin de fer
- 3136 — Rally سباق السيارات (رالي)
Rallye
- 3137 — Ram كبش — مكبس غاطس — مَدَق — مَطْرَقَة
Mouton (mécanique) ; bélier
(hydraulique) ; piston plongeur
de presse hydraulique ; pilon
- 3138 — Ram head رأس مَدَق (رأس كبش)
Tête de bélier
- 3139 — Ram (hydraulic...) كبش مائي
Bélier hydraulique
- 3140 — Ram-pump مضخة دانعة
Pompe foulante
- 3141 — Ram's horn hook خطاف قرني الكبش
Crochet à tête de bélier

- 3142 — Range ^{مدى} — سلم
Portée ; rayon (d'action) ; gamme
- 3143 — Range (action range or cruising range)
Rayon d'action ^{مدى الفعل أو العمل}
- 3144 — Range (frequency...)
Gamme de fréquences
^{سلم التردد — سلم التواتر}
- 3145 — Range of engine speeds
Gamme des vitesses d'un moteur
^{مدى سرعات محرك}
- 3146 — Range of headlamp
Portée de phare
<sup>مدى ضوء المصباح الأمامي
مدى الضوء الكشاف</sup>
- 3147 — Ratchet
Encliquetage à dents
^{سقاطة — مسننة (أو ترس) وسقاطة}
- 3148 — Ratchet brace
Clef à rocher ou perçoir à rochet
^{ملفان بسقاطة أو مثقاب بسقاطة}
- 3149 — Ratchet brake
Frein à cliquet
^{مكبح بسقاطة}
- 3150 — Ratchet jack
Cric à rochet
^{رافعة بسقاطة}
- 3151 — Ratchet motion
Encliquetage
^{حركة ستاطية}
- 3152 — Ratchet screwing stock
Filière à cliquet
^{ملولبة بسقاطة}
- 3153 — Ratchet spanner
Clef à cliquet
^{مفتاح ربط بسقاطة}
- 3154 — Ratchet wheel
Roue à cliquet
<sup>دولاب بسقاطة
مسننة (أو ترس) بسقاطة</sup>
- 3155 — Rate
Vitesse ; allure ; régime (d'un moteur)
^{سرعة (عادية) — سرعة دوران محرك}
- 3156 — Rated
Prévu ; de réglage ; spécifié ; nominal
^{مقدر — تقديري — مقنن}
- 3157 — Rated horsepower
Puissance prévue
^{تدرية حصانية مقدرة}
- 3158 — Rated motor
Moteur à vitesse normale
^{محرك ثابت السرعة}
- 3159 — Rated power
Puissance nominale
^{القدرة المقدرة}
- 3160 — Rated speed
Régime nominal
^{السرعة المقدرة}
- 3161 — Rate of advance
Vitesse d'avancement
^{سرعة التقدم}
- 3162 — Rate of burning
Vitesse de combustion
^{سرعة الاحتراق}
- 3163 — Rating horsepower
Evaluation de la puissance nominale en chevaux
^{تقدير القدرة الحصانية}
- 3164 — Ratio
Rapport ; taux ; proportion
^{نسبة — تناسب}
- 3165 — Ratio (air fuel...)
Rapport de mélange air / carburant
^{نسبة الهواء إلى الوقود}
- 3166 — Ratio (drive...)
Rapport de réduction
^{نسبة تخفيض (السرعة)}
- 3167 — Ratio (feed drive...)
Taux d'avance
^{نسبة التقدم}
- 3168 — Ratio of compression
Taux de compression
^{نسبة الانضغاط}
- 3169 — Ratio of mixture
Proportion du mélange
^{نسبة المزيج}
- 3170 — Ratio of revolutions (or speed ratio)
Rapport de régime en tours / minute
^{نسبة سرعة}
- 3171 — Reactive (راد نعل)
Réactif
^{ارتكاسي — تفاعلي}
- 3172 — Reamer
Alésoir
<sup>مجولة — مقورة
موسع ثقب — مثقاب تقوير</sup>
- 3173 — Reamer (adjustable...)
Alésoir expansible
<sup>مجولة مدوّدة (قابلة للتمدد)
موسع ثقب انضباطي</sup>

- 3174 — Rear خلفي
Arrière (adj. et n.) المؤخر أو المؤخرة
- 3175 — Rear axle جزع خلفي
Essieu arrière
- 3176 — Rear bearing محلل خلفي
Palier arrière
- 3177 — Rear brake مكبح خلفي
Frein arrière
- 3178 — Rear bumper or Rear fender
Pare-chocs arrière
مصد خلفي
مصدم خلفي — مرطم خلفي — رادة خلفية
- 3179 — Rear drive ادارة بالجزع الخلفي
Attaque de l'essieu arrière
- 3180 — Rear end مؤخرة المركبة أو مؤخر المركبة
Arrière du véhicule
- 3181 — Rear engine محرك خلفي
Moteur arrière
- 3182 — Rear engined
Avec moteur à l'arrière
خلفي المحرك — بمحرك خلفي
- 3183 — Rear fender
(Rear bumper : راجع)
- 3184 — Rear lamp مصباح خلفي — ضوء خلفي
Feu arrière
- 3185 — Rearview mirror : مرآة ارتدادية
Rétroviseur مرآة الرؤية الخلفية
- 3186 — Rear wheel دولاب خلفي — عجلة خلفية
Roue arrière
- 3187 — Rebound cylinder
Cylindre modérateur (ou d'amortissement des chocs)
اسطوانة ملطفة للصدمات — ملطفة الصدمات
اسطوانة مخففة للصدمات
- 3188 — Receiver (air...) وعاء الهواء المضغوط
Réservoir à air comprimé مستقبل الهواء المضغوط
Récipient à air comprimé
- 3189 — Recess فرضة
Evidement — Encoche — Encastrement
فرجة — تجويف — غور — أنحسار
- 3190 — Reciprocal gear مسننة تبادلية
Engrenage réciproque (engrenage à retour)
مسننة ارتداد
- 3191 — Reciprocating engine محرك ترددي — آلة تناوبية
Machine alternative
- 3192 — Reciprocating motion حركة متعكسة
Mouvement de va-et-vient
Mouvement alternatif
حركة ترددية — حركة تناوبية
- 3193 — Reciprocating pump مضخة ترددية — مضخة تناوبية
Pompe alternative
- 3194 — Reciprocation تردد الحركة — تناوب الحركة
Alternance (de mouvement)
- 3195 — Recoil ارتداد — تراجع — طفرة
Recul — Rebondissement — Rebond
- 3196 — Recoil spring نابض الارتداد — نابض راد — نابض مرجع
Ressort de détente
- 3197 — Reconditioning تجديد — اصلاح — تصليح
Rénovation — Remise en état — Réparation
- 3198 — Recording gauge معيار مسجل
Jauge enregistreuse
مقياس مسجل — محدد قياس مسجل
- 3199 — Recording speedometer مسراع مسجل
Tachymètre enregistreur — Enregistreur de vitesse
(مقياس سرعة مسجل)
- 3200 — Rectilinear motion حركة مستقيمة
Mouvement rectiligne
- 3201 — Recuperator معوض حراري — مسترجع حراري
Récupérateur

- 3202 — Reducer ^{مخفف}
Réducteur
مختزل — مخفض — وصيلة مصغرة
- 3203 — Reducer (speed...) — ^{مخفف السرعة}
Réducteur de vitesse
- 3204 — Reducing gas ^{غاز مخفض}
Gaz réducteur
- 3205 — Reducing gear or Reduction drive gear
Engrenage démultiplicateur —
Engrenage de réduction de vitesse
<sup>مسننة تخفيض السرعة
ترس تخفيض السرعة</sup>
- 3206 — Reducing valve
Soupape de réduction — Détendeur
^{صمام تخفيض (الضغط) — مخفف الضغط}
- 3207 — Reducing wheels
Engrenages de réduction de vitesse
^{مسننات تخفيض السرعة}
- 3208 — Reduction gear ^{مسننة التخفيض}
Engrenage de réduction
(Engrenage démultiplicateur)
^{ترس تخفيض السرعة}
- 3209 — Reduction gear assembly
Ensemble réducteur
^{مجموعة مسننات تخفيض السرعة}
- 3210 — Reduction lever (الحركة)
Levier réducteur
Levier de réduction
- 3211 — Reduction unit ^{وحدة تخفيض}
Réducteur
- 3212 — Reduplication (بالكرات)
Redoublement (de puissance)
^{تضاعف القدرة}
- 3213 — Refacing (valve...)
Dressage des soupapes — Réctification
du siège—des soupapes
^{اعادة تسوية (مقاعد) الصمامات}
- 3214 — Reference cylinder
Cylindre de référence
^{اسطوانة الاسناد (او الاستناد)}
- 3215 — Reference gauge ^{محدد قياس اسنادي}
Calibre de référence
- 3216 — Refitting ^{إصلاح — تصليح}
Réparation — Remise en état
- 3217 — Refitting ^{إعادة تركيب (أجهزة آلة)}
Remontage (des organes d'une
machine)
- 3218 — Refitting ^{اعادة تجهيز (مصنع)}
Regarnissement (d'une usine)
- 3219 — Refrigerating plant ^{منشأة تبريد}
Installation de réfrigération —
Installation frigorifique
^{معمل تبريد — وحدة تبريد}
- 3220 — Refrigeration ^{تبريد}
Réfrigération
- 3221 — Registration ^{تسجيل}
Immatriculation
Enregistrement
- 3222 — Registration papers
Carte grise
<sup>بطاقات تسجيل (سيارة)
بطاقة رمادية</sup>
- 3223 — Registration plate
Plaque d'immatriculation
<sup>صفحة تسجيل (السيارة)
(لوحة ارقام السيارة)</sup>
- 3224 — Regulating nut ^{حلزونة ضبط}
Ecrou de réglage
^{صمولة ضبط}
- 3225 — Regulating valve ^{صمام ضابط}
Soupape régulatrice (صمام منظم)
- 3226 — Regulation ^{ضبط — تنظيم}
Réglage
- 3227 — Regulator ^{ضابطة (اداة ...)}
Régulateur (منظم)
- 3228 — Regulator (speed...) ^{ضابطة السرعة}
Régulateur de vitesse (منظم السرعة)
- 3229 — Regulator valve
Soupape de réglage
<sup>صمام ضبط — صمام ضابط
(صمام منظم)</sup>
- 3230 — Reinforcement ^{تعزيز}
Renforcement

- 3231 — Relative movement حركة نسبية
Mouvement relatif
- 3232 — Relative speed or Relative velocity
Vitesse relative
سرعة نسبية
- 3233 — Release إعتاق — تخليص — تحرير
Emission ; dégagement ; évacuation ;
déclenchement ; sortie ; rappel ;
Echappement
إطلاق — تسييب — إفلات — انقلاط
- 3234 — Release cam
Came de dégagement
حلبة الإعتاق — حلبة التسييب
- 3235 — Release gear
Système de dégagement
جهاز اعتاق — عدة اطلاق ...
- 3236 — Release pawl
Cliquet de déclenchement
لسين الإعتاق — لسين التسييب
- 3237 — Release spring
Ressort de rappel
نابض التحرير — نابض الاعتاق
- 3238 — Release valve
Soupape de sûreté
صمام اعتاق — صمام امن
- 3239 — Relief cock محبس تصريف
Décompresseur (Robinet de décharge)
- 3240 — Relief engine
Locomotive de secours
قاطرة احتياطية — قاطرة اضافية
- 3241 — Relief valve
Soupape de sûreté ; déchargeur ;
reniflard
صمام امن — صمام تصريف — نشافة
(صمام تصريف الضغط — صمام اعتاق)
- 3242 — Removal إزالة — نقل — نزع
Enlèvement — Elimination
Déplacement
- 3243 — Repacking إعادة الحشو
Regarnissage
- 3244 — Repair تصليح (إصلاح)
Réparation
- 3245 — Repairable
Réparable
يصلح — قابل للتصليح — يمكن التصليح
- 3246 — Repair depot
Dépôt de réparation
مستودع التصليح — مستودع الاصلاح
- 3247 — Repair handbook دليل التصليح
Manuel de réparation
- 3248 — Repairing shop
Atelier de réparation
مشفل تصليح — معمل تصليح
- 3249 — Repair kit عدة التصليح
Outillage de réparation
- 3250 — Repair outfit لوازم التصليح
Nécessaire de réparation
- 3251 — Replacement
Remplacement
تعويض — بدل — تبديل — استبدال — احلال
- 3252 — Replacement parts قطع غيار
Pièces de rechange (قطع استبدال)
- 3253 — Requisite مستلزم — شيء ضروري
Fourniture
- 3254 — Requisite machinery الآلات الضرورية
Machines nécessaires
- 3255 — Reseating a valve ترويض الصمام
Rodage de soupape
- 3256 — Reserve احتياطي
Réserve
- 3257 — Reserve fuel وقود الاحتياط
Carburant de réserve
Combustible de réserve
- 3258 — Re sharpening اعادة الشحذ
Raffûtage
- 3259 — Resilience رجوعية — ارتدادية الجسم المرن
Résilience
مقاومة الضغط
- 3260 — Resistance مقاومة
Résistance

- 3261 — Resistance (abrasion...) مقاومة السحج
Résistance à l'abrasion
(مقاومة التاكل أو الاحتجاج)
- 3262 — Resistance to bending مقاومة الالتواء
Résistance à la flexion مقاومة الاحتناء
- 3263 — Resistance to buckling مقاومة الليّ — مقاومة التحبيب
Résistance au flambage مقاومة الإبتعاج — مقاومة الإحديداب
- 3264 — Resistance to corrosion مقاومة الحت — مقاومة التاكل
Résistance à la corrosion
- 3265 — Resistance to impact مقاومة الصدم
Résistance au choc
مقاومة التصادم — مقاومة الارتطام
- 3266 — Resistance to sliding مقاومة الانزلاق
Résistance au glissement
- 3267 — Restoring إعادة إدارة (المحرك أو الآلة) — إعادة التسيير
Remise en marche
- 3268 — Restoring moment عزم التويم — عزم الاستعادة أو التجديد
Moment de remise en état
Moment de rétablissement
- 3269 — Resultant حاملة
Résultante محصلة
- 3270 — Resultant force قوة حاملة
Force résultante
- 3271 — Resultant velocity السرعة الحاملة
Vitesse résultante السرعة المحصلة
- 3272 — Retainer washer (or retaining washer) فلكة ماسكة
Rondelle de retenue فلكة محتجرة
(فلكة المسك أو الاحتجاز)
- 3273 — Retaining screw برغي ماسك أو محتجز
Vis de retenue
(لولب الاستناد أو المسك)
- 3274 — Retaining valve صمام احتجاز — صمام ماسك
Soupape de retenue
- 3275 — Retaining washer (Retainer Washer : راجع)
تاخر — بَطء — تمهل
- 3276 — Retard تاخر — بَطء — تمهل
Retard
- 3277 — Retardation تاخير — ابطاء — تمهيل — تعويق
Retardement أو إعانة
- 3278 — Retarded acceleration تباطؤ — سرعة متباطئة — تقاصر
Accélération négative
- 3279 — Retarded admission إدخال مؤخر
Retard à l'admission إدخال مُعَوَّق
- 3280 — Retarded ignition إشعال مؤخر — إشعال معوَّق
Allumage retardé
- 3281 — Retarded motion حركة معوطة
Mouvement retardé
- 3282 — Retarded release انفلات مؤخر — انفلات مؤخر
Retard à l'échappement اعتاق مؤخر
- 3283 — Retarded spark اشعال متأخر
Allumage retardé
- 3284 — Retarded velocity سرعة متقاصرة
Vitesse retardée
- 3285 — Retarder مببطيء — مؤخر
Retardateur عائق — معوَّق
- 3286 — Retreading تمطيط (حوق)
Rechapage (d'un pneu) تلبيس (حوق) بالمطاط
- 3287 — Return crank مساعد ارتداد
Contre-manivelle
- 3288 — Return spring نابض ارجاع
Ressort de rappel
- 3289 — Return stroke شوط العودة
Course de retour
- 3290 — Reverse gear مسننة السير الخلفي — عاكسة
Engrenage de marche arrière ترس الحركة العكسية (أو الخلفية)
Inverseur

- 3291 — Reverse gear lever
Levier de changement de marche
Levier de marche arrière
ذراع عكس الحركة — ذراع السير الخلفى
- 3292 — Reverse motion
Marche arrière
السير الى الخلف — السير الى الوراء
- 3293 — Reverse shaft
(or Reversing shaft)
Arbre de relevage
عمود عكس الحركة
- 3294 — Reversing gear
Dispositif de changement de marche
جهاز عكس الحركة — ترس عاكس
- 3295 — Reversing mechanism
Mécanisme de renversement de marche
آلية عكس الحركة — إوالية عكس الحركة
- 3296 — Reversing shaft
(Reverse shaft : راجع)
- 3297 — Reversing valve
Soupape de renversement de marche
صمام عاكس
- 3298 — Revolution
Tour
دورة — لفة — دوران — معدل سرعة المحرك
- 3299 — Revolution counter
Compteur de tours — Compte-tours
عداد الدورات — مقياس السرعة
- 3300 — Revolution (speed of...)
Vitesse de rotation
سرعة الدوران
- 3301 — Revolutions per minute
Tours par minute
عدد الدورات في الدقيقة
- 3302 — Revolving
Tournant
دائر — دوار
- 3303 — Revolving crane
Grue pivotante
مرفاع دوار
- 3304 — Ribbed
Cannelés ; à côtes ; nervuré
مضلع
- 3305 — Ribbed piston
Piston cannelé
كباس مضلع — مكبس مضلع
- 3306 — Ribbon brake
Frein à ruban
مكبج شريطى
- 3307 — Rich
Riche
غني — مستوفر أو متوافر
- 3308 — Rich air-fuel mixture
Mélange air - carburant riche
مزيغ مستوفر من الهواء والوقود
- 3309 — Recording accelerometer
Accéléromètre enregistreur
مسجل التسارع — مقياس تسارع مسجل
- 3310 — Rich mixture
Carburant riche (ou mélange riche)
مخلوط مستوفر — مزيغ غني
- 3311 — Rigging
Equipage — Equipement
عدة — تجهيزات
- 3312 — Right hand drive
Fonctionnement à droite
إدارة الى اليمين
- 3313 — Right hand screw
Vis à droite
برغى يمينى (لولب يمين الدوران)
- 3314 — Right hand thread
Filet de vis à droite
سن برغى يمينى
- 3315 — Right hand toothing
Denture à droite
اسنان يمينية
- 3316 — Rigid
Rigide ; indéformable
جاسىء — صلب
- 3317 — Rigid axle
Essieu rigide
جزع جاسىء (أو صلب)
- 3318 — Rigid bearings
(or Rigid bearing plunger block)
Palier à coussinets rigides
محمل صلب الوسائد
- 3319 — Rigid coupling
Accouplement rigide
تقارن جاسىء
- 3320 — Rigidity
Rigidité
جسوءة — جساءة
- 3321 — Rigidity modulus
Module de rigidité
معامل الجسوءة
- 3322 — Rim
Jante — Pourtour (d'une roue)
Bord ; rebord
حتر — حافة — طرف

- 3323 — Rim width عرض الحتار
Largeur de la jante
- 3324 — Ring حلقة
Anneau — Bague
- 3325 — Ring-bolt. (or Ringbolt) رزّة — مسمار بحلقة
Piton
- 3326 — Ring gauge معيار حلقي — مختمة
Jauge annulaire — Baguier —
Triboulet محدد تياس حلقي
- 3327 — Ring of piston حلقة مخبس — حلقة كباس
Segment de piston
- 3328 — Ring oiler خاتم التشحيم — خاتم التزيت
Bague de graissage
- 3329 — Ring oiling تزييت حلقي — تزييت بحلقات
Graissage à bagues
- 3330 — Ring piston مكبس ذو حلقات
Piston à segments كباس ذو حلقات
- 3331 — Ring (sealing...) فلكة المسافة — حلقة احكام السد
Rondelle d'étanchéité حلقة منع التسرب
- 3332 — Ring spanner مفتاح ربط حلقي
Clef fermée
- 3333 — Rivet دسار — برشام — برشامة
Rivet
- 3334 — Rivet (Binding...) دسار تركيب — برشام تركيب
Rivet de montage
- 3335 — Rivet (Conical head...) دسار مخروطي الرأس
Rivet à tête conique
- 3336 — Riveted مبرشم — مبرشم — مبرشم
Riveté ou Rivé
- 3337 — Riveted joint وصلة مبرشمة (أو مبرشم)
Joint riveté — Joint rivé وصلة مبرشمة
- 3338 — Riveter ou Rivetter مبرشم — مبرشم — مبرشم
Riveteuse ou Riveuse
- 3339 — Riveting برشمة — تبجين — دسر أو تدسير
Rivetage
- 3340 — Road adhesion الالتصاق بالأرض (سيارات)
Adhérence au sol (des routes)
- 3341 — Road-bank جانبة الطريق — جانب السكة الحديدية
Accotement (d'une route ou de la voie ferrée) أو الخط الحديدي
- 3342 — Road - book دليل الطرق
Guide routier
- 3343 — Road-crossing مفرق طرق — ملتقى طرق
Croisée de routes — Carrefour
- 3344 — Road-hog سائق أرعن
Chauffard — Ecraseur
- 3345 — Road-hog (v.) افراط في الاسراع — سار بفرط السرعة
Brûler le pavé — Rouler à une allure folle أو بسرعة مفرطة
- 3346 — Road (Main...) طريق رئيسي (أو رئيسية)
Route principale
- 3347 — Road net شبكة طرق
Réseau routier
- 3348 — Road (Paved...) طريق مبلط (ة)
Route pavée
- 3349 — Road roller مبرداس — مبدلة
Rouleau compresseur
- 3350 — Road (Secondary...) طريق ثانوي (ة)
Route secondaire
- 3351 — Road (Tarred...) طريق مزنت (ة)
Route goudronnée
- 3352 — Road test اختبار على الطريق
Essai sur route
- 3353 — Road way متن الطريق — قارة الطريق
Chaussée

- 3354 — Rocker رَقاص
Oscillateur — Basculant
هزّارة — نَوّاس — مُتَرَجِّح
- 3355 — Rocker arm ذراع مُتَرَجِّح — ذراع الرُّدِّ
Bres basculant
Balancier de renvoi
- 3356 — Rocker (Vaive...) قَلاب
Culbuteur (soupapes)
- 3357 — Rod قضيب — جِذَع — ساق
Tige
- 3358 — Rod (connecting...) ساعد
Bielle ذراع توصيل
- 3359 — Rod (drag...) قضيب الجر
Barre d'attelage
- 3360 — Rod-end راس الساعد
Tête de bielle
- 3361 — Rod (Piston...) ساق المكبس
Tige du piston
جذع المكبس — ذراع الكباس
- 3362 — Rod (Push...) ذراع دفع
Poussoir (de soupape) — Tige
poussoir
- 3363 — Rod (Sounding...) مِسْبَر الزيت (قضيب سبر الزيت)
Jauge (d'huile)
- 3364 — Roller اسطوانة — مَلّاسة — دِحْرَاج (اسطوانى)
Galet - Rouleau
- 3365 — Roller-bearings محمل أُسَيْطِينات — كرسى تحميل
Coussinets à galets
Palier à rouleaux
- 3366 — Roller-bearing box علبه محمل الأُسَيْطِينات
Boîte à galets
- 3367 — Roller chain سلسلة اسطوانات دَوّارة
Chaîne à rouleaux
- 3368 — Rolling دوران — دَرَجان أو دُرُوج
Roulement
- 3369 — Rolling circle دائرة الدَّرَجان
Cercle de division (للترس) دائرة الدُرُوج
- 3370 — Rolling friction إحتكاك الدَّرَجان
Frottement de roulement
- 3371 — Rolling mill (or Rolling machine) مَحْفَعة
Laminoir
- 3372 — Rolling press ضاغطة ذات اسطوانات
Presse à cylindres كباسة اسطوانية
- 3373 — Rolling resistance مَقاومة الدُرُوج
Résistance au roulement
- 3374 — Roof lamp مصباح سقفي (سبارات)
Plafonnier
- 3375 — Rope belt سير حبل
Corde - courroie
- 3376 — Rope-block بَكَارة حبلية
Moufle à corde
- 3377 — Rope brake مكبح حبل
Frein à corde
- 3378 — Rope driving تدوير حبل
Transmission par câbles
(إدارة أو تدوير بالحبال)
- 3379 — Rope pulley or Rope wheel بكرة بحبل أو ذات حبل
Poulie à câble
- 3380 — Rotary دَوّار (على محور)
Rotatif — Pivotant
- 3381 — Rotary crane مرفاع دَوّار
Grue pivotante
- 3382 — Rotary engine محرك دَوّار
Moteur rotatif
- 3383 — Rotary piston كباس رحوي — مكبس دَوّار
Piston rotatif
- 3384 — Rotary piston engine محرك ذو مكبس دَوّار
Moteur à piston rotatif
محرك ذو كباس رحوي
- 3385 — Rotary pump مضخة دَوّارة
Pompe rotative

- 3386 — Rotating دائر — رهوي — دوار
Rotatif — Tournant ; à rotation
- 3387 — Rotating valve or Rotary valve صمام دوار
Soupape rotative
- 3388 — Rotation دَوْران
Rotation
- 3389 — Rotational or Rotative دَوْراني
Rotatif ; de rotation
- 3390 — Rotational motion حركة دورانية
Mouvement rotatif (ou mouvement de rotation)
- 3391 — Rotational speed سرعة الدوران — سرعة دورانية
Vitesse de rotation
- 3392 — Rotatory or Rotary دوراتي — دوار — دائر
Rotatoire — Rotatif — Tournant
- 3393 — Rotor تلمعة دوار — جزء دوار (في آلة)
Rotor
- 3394 — Rough حَرِيص
Grossier — Rugueux — Brut — Raboteux
- 3395 — Rough grinding تجليخ خشن
Dégrossissage à la meule
- 3396 — Round مَكْوَر
Rond
- 3397 — Round-head bolt مَحزقة مدورة الرأس
Boulon à tête ronde
- 3398 — Round nose pliers مشبك مبروم الفكين
Pince ronde زردية مبرومة الفكين
- 3399 — Round nut حلزونة اسطوانية
Ecrou cylindrique صمولة اسطوانية
- 3400 — Round thread سن مدورة
Filet rond (سن محدبة الحافة)
- 3401 — Routine ونيري — نمطي
Routinier روتيني
- 3402 — Routine maintenance صيانة روتينية
Entretien routinier
- 3403 — Rubber belt conveyor نقل بسير من المطاط
Convoyeur à bande en caoutchouc
- 3404 — Rubber belting سير من مطاط
Courroie en caoutchouc
- 3405 — Rubber gasket حشبة من مطاط (لمنع التسرب)
Garniture (de joint) en caoutchouc
- 3406 — Rubber hose أنبوب من مطاط — خرطوم من مطاط
Tuyau en caoutchouc
- 3407 — Rubberized fabric نسيج مطاط
Tissu caoutchouté (تماش معالج بالمطاط)
- 3408 — Rubber packing حشو مطاطي — حشبة مطاطية
Garniture en caoutchouc
- 3409 — Rubber tire (or tyre) حوق من مطاط — إطار (عجلة) من مطاط
Bandage en caoutchouc
- 3410 — Rubber tubing أنابيب من المطاط
Tuyaux en caoutchouc
- 3411 — Rubber washer نلكة من المطاط
Rondelle en caoutchouc
- 3412 — Run (endurance...) اختبار الاحتمال
Epreuve d'endurance اختبار طول السير (او المسيرة)
- 3413 — Run in time وقت ترويض (محرك)
Temps de rodage (d'un moteur)
- 3414 — Runner اكرة الدرجان
Galet de roulement
- 3415 — Running سِير — دَرَجان — تدوير
Marche — Roulement — Fonctionnement — Allure régulière
سرعة سير منتظمة
- 3416 — Running block بكرة متحركة — بكرة متحركة
Poulie mobile — Moufle mobile

- 3417 — Running board (مُوَطِّيء أو مرقاة (مركبة) Marchepied تارئة امان
- 3418 — Running clearance
Jeu de fonctionnement
تخلخل تدوير أو في التدوير
- 3419 — Running end (of a tackle)
Garant d'un palan
طرف حبل بكرة مزدوجة — طرف حبل رافعة
- 3420 — Running (Fast...)
A grande vitesse
بسرعة فائقة
- 3421 — Running (Forward...)
Marche avant
السير الى الامام — السير الالامى
- 3422 — Running gear
Organes de roulement
أجهزة دوارة — القِطْع أو الاجزاء الدوارة
- 3423 — Running-in
Fonctionnement de rodage — Rodage
تدوير الترويض — ترويض
- 3424 — Running of an engine
Rodage d'un moteur
ترويض محرك
- 3425 — Running parts
Pièces en mouvement
قِطْع متحركة
- 3426 — Running test
Essai de fonctionnement
اختبار التشغيل
- 3427 — Running wheel
Roue de translation — Galet de roulement
عجلة التشغيل — لكرة الدرجان
- S**
- 3428 — Safety
Sûreté ; Sécurité ; sakut
امن — امان — نجاه — سلامة
- 3429 — Safety belt
Ceinture de sécurité
Ceinture de sûreté
حزام امان
- 3430 — Safety catch
Cran d'arrêt
ممسك امان — ماسكة امان
- 3431 — Safety clutch
Embrayage de sécurité
قايض امان — واصل امان
- 3432 — Safety coupling
Accouplement de sécurité
- 3433 — Safety device
Dispositif de sécurité
نبيطة امان — جهاز أو عدة امان
- 3434 — Safety factor
Facteur de sécurité
Coefficient de sécurité
عامل امان — معامل امان
- 3435 — Safety glass
Verre de sécurité
زجاج امان
- 3436 — Safety lamp
Lampe de sécurité
مصباح امان
- 3437 — Safety lock
Serrure de sûreté
تفل امان
- 3438 — Safety margin
Marge de sécurité
إحتياطي الأمان
- 3439 — Safety measures
Mesures de sécurité
تدابير امان
- 3440 — Safety nut
Ecrou de sûreté
حلزونة امان
صمولة تأمين
- 3441 — Safety pin
Goupille de sécurité
شكة امان
- 3442 — Safety regulations
Règlements de sûreté
نظم الامان
تواعد الامان
- 3443 — Safety stop
Taquet de sûreté
Butée de sécurité — Arrêt de sûreté
ميقف تاميني (لايقاف المحرك أوتوماتياً اذا عطل
الحاكم)
- 3444 — Safety valve
Soupape de sûreté
صمام امان
- 3445 — Safety washer
Rondelle de sûreté
فلكة الامن — فلكة الامان
- 3446 — Sagging
Affaissement — Fléchissement
إرتشاء — هبوط — انحناء
- 3447 — Salt
Sel
ملح
- 3448 — Salt water
Eau salée
ماء ملح

- 3449 — Salvage **Seuvementage** انقاذ — تجبة — تخلص
- 3450 — Salvage crane **Camion-grue** شاحن رانعة شاحنة مرفاع
- 3451 — Salvage lorry **Camion de dépannage** شاحنة راب (شاحنة تصليح — سيارة اصلاح)
- 3452 — Sand paper **Papier de verre** ورق زجاج — ورق سنفرة
- 3453 — Scavenging air **Air de balayage** هواء الكسح
- 3454 — Scavenging pressure **Pression de balayage** ضغط الكسح
- 3455 — Scavenging pump **Pompe de balayage** مضخة كسح — مضخة كاسحة
- 3456 — Scavenging stroke **Course d'échappement** شوط الكسح
- 3457 — Scored pulley **Poulie à gorge** بكرة محززة
- 3458 — Scraper ring **Bague gratte-huile (de piston)** حلقة كاشطة (للزيت) **Segment racleur (d'huile)**
- 3459 — Scratch **Rayure — Eraflure** خدش — حز — جلفة
- 3460 — Scratch gauge **Trusquin de côté** مخرش مرقم تحزيز — مقياس الخدش
- 3461 — Scratch hardness **Dureté à la rayure** مناعة الخدش
- 3462 — Screw **Vis** برغي (مسمار ملولب)
- 3463 — Screw-blank **Vis en blanc** غفل لولب (قطعة معدة لصنعها الى برغي)
- 3464 — Screw bolt **Boulon à vis — Boulon à écrou** محزقة ذات برغي مسمار ملولب (نو صمولة)
- 3465 — Screw brake **Frein à vis** مكبح ذو برغي مكبح بلولب
- 3466 — Screw (cap...) **Vis à tête** برغي هامي (مسمار ملولب هامي)
- 3467 — Screw cap **Bouchon fileté** سداد لولبي
- 3468 — Screw clamp **Presse à vis — Serre-joint** مضغط ببرغي — مشد وصلة
- 3469 — Screw (clamping...) **Vis d'attache; vis de serrage** برغي الشد
- 3470 — Screw (closing...) **Vis de fermeture** برغي الإقتال
- 3471 — Screw (concrete...) **Vis de scellement** برغي التثبيت
- 3472 — Screw connection **Raccord fileté** وصلة ملولبة
- 3473 — Screw conveyor **Transporteur à vis** ناقلة لولبية
- 3474 — Screw-down cock **Robinet à vis de pression** محبس يشغل بلولب
- 3475 — Screw down valve **Robinet à soupape** محبس ذو صمام لولبي صمام يشغل بلولب
- 3476 — Screw driver **Tournevis** مفك البراغي
- 3477 — Screw (endless...) **Vis sans fin** برغي لانتهائي لولب لانتهائي
- 3478 — Screw-extractor **Extracteur de vis** منزعة براغي مفرعة لوالب
- 3479 — Screw eye **Piston — Anneau à vis** رزة (حلقة ببرغي — مسمار رزة برمي)
- 3480 — Screw feed **Pression à vis** تغذية ببرغي تغذية بلولب
- 3481 — Screw gauge **Calibre filetage** معيار اللولبة محدد قياس اسنان البرغي أو اللولبة
- 3482 — Screw gear (or gearing) **Engrenage hélicoïdal** ترس لولبي — ترس حلزوني

- 3483 — Screw hook ^{مُحَجَّنَ برِيسِي} — محجن لولبي (رزة مفتوحة)
Crochet à vis
- 3484 — Screw jack ^{رافعة لولبية}
Vérin à vis — Cric à vis
- 3485 — Screw joint ^{وصلة ملولبة}
Assemblage à vis — Joint à vis
Raccord fileté
- 3486 — Screw pitch ^{خطوة اللولب}
Pas de vis
- 3487 — Screw-pitch gauge ^{محدد قياس خطوة اللولب}
Jauge pour pas de vis
- 3488 — Screw plate ^{ملولبة — كفة لولبة}
Filière
- 3489 — Screw thread ^{سن برغي — خطوة برغي}
Filet de vis — Pas de vis ^{سن اللولب}
- 3490 — Screw thread gauge ^(راجع :)
(Screw gauge)
- 3491 — Scavenging ^{كسح — إزالة الغازات المحترقة من أسطوانة المحرك}
Balayage
- 3492 — Screw vice ^{ملزمة لولبية}
Etau à vis
- 3493 — Screw wrench ^{أزام (مفتاح انجليزي)}
Clef à vis — Clef anglaise ou
Clef à molette
- 3494 — Scribing block ^{مخطاط}
Trusquin ^{محدد استواء — زهرة علام}
- 3495 — Scroll clutch ^{تابض حلزوني}
Embrayage à spirale (تابض مخروط)
- 3496 — Scroll gear ^{ترس مخروطي — ترس حلزوني}
Engrenage à spirale
- 3497 — Scuffing ^{حك — احتكاك}
Friction
- 3498 — Scuffing wear ^{يلى بالاحتكاك}
Usure par frottement
- 3499 — Seal ^{ختم — وصلة — سدادة}
Sceau — Joint (d'étanchéité)
- 3500 — Sealing ^{إحكام السد — منع التسرب — سطم}
Obturation scellage
- 3501 — Sealing ring or Sealing washer ^{فلكة احكام السد}
Rondelle d'étanchéité ^{فلكة منع التسرب}
- 3502 — Seam ^{درزة — وصلة (التمام او التحام)}
Couture — Cordon de (soudure)
- 3503 — Seamless ^{بدون درز — بدون التمام (او التحام)}
Sans couture — Sans soudure
- 3504 — Seat or Seating ^{مقعد — مقر — مركز — تخت — قاعدة}
Siège — Surface d'appui
- 3505 — Seat (Back...) ^{مقعد خلفي}
Siège arrière
- 3506 — Seat-board ^{مقعد (في شاحنة او غيرها)}
Banquette (d'un camion, etc...)
- 3507 — Seated (Single...) ^{احادي المقعد}
A un seul siège ; monoplace
- 3508 — Seater (two...) ^{ذو مقعدين — ثنائي او مزدوج المقعد}
A deux siège ; biplace (véhicule)
- 3509 — Seating (Boiler...) ^{رباط أنبوب (معدني)}
Bride d'attache de tuyau
- 3510 — Seat (valve...) ^{مقعد صمام}
Siège de soupape
- 3511 — Secondary braking system ^{جهاز احتياطي للكبح}
Dispositif de freinage de secours
- 3512 — Secondary shaft ^{جذع ثانوي}
Arbre secondaire
- 3513 — Second gear ^{السرعة الثانية}
Deuxième vitesse
- 3513 a — Second speed pinion ^{مسنن السرعة الثانية}
Pignon de deuxième vitesse
- 3514 — Securing ^{إحكام}
Fixation ou griffage ^{ربط — تثبيت}

- 3515 — Securing bolt محزقة تثبيت
Boulon de fixation
- 3516 — Security أمان
Sécurité — Sûreté
- 3517 — Security bolt (مسمار أمان) محزقة أمان
Boulon de sécurité
- 2418 — Sediment رُسَابَة — راسب — رَسوب
Sédiment
- 3519 — Seepage رَشِيح — نَضَح — نَزِيح
Suintement تسيل — ارتشاح
- 3520 — Seesaw motion حركة النَّوَّسان — حركة التارجح
Mouvement de va-et-vient
- 3521 — Segment قطعة — نِلْقَة — نُحْفَة
Ségment
- 3522 — Seized bearing محل لصب
Cousinet grippé
- 3523 — Seized engine محرك لصب
Moteur grippé
- 3524 — Seizure لصب (إلصاق السطحين المتحركين لتقص التزليق)
Grippage
- 3525 — Self-acting ألي
Automatique (أوتوماتي — ذاتي النقل)
- 3526 — Self-acting brake مكبح ألي
Frein automatique مكبح أوتوماتي
- 3527 — Self-acting injector حاقن ألي
Injecteur à mise en marche automatique
- 3528 — Self-acting lubricator مَشْحَمَة أليَة
Graisseur automatique
- 3529 — Self-acting regulator مَنظَّم ألي
Régulateur automatique
- 3530 — Self-actuating clutch واصل ألي
Engrenage automatique قابض ألي (قابض ذاتي التشغيل)
- 3531 — Self-adjustable ألي الانضباط
A réglage automatique ذاتي الانضباط
- 3532 — Self adjustment ضَبْط ألي
Réglage automatique
- 3533 — Self-arresting ألي التوقف
A arrêt automatique ذاتي التوقف
- 3534 — Self-centering ذاتي التبركز — ألي التبركز
Centrage automatique
- 3535 — Self-closing ألي الانغلاق
A fermeture automatique (ذاتي القفل)
- 3536 — Self-closing cock محبس ذاتي الاتقال أو الاغلاق، محبس بنباض
Robinet à ressort
- 3537 — Self-control قيادة أليَة
Commande automatique
- 3538 — Self discharge تبريغ تلقائي — إخلاء تلقائي
Décharge spontanée
- 3539 — Self-energizing (brake) ذاتي التنشيط (مكبح)
Auto-serreur
- 3540 — Self-feeding lubricator مشحمة أليَة التغذية
Graisseur à alimentation automatique
- 3541 — Self-ignition إاشتعال ذاتي — إاشتعال تلقائي
Auto allumage
- 3542 — Self-loading ذاتي التحميل
A chargement automatique
- 3543 — Self-loading conveyor ناقلة ذاتية التعبئة
Convoyeur à chargement automatique
- 3544 — Self-locking ذاتي الانغلاق — ألي الانغلاق
A fermeture automatique ذاتي القفل
- 3545 — Self lubricating (or oiling) ألي التزييت
Graisseur automatique ذاتي التزليق
- 3546 — Self parking windscreen wiper مساحة زجاج أليَة الأوبَة
Essuie-glace à retour automatique
- 3547 — Self-priming pump مضخة ذاتية التحضير (أو ذاتية الاسقاء)
Pompe à amorçage automatique
- 3548 — Self-propelled ألي الحركة — ألي الدفع
Automoteur — Auto-propulseur ذاتي الحركة — ذاتي الدفع

- 3549 — Self-registring apparatus
Appareil auto-enregistreur
جهاز آلي التسجيل
- 3550 — Self-regulating
A réglage automatique — Autorégulateur
آلي التنظيم
- 3551 — Self-releasing
A débrayage automatique
آلي الاتعتاق — آلي التوتيف ذاتي الاتعتاق
- 3552 — Self starter
Démarreur automatique
مطلق آلي
(مبدئ حركة ذاتي)
- 3553 — Self-starting
A mise en marche automatique
آلي الانطلاق — آلي الانطلاق
- 3554 — Self-starting system
Appareil de mise en marche automatique
جهاز اطلاق (او انطلاق) آلي
- 3555 — Self synchronizing
Autosynchronisant
ذاتي التزامن — آلي التزامن
- 3556 — Semaphore
Sémaphore
ملوحة
- 3557 — Semi-automatic
Semi-automatique
شبه آلي
- 3558 — Semi-box type frame
Cadre semi-caisson
هيكل شبه صندوقي
- 3559 — Semi-cylindrical
Demi-cylindrique
شبه اسطواني
- 3560 — Semi-Diesel engine
Moteur semi-Diesel
محرك شبه ديزل
- 3561 — Semi-elliptical spring
Ressort semi-elliptique
نابض شبه اهليلجي
- 3562 — Semi-rotary pump
Pompe semi-rotative
مضخة شبه دوارة
مضخة نصف دوارة
- 3563 — Semi-spherical
Hémisphérique
نصف كروي
- 3564 — Sentinel valve
Soupape d'avertissement
صمام خافير
- 3565 — Separator
Séparateur — Trieur
فاصل — فزازة — جهاز فصل
- 3566 — Separator (centrifugal...)
Séparateur centrifuge
فزازة بالطرد المركزي
- 3567 — Separator (oil...)
Deshuileur — Dégraisseur
فاصل الزيت
- 3568 — Separator (pneumatic...)
Séparateur à sec
فزازة بالهواء المضغوط
- 3569 — Sewiceability
Etat de fonctionnement —
Etat d'utilisaton (ou de marche)
قابلية الخدمة — صلاحية الاشتغال
- 3570 — Service brake
Frein principal
مكبج رئيسي
- 3571 — Servicing
Entretien — Dépannage
صيانة — راب
- 3572 — Service shop
Atelier de dépannage
مَشْغَل رَاب
- 3573 — Service station
Station service
محطة خدمة (للسيارات)
- 3574 — Servo
Servo
مضاعف
- 3575 — Servobrake
Servo-frein
مضاعف الكبح — مكبج مؤازر
- 3576 — Servo-mechanism
Servomécanisme
آلية مؤازرة
- 3577 — Servomotor
Servomoteur
مضاعف الحركة
محرك مؤازر
- 3578 — Set
Groupe
مجموعة — مجمع — جهاز
- 3579 — Set-back counter
Compteur avec remise à zéro
عداد رجوعي : يمكن إعادته الى الصفر كل مرة
- 3580 — Set back device
Appareil de réduction au zéro
جهاز الاعادة الى الصفر
- 3581 — Set bolt
Boulon d'ancrage
مسمار التثبيت — برغى التثبيت

- 3582 — Set collar (for shafting) شكّال — حلقة شكّالية
Collier d'arrêt — Bague d'arrêt
طوق تثبيت (عمود الدوران)
- 3583 — Set grease شحم جامد
Graisse consistante
- 3584 — Set grease cup مشحمة بالشحم الجامد
Graisseur à graisse consistante
- 3585 — Set nut ماسكة صمولة — صمولة متقابلة
Contre-écrou صمولة التثبيت
- 3586 — Set of tyres مجموعة أحواق (إطارات)
Train de pneus
- 3587 — Set pin شكة ضبط — شكة تثبيت
Goupille de calage
- 3588 — Set (rivet...) مسطحة برشام
Chasse-rivet
- 3589 — Set screw برغي الضغط
Vis de pression
- 3590 — Setter
Monteur
واضع — مَرَكَّب — منظم — ناظمة (للالّة)
- 3591 — Setting
Pose — Montage — Réglage
وَضَع — تركيب — ضبط — معايرة — تثبيت
- 3592 — Setting شَحْد — تَجْلِيخ — صَقْل
Affilage — Doucissage
- 3593 — Setting device جهاز ضبط
Dispositif de réglage
نبيطة ضبط — جهاز معايرة
- 3594 — Setting of front axle ضبط الجزع الامامى
Réglage de l'essieu avant
- 3595 — Setting of spark ضبط الإشعال
Réglage d'allumage
- 3596 — Setting screw برغي الضبط
Vis d'ajustage
- 3597 — Settled مُثَبِت (ثابت)
Fixe — Déposé ; précipité
مُسْتَقَر — مَتَرَسَّب
- 3598 — Settlement تَرَسَّب — هَبُوط
Dépôt ; précipitation
- 3599 — Shackle شكّال — حلقة شكّالية
Anneau (d'accouplement)
حلقة ربط — إَسَار
- 3600 — Shaft
Arbre — Axe
جذع — ساق — عمود — محور — ذراع
- 3601 — Shaft alignment صف أعمدة التدوير
Alignement des arbres
محاذاة أعمدة الإدارة
- 3602 — Shaft bearing محمل عمود الإدارة
Palier de transmission
- 3603 — Shaft (cam...) عمود الحدبات
Arbre à cames
- 3604 — Shaft (cardan...) عمود المفصل المتحول
Arbre de cardan
(عمود الإدارة الخلفية — عمود «كردان»)
- 3605 — Shaft casing غلاف عمود الإدارة
Carter d'arbre
- 3606 — Shaft (clutch...) جذع القابض
Arbre d'embrayage
- 3607 — Shaft collar طوق العمود (أو الجذع)
Collier d'arbre
- 3608 — Shaft coupling قرن أعمدة — مزوجة أعمدة
Accouplement d'arbres
- 3609 — Shaft (coupling...) ذراع القرن أو الوصل
Arbre d'accouplement
- 3610 — Shaft drive تدوير بالعمود
Transmission par arbre
(إدارة بعمود التدوير)
- 3611 — Shaft (drive...) عمود الإدارة - جذع التدوير
Arbre de transmission — Arbre de commande
- 3612 — Shaft (Eccentric...) عمود إدارة لامركزي
Arbre de l'excentrique
- 3613 — Shaft (half-time...) (راجع)
(Cam shaft

- 3614 — Shafting أعمدة إدارة
Arbres de transmission
- 3615 — Shaft journal
Tourillon d'un arbre
متمدة عمود — مرتكز عمود
(الطرف المحمل للعمود)
- 3616 — Shaft-key وتيد عمود
Clavette d'arbre (cale d'arbre)
خابور عمود الإدارة — سند عمود الإدارة
- 3617 — Shaft tip طرف عمود (الإدارة)
Bout d'arbre — Extrémité d'un arbre
- 3618 — Shank ساق — ذيل (أداة)
Tige, queue, (d'un outil)
- 3619 — Sharp
Aigu ; pointu ; effilé
محدد — مستديق الرأس — حاد الطرف — مذلق
- 3620 — Shears مقراض — مقراض — قصاصة
Cisailles
- 3621 — Sheave دولاب البكرة — ملفه البكرة
Réa — Rouet de poulie — Poulie à
gorge — Roue à gorge
بكرة محزوزة — دولاب محزوز
- 3622 — Sheave block
Moufle
بكرة — ذات البكر — (جهاز بكرات لرفع الانتقال)
- 3623 — Sheave (Chain...) دولاب بسلسلة
Roue à chaîne
- 3624 — Sheave (Dum...) بكرة بسلسلة — مجرى الحبل او السلسلة في البكرة
Poulie à chaîne — Engoujure
- 3625 — Shear legs = shear legs مرفعة
Bigue مرفاع مقصي
- 3626 — Shield
Bouclier — Blindage — Ecran —
Obturateur
ترس — درع — تدريع — حجاب — سيطام
- 3627 — Shield (Dust...) واقية الغبار
Obturateur antipoussières
- 3628 — Shielded plug مقاوم الصدمات — مانع الصدمات
Bougie blindée
شعلة مصفحة — شعلة محجبة
- 3629 — Shield (Magnetic...) حاجاب مغناطيسي (أو مغنطيسي)
Ecran magnétique
- 3630 — Shield (mud...) واقية الوحل (روفر بقي الدولاب من الوحل)
Garde-boue
- 3631 — Shield tube أنبوب واق — أنبوب الواقية
Tube de protection
- 3632 — Shift تغيير — تبديل — تغير — ارتحال — انتقال
Changement (de position)
Déplacement
- 3633 — Shift gear مسننة تغيير السرعة
Engrenage de changement de vitesse
ترس تبديل السرعة
- 3634 — Shifting gear مسنن متقل أو متزحزح
Pignon baladeur
- 3635 — Shifting link مبدل اتجاه متحرك
Coulisse mobile
وصلة متزحزحة — وصلة متحركة
- 3636 — Shifting rod ساعد رفع — ساعد إعلاء
Bielle de relevage
- 3637 — Shifting spanner مفتاح انكليزي — مفتاح ربط متغير القد
Clef à molettes — Clef anglaise
Clef à mâchoires mobiles
مفتاح متقل الفكين
- 3638 — Shimmy ترنح العجلتين الاماميتين
Dandinement des roues avant
- 3639 — Shock صدمة — صدام — اصطدام — مصادمة
Choc
- 3640 — Shock absorber مخد الصدمات
Amortisseur de chocs
- 3641 — Shock absorber oil زيت مخد الصدمات
Huile spéciale pour amortisseurs
- 3642 — Shockproof مقاوم الصدمات — مانع الصدمات
Antichoc
- 3643 — Shoe نعل — كباس (المضخة)
Sabot

- 3644 — Shoe brake مكبح ذو نعل
Frein à sabots
- 3645 — Shoe (of a brake) نعل المكبح
Sabot (du frein)
- 3646 — Shop (or Work chop) مشغل — معمل
Atelier
- 3647 — Shop-crane مرفاع مشغل — مرفاع معمل
Grue d'atelier
- 3648 — Shop (Erecting...) مشغل تركيب — معمل تركيب
Atelier de montage
- 3649 — Shop (Fitting...) معمل ضبط — مشغل إحكام
Atelier d'ajustage
- 3650 — Shop (Repair or Repairing...) معمل تصليح
Atelier de réparations
- 3651 — Shop (Service or Servicing...) معمل الراب — مراب
Atelier de dépannage
- 3652 — Shop-traveller مرفاع علوي نقالي
Pont roulant d'atelier
- 3653 — Short nose pliers كلابة تصيرة الفكين
Pincés à becs courts
مشبك أو ملقط قصير الفكين
زردية تصيرة الفكين
- 3654 — Shroud غطاء — حجاب — درع
Bouclier — Blindage
- 3655 — Shrouded مغطى — مُحجَب — مُدرَع
Enveloppé — Blindé
- 3656 — Shrouded gear ترس مغطى — ترس مُحجَب
Engrenage à emboitement
- 3657 — Shrouded gear ترس مقوى الاسنان (بشرائح جانبية)
Engrenage à joues
- 3658 — Shroud (engine...) غطاء المحرك
Capot de moteur
- 3659 — Shut-off cock محبس إيقاف
Robinet de coupure
- 3660 — Shut-off valve دسام الاغلاق
Clapet de fermeture
- 3661 — Shutter صمام الإيقاف — صمام الاغلاق
مغلق
Obturateur — Volet
- 3662 — Shuttered radiator مشع ذو مغالق
Radiateur à volets
- 3663 — Side clearance تخلخل جانبي
Jeu latéral
خلوص جانبي
- 3664 — Side cutting nippers قراصة جانبية (القطع)
Pincés coupantes sur côté
- 3665 — Side cutting pliers مشبك جانبي القطع — كلابة جانبية القطع
Pincés coupantes obliques
زردية جانبية القطع
- 3666 — Side dump car قلابة جانبية (التفريغ)
Wagon à culbutage latéral
- 3667 — Side lamps مصابيح جانبية
Feux de position (lanternes)
- 3668 — Side light ضوء جانبي (لتحديد الموضع)
Feu de position (lumière)
- 3669 — Side play تخلخل جانبي
Jeu latéral
- 3670 — Side rake زاوية الجرف الجانبي
Angle de pente latérale
- 3671 — Side slipping ترحلق
Dérápé
انزلاق جانبي
- 3672 — Side thrust دفع جانبي
Poussée latérale
- 3673 — Side valve صمام جانبي
Soupape latérale
- 3674 — Side valve engine محرك جانبي الصمامات
Moteur à soupapes latérales
محرك ذو صمامات جانبية
- 3675 — Sight feed glass (lubricator) أنبوب بيان التغذية (بالزيت)
Tube en verre de débit visible

- 3676 — Sight feed lubricator
Graisser compte-gouttes à débit visible
قطارة تزيت أنبوبي بياني
- 3677 — Signal
Signal
إشارة — علامة
- 3678 — Signalling
Signalisation
تشوير
- 3679 — Signboard
Enseigne
لافتة
- 3680 — Signpost
Poteau indicateur
عمود الدلالة
- 3681 — Silencer (or exhaust box)
Silencieux (ou pot d'échappement)
مخمد صوت الانفلات
خانت الصوت
- 3682 — Silent chain
Chaîne silencieuse
سلسلة صامتة : ذات حلقات مغلطة
متناوبة مع مسامير الربط
- 3683 — Silent running
Marche silencieuse ou fonctionnement silencieux
دوران أو تشغيل صامت
- 3684 — Silent running of the engine
Marche silencieuse du moteur
تشغيل المحرك تشغيلا صامتا
دوران المحرك دورانا صامتا
- 3685 — Simple motion
Mouvement simple
حركة بسيطة
- 3686 — Simultaneous movements
Mouvements simultanés
حركات معية — حركات متواقنة
- 3687 — Single acting
A simple effet
وحيد الفعل — مفرد الفعل
- 3688 — Single action engine
Moteur à simple effet
محرك مفرد الفعل
- 3689 — Single acting piston
Piston à simple effet
مكبس وحيد الفعل
كباس مفرد الفعل
- 3690 — Single acting pump
Pompe à simple effet
مضخة مفردة الفعل
- 3691 — Single coil ignition
Allumage à une bobine
إشعال أحادي الملف (أو الوشيعية)
- 3692 — Single cylinder engine
Moteur monocylindrique
محرك أحادي الاسطوانة
- 3693 — Single cylinder pump
Pompe monocylindrique
مضخة أحادية الاسطوانة
- 3694 — Single drive
Commande unique
إدارة مفردة
- 3695 — Single drum hoist
Treuil à simple tambour
ملفان مفرد الاسطوانة
- 3696 — Single ended spanner
Clef simple (à fourche)
مفتاح صموولة ذو طرف واحد — مفتاح ربط ذو طرف واحد
- 3697 — Single - engined
Monomoteur (Avion)
(طائرة) أحادية المحرك
- 3698 — Single expansion engine
Machine à simple expansion
محرك أحادي مراحل التمدد
- 3699 — Single gear
Simple harnais d'engrenages
مجموعة مسننات أحادية
- 3700 — Single line working
Circulation à voie unique
سير أحادي الخط (الحديدي)
- 3701 — Single-motor drive
Commande par moteur unique
ادارة أحادية المحرك
ادارة بمحرك مفرد
- 3702 — Single phase motor
Moteur monophasé
محرك أحادي الطور
- 3703 — Single plate clutch
Embrayage monodisque
تابض أحادي اللوح
- 3704 — Single purchase crab
Treuil à simple engrenage
ملفان أحادي المسننة
- 3705 — Single riveting
Rivetage à simple rang de rivets
برشمة في صف واحد
- 3706 — Single row ball bearing
Roulement à simple rangée de billes
محمل كريات أحادي الصف

- 3707 — Single row radial engine
Moteur en étoile simple rangée
محرك نصف تطري أحادي الصف
- 3708 — Single row
A un rang
أحادي الصف
- 3709 — Single spark ignition
Allumage à simple étincelle
إشعال وحيد الشرارة
- 3710 — Single stage
A un étage
وحيد المرحلة
- 3711 — Single stage compressor
Compresseur simple المرحلة
ضاغط وحيد المرحلة
- 3712 — Single throw crankshaft
Arbre à un seul coude
عمود إدارة أحادي الرنق
- 3713 — Sinuosity
Sinuosité
تَلَوٌّ — إلتواء — إنعطاف — تَعَرُّج
- 3714 — Sizing gauge
Calibreur
ضابط عيار
محدد قياس حجمي
- 3715 — Skeleton
Carcasse — Canevas
هيكل — مخطط هيكل
- 3716 — Skew bevel gear
Engrenage hyperboloïde
مسننة شبيهة بالقطع الزائد
مسننة مخروطية متخالفة
- 3717 — Skew gear
Engrenage hélicoïdal
مسننة حلزونية أو لولبية الشكل
- 3718 — Skew spanner
Clef coudée
مفتاح ربط متزاو
- 3719 — Skew teeth
Denture inclinée
أسنان مائلة
- 3719 bis — Skid (Anti...)
Antidérapant
مانع الانزلاق — مانع التزحلق
- 3720 — Skidding
Dérapiage — Patinage (d'une roue)
Embardée (d'une voiture)
انزلاق — تزحلق
- 3721 — Skid (Non...brake)
Frein antidérapant
مكبح مانع للانزلاق أو للتزحلق
- 3722 — Skid shoe
Sabot de frein
نعل المكبح
- 3723 — Skiddy
Glissante (Route, surface...)
زالق — مزلق
- 3724 — Skirt (piston...)
Jupe de piston
جانب المكبس
- 3725 — Skyway
Route aérienne
طريق جوي
- 3726 — Slack
Lâche ou mou — desserré, détendu ;
ballant
رَخْو — مُرْتَخ — مَفْكَوك — مَحْلُول — مُتَخَطِر — مُتَمَائِل
- 3727 — Slack cable
Câble détendu
حبل مرتخ
- 3728 — Slacken (V)
Ralentir
يمهل السرعة
(يخفف السرعة)
- 3729 — Slackness
Jeu — Relâchement
تخلخل — ارتخاء
- 3730 — Slack nut
Ecrou desserré
حلزونة أو صمولة محلولة أو مرتخية
صمولة سائبة
- 3731 — Slap
Claquement
طَطَطَتَة
- 3732 — Slap of piston
Claquement de piston
طططتة المكبس
طططتة الكباس
- 3733 — Slat
Lame ; lamelle ; latte
صَفِيحَة — صُفِيحَة — شَفْرَة — شَرِيحَة
- 3734 — Slat conveyor
Convoyeur à traverse
ناقلة آلية متصلة الشرائح
ناقلة ذات ألواح متصلة
- 3734 bis — Slat-iron
Lattes de fer — Fer en lattes
شرائح حديد
- 3735 — Sleeve
Manchon — Douille — Fourreau
جَلْبَة — حَم — غَمْد — ظَرْف — غَلاف
- 3736 — Sleeve (axle...)
Boîte d'essieu — Support (en cas de
rupture d'essieu)
علبة الجزء — سِنَاد الجزء

- 3737 — Sleeve (axle-tree...)
 Couvre-essieu
 غطاء الجزع — غلاف الجزع
- 3738 — Sleeve-button
 Bouton de manchette
 زر الكُم
- 3739 — Sleeve coupling (أو بجلبة)
 Accouplement à manchon
 ou à douille
 تقارن كُمي
- 3740 — Sleeve (coupling...)
 Manchon d'accouplement
 جلبة أو كُم الوصل
- 3741 — Sleeve-joint
 Assemblage à manchon — Joint de manchon
 وصلة كبية أو وصلة بجلبة
- 3742 — Sleeve-link
 Bouton de manchette jumelé (à chaînette)
 وصلة كبية مزدوجة
- 3743 — Sleeve-nut
 Manchon taraudé
 جلبة ملولبة
 صمولة كبية (اسطوانية)
- 3744 — Sleeve of the cylinder
 Fourreau du cylindre
 غمد الاسطوانة
- 3745 — Sleeve of flexible shaft
 Fourreau d'arbre flexible
 غمد الجذع المرن
- 3746 — Sleeve valve
 Soupape à fourreau
 صمام كمي — صمام بغمد
- 3747 — Sleeve valve engine
 Moteur (à quatre temps) sans soupapes — Moteur à chemise coulissante, à fourreau
 محرك ذو صمامات كبية
- 3748 — Slewing
 Pivotement — Virage
 دَوْران (حول محور) — الالتفاف
- 3749 — Slewing crane
 Grue pivotante
 مرفاع دوار
- 3750 — Slewing gear
 Engrenage de rotation
 مسننة الدوران
 تروس الالتفاف (في مرفاع أو آلة دوارة)
- 3751 — Slewing jib
 Bras pivotant
 ذراع دوار
 (ذراع المرفاع الدوار)
- 3752 — Slewing speed of a crane
 Vitesse de rotation d'une grue
 سرعة دوران مرفاع
- 3753 — Slew (To...) or Skue
 Pivoter — Virer
 دار (على مدار)
 دار (حول محور) — التف — انفتل
- 3754 — Slide
 Glissement — Coulissement
 زلق — زلقة — إنزلاق — انجرار
- 3755 — Slide
 Coulisse
 مزلاق — زالق — جرار
 قطعة (آلية) منزلقة
- 3756 — Slide bar
 Coulisseau — Guide de la tête de piston — Glissière
 مزلاق صغير
 قضيب انزلاق — زلاقة — مزلقة
- 3757 — Slide block
 Glissoir ; glisseur
 مزلقة — زلاق
 كتلة منزلقة : بين أذرع دليلية
- 3758 — Slide box
 Boîte à tiroir
 علبة الصمام المنزلق
- 3759 — Slide caliper rule
 Pied à coulisse
 مقياس بعدي منزلق
- 3760 — Slide fit (or Slip fit)
 Ajustage glissant — Ajustement glissant
 مطابطة انزلاقية — تسوية انزلاقية
 توافق انزلاقي
- 3761 — Slider
 Curseur
 زلاقة — زالق
 منزلق
- 3762 — Slide rod
 Bielle de tiroir — Tige de tiroir
 مساعد صمام منزلق
 قضيب منزلق — قضيب مدير أو مدور
- 3763 — Slide-rule or Slide rule of calculation
 Règle à calcul
 مسطرة حاسبة منزلقة
- 3764 — Slide throttle valve
 Régulateur à tiroir — Soupape d'étranglement à tiroir
 صمام خائق بمنزلة — صمام خائق منزلق
- 3765 — Slide valve
 Tiroir ; valve à glissière ; Soupape tiroir ; tiroir de distribution
 صمام منزلق — صمام بمنزلة

- 3766 — Slide-valve engine محرك ذو صمام منزلق
Moteur à tiroir
- 3767 — Slide-valve gear توزيع بصمام منزلق
Distribution à tiroir
- 3768 — Sliding انزلاق — زلق أو زالق — انزلاقي
Glissement — Glissant — A coulisse,
coulissant
- 3769 — Sliding axle جزع متحرك
Essieu mobile
- 3770 — Sliding friction احتكاك انزلاقي
Frottement de glissement
- 3771 — Sliding gear مسنن منزلق
Pignon coulissant ترس منزلق
- 3772 — Sliding gears مسننات نقالة — تروس نقالة
Engrenages baladeurs
- 3773 — Sliding joint وصلة منزلق
Joint coulissant — Joint glissant
- 3774 — Sliding resistance مقاومة الانزلاق
Résistance au glissement
- 3775 — Sliding sleeve جلبة (أو كم) منزلق
Manchon coulissant
- 3776 — Slip انزلاق — ترحلق
Glissade — Patinage
- 3777 — Slip clutch قابض منزلق
Embrayage qui patine
- 3778 — Slip (cluth...) انزلاق القابض — ترحلق القابض
Glissement d'embrayage — Patinage
d'embrayage
- 3779 — Slip cover غطاء انزلاقي
Housse glissante انزلاق القابض
- 3780 — Slip fit (Slide fit) : راجع
- 3781 — Slip joint (Sliding joint) وصلة التمدد (وصلة منزلق)
Joint de dilatation (joint glissant)
- 3782 — Slippage انزلاق
Glissement
- 3783 — Slippage (Belt...) انزلاق سير
Glissement d'une courroie
- 3784 — Slippage clutch واصل آلي — قابض آلي
Embrayage automatique
- 3785 — Slipper نعل ، سناد — قطعة منزلق
Semelle ; patin
- 3786 — Slipper (Axle...) نعل الجزع — سناد الجزع
Patin d'essieu
- 3787 — Slipper brake مكبح انزلاقي
Frein à patins
- 3788 — Slipping منزلق — منزلق
Glissant (qui glisse) ; patinant
(roue...e)
- 3789 — Slipping انزلاق
Glissement
- 3790 — Slipping ترحلق (المجلات)
Patinage (de roues)
- 3791 — Slip ring حلقة مجتمعة
Bague collectrice (Bague glissante)
(حلقة منزلق)
- 3792 — Slot حزة — شق صغير ضيق — فريضة — نقرة
Rainure ; fente ; encoche ; entaille
- 3793 — Slotted محزوز — ذو فريضة أو حزوز — مشقوق
Rainuré ; à encoches ; à fentes
- 3794 — Slotted link وصلة مشقوقة — وصلة مثقوبة
Coulisse découpée
- 3795 — Slotted nut حلزونة مفريضة أو محزوزة
Erou à entailles
صمولة مثقوبة — صمولة مشقوقة
- 3796 — Slow combustion احتراق بطيء
Combustion lente
- 3797 — Slow gear مسننة السرعة البطيئة
Engrenage de vitesse lente
ترس السرعة البطيئة

- 3798 — Slowing down إبطاء — تبطئة — تمهيل
Ralentissement
- 3799 — Slow motion حركة بطيئة
Mouvement lent ; marche (d'un
moteur) lente دوران بطيء
- 3800 — Slow-motion drive
Commande à mouvement lent
إدارة بطيئة الحركة — إدارة بالحركة البطيئة
- 3801 — Slow running
Ralenti دوران بطيء — تشغيل بطيء — بَطء
- 3802 — Slow running jet نضاحة البطء
Gicleur de ralenti منفث الدوران البطيء
- 3803 — Slow-speed compressor
Compresseur à faible vitesse
ضاغط بطيء السرعة
- 3804 — Slow speed (Motor)
A faible vitesse (Moteur)
(محرك) بطيء السرعة
- 3805 — Slue (to)
(Slew (راجع :
- 3806 — Slug سبيكة صغيرة
Petit lingot
(كتلة معدنية صغيرة — كرية معدنية)
- 3807 — Small end (of connecting rod)
Petite tête de bielle
الطرف الصغير (الذراع التوصيل)
- 3808 — Smoke box علبة الدخان
Boîte à fumée (صندوق الدخان)
- 3809 — Smooth
Lisse — Uni — Poli
أملس — ناعم — مصقول — صقيل
- 3810 — Smooth file مبرد ناعم أو أملس
Lime douce
- 3811 — Smooth running
A marche douce ; régulière (voiture ou
machine)
منتظمة السير — رتيبة الدوران (سيارة أو آلة)
- 3812 — Smooth surface
Surface lisse ; polie
سطح أملس ، صقيل أو مصقول
- 3813 — Smooth tire (tyre) حوق أملس أو ناعم
Pneu lisse
- 3814 — Snatch block
Poulie coupée
بكرة ذات جانباً مفصلي (لتكريب أو خَلْع الحبال
مباشرة)
- 3815 — Sniffing valve
Soupape d'évent — Reniflard
نشاتنة
- 3816 — Snow chain سلسلة منع الانزلاق
Chaîne antidérapante
- 3817 — Snow plough or blower
Chasse-neige
جرافة الثلج — كاسحة الثلج
- 3818 — Snug عزوة — ماسكة
Ergot
- 3819 — Snug fit توافق احتفاني محكم
Montage à frottement doux
- 3820 — Socket
Douille — Crapandine
جُلبَة — كُم — ظرف — غمد — حق (مكان مُجَوَّف
تدخل فيه أداة متحركة)
- 3821 — Socket (Bell...) تلاعة أنابيب — جلبَة الدمج
Arrache-tube — Douille à emboîtement
- 3822 — Socket-head bolt محزقة مجوّنة الرأس
Boulon à tête creuse
مسار براس مجوف
- 3823 — Socket joint وصلة بجُلبَة — وصلة كُنبَة
Joint à rotule
- 3824 — Socket wrench مفتاح أنبوبي
Clef à douille
- 3825 — Softness لين — رخاوة — مطيلية
Adoucissage
- 3826 — Soft solder
Produit à souder tendre
سبيكة لحام رخوة — سبيكة لحام لينة
- 3827 — Soft soldering لحام لين
Soudure tendre (رخوة) لحام بسبيكة لينة
- 3828 — Solder سبيكة لحام — لحام
Produit de soudure — Soudure

- 3829 — Soldered
Soudé مَلْحُومٌ — مَلْحَمٌ
- 3830 — Soldering
Soudage ; Soudure لِحَامٌ
- 3831 — Soldering flux
Fondant à souder صَهْرٌ لِحَامٌ
- 3832 — Soldering iron
Fer à souder مَكْوَاةُ اللِّحَامِ — كَاوِيَةٌ لِحَامٌ
- 3833 — Soldering lamp
Lampe à souder مِصْبَاحٌ لِحَامٌ
- 3834 — Soldering past
Pâte à souder مَعْجُونٌ مَسَاعِدٍ لِلْحَامِ
- 3835 — Soldering tongs
Pince à souder مِلْطُ اللِّحَامِ — كِلَابَةٌ لِلْحَامِ
- 3836 — Solid axle
Essieu fixe جُزْءٌ ثَابِتٌ (أَوْ رَاسِخٌ)
- 3837 — Solid coupling
Accouplement fixe تَقَارُنٌ ثَابِتٌ (أَوْ رَاسِخٌ)
- 3838 — Solid fuel
Combustible solide (non liquide) وَقُودٌ صَلْبٌ (غَيْرُ سَائِلٍ)
- 3839 — Solid head
Culasse en une seule pièce مِخْلَاقٌ غَيْرٌ مَرْكَبٌ
- 3840 — Solid piston
Piston plein مَكْبَسٌ مُصَمَّتٌ
كَبَاسٌ مُصَمَّتٌ
- 3841 — Solid pulley
Poulie en une seule pièce بَكْرَةٌ غَيْرٌ مَرْكَبَةٌ
- 3842 — Solid punch
Poinçon plein مِخْصَفٌ مُصَمَّتٌ
سِنْبَكٌ مُصَمَّتٌ (غَيْرُ أَجْوَفٍ)
- 3843 — Solution (non freezing...)
Solution anti-gel مَحْلُولٌ مَقَاوِمٌ لِلتَّجْمُدِ أَوْ مَانِعٌ لِلتَّجْمُدِ
- 3844 — Spacer
Pièce d'écartement — Séparateur —
Entretoise فَلَكَةٌ مَبَاعِدَةٌ — فَاصِلٌ — لِحَافٌ
- 3845 — Spacer ring
Anneau entretoise حَلْقَةٌ فَاصِلَةٌ — لِحَافٌ حَلْقِيٌّ
- 3846 — Spacer sleeve
Douille d'écartement كَمٌ مَبَاعِدٌ — كَمٌ فَاصِلٌ
- 3847 — Spacer washer
Rondelle d'écartement فَلَكَةٌ فَاصِلَةٌ
حَلْقَةٌ مَبَاعِدَةٌ
- 3848 — Spacing
Ecartement مَبَاعِدَةٌ — تَبَاعُدٌ
- 3849 — Spacing washer
(Spacer washer : رَاجِعٌ)
- 3850 — Spanner
Clef anglaise — Clef pour écrous
مِفْتَاحٌ انْكِلِيزِيٌّ — مِفْتَاحُ الصِّمُولَاتِ أَوْ الحِزُونَاتِ
- 3851 — Spanner (adjustable...)
Clé à mâchoires mobiles
مِفْتَاحٌ رِبْطِ انْضِبَاطِيٍّ — مِفْتَاحٌ مَتَحْرِكُ الْفَكَيْنِ
- 3852 — Spanner (box...)
Clef à douille
مِفْتَاحٌ رِبْطِ أَنْبُوبِيٍّ (أَجْوَفٌ)
- 3853 — Spanner nut
Ecrou à six pans صِمُولَةٌ مَسْدَسَةٌ الشَّكْلِ
صِمُولَةٌ سِدَاسِيَّةٌ الشَّكْلِ
- 3854 — Spanner (Octogonal...)
Clef à huit pans مِفْتَاحٌ مِثْنُ الزَّوَايَا
- 3855 — Spare machine
Machine de remplacement آلَةٌ احْتِيَاطِيَّةٌ — آلَةٌ تَبْدِيلٌ
- 3856 — Spare parts or Spares
Pièces de rechange تَطْعُ التَّبْدِيلِ — قَطْعُ الْغِيَارِ
- 3857 — Spares
(Spare parts : رَاجِعٌ)
- 3858 — Spare tire
Pneu de rechange حُقُوقٌ احْتِيَاطِيَّةٌ — حُقُوقُ التَّبْدِيلِ
- 3859 — Spare wheel
Roue de secours عَجَلَةٌ احْتِيَاطِيَّةٌ
دَوْلَابٌ تَبْدِيلٌ — دَوْلَابٌ غِيَارٌ
- 3860 — Spark
Etincelle شَّرَارَةٌ — وَهْضَةٌ
- 3861 — Spark advance
Avance à l'allumage تَقْدِيمُ الشَّرَارَةِ — إِشْعَالٌ مُتَقَدِّمٌ
- 3862 — Spark advance control
Commande d'avance à l'allumage التَّحْكَمُ فِي تَقْدِيمِ الشَّرَارَةِ

- 3863 — Spark arrester مَانِعَةُ الشَّرَرِ
Pare-étincelles
- 3864 — Spark box عَاوِلُ الشَّرَرِ
Isolateur d'étincelles
(صندوق عزل الشرارات)
- 3865 — Spark control التَحْكَمُ فِي الإِشْعَالِ
Commande d'allumage
- 3866 — Spark gap فُرْجَةُ تَجْبِيرِ (الشَّرَرِ)
Distance d'éclatement (des étincelles)
- 3867 — Spark ignition إِشْعَالٌ بِالشَّرَرِ
Allumage par étincelles
- 3868 — Sparking إِحْدَاثُ الشَّرَرِ — إِطْلَاقُ الشَّرَرِ
Étincellement — Emission d'étincelles
- 3869 — Sparking distance
Ecartement des électrodes des bougies
البون بين أقطاب شمعات الإِشْعَالِ
- 3870 — Sparking plug
(Spark plug : راجع :)
- 3871 — Spark insulating box
(Spark box : راجع :)
- 3872 — Spark lag تَخَلُّفُ الشَّرَارَةِ — تَأخُّرُ الشَّرَارَةِ
Retard d'étincelle
- 3873 — Spark plug or sparking plug
Bougie d'allumage
شَمْعَةُ الإِشْعَالِ — شَمْعَةُ المَحْرِكِ
- 3874 — Spark plug barrel عَقَبُ الشَّمْعَةِ
Culot de bougie
- 3875 — Spark plug brush فُرْشَاةُ شَمُوعِ الإِشْعَالِ
Brosse à bougies
- 3876 — Spark plug cleaner مَنظِفَةُ شَمُوعِ الإِشْعَالِ
Nettoyeur de bougies
- 3877 — Spark plug electrode
Électrode de bougie
قَطْبُ شَمْعَةِ الإِشْعَالِ
- 3878 — Spark plug (fouled...)
شَمْعَةُ قَذْرَةٌ — شَمْعَةُ وَسَخَةٌ
Bougie encrassée شَمْعَةُ إِشْعَالِ كَرْنَةٍ
- 3879 — Spark plug fouling كَرْنُ شَمْعَةِ الإِشْعَالِ
Encrassement de bougie
تَوْسِخُ شَمْعَةِ الإِشْعَالِ
- 3880 — Spark plug gap فُرْجَةُ الشَّمْعَةِ
Distance explosive
Distance d'éclatement (de bougie)
- 3881 — Spark plug gap gauge
Jauge pour bougies d'allumage
مَعْيَارُ شَمْعَاتِ الإِشْعَالِ
- 3882 — Spark plug gasket
Joint de bougie
وَصَلَةُ شَمْعَةِ الإِشْعَالِ — مَنصَلُ شَمْعَةِ الإِشْعَالِ
- 3883 — Spark plug ignition إِشْعَالٌ بِشَمْعَاتِ
Allumage par bougies
- 3884 — Spark plug lead (or wire)
Fil de bougie سَلْكُ شَمْعَةِ الإِشْعَالِ
- 3885 — Spark plug point قَطْبُ شَمْعَةِ الإِشْعَالِ
Électrode de bougie
- 3886 — Spark plug seat
Siège de bougie
مَتَعَدُ شَمْعَةِ الإِشْعَالِ — مَرَكِزُ شَمْعَةِ الإِشْعَالِ
- 3887 — Spark plug socket wrench
Clef à tube pour bougies
مِفْتَاحُ رِبْطِ أَنْبُوبِي لِشَمْعَاتِ الإِشْعَالِ
- 3888 — Spark plug terminal
Fiche de bougie
طَرَفُ تَوْصِيلِ شَمْعَةِ الإِشْعَالِ
- 3889 — Spark plug tester
Appareil de contrôle de bougies
جِهَازُ اخْتِبَارِ شَمْعَاتِ الإِشْعَالِ
- 3890 — Spark plug thread لَوْبَةُ شَمْعَةِ الإِشْعَالِ
Filetage de bougie
- 3891 — Spark plug wire
(Spark plug lead : راجع :)
- 3892 — Spark plug wrench
Clé à bougies مِفْتَاحُ شَمْعَاتِ الإِشْعَالِ
- 3893 — Spark setting ضَبْطُ الإِشْعَالِ
Réglage d'allumage
- 3894 — Spark timing تَوْقِيتُ الإِشْعَالِ
Point d'allumage
- 3895 — Spark timing variation
Avance ou retard à l'allumage
مَقْدَمٌ أَوْ مَوْخِرٌ لِشَمْعَاتِ الإِشْعَالِ

- 3896 — Spatula مِسْوَق
Spatule
- 3897 — Specific نوعيّ — معين — محدد
Spécifique
- 3898 — Specifications مواصفات — مميزات
Spécifications ; caractéristiques
- 3899 — Specific fuel consumption الاستهلاك النوعي للوقود
Consommation spécifique de carburant
- 3900 — Specific gravity (or weight) الوزن النوعي — الثقل النوعي — كثافة
Poids spécifique — Densité
- 3901 — Specific piston head load الوزن النوعي لرأس الكباس
Charge spécifique du fond de piston
- 3902 — Specific weight (راجع :)
(Specific gravity
- 3903 — Speed سرعة — عجلة
Vitesse
- 3904 — Speed (average...) سرعة متوسطة — متوسط السرعة
Vitesse moyenne
- 3905 — Speed box صندوق السرعة — علبة تروس السرعة
Boîte de vitesse
- 3906 — Speed-change gear علبة تغيير السرعة
Boîte de changement de vitesse
- 3907 — Speed (change of...) تغيير السرعة
Changement de vitesse
- 3908 — Speed changer or variator مغير السرعة
Changeur de vitesse — Variateur de vitesse
- 3909 — Speed checker مهمل السرعة — مبطيء السرعة
Ralentisseur de vitesse
- 3910 — Speed (circumférential...) السرعة المحيطية
or peripheral speed or tip speed
Vitesse circonférentielle ; Vitesse périphérique
- 3911 — Speed cone (or stepped pulley or speed rigger) بكرة (متدرجة الاقطار) متعددة السرعات
Cône de vitesse, de transmission ;
cône poulie ; poulie étagée
- 3912 — Speed control ضبط السرعة
Réglage de la vitesse التحكم في السرعة
- 3913 — Speed controller منظم السرعة
Régulateur de vitesse مجبوعة التحكم في السرعة
- 3914 — Speed counter عداد السرعة — معد السرعة
Compteur de vitesse
- 3915 — Speed (cruising...) سرعة الطواف
Vitesse de croisière السرعة التوافقية — سرعة الرحلة
- 3916 — Speed (economical...) السرعة الاقتصادية
Vitesse économique (de rotation)
- 3917 — Speed (engine...) دوران السرعة العادية لمحرك
Régime du moteur سرعة دوران المحرك
- 3918 — Speeder (راجع :)
(Speed reducer
- 3919 — Speed (first...) السرعة الأولى
Première vitesse
- 3920 — Speed fluctuations تراوح السرعة
Variations de vitesse
- 3921 — Speed (four...) السرعة الرابعة
Quatrième vitesse
- 3922 — Speed (full.) بسرعة كاملة — بالسرعة التصوي
A toute vitesse
- 3923 — Speed (Full... ahead) الى الامام بكامل السرعة
En avant à toute vitesse |
- 3924 — Speed gauge مبين السرعة
Indicateur de vitesse (avec compteur kilométrique)

- 3925 — Speed governor
(Speed regulator : انظر)
- 3926 — Speed (High...) بسرعة فائقة
A grande vitesse
- 3927 — Speed (High... engine)
Moteur à grande vitesse
محرك فائق السرعة
- 3928 — Speed (idling...)
Régime du ralenti
دوران السرعة البطيئة العادية
- 3929 — Speed indicator
Indicateur de vitesse
مبين السرعة — دليل السرعة
- 3930 — Speeding
Grande vitesse — Excès de vitesse
Accélération
سرعة فائقة — سرعة مُفرطة — تسارع
- 3931 — Speeding (of machine)
Réglage de la vitesse (d'une machine)
ضبط سرعة (آلة)
- 3932 — Speed lever (Speed change lever)
Lever de changement de vitesse
ذراع تغيير السرعة
- 3933 — Speed limit حد السرعة المباحة
Limite de vitesse
- 3934 — Speed (maximum...) السرعة القصوى
Vitesse maximale
- 3935 — Speed (maximum permissible...)
Vitesse maxima autorisée
أقصى سرعة مسموح بها
- 3936 — Speed (minimum permissible...)
Vitesse minima autorisée
أدنى سرعة مسموح بها
- 3937 — Speed (normal...)
Vitesse normale (vitesse de rotation)
سرعة عادية — (سرعة الدوران)
- 3938 — Speed of revolutions or speed of rotation سرعة الدوران العادية
Régime de rotation
معدل سرعة الدوران
- 3939 — Speed (operating...)
Vitesse de marche (normale)
سرعة السير أو التشغيل (العادية)
- 3940 — Speed pulley.
(Speed cone : راجع)
- 3941 — Speed range مَدَى السرعة
Portée de la vitesse
- 3942 — Speed ratio نسبة سرعية
Rapport de vitesses
- 3943 — Speed record
Tachymètre
مِسْرَاع (عداد سرعة الدوران)
- 3944 — Speed reducer or speeder
Réducteur de vitesse
مُخَفِّض السرعة أو خانض السرعة
- 3945 — Speed reducing gearing
Réducteurs de vitesse
مسننات خفض السرعة
- 3946 — Speed regulation تنظيم السرعة
Régulation de vitesse
- 3947 — Speed regulator (or Speed governor)
Régulateur de vitesse منظم السرعة
- 3948 — Speed restriction تحديد السرعة
Limitation de vitesse
- 3949 — Speed rigger (Speed-cone : راجع)
- 3950 — Speed (second...) السرعة الثانية
Deuxième vitesse
- 3951 — Speed (silent...) سرعة هادئة
Vitesse silencieuse
- 3952 — Speedster
Chauffard
سائق أرعن — سائق متهور أو طائش
- 3953 — Speed test (or... trial) اختبار السرعة
Essai de vitesse
- 3954 — Speed (third...) السرعة الثالثة
Troisième vitesse
- 3955 — Speed trial (Speed test : راجع)

- 3956 — Speed variator (Speed changer) : راجع
- 3957 — Speedway طريق سيار (أو طوستراد) Autoroute ; autostrade
- 3958 — Spherical joint وصلة كروية Joint sphérique
- 3959 — Spider Croisillon ; brassure (de roue) مصلبة — عنكبوت : تركيبة ذات أذرع شعاعية
- 3960 — Spider gear ترس فلكي — مسنن تابع Pignon satellite
- 3961 — Spigot محبس — صنبور (سدادة — سطم) Clef — Robinet
- 3962 — Spike أظفور — مخب — دسار Broche
- 3963 — Spindle مدار — محور — جزء — عمود دوران Pivot ; axe ; essieu ; arbre
- 3964 — Spindle (Boring...) قضيب التجويف — قضيب التقوير Barre d'alésage
- 3965 — Spindle (Fan...) محور المروحة Axe de ventilateur
- 3966 — Spindle oil زيت المحاور : زيت معدني قليل اللزوجة Huile pour broches
- 3967 — Spindle shanks سوق عمود الدوران — سوق المدار Jambes de fuseau
- 3968 — Spindle shaped مغزلي الشكل — مغزلي Fuselé ; fusiforme (en forme de fuseau)
- 3969 — Spindle (valve...) جذع أو ساق الصمام Tige de soupape
- 3970 — Spindle valve صمام ذو ساق (أو عمود متوسط) Soupape à guide
- 3971 — Spinning دوران — تدويم Tournement
- 3972 — Spiral حلزون — حلزوني Spirale (n.) — Spiral (adj.) ; hélicoïdal (لولب — لولبي)
- 3973 — Spiral bevel gear ترس مخروطي حلزوني الاسنان Engrenage conique à denture hélicoïdale
- 3974 — Spiral conveyor ناقلة حلزونية Convoyeur à vis sans fin
- 3975 — Spiral gear or spiral gearing مسننة حلزونية — ترس حلزوني Engrenage hélicoïdal
- 3976 — Spiral milling-cutter فريزة حلزونية الاسنان Fraise à denture hélicoïdale
- 3977 — Spiral pump مضخة لولبية Pompe spirale
- 3978 — Spiral spring زنبرك حلزوني — نابض حلزوني Ressort à boudin ; Ressort spiral
- 3979 — Spiral teeth أسنان حلزونية Denture en spirale
- 3980 — Sprint (motors...) بنزين السيارات أو المحركات Essence pour automobiles ou pour moteurs
- 3981 — Splash رشاش — ترشاش — طشاش Eclaboussement ; éclaboussure ; Barbotage
- 3982 — Splash board واقية الوحل — حارس الحول Garde-boue
- 3983 — Splash-guard حاجبة الترشاش الخلفي Déflecteur
- 3984 — Splash lubrication تزييق بالترشاش Lubrification par barbotage ; graissage par barbotage
- 3985 — Splay of the wheel زاوية ميل الدولاب Angle de carrossage
- 3986 — Spline نرضة — حزة — حدة Cannelure ; rainure
- 3987 — Splined مخرند Cannelé ; rainuré

- 3988 — Splined shaft ^{عمود دوران مُخدد} Arbres cannelés 4004 — Spontaneous ignition ^{اشتعال تلقائي} Allumage spontané
- 3989 — Split (n.) Fente ; fêlure 4005 — Spotlight ^{منوار مساعد قابل للتوجيه — منوار موجه} Projecteur auxiliaire orientable
- 3990 — Split (adj.) ^{شق — شقة (بكسر الشين) — انشقاق — تشقق} Fendu ; fêlé 4006 — Spot welding ^{لحام نقطوي} Soudure par points
- 3991 — Split bearing ^{مشقوق — مُشقق — متشقق — مشقق} Palier en deux pièces 4007 — Spout ^{مسكبة} Goulotte — Tuyau de décharge
- 3992 — Split bushing (or Split sleeve) ^{محمل مشطور — محمل من جزئين} Manchon fendu 4008 — Spray-carburettor ^{مُفحم نضاح} Carburateur à pulvérisation
- 3993 — Split collar ^{طوق مشقوق} Collet fendu 4009 — Spray gun ^{فرد دهن راش} Pistolet à pulvériser
- 3994 — Split coupling ^{قارنة مشطورة (ذات جزئين) قارنة مشقوقة} Accouplement 4010 — Spraying nozzle ^{مسدس رش (طلاء)} Gicleur
- 3995 — Split key ^{أزام — مفتاح انجليزي} Clef anglaise 4011 — Spray painting ^{دهان بالرش — دهان بفرد الرش} Peinture au pistolet
- 3996 — Split pin ^{شكة مشقوقة} Goupille fendue 4012 — Spring ^{نابض — زنبرك} Ressort
- 3997 — Split pulley ^{بكرة مشطورة (من جزئين)} Poulie en deux pièces 4013 — Spring absorber ^{نابض مخمد} Ressort amortisseur
- 3998 — Split ring ^{حلقة مشقوقة} Anneau fendu 4014 — Spring bolt (أو نابضية) ^{محزقة بنابض} Boulon à ressort
- 3999 — Split sleeve ^(راجع : Split bushing) (Split bushing) 4015 — Spring bow compasses ^{فرجار ذو نابض (يربط بين ساقيه)} Compas-balustre à pincettes
- 4000 — Split washer ^{حلقة مشقوقة} Rondelle Grower 4016 — Spring buffer ^{مخفف صدمة بنابض} Tampon à ressort
- 4001 — Spoke (عجلة أو دولاب) ^{برمق — شعاع} Rayon (de roue) 4017 — Spring (Buffer...) ^{نابض مخفف صدمة} Ressort de tampon
- 4002 — Spoked wheel ^{عجلة ذات اشعة} Roue à rayons 4018 — Spring (clutch...) ^{نابض أو زنبرك القابض} Ressort d'embrayage
- 4003 — Spontaneous combustion ^{إحتراق تلقائي} Combustion spontanée 4019 — Spring (compression....) ^{زنبرك انضغاط — نابض انضغاط} Ressort de compression

- 4020 — Spring (conical...)
Ressort conique
زنبرك مخروطي — نابض مخروطي
- 4021 — Spring (disc...)
Ressort Belleville
زنبرك قرصي — نابض قرصي
- 4022 — Spring drive
Commande à ressort
ادارة بنابض
- 4023 — Spring (Elliptic...)
Ressort elliptique ; ressort à double
lame
نابض اهليلجي — نابض ثنائي الصفيحة
- 4024 — Spring governor
Régulateur à ressort
حاكم زنبركي — منظم بنابض
- 4025 — Spring (governor...)
Ressort de régulateur
نابض (ارتداد) الحاكم
- 4026 — Spring (helical...)
Ressort hélicoïdal
زنبرك لولبي — نابض حلزوني
- 4027 — Spring (leaf...)
Ressort à lames
زنبرك صفائحي — نابض ورقي
- 4028 — Spring leaf
Lame de ressort
صفيحة النابض — رقيقة زنبركية
- 4029 — Spring load
Charge de ressort
حمولة النابض — حمولة الزنبرك
- 4030 — Spring lubricator
Graisseuse de ressorts (à lames)
مشحمة النوابض
مزيتة النوابض
- 4031 — Spring pawl
Cliquet à ressort
سقاطة بنابض
- 4032 — Spring (return...)
Ressort de rappel
نابض إرجاع
- 4033 — Spring ring
Bague à ressort ; (bague élastique)
طوق زنبركي
- 4034 — Spring (Semi-elliptic...)
Ressort semi-elliptique
نابض شبه اهليلجي (نصف اهليلجي)
- 4035 — Spring (spiral...)
Ressort à boudin
نابض حلزوني
- 4036 — Spring suspension
Suspension à ressorts
تعليق زنبركي — تعليق نابض
- 4037 — Spring (torsion...)
Ressort à torsion
نابض التوائي
- 4038 — Spring valve
Soupape à ressort
صمام بنابض
- 4039 — Spring washer
Rondelle à ressort
فلكة نابض
- 4040 — Sprocket
Dent (de pignon) — Pignon de chaîne
سن مسنن — مسنن سلسلة
- 4041 — Sprocket chain
Chaîne Galle
سلسلة عجلة مسننة
- 4042 — Sprocket (driving...)
Pignon de commande à chaîne
مسنن قيادة بسلسلة
- 4043 — Sprocket wheel
Pignon de chaîne
دولاب مسنن
- 4044 — Sprung weight
Poids suspendu
عجلة مسننة — مضرسة
- 4045 — Spur gear
Engrenage à pignons droits
ثقل معلق (في السيارة)
- 4046 — Spur pinion
Pignon droit
ترس اسطواناني عدل (ذو أسنان موازية للمحور)
- 4047 — Spur wheel
Roue dentée
مسنن اسطواناني
- 4048 — Square - head bolt
Boulon à tête carrée
عجلة مسننة — دولاب مسنن
- 4049 — Square head cock
Robinet à tête carrée
مخزقة مربعة الرأس
مسمار مربع الرأس
- 4050 — Square nut
Ecrou carré
محبس مربع الرأس
- حلزونة مربعة
صمولة مربعة الشكل

- 4051 — Square iron حديد مربع المتقطع
Fer carré
- 4052 — Square thread سن لولب مربعة
Filet carré
- 4053 — Squeezer مضغطة (يدوية او آلية)
Cingleur
- 4054 — Squirt gun فرد تزييت او تشحيم
Pistolet à graisser ثجاجة
- 4055 — Stability
Stabilité
إتزان مستقر — ثبات — استقرار
- 4056 — Stability test اختبار الثبات
Essai de stabilité اختبار استقرار الاتزان
- 4057 — Stabilizer موزن — موازن
Stabilisateur
- 4058 — Stable مستقر التوازن — ثابت
Stable
- 4059 — Stable equilibrium توازن مستقر — اتزان مستقر
Équilibre stable
- 4060 — Stack مدخنة — ماسورة المدخنة
Cheminée
- 4061 — Stage compression انضغاط مدرج المستويات
compression étagée ضغط تدريجي على مراحل
- 4062 — Stall (engine...) توقف المحرك
Crachotement du moteur — Arrêt du moteur — Blocage du moteur
- 4063 — Stalling توقف مفاجيء
Crachotement ; Calage du moteur
- 4064 — Stalling speed سرعة التوقف المفاجيء
Vitesse de décrochage
- 4065 — Stand سناد — منصب
Support ; blanc حامل
- 4066 — Standard engine محرك الاختبار — محرك تجريبي
Moteur d'essai
- 4067 — Standard gauge محدد قياس أمامي — معيرة
Calibre normal — Gabarit
- 4068 — Standard lamp مصباح معياري — مصباح أمامي
Lampe étalon ; lampe type
- 4069 — Standard nut صمولة معيارية — صمولة أمامية
Ecrou type
- 4070 — Stand-by equipment تجهيزات الاغاثة
Équipement de secours معدات احتياطية
- 4071 — Standing block بكرة ثبته
Poulie fixe
- 4072 — Standing end طرف ثابت
Dormant
- 4073 — Standing engine آلة متعطلة
Machine en chômage
- 4074 — Standing lamp مصباح جانبي
Feu de position (feu d'aile)
- 4075 — Standing vehicle مركبة في حالة توقف
Véhicule à l'arrêt
- 4076 — Standpipe ماسورة قائمة (او راسية)
Tuyau vertical
- 4077 — Star coupling قرن نجمي — مزاوجة نجمية
Couplage en étoile
- 4078 — Star gear ترس (تدويري) نجمي
Satellite (Engrenage)
- 4079 — Starter or engine starter مطلق
Démarreur (مبدئي إدارة — بادئ تشغيل)
- 4080 — Starter button زر الانطلاق — زر بدء التشغيل
Bouton de commande de démarreur
- 4081 — Starter (engine...) (راجع :
Starter
- 4082 — Starter motor محرك إطلاق او انطلاق
Moteur de démarrage

- 4083 — Starter switch مفتاح الإِطلاق
Contacteur de démarrage
مفتاح التشغيل — مفتاح بدء الحركة
- 4084 — Starting crank or starting handle
Manivelle de mise en marche
مُدوِّرة الإِطلاق — مُدوِّرة التشغيل
(ساعد بدء الحركة)
- 4085 — Starting engine or starting motor
Moteur de lancement — Moteur de
démarrage محرك الإِطلاق — محرك التِطعيم
- 4086 — Starting friction الاحتكاك البِدْئي
Frottement eu départ
- 4087 — Starting gear جهاز الإِطلاق
Appareil de mise en marche
جهاز بَدْء الحركة
- 4088 — Starting handle
(Starting crank : راجع)
- 4089 — Starting lever ذراع الإِطلاق
Lever de mise en marche
ذراع بدء الحركة
- 4090 — Starting motor
(Starting engine : راجع)
- 4091 — Starting system, دورة بدء الحركة
Dispositif (système) de commandes
جهاز الإِطلاق (سيارات)
- 4092 — Starting torque عزم الدوران البِدْئي
Couple de démarrage
- 4093 — Starting valve صمام الإِطلاق
Soupape de lancement صمام بدء الحركة
- 4094 — Star wheel عجلة نجمية — دولاب نجمي
Roue étoilée
- 4095 — Static سُكوني
Statique استاتيكي — استاتيكي
- 4096 — Static balance
Equilibre statique
إِتزان سُكوني — إِتزان استاتيكي
- 4097 — Static friction احتكاك سُكوني
Frottement statique
(Frottement au départ)
احتكاك استاتيكي (احتكاك انطلاقي)
- 4098 — Static lift قُوَّة تصاعديَّة — قُوَّة تصاعديَّة
Force ascensionnelle
- 4099 — Static load حمل استاتيكي
Charge statique
- 4100 — Static pressure ضغط استاتيكي
Pression statique
- 4101 — Statics
La statique
علم السكون — علم توازن القُوِّي
(استاتيكا — علم الاستاتيكا — استاتيكية)
- 4102 — Static strength مقاومة استاتيكية
Résistance statique
- 4103 — Static torque
Couple statique
مزدوجة استاتيكية أو قرارية — جهد قرارِي
- 4104 — Stationary ثابت — ساكن
Stationnaire ; fixe
- 4105 — Stationary axle (غير متحرك)
Essieu fixe
- 4106 — Stationary engine
Moteur fixe مُحرك واقف — مُحرك ثابت
- 4107 — Station (filling...)
Station d'essence
محطة بنزين
(محطة تعبئة المحروقات وخاصة البنزين)
- 4108 — Stator الساكن
Stator الثابت (جزء ثابت)
- 4109 — Stauffer grease شحم متماسك
Graisse consistante
- 4110 — Stay bolt لِحاف
Entretoise (مسمار دعامي)
- 4111 — Steam بُخار
Vapeur
- 4112 — Steam accumulator مُجمِّع البخار
Accumulateur de vapeur
- 4113 — Steam actuated
Actionné par la vapeur
مُشغَّل بالبخار — مُحرك أو مُدَّار بالبخار
- 4114 — Steam boiler رِبْرَجَلُ بخار (غَلَّاية بخار)
Chaudière à vapeur

- 4115 — Steam chest عُلبَة البخار
Boîte à vapeur صندوق البخار
- 4116 — Steam cock مُحْبَس البخار
Robinet de vapeur
- 4117 — Steam cone or Steam-nozzle نافورة البخار
Ajutage à vapeur — Tuyère à vapeur مُنْفَت البخار
- 4118 — Steam crane مرفأ بخاري
Grue à vapeur (مرفأ ذو محرك بخاري)
- 4119 — Steam cushion وسادة بخار
Matelas de vapeur
- 4120 — Steam engine مُحَرِّك بخاري — آلة بخارية
Moteur à vapeur — Machine à vapeur
- 4121 — Steam engine indicator دليل الضغط البخاري
Indicateur de pression de la vapeur (مُبَيِّن ضغط المحرك البخاري)
- 4122 — Steam feed pipe انبوب التغذية بالبخار
Tuyau de conduite de la vapeur (d'alimentation en vapeur)
- 4123 — Steam gauge مقياس ضغط البخار
Jauge de vapeur
- 4124 — Steam governor or regulator حاكم البخار — مُنظَّم البخار
Régulateur de vapeur
- 4125 — Steam hoist or winch مُلفأ بخاري — خنْزيرة بخارية
Treuil à vapeur
- 4126 — Steam injector حاقن بخار
Injecteur à vapeur أو محقنة البخار
- 4127 — Steam inlet مُدخَل البخار
Orifice d'introduction de vapeur
- 4128 — Steam jacket دثار (من) البخار
Chemise de vapeur
- 4129 — Steam lap تراكب (دخول) البخار
Recouvrement à l'admission
- 4130 — Steam locomotive قاطرة بخارية
Locomotive à vapeur
- 4131 — Steam nozzle (راجع :)
(Steam-cone)
- 4132 — Steam-operated مُدار بالبخار — مُحَرِّك بالبخار
Actionné par la vapeur مُشغَل بالبخار
- 4133 — Steam outlet مُخْرَج البخار
Sortie de la vapeur
- 4134 — Steam ports منافذ أو مسالك البخار — (بين الصمام والأسطوانة)
Orifices d'admission et d'émission de vapeur في المحرك البخاري)
- 4135 — Steam pressure gauge مُضغَط البخار
Manomètre de pression (بمقياس ضغط البخار)
de vapeur
- 4136 — Steam pump مضخة بخارية
Pompe à vapeur
- 4137 — Steam regulator (راجع :)
(Steam governor)
- 4138 — Steam relief valve صمام تصريف البخار
Détendeur de vapeur (Soupape de détente de la vapeur)
- 4139 — Steam separator فاصل البخار — فاصل البخار والماء
Séparateur d'eau et de vapeur
- 4140 — Steam space حَجَر البخار (في المرجل)
Volume de vapeur
- 4141 — Steam stop-valve مُحْبَس البخار
Robinet d'arrêt de vapeur صمام حبس البخار
- 4142 — Steam (superheated..) بخار مُحَبَّص (مفرط التسخين)
Vapeur surchauffée
- 4143 — Steam superheater مُحَبَّص البخار
Surchauffeur de vapeur
- 4144 — Steam tight سَدود للبخار — مسيك للبخار
Étanche à la vapeur
- 4145 — Steam trap مُفرغ آلي للبخار
Purgeur automatique (de vapeur) (مصيدة رطوبة البخار)

- 4146 — Steam valve
Robinet de prise de vapeur ; soupape
d'admission de vapeur
صمام البخار (صمام دخول أو إدخال البخار)
- 4147 — Steam winch
(Steam hoist : راجع)
- 4148 — Steel الفولاذ — الصلب
Acier
- 4149 — Steel wool
Laine d'acier
صوف الفولاذ : ليف فولاذي للصقل أو التنظيف
- 4150 — Steeple-head rivet
Rivet à tête conique
برشامة مخروطية الرأس
- 4151 — Steering
Direction (ou conduite)
إدارة — تسيير — سوق — قيادة — مَتَوَد
- 4152 — Steering arm ذراع تَوَجِيه — ذراع المَتَوَد
Levier de direction
- 4153 — Steering axle (تدويري)
Essieu directeur
جزع مدور (تدويري)
- 4154 — Steering box علبة القيادة
Boîte de direction ; boîtier de direction
علبة المَتَوَد
- 4155 — Steering box cover غطاء علبة المَتَوَد
Couvercle de boîtier de direction
- 4156 — Steering box flange (or housing flange)
Bride de fixation du boîtier de direction
زمام تثبيت علبة المَتَوَد — شفة تثبيت
علبة المَتَوَد
- 4157 — Steering column عمود قيادة
Colonne de direction
- 4158 — Steering connecting rod قضيب التوجيه
Barre de direction
- 4159 — Steering drop arm مساعد التوجيه
Bielle de direction
- 4160 — Steering gear
Direction (d'une automobile)
جهاز توجيه — جهاز قيادة — جهاز تحكم
- 4161 — Steering housing flange
(Steering box flange : راجع)
- 4162 — Steering lever ذراع توجيه
Lever de direction
- 4163 — Steering linkage قضبان القيادة
Timonerie de direction
(مجموعة لوصل التوجيه أو المَتَوَد)
- 4164 — Steering lock قفل تثبيت المَتَوَد
Serrure de blocage de la direction
- 4165 — Steering main shaft الجذع المحرك
Arbre moteur (جذع المَتَوَد الرئيسي)
- 4166 — Steering mechanism آلية التوجيه
Mécanisme de direction
- 4167 — Steering rod
Barre de direction
Barre d'attelage
ساعد التوجيه — وصل توجيه أو جرّ
- 4168 — Steering wheel مَتَوَد — دولاب التوجيه
Volant de direction
- 4169 — Step bearing
Palier de pied
محمل الطرف السفلي لعمود رأسي
- 4170 — Step cone (stepped pulley)
Poulie étagée ; poulie à gradins
بكرة مخروطية مُدرّجة
- 4171 — Step-cone drive
Commande par cône
إدارة ببكرة مخروطية مدرجة
- 4172 — Stepped pulley
(Step cone : راجع)
- 4173 — Step-tooth gear
Engrenage à denture croisée
مسننة متصالبة الأسنان
مسننة ذات أسنان متقاطعة
- 4174 — Stern light
Feu d'arrière
ضوء المؤخرة — الضوء الخلفي
- 4175 — Stiffening plate
Plaque de renfort
Plaque de raidissement
لوحة تقوية — صفيحة تَمَلَب — صفيحة تقوية

- 4176 — Stiffening rib ضلع تقوية
Nervure de renforcement
- 4177 — Stillson pipe wrench
Clé à tubes (de Stillson)
مفتاح « ستلسون » للمواسير
(مفتاح « ستلسون » للأبواب والصواميل الأسطوانية)
- 4178 — Stop
Arrêt ; blocage ; butée ; butoir
توقف — توقيف أو إيقاف — مضدّم — موقف أو إيقاف
مضد
- 4179 — Stop (Automatic...)
Arrêt automatique
توقف آلي
- 4180 — Stop block بكرة الإيقاف
Taquet d'arrêt كتلة الإيقاف — مضد
- 4181 — Stop cock محبس — حنيفة وقف التدفق
Robinet d'arrêt
- 4182 — Stop gear جهاز إيقاف
Appareil d'arrêt
مسنن إيقاف — ترس إيقاف
- 4183 — Stopping device جهاز إيقاف
Dispositif d'arrêt نبيطة إيقاف
- 4184 — Stopping disc قرص إيقاف
Disque d'arrêt
- 4185 — Stopping power قدرة الإيقاف
Pouvoir d'arrêt
- 4186 — Stop light ضوء التوقف
Feu « stop »
- 4187 — Stop mechanism آلية الإيقاف
Mécanisme d'arrêt
- 4188 — Stop motion فصل — توقف الحركة — جهاز التوقف
Débrayage (جهاز فك التعشيق)
- 4189 — Stop nut ماسكة صمولة — صمولة مقابلة
Contre-écrou ماسكة حلزونة — حلزونة مقابلة
- 4190 — Stoppage توقف — توقيف
Stoppage ; arrêt
- 4191 — Stop pawl ماسكة إيقاف — وقافة
Cliquet d'arrêt (ou cliquet de retenue)
- 4192 — Stop ring حلقة صد — حلقة منع
Rondelle d'arrêt
- 4193 — Stop screw برغي مصدم — برغي التوقف — برغي مصد
Vis d'arrêt ; vis de butée ; vis-butoir
- 4194 — Stop-signal إشارة إيقاف
Signal d'arrêt
- 4195 — Stop valve صمام منع — صمام حابس
Soupape d'arrêt ; robinet d'arrêt
- 4196 — Stop washer فلانة مكبح — حلقة إيقاف — حلقة صد
Rondelle de frein
- 4197 — Stop watch مبيقت — مبيقتة (ساعة مسجلة الوقت)
Chronomètre ; chronographe
- 4198 — Storage تخزين — خزن
Stockage
- 4199 — Storage battery مركب
Batterie d'accumulation
- 4200 — Storage tank صهريج تخزين
Citerne de stockage
- 4201 — Straight axle جزع مستقيم
Essieu droit
- 4202 — Straight eight (engine)
(Moteur) à huit cylindres en ligne
(محرك) ذو ثماني أسطوانات مستقيمة
- 4203 — Straight-flank gear مسننة مستقيمة الجانبين
Engrenage à flancs rectilignes
ترس قائم الجانبين
- 4204 — Straight lever عتلة مستقيمة
Lever droit
- 4205 — Straight line compressor ضاغط بأسطوانات مترادفة (على خط مستقيم)
Compresseur monocylindrique simple
- 4206 — Straight line motion حركة مستقيمة
Mouvement rectiligne
- 4207 — Straight link chain سلسلة مستقيمة الحلقات
Chaîne droite

- 4208 — Straight pincers كَمَاشَة مُسَطَّحَة الفَكِّين
Pincés plates
- 4209 — Straight run petrol النفط البادر
Essence de premier jet
- 4210 — Straight tooth wheel
Roue à dents droites
دولاب مستقيم الأسنان
- 4211 — Strain إنفعال — توتر
Effort (ou tension)
- 4212 — Straining screw مَدَاد لولبي
Tendeur à vis (ou vis de tension)
برغي الشد
- 4213 — Strap سير — شريط
Courroie
- 4214 — Strap-bar قضيب (شعبة) تحريك السير
Barre de débrayage
- 4215 — Strap brake مكبح شريطي
Frein à ruban مكبح طوقي
- 4216 — Strap (Brake...) or Brake of strap
Ruban de frein
شريط مكبح — سير مكبح
طوق مكبح
- 4217 — Strap clutch واصل شريطي — وصل شريطي
Embrayage à ruban
قايض طوقي
- 4218 — Strap fork شعبة تحريك السير
Fourche de manœuvre des courroies
- 4219 — Streamline (d) form شكل انسيابي
Ligne fuyante (aérodynamique)
- 4220 — Streamline (d) profile
Profil aérodynamique (d'un véhicule)
جانبية انسيابية (لمركبة)
- 4221 — Strength مقاومة
Résistance
- 4222 — Strength (bending...) مقاومة الانحناء
Résistance à la flexion
- 4223 — Strength (breaking...) مقاومة الكسر — مقاومة التصدع
Résistance à la rupture
- 4224 — Strength (compressive...) مقاومة الضغط (أو الاتضاظ)
Résistance à la compression
- 4225 — Strength (elastic...) مقاومة مرنة
Résistance élastique
- 4226 — Strength (fatigue...) مقاومة الكلال
Résistance à la fatigue
- 4227 — Strength (impact...) مقاومة الصدم
Résistance aux chocs
- 4228 — Strength of materials مقاومة المواد — متانة المواد
Résistance des matériaux
- 4229 — Strength (shearing...) مقاومة القص
Résistance au cisaillement
- 4230 — Strength (tensile...) مقاومة الشد
Résistance à la traction
- 4231 — Strength (torsional...) مقاومة اللي — مقاومة الالتواء
Résistance à la torsion
- 4232 — Stress إجهاد — شد
Effort ; tension ; contrainte
- 4233 — Stress (bending...) إجهاد الثني أو الالتواء
Effort de flexion إجهاد الإنحناء
- 4234 — Stress (compressive...) إجهاد الضغط
Effort de compression
- 4235 — Stress (internal...) إجهاد داخلي
Contrainte interne
- 4236 — Stress (shearing...) إجهاد القص
Effort de cisaillement
- 4237 — Stress (tensile...) إجهاد الشد
Effort de traction
- 4238 — Stress (torsional...) إجهاد اللي — إجهاد الالتواء
Contrainte de torsion
- 4239 — Stretch modulus معامل المط — معامل المرونة
Module d'élasticité
- 4240 — Striker clutch fork شوكة النصل — شوكة القايض
Fourchette de débrayage

- 4241 — Striker gear ناقل السير
Passe-courroie (جهاز نقل السير)
- 4242 — Striker-rod
تضيب ، ساق الواصل (أو الوصل)
Tringle ; tige d'embrayage ساق التايض
- 4243 — Striking (rod) fork
Fourchette de changement de vitesse
شوكة (ذراع) تغيير السرعة
- 4244 — Stripping نحول أسنان الترس
Dépouillement
- 4245 — Stripping of an engine
Démontage d'un moteur
فك محرك — تفكيك محرك
- 4246 — Stroke شوط
Course
- 4247 — Stroke (back...) شوط العودة (كباسات)
Coup de retour (du piston) — Choc
en retour
- 4248 — Stroke (compression...) شوط الانضغاط
Course de compression
- 4249 — Stroke (down...) شوط هابط
Course descendante
- 4250 — Stroke (exhaust...) شوط العادم — شوط الانفلات
Course d'échappement
- 4251 — Stroke (expansion...) شوط التمدد
Course de détente
- 4252 — Stroke (four... engine) محرك رباعي الأشواط
Moteur à quatre temps
- 4253 — Stroke (half...) or mid-stroke
Mi-course
نصف شوط — منتصف الشوط
- 4254 — Stroke (intake...) شوط السحب
Course d'aspiration
- 4255 — Stroke (length of the...)
Longueur de la course (piston)
طول الشوط (مكبس)
- 4256 — Stroke (mid...)
(Half stroke : راجع)
- 4257 — Stroke of a jack شوط رانعة
Levée d'un cric
- 4258 — Stroke of the slide شوط المنزلقة
Course du tiroir
- 4259 — Stroke (piston...)
Course de piston
شوط الكباس — شوط المكبس
- 4260 — Stroke (power...) or working stroke
Course motrice
شوط القدرة — شوط الشغل
- 4261 — Stroke reducer مخفض الشوط
Réducteur de course
- 4262 — Stroke (scavenging...) شوط الكسح
Course du balayage (deux temps)
- 4263 — Stroke (spindle...) شوط المدار
Course de la broche شوط محور الدوران
- 4264 — Stroke (suction...)
Course d'aspiration
شوط المص — شوط الامتصاص
- 4265 — Stroke (two... engine)
Moteur à deux temps
محرك ثنائي الشوط
- 4266 — Stroke (upward...) الشوط الصاعد
Course ascendante
- 4267 — Stroke width سعة الشوط
Largeur de trait
- 4268 — Stroke (working...)
(Power stroke : راجع)
- 4269 — Structure بنية — تركيب — بناء
Structure
- 4270 — Strut لجانف
Entretoise قائم انضغاط — ضلع انضغاطي
- 4271 — Stub axle محور أبتّر — طرف محور
Fusée de roue
- 4272 — Stub end الطرف الغليظ (من ذراع التوصيل) — رأس مساعد
Tête de bielle
- 4273 — Stub nail مسمار مدبب الرأس
Caboche
- 4274 — Stub teeth مسننات بترء
Denture tronquée

- 4275 — Stub-tooth gear **مُسَنَّنَةٌ بِتَرَاءٍ**
Engrenage à denture tronquée
ترس ذو أسنان بتراء
- 4276 — Stud **مَسَار — آصِرَة — وَتَد**
Clou ; goujon
- 4277 — Stud link **حَلْقَة مَقَوَاة (بِالْوَصَلِ أَوْ اللَّحَامِ)**
Maille étançonnée
- 4278 — Stud wheel **دَوْلَاب وَسِيط — عَجَلَة وَسِيطَة**
Roue intermédiaire
- 4279 — Stuffing **حَشْوَة — حَشْوَة**
Garniture
- 4280 — Stuffing box **عَلْبَة الْمَسِيبَة**
Chapeau de presse-étoupe
صندوق الحشوة
- 4281 — Subassembly **تَجْمِيع فِرْعِي**
Sous-ensemble
- 4282 — Sucker **مَاص — مَصَاة — سَفَاة**
Aspirateur
- 4283 — Sucker (of a pump)
Piston (d'une pompe aspirante et foulante)
مُكَبِّس (مَضَخَّة رَائِعَة وَدَائِعَة)
- 4284 — Sucker rod **سَاق الضَّخ**
Tige de pompage (سَاق كِبَاس الضَّخ)
- 4285 — Sucking **مَاص — اِمْتِصَاص — سَفَط**
Aspiration
- 4286 — Sucking pump **مَضَخَة رَائِعَة**
Pompe aspirante (مَضَخَة مَاصَة)
- 4287 — Suction **اِمْتِصَاص — مَاص**
Aspiration (ou suction)
- 4288 — Suction box **مَاصٌّ أَوْ مِصَّة (المَضَخَة)**
Chambre d'aspiration
(صندوق المَاصِّ فِي المَضَخَة)
- 4289 — Suction carburettor **مُنْجَم اِمْتِصَاصِي**
Carburateur à dépression
(مُكْرَبِّين يَعْمَل بِالاِمْتِصَاصِ)
- 4290 — Suction fan **مِرْوَحَة (تَهْوِيَة) مَاصَّة**
Ventilateur aspirant
- 4291 — Suction feed **تَغْذِيَة بِالْمَاصِّ — تَغْذِيَة بِالاِمْتِصَاصِ**
Alimentation par aspiration
- 4292 — Suction filter **مَرشِح مَاص — مَرشِح اِمْتِصَاصِ**
Filtre d'aspiration
- 4293 — Suction gauge **مِقْيَاس المَاصِّ — مِقْيَاس اِمْتِصَاصِ**
Jauge d'aspiration
- 4294 — Suction head or suction lift **عُلُو المَاصِّ — رَفْع المَاصِّ**
Hauteur d'aspiration
- 4295 — Suction pipe **مَاسُورَة المَاصِّ — اُنْبُوب المَاصِّ**
Tuyau d'aspiration
- 4296 — Suction pressure **ضَفْط المَاصِّ — ضَفْط اِمْتِصَاصِ**
Pression d'aspiration
- 4297 — Suction pump **مَضَخَة مَاصَة — مَضَخَة رَائِعَة**
Aspirateur (ou pompe d'aspiration)
- 4298 — Suction regulator **مُنْظَم المَاصِّ — مُنْظَم اِمْتِصَاصِ**
Régulateur de dépression
- 4299 — Suction stroke **شُوط المَاصِّ**
Temps de l'aspiration
- 4300 — Suction tank **خَزَان اِمْتِصَاصِ**
Bâche d'aspiration
- 4301 — Suction valve **صِمَام اِمْتِصَاصِ**
Soupape d'aspiration
- 4302 — Sump drain plug **سَدَاد تَفْرِيع حَوْض الزَيْت**
Bouchon de vidange (de carter d'huile)
- 4303 — Sump (dry...) **حَوْض جَاف**
Carter sec
- 4304 — Sump (Oil...) **حَوْض الزَيْت**
Carter
- 4305 — Sump plug **سَدَادَة حَوْض الزَيْت**
Bouchon de carter
- 4306 — Sump (wet...) **حَوْض حَالِي لِلزَيْت**
Carter à bain d'huile

- 4307 — Sun and planets gear
Engrenage planétaire
ترس كوكبي (أو فلكي)
- 4308 — Sun and planet wheel
Mouvement satellite
حركة تابعة
- 4309 — Sunk key
Clavette noyée
خابور غاطس
- 4310 — Sun screen or Sun shade or Sun shield or Sun vizor
Pare-soleil
واقية الشمس
- 4311 — Supercharged engine
Moteur suralimenté
محرك مشحن (منفرط التغذية)
- 4312 — Supercharger
شحان — مُعزِّز الشَّحْن — ضاغط
Surpresseur
تعزيز التغذية
- 4313 — Supercharger clutch
Embrayage du compresseur
قابض الشحان
- 4314 — Supercharger compression
Rapport de suralimentation (ou de surcompression)
نسبة زيادة الضغط — نسبة زيادة التغذية
- 4315 — Supercharger delivery
Refoulement du compresseur
طرْد الشحان — دَفْع الشحان
- 4316 — Supercharger diffuser
Diffuseur du compresseur
ناشرة الشحان
- 4317 — Supercharger engine
Moteur à compresseur
مُحَرِّك ذو ضاغط
- 4318 — Supercharger (exhaust-driven...)
Compresseur à commande par gaz d'échappement
شحان يدار بالعامد
- 4319 — Supercharger impeller
Rotor du compresseur
العُضْو الدَّوَّار للشحان
- 4320 — Supercharging
Suralimentation
تشحين — زيادة الشحان — تعزيز التغذية
- 4321 — Supercharging ratio
Rapport de surcompression
نسبة زيادة الضغط (أو الانضغاط)
- 4322 — Supercompression engine
Moteur à surcompression
مُحَرِّك منفرط الضغط
- 4323 — Superfinishing
Superfinition
إنجاز متاهي الدقة
- 4324 — Superheat
Surchauffe
فَرْط التسخين
فَرْط الإحماء — فَرْط التَّحْمِيَة
- 4325 — Superheated steam
Vapeur surchauffée
بُخار مُحَمَّص (منفرط التسخين)
- 4326 — Superstructure
Superstructure
أسيسة
إنشاءات فوقية أو علوية
- 4327 — Supertension
Surtension
فَرْط التوتر — فَرْط الجُهد
- 4328 — Supplies (automotive...)
Accessoires automobiles
لوازم السيارة — قطع غيار السيارة
- 4329 — Supply
Provision — Alimentation ;
Approvisionnement
مَدَد — عُدَّة — مَوْنة — إمداد — تزويد
- 4330 — Supply (or Supply pipe)
Ligne d'alimentation (Tuyau d'alimentation)
خط إمداد — (انبوب التغذية — مأسورة التغذية أو الإمداد)
- 4331 — Supply mains
Réseau de distribution
ينبوع الإمداد — مأخذ الإمداد الرئيسي
- 4332 — Supply of power
Fourniture de force (motrice)
الإمداد بالقدرة المحركة — التزويد بالقدرة (المحركة)
- 4333 — Supply pipe
(Supply line :
(راجع :
- 4334 — Supply vessel
Réservoir d'alimentation
صَهْرِيح الإمداد — حَوْض التغذية
- 4335 — Support
Support
سِنَاد
حَامِل — سَنَد — دعابة
- 4336 — Support (arm...)
Appui-bras
مسند — متكأ

- 4337 — Support (bearing...) **مرتكر المحبل**
Palier (ou support)
- 4338 — Support bracket **كثيفة دعم — كثيفة سائدة**
Console
- 4339 — Supporting arm **ذراع دعم — ذراع سند**
Bras-support
- 4340 — Supporting axle **جزع حامل**
Essieu - porteur
- 4341 — Suppressor **كابت — كاتم — مخمد (الاصوات)**
Suppresseur ou supprimeur (de
bruits) Dispositif anti-parasites
- 4342 — Surface carburettor **منظم سطحي**
Carburateur à l'échage **مكربن سطحي**
- 4343 — Surface condensation **التكثيف السطحي (للبخار)**
Condensation par surface
- 4344 — Surface condenser **مكثف سطحي**
Condensateur à surface
- 4345 — Surface cooler **مبرد سطحي**
Réfrigérant à ruissellement
- 4346 — Surface cooling **تبريد سطحي**
Refroidissement superficiel
- 4347 — Surface (cooling...) **سطح تبريد**
Surface de refroidissement
- 4348 — Surface finishing **إنجاز السطح**
Finissage de surface
- 4349 — Surface gauge **مخطاط**
Trusquin **محدد استواء (زهرة علام)**
- 4350 — Surface ignition **إشعال سطحي — إشعال بسطح ساخن**
Allumage à incandescence
- 4351 — Surge **قوتوتر**
Surtension
- 4352 — Suspended pedal **ميدوس معلق**
Pédale suspendue **دعسة معلقة**
- 4353 — Suspended pump **مضخة معلقة**
Pompe suspendue
- 4354 — Suspension **ارتكاز**
Suspension **آلية التعليق : مخمدة الاهتزاز**
- 4355 — Suspension control arm **ذراع مفصلي — عتلة مفصلية**
Lever articulé
- 4356 — Suspension (independent...) **تعليق مستقل**
Suspension à roues indépendantes
- 4357 — Suspension of axle **تعليق الجزع**
Suspension d'essieu
- 4358 — Suspension spring **نابض أو زنبرك تعليق**
Ressort de suspension
- 4359 — Sustained speed **سرعة مستمرة — سرعة مداومة**
Vitesse continue
- 4360 — Swash plate **قرص متراوح**
Plateau isolant
- 4361 — Sweated joint **وصلة ملحومة بالارتشاح**
Joint soudé par refroidissement
- 4362 — Sweat-roll **اسطوانة مبردة**
Cylindre refroidisseur
- 4363 — Swing axle **محور الدوران**
Axe de rotation
- 4364 — Swing brake **مكبح الدوران**
Frein de rotation
- 4365 — Swing crane **مرفاع دوار**
Grue pivotante
- 4366 — Swing joint **وصلة مفصلية دوارة**
Grenouillère
- 4367 — Swing valve **بسام قلاب أو مترجح**
Clapet basculant
- 4368 — Switch cock **محبس ثلاثي المسالك**
Robinet à trois voies
- 4369 — Switch (ignition...) **مفتاح الإشعال**
Contacteur d'allumage
- 4370 — Switch valve **صمام تحويل (ثلاثي المسالك)**
Soupape à trois voies

4371 — Swivel bearing or Swivel hanger or swivel plummer block
محمل متراوح
Palier à rotule

4372 — Swivel-cap lubricator
مزيتة دوارة
Graisseur tournant

4373 — Swivel hanger
Swivel bearing
(راجع :)

4374 — Swivel joint
وصلة متراوحة
Joint à rotule

4375 — Swivel pin
محور الدوران (المسار الرئيسي لمحور دوران العجلة)
Pivot de fusée

4376 — Swivel plummer block
(Swivel bearing : راجع :)

4377 — Swivel vice
ملزمة دوارة
Etau tournant

4378 — Swivel wrench
مفتاح ربط ذو جلبة دوارة
Fourche à émerillon

4379 — Synchronmesh
Synchronmesh
تعشيق تزامني (لتروس متزامنة السرعة)

4380 — Synchronmesh cone
مخروط التعشيق التزامني
Cône de synchronisation

4381 — Synchronmesh device
جهاز التعشيق التزامني
Dispositif de synchronmesh

4382 — Synchronmesh gears
علبة السرعة (علبة المسننات المتزامنة السرعة)
(Boîte de vitesses) synchronmesh

4383 — Synchronizer
مُزامن
Synchroniseur

4384 — Synchronizing mechanism
آلية التزامن (أو المزامنة)
Dispositif de synchronisation

4385 — Synchroscope
مكتشاف تزامني
Synchroscope

4386 — Synthetic gasoline
بنزين تاليفي أو تركيبني
Essence synthétique

4387 — System
نظام — مجموعة — جهاز
Système

4388 — System (Ignition...)
نظام إشعال
Système d'allumage

4389 — System (Regulating...)
نظام ضبط — نظام إحكام
Système de régulation

T

4390 — Tab
رابط — رباط — وثاق
Attache

4391 — Table
جدول — لوح — لوحة — منضدة
Table

4392 — Tabular
مسطح — منبسط — منضدي
Tabulaire

4393 — Tachograph (Recording tachometer)
مسراع مسجل
Enregistreur de vitesse
(عداد دورات مسجل)

4394 — Tachometer
مسراع (عداد سرعة الدوران)
Tachymètre

4395 — Tachometer (recording...)
(Tachograph : راجع :)

4396 — Tack
درزة أو نقطة اللحام
Point de soudure

4397 — Tack bolt
محزقة دمج أو محزقة تعشيق
Boulon d'assemblage

4398 — Tack welding
لحام نقط (لحام لدغ)
Soudage par points ; Soudure par points

4399 — Tackle (hosting...) or Tackle pulley
جهاز رفع — رافعة (ببكرة مزدوجة)
Appareil de lavage ; palan

4400 — Tackle hook
محجن البكرة الرافعة
Crochet de palan

4401 — Tail lamp
مصباح خلفي (في السيارة)
Lanterne arrière

4402 — Tail light Feu rouge (arrière)	النور الخلفي	4418 — Tangential stress Effort tangentiel	إجهاد مماسي
4403 — Tail pipe Tubulure d'aspiration	ماسورة السحب	4419 — Tangent key Clavette tangentielle	خابور تماس مزدوج
4404 — Tail pipe Tuyau d'échappement	انبوب انفلات العادم	4420 — Tangent screw Vis tangente	لولب مماس (للضبط الدقيق)
4405 — Tail rod Guide de piston ; tige de piston prolongée	مدلة المكبس	4421 — Tank Réservoir	خزان — مستودع — حوض
4406 — Tail slide (or Tail slip) Glissade sur la queue	انزلاق ذبلي أو خلفي	4422 — Tank capacity Capacité de la soute à eau	سعة الخزان
4407 — Take off power Puissance au décollage	قدرة الإقلاع (أو الانطلاق)	4423 — Tank-car Wagon-citerne	حافلة (سكة حديد) صهريج — عربة صهريج
4408 — Take up bearing Palier de rattrapage	محمل التدارك	4424 — Tank-truck or tank lorry Camion-citerne	شاحنة صهريج
4409 — Take up (wear...) Rattrapage de l'usure	تدارك التآكل — تدارك التحات	4425 — Tap Robinet ; taraud	صنبور — حنفية — برغي — ملولب أو لولب
4410 — Tamping bar (or tamping pad) Bourroir	مطرقة الدك — مدك (أداة الحشو)	4426 — Tap Bouchon fileté	سداد ملولب — سدادة ملولبة — سظام ملولب
4411 — Tandem compressor Compresseur en tandem	ضاغط ترادفي	4427 — Tap bolt Boulon taraudé	مسمار ملولب بصولة — مخزقة ملولبة
4412 — Tandem cylinders Cylindres en tandem	أسطوانات ترادفية	4428 — Tap (Decompression...) Robinet de décompression	صنبور (مفتاح) ابطال أو تخفيف الضغط
4413 — Tandem engine Moteur à cylindres en tandem	محرك ترادفي الاسطوانات	4429 — Tap (plug...) Robinet à clef	محبس سدادي
4414 — Tangential acceleration Accélération tangentielle	تسارع مماسي	4430 — Tap wrench Tourne-à-pied gauche pour filetière	مفتاح نكر اللولبة مفتاح يساري الدوران
4415 — Tangential flow turbine Turbine tangentielle	عنفة الدفع المماس	4431 — Taper bearing Palier conique	محمل مخروطي (محمل مغزلي أو مستدق)
4416 — Tangential force Force tangentielle	قوة مماسة	4432 — Tapered bonnet Capot en coupe - vent	غطاء ذو ناصمة للرياح
4417 — Tangential strain Déformation tangentielle	تشوه مماسي (انفعال مماس)		

- 4433 — Tapered roller
Galet conique
أَكَرَّة دَرَجَان مَخْرُوطِيَّة (مَسْتَدَقَّة)
- 4434 — Tapered roller bearing
Roulement à galets, à rouleaux
coniques
مَحْمَل أُسَيْطِيْنَات مَخْرُوطِيَّة
مَحْمَل أُسَيْطِيْنَات مَسْتَدَقَّة
- 4435 — Tapered washer
Rondelle braise
حَلَقَة مَسْتَدَقَّة — حَلَقَة مَنَاقِصَة القَطْر تَدْرِيجِيَا
- 4436 — Taper pin
Goupille conique
شَكَّة مَخْرُوطِيَّة — شَكَّة مَسْتَدَقَّة
- 4437 — Taper shank
Queue conique
ذِيْل مَخْرُوطِي (سَاق مَتَدْرِجَة القَطْر)
- 4438 — Taper tap
Taraud conique
ذَكَر لُؤْبِيَّة مَسْتَدَق (لِبْدء اللُؤْبِيَّة الدَاخِلِيَّة)
- 4439 — Tapped
Taraudé
مَلُؤَّب
- 4440 — Tapped nut
Ecrou taraudé
صَبُولَة مَلُؤْبِيَّة (مِن الدَاخِل) — حَلَزُونَة مَلُؤْبِيَّة
- 4441 — Tappet
Poussoir
ضَاغِط
غِمَازَة الصَّمَام — صَدْمَة الكَاْمَة
- 4442 — Tappet roller
Galet de poussoir
عَجَلَة الإصْبَع الغِمَاز
- 4443 — Tappet valve
Soupape à taquet
صَّمَام غِمَاز
- 4444 — Tappet (valve...)
Poussoir de soupape
غِمَازَة الصَّمَام
- 4445 — Tapping
Taraudage
لُؤْبِيَّة (نَقَب بِشَكْل لُؤْبِي) — تَلُؤْب
- 4446 — Tapping machine
Taraudeuse — Machine à tarauder
مَلُؤْبِيَّة — آَلَة مَلُؤْبِيَّة
- 4447 — T-beam
Poutre en simple T
رَاغِدَة مَسْتَعْرِضَة الرَاس
عَبَّة نَائِبَة المَقْطَع (عَلَى شَكْل T)
- 4448 — T-boit
Boulon à T
مَحْرُوقَة مَسْتَعْرِضَة الرَاس
(مَسْمَار مَسْتَعْرِض الرَاس)
- 4449 — T-connection
T ou Té de raccordement
وَصَلَة ثَلَاثِيَّة نَائِبَة
- 4450 — Technology
Technologie
تَقْنَاءَة
عِلْم التَّقْنِيَّة — (عِلْم التَكْنِيك)
- 4451 — Tee valve
Soupape en T
صَّمَام مَسْتَعْرِض الرَاس
(à trois voies)
صَّمَام ثَائِي (ثَلَاثِي المَسَالِك)
- 4452 — Teeth (pl. of tooth)
Denture
أَسْنَان (مَجْمُوعَة أَسْنَان)
- 4453 — Teeth (helical...)
Denture hélicoïdale
أَسْنَان حَلَزُونِيَّة
- 4454 — Teeth (skew...)
Denture inclinée
أَسْنَان مَائِلَة (مَنْحَرَفَة)
- 4455 — Teeth (spiral...)
Denture en spirale
أَسْنَان لُؤْبِيَّة (حَلَزُونِيَّة)
- 4456 — Telemechanics
Télémechanique
أَرْسَال مَسَامِي — أَوَالَة مَسَامِيَّة
مِيكَانِيكَا التَّحْكَم
- 4457 — Telescope jack
Vérin télescopique
رَائِعَة مُتْرَاكِبَة
(مِرْفَاع مَتَدَاخِل الأَجْزَاء)
- 4458 — Telescop joint
Joint télescopique
وَصَلَة مُتْرَاكِبَة
وَصَلَة مَتَدَاخِلَة
- 4459 — Telescopic mechanism
Mécanisme à télescope
آَلِيَّة مَتَدَاخِلَة : تَنْزَلِقُ أَجْزَاؤُهَا بَعْضُهَا دَاخِل بَعْضِ
- 4460 — Telescopic shock absorber
Amortisseur télescopique
مَخَدِّ صَدْمَات مَتَدَاخِل
مَمْتَص صَدْمَات مَتَدَاخِل
- 4461 — Telefer
Téléphérique
نَائِلَة مَمْلُقَة
مِرْفَاع مَمْلُق
- 4462 — Telitale
Indicateur (de débit d'huile, etc)
Tableau de contrôle de bord
لُوحَة مَرَاتِبَة القِيَادَة
مَبِينَة — دَلِيل (صَبِيْب الزَيْت أَوْ غَيْر ذَلِكَ فِي لُوحَة القِيَادَة)

4463 — Teltale lamp Lampe-témoin	مصباح دليلي أو بياني	4480 — Tensile stress Effort de traction	اجهاد الشد
4464 — Teltale pipe Contrôleur de niveau	انبوب ضبط المستوى	4481 — Tensile test Essai de traction	اختبار شد
4465 — Telepher (or telefer) (Telefer : راجع :		4482 — Tensile testing machine Machine d'essai à la rupture par traction	آلة اختبار الشد
4466 — Teledynamic Téléodynamique	ناقل تحريكي مسافى ناقل القدرة الى مكان بعيد	4483 — Tensiometer Tensiomètre	ميتار (مقياس التوتر)
4467 — Temper screw Vis de rappel	لولب تعديل	4484 — Tension Tension ; traction ; raideur	توتر — جهد — صلابة
4468 — Temperature Température	درجة الحرارة — حرارة	4485 — Tension (belt...) Tension de courroie	شد أو توتر السير
4469 — Temperature compensation Compensation de la température	معادلة التغير في درجة الحرارة	4486 — Tension carriage Chariot tenseur	حاضن الشد
4470 — Temperature control Commande de chauffage	التحكم في درجة الحرارة	4487 — Tension pulley Galet tendeur de tension	بكرة الشد
4471 — Temperature control knob Bouton de commande du chauffage	زر التحكم في درجة الحرارة	4488 — Tension screw Vis de tension	لولب شد
4472 — Temperature controller Contrôleur du chauffage	ضابط الحرارة	4489 — Tension spring Ressort tendeur	نابض شد
4473 — Temperature regulator Régulateur de température	منظم الحرارة (منظم درجات الحرارة)	4490 — Tentacle Tentacule	مَجَسَّس
4474 — Templet Calibre	عيار — معيار	4491 — Terminal speed Vitesse maximale	السرعة القصوى
4475 — Tensile De tension ; de traction	توتري — شدي (متعلق بالشد)	4492 — Terminal velocity Vitesse terminale	سرعة حدية — سرعة نهائية
4476 — Tensile elasticity Elasticité de tension (ou de traction)	مرونة الشد	4493 — Test Essai ; test ; épreuve	اختبار — رائز — تجربة
4477 — Tensile force Force de tension (de traction)	قوة الشد	4494 — Test bar Barreau d'essai	تضيب اختبار
4478 — Tensile strain Déformation due à la tension (ou à la traction)	انفعال الشد	4495 — Test bed Banc d'épreuve	فرشة اختبار
4479 — Tensile strength Résistance à la traction	مقاومة الشد	4496 — Test bench Banc d'essai	نضد اختبار
		4497 — Test certificate Certificat de vérification	شهادة اختبار

- 4498 — Test cock محبس اختبار
Robinet de jauge (ou de hauteur d'eau)
- 4499 — Test load حمل الاختبار — شحنة الاختبار
Charge d'essai
- 4500 — Test of brakes (or Braking test) اختبار الكبح
Essai de freinage
- 4501 — Test piece مخبرة أو مخبار
Eprouvette (قطعة مشكلة للاختبار)
- 4502 — Test pressure ضغط الاختبار
Pression d'épreuve
- 4503 — Test run سير الاختبار — تشغيل اختبائي
Marche d'essai
سير تجريبي — سباق التجربة
- 4504 — Testing machine آلة اختبار
Machine d'essai
- 4505 — Testing station محطة اختبار
Station d'essai
- 4506 — Thermal efficiency الكفاءة الحرارية
Rendement thermique
- 4507 — Thermal engine محرك حراري
Moteur thermique
- 4508 — Thermal expansion تمدد حراري
Dilatation thermique
- 4509 — Thermal fatigue الكلال الحراري
Fatigue à chaud
- 4510 — Thermal insulation عزل حراري
Isolation thermique
- 4511 — Thermitه
ترميت : مزيج لحام (شديد الاحتراق) من مسحوق
Thermitه الالومنيوم واكسيد الحديد
- 4512 — Thermodynamic engine محرك دينامي حراري
Moteur thermodynamique
- 4513 — Thermosiphon ممتعب حراري (لتبريد المحرك)
Thermosiphon
- 4514 — Thermostatic control تنظيم حراري
Thermorégulation (تحكم ترموستاتي)
- 4514 bis — Thermostatic regulator منظم حراري
Thermorégulateur
(منظم ترموستاتي)
- 4515 — Thick grease شحم متسك
Graisse consistante شحم غليظ القوام
- 4516 — Thick oil زيت ثقيل — زيت كثيف
Huile lourde
- 4517 — Thickness ثخانة — ثخن — غلظ — سمك
Epaisseur
- 4518 — Thickness gauge محدد قياس الثخانة
Calibre d'épaisseur
- 4519 — Thin رقيق — دقيق — رهيف
Mince
- 4520 — Thin plate صفيحة رقيقة — رقيقة
Lame mince
- 4521 — Thin oil زيت خفيف
Huile légère
(زيت رقيق القوام — قليل التماسك)
- 4522 — Third speed السرعة الثالثة
Troisième vitesse
- 4523 — Thread سن اللولب — حز اللولب
Filet d'une vis
- 4524 — Thread chaser منسرح اللولبة
Peigne à fileter (منظف أسنان اللولب)
- 4525 — Threaded nut صمولة ملولبة — حلزونة ملولبة
Ecrou fileté
- 4526 — Threaded tap bolt مسمار ملولب بصمولة
Boulon taraudé
- 4527 — Thread gauge محدد قياس الاسنان
Calibre pour filetage
- 4528 — Thread grinding تجليخ أسنان اللولب
Filetage à la meule
- 4529 — Thread grinding machine آلة تجليخ أسنان اللولب
Machine à fileter à la meule
- 4530 — Three-cylinder engine محرك ثلاثي الاسطوانات
Moteur à trois cylindres

- 4531 — Three-plate clutch تايض ثلاثى الاتراس
Embrayage à trois plateaux
- 4532 — Three-sheave block بَكَارَة ثلاثية البكرات
Moufle à trois poulies
- 4533 — Three - speed car سيارة ذات ثلاث سرعات
Voiture à trois vitesses
- 4534 — Three-threaded screw بُرْفِي ثلاثى اللولبة
Vis à trois filets
- 4534 bis — Three-throw crank مَدْوَرَة ثلاثية السواعد
أو مَسَاك ثلاثى السواعد
Manivelle triple
- 4535 — Three-throw crankshaft عمود مرقتى ثلاثى السواعد
Arbre à trois manivelles
- 4536 — Three-throw pump (or Triple-barrel مضخة ثلاثية الاسطوانات
pump)
- 4537 — Three-way cock محبس ذو ثلاثة مسالك أو ثلاثى المسالك
Robinet à trois voies
- 4538 — Three way valve صِمام ثلاثى المسالك
Soupape à trois voies
- 4539 — Throttle رَغْلَة مُنظِّم — مَعْدَل — خَانِق — مِخْنَقَة — مَخْنَق جَنِيْب
Régulateur ; modérateur étrangleur;
papillon ou volet
- 4540 — Throttle control التَحْكَم فى المَخْنَق
Commande du carburateur (ou
commande des gaz)
- 4541 — Throttle governing التَحْكَم بِصِمام خَانِق
Régulation par papillon
- 4542 — Throttle lever ذراع الصِمام الخَانِق
Lever de papillon
- 4543 — Throttle valve صِمام خَانِق
Soupape de réglage (par étranglement)
- 4544 — Throttling خَنْق — تَخْفِيف الضَغْط بِالخَنْق
Etranglement
- 4545 — Through bolt مَحْزَقَة نَافِذَة
Boulon transversant (مسبار نافذ)
- 4546 — Through hole ثَنْب نَافِذ
Trou transversant
- 4547 — Throw مَرْفَق — مَدْوَر
Coude (ou vilebrequin)
- 4548 — Throw شَوْط أو مَسِير المَدْوَر
Course (de vilebrequin)
- 4549 — Throw of the eccentric حَذْفَة القَرص اللامْتَمَرَك
Rayon d'excentricité
- 4550 — Throw of pump شَوْط المَضْخَة
Course de pompe
- 4551 — Throw-out clutch فَصْل — تَوْتِيف الحَرَكَة
Débrayage
- 4552 — Thrust دَفْع — دَفْعَة
Poussée ;butée
- 4553 — Thrust bearing (or block) مَحْمَل (أو كَرَسَى تَحْمِيل) دَفْعِي
Palier de butée
- 4554 — Thrust block (رَاجِع مَاقْبَلَه)
- 4555 — Thrust nut صَمُولَة دَفْعِيَة
Ecrou de butée
- 4556 — Thrust plate لَوْح دَفْعِي — صَفِيحَة دَفْعِيَة
Plaque de butée
- 4557 Thrust shaft عَمُود دَفْعِي
Arbre de butée
- 4558 — Thrust washer حَلْقَة دَفْعِيَة
Rondelle d'appui (ou de butée)
- 4559 — Thumb bolt مَحْزَقَة اِبْهَامِيَة (يَمْكَن شَدَّهَا بِالْاِبْهَام)
Boulon à oreilles
- 4560 — Thumb nut صَمُولَة اِبْهَامِيَة (يَمْكَن رِبْطُهَا بِالْاِبْهَام)
Ecrou à oreilles
- 4561 — Thumb piece ضَاغِط — زَرَّ دَفْعِي
Poucier ; poussoir ; bouton
- 4562 — Thumb screw بُرْفِي اِبْهَامِي (يَمْكَن شَدَّه بِالْاِبْهَام)
Vis ailé (ou à oreilles)
- 4563 — Tickle the carburettor نَوِيْر القَرْبُورَة (پَرَسَّ سَوْنِ
bouton à plusieurs reprises)
غَمَّرَ المَفْحَم — أَغْرَقَ المَفْحَم

- 4564 — Tickler زر (اغراق) الفحم
Poussoir du carburateur
- 4565 — Tie bolt محزقة تعشيق
Boulon d'accouplement (مسبار ربط — مسبار تجنيد)
- 4566 — Tight Etanche
مسيك — كتيم (للماء والهواء) — مُحكَم الشد
- 4567 — Tight coupling
Accouplement serré
وَصَل مُحكَم — تَعشيق مُحكَم
دَسْر مُحكَم
- 4568 — Tight riveting
Rivure étanche
بَرشمة محكمة (مسيكة او كتيمة)
- 4569 — Tightening screw برغى شد
Vis de serrage (لولب زنق)
- 4570 — Tilt ميلان — انحدار
Inclinaison (تَمِيل — مُنحَدَر)
- 4571 — Tilting hammer مطرقة سقاطة
Marteau à bascule
- 4572 — Timed injection حَقْن موقوت
Injection chronométrée
- 4573 — Timed lubrication تزليق موقوت — تشحيم موقوت
Graissage (des cylindres) effectué en un point déterminé de la course
- 4574 — Time of ignition زمن الاشعال
Point d'allumage وقت الاشعال — شَوَاط الاشعال
- 4575 — Timepiece
Chronomètre ; montre ; pendule
مَبَقَة (مقياس الوقت) — ساعة — ساعة دقاتة
- 4576 — Timing
Réglage de temps (Réglage de la durée)
Retardement — chronométrage
توقيت — ضبط الوقت — تأخير — ابطاء
- 4577 — Timing (angine...) ضبط المحرك
Réglage du moteur
- 4578 — Timing gear
Engrenage de distribution
مسننات التوقيت — تروس التوزيع
- 4579 — Timing gear of cam-shaft
Pignon de commande d'arbre à cames
ترس توقيت عمود الحديبات
- 4580 — Timing (ignition...) توقيت الاشعال
Réglage de l'avance à l'allumage
- 4581 — Timing lever ذراع توقيت الاشعال
Lever d'avance à l'allumage
- 4582 — Timing pinion
Pignon de distribution
مسنن التوزيع (ج مسننات)
- 4583 — Timing (valve...) ضبط الصمامات
Réglage des soupapes
- 4584 — Timing wheels أو التوقيت
Pignons de distribution
(مفردها مسنن أو دولاب مسنن)
- 4585 — Tip ميل — ميلان او انحدار — طَرَف
Pente ; inclinaison ; bout
- 4586 — Tip angle
Angle de pente (denture)
زاوية ميل الاسنان (عن محور الترس المخروطى)
- 4587 — Tip speed سرعة طرفية (طيران)
Vitesse périphérique
- 4588 — Tip speed ratio نسبة السرعة الطرفية
Rapport de vitesse latérale (ou périphérique)
- 4589 — Tipper قلاب أو قلابة
Basculeur ; culbuteur
- 4590 — Tipping قلب — كَبَّ
Renversement ; basculage ; culbutage
- 4591 — Tipping gear (apparatus)
Basculeur (dispositif)
جهاز (أو مجموعة) القلب
- 4592 — Tire
(Tyre انظر : _____)
- 4593 — Toe-change تغيير توازي العجلات الامامية
Modification du parallélisme
- 4594 — Toe in تقارب العجلات الامامية
Pincement (des roues avant)
- 4595 — Toe-out تباعد او انفراج العجلات الامامية
Pincement négatif (عند المنعطفات)

- 4596 — Toggle زرّ وصلة منفصلة — رُكبة
Petite cheville
- 4597 — Toggle in سن (راجع :
Assemblage de leviers mobiles sous
différents angles زاوية السن
- 4598 — Toggle lever عتلة منفصلة — رانعة مَكْوَعَة
Levier articulé
- 4599 — Tolerable مُحْتَمَل — مَبَاح — مَسْمُوح به
Tolérable
- 4600 — Tolerable limits حدود محتملة أو مسموح بها
Limites tolérables
- 4601 — Tolerance احتمال — اباحة
Tolérance تسامح — تسامح — إطفاء
- 4602 — Tolerance dose كمية أو جرعة الاحتمال — المقدار المسموح به أو
Dose tolérée المحتل
- 4603 — Tommy bar مساعد الحركة
Broche قضيب ادارة باليد — عتلة تدوير
- 4604 — Tongs ملقط — كلابة
Pince ; tenailles
- 4605 — Tool اداة (آلة)
Outil
- 4606 — Tool box (or...chest) صندوق عِدَّة — علبة أدوات
Boîte à outils
- 4607 — Tool carrier حامل اداة
Porte-outil
- 4608 — Tool crib خزانة أدوات
Armoire à outils
- 4609 — Tool kit محفظة أدوات
Trousse à outils
- 4610 — Tool maker صانع عِدَّة — صانع أدوات
Outilleur
- 4611 — Tool set مجموعة أدوات
Jeu d'outils
- 4612 — Tool setting (ضبط وضعها) تركيب الاداة
Montage de l'outil
- 4613 — Tooling التجهيز بالعدد
Outillage
- 4614 — Tooth (pl. teeth) سن (راجع :
Dent
- 4615 — Tooth angle زاوية السن
Angle de dent
- 4616 — Toothed مسنن — ذو أسنان — مَضْرَس — مَحْزَر
Dentelé ; Denté ; à dents
- 4617 — Toothed arc قوس مسننة
Arc denté
- 4618 — Toothed disc قرص مسنن
Disque denté
- 4619 — Toothed wheel عجلة مسننة
Roue dentée
- 4620 — Tooth-like يَسْتِي الشكل
Dentiforme
- 4621 — Tooth (To...) سنن (دولاباً) — حزز
Denter ; endenter ; créneler ; denteler ;
(une roue)
- 4622 — Top غطاء (في السيارة)
Capote (d'une voiture)
- 4623 — Top brass اللقمة النحاسية العليا (في محمل)
Coussinet supérieur
Contre-coussinet (d'un palier)
- 4624 — Top-cover غطاء اسطوانة
Couvercle de cylindre
- 4625 — Top dead centre النقطة الميتة العليا
Point mort haut
- 4626 — Top gear تشبيك مباشر — تعشيق مباشر
Prise directe
- 4627 — Top speed السرعة القصوى
Vitesse maximale
- 4628 — Torque عزم اللي — عزم التدوير أو الدوران
Moment de torsion ; de rotation ;
Couple (de forces)

- 4629 — Torque amplifier مَضْمَمٌ عَزَمُ الدَّوْرَانِ
Amplificateur de couple
- 4630 — Torque arm ساق القوة — ساعد عزم اللي
Jambe de force (brette de poussée)
(ساعد الدَّع)
- 4631 — Torque convertor مَحْوَلُ عَزْمِ المزدوجة
Convertisseur de couple
- 4632 — Torque dynamometer
Dynamomètre de couple
مقياس قوة عزم اللي
- 4633 — Torque gauge (Torque meter)
Mesureur de couple مقياس عزم اللي
- 4634 — Torque tube
Tube d'arbre de transmission à cadran
أنبوب (نقل أو مقاومة) عزم اللي
- 4635 — Torque wrench مفتاح ربط بمقياس لي
Clé dynamométrique
- 4636 — Torsion لي — فتل — إلتواء
Torsion
- 4637 — Torsional deflection
Déformation due à la torsion
انحراف إلتوائي (تَشْوَه إلتوائي)
- 4638 — Torsional elasticity مرونة الإلتواء
Elasticité de torsion
- 4639 — Torsional fatigue كلال إلتوائي
Fatigue de torsion
- 4640 — Torsional moment عزم اللي
Moment de torsion
- 4641 — Torsional strength (Torsion strength) : راجع
- 4642 — Torsional stress إجهاد اللي
Effort de torsion جهد اللي أو الفتل
- 4643 — Torsional test إختبار باللي
Essai à la torsion
- 4644 — Torsional vibration إهتزاز إلتوائي
Vibration de torsion
- 4645 — Torsional vibration damper مَخْد الإهتزازات الإلتوائية
Amortisseur de vibrations de torsion
- 4646 — Torsion meter مقياس الإلتواء — مقياس القدرة المنقولة
Indicateur de torsion بعمود دوار
- 4647 — Torsion spring نابض التوائي
Ressort à torsion
- 4648 — Torsion strength مقاومة اللي — مقاومة الإلتواء
Résistance à la torsion
- 4649 — Tourner خراط
Tourneur
- 4650 — Tow مقطورة
Remorque
- 4651 — Tow (V.T.) قَطْر (جَر — سَحَب)
Remorquer
- 4652 — Towage قَطْر — سَحَب — جَر
Remorquage
- 4653 — Tow bar (or Towing bar) قضيب القَطْر — قضيب جَر
Barre d'attelage ; Barre de remorquage
- 4654 — Tow line (or Towing rope) حَبَل (أو كبل) القَطْر
Câble de remorque
- 4655 — Towing hook مَحْجَن القَطْر
Crochet de remorquage كَلَاب القَطْر
- 4656 — Towing rope (Tow line) : راجع
- 4657 — Track تباعد المعجلات
Ecartement de roues (المسافة بين المعجلات)
- 4658 — Traction جَر — سَحَب — قَطْر
Traction
- 4659 — Traction sheave بكرة سحب (محزرة)
Poulie de traction
- 4660 — Tractive effort جهد الجَر
Effort de traction
- 4661 — Tractive force قوة الجر — قوة جَرِيَّة أو سَحْبِيَّة
Force de traction ; force tractive
- 4662 — Tractive resistance مقاومة الجَر
Résistance à la traction

- 4663 — Tractor جرّارة — ساجبة
Tracteur
- 4664 — Tractor engine محرك جرّار أو صاحب
Moteur tracteur
- 4665 — Traffic bottleneck ازدحام السير — عرقلة المرور
Embouteillage de la circulation
- 4666 — Traffic control تنظيم السير
Régulation de la circulation
تنظيم المرور — التحكم في المرور
- 4667 — Traffic flow حركة السير
Trafic ; Ecoulement de la circulation
مجرى المرور أو السير
- 4668 — Traffic lights الاشارات الضوئية (للسير)
Feu tricolore
اشارات السير (الكهربائية)
Signaux lumineux (de circulation)
- 4669 — Trailer مقطورة — مَرَكَبَة
Remorque مقطورة
- 4670 — Trailing axle الجزء الخلفي
Essieu arrière
- 4671 — Trailing wheels المعجلات
Roues arrières أو الدواليب الخلفية
- 4672 — Train مجموعة مسننات
Système d'engrenage تروس سلسلة
- 4673 — Train brake مكبح قطارات — مكبح هوائي
Frein à vide
- 4674 — Train (gear...) سلسلة مسننات (معشقة)
Train d'engrenages
- 4675 — Train oil زيت الحوت
Huile de baleine
- 4676 — Tramway حافلة كهربائية (ترام)
Tramway
- 4677 — Transient acceleration تسارع عابر أو انتقالي
Accélération transitoire
- 4678 — Translation انتقال — ازاحة
Translation (ou déplacement)
- 4679 — Translational motion (or Translatory
Movement)
Mouvement de translation
حركة انتقالية
- 4680 — Transmission نقل الحركة — إزسال
Transmission تحويل — انتقال
- 4681 — Transmission (Belt...) نقل الحركة بالسير
Transmission ; entraînement, par
courroie
- 4682 — Transmission brake مكبح نقل الحركة
Frein sur transmission
- 4683 — Transmission case علبه السرعة
Boîte à vitesses
- 4684 — Transmission case oil زيت علبه السرعة
Lubrifiant pour boîte à vitesse
- 4685 — Transmission chain سلسلة نقل الحركة
Chaîne de transmission
- 4686 — Transmission dynamometer مقياس القوة الحركية المنقولة
Dynamomètre de transmission
- 4687 — Transmission gear جهاز نقل الحركة — تروس ناقل للحركة
Engrenage de transmission
- 4688 — Transmission ratio نسبة النقل
Rapport de transmission
- 4689 — Transmission shaft جذع نقل الحركة
Arbre de transmission
- 4690 — Transmission shock absorber مخدّد صدم نقل الحركة
Amortisseur de choc de transmission
- 4691 — Transmission system آلية نقل الحركة (في السيارات)
Système d'arbres de transmission
- 4692 — Transmitter ناقل
Transmetteur
- 4693 — Transporter ناقل — ناقله — نقل
Transporteur
- 4694 — Transverse acceleration تسارع مُستعرض
Accélération transversale

- 4695 — Transverse spring نابض مستعرض
Ressort transversal
- 4696 — Trapezoidal belt سير شبه منحرف
Courroie trapézoïdale
- 4697 — Travel Course
شُوط — إنتقال — تحرك — مدى التحرك
- 4698 — Traveller جسر نقال
Pont roulant
- 4699 — Traveller حلقة متحركة
Curseur
- 4700 — Travelling crane (or traveller)
Grue roulante
مرفاع نقال (أو رحال)
- 4701 — Travelling pulley-block
Palan roulant
رافعة (بكرة مزدوجة) نقالة
- 4702 — Traverse مُعترضَة — عارضَة
Traverse
- 4703 — Traversing اجتياز — عبور
Traversée ; passage ; franchissement
- 4704 — Traversing حركة جانبية (لجسر نقال)
Déplacement latéral (d'un pont roulant)
- 4705 — Tray conveyor
Convoyeur à plateau
ناقل ذو صينية — نقال آلي ذو صفيحة
- 4706 — Tread design
Dessin (d'un pneu)
نقش مداس الاطار (الحوق)
- 4707 — Tread (of tyre)
Bande de roulement (d'un pneu)
السطح المحيطي للعجلة (لحوق)
- 4708 — Treadle مِدْوَس — دَوَاسَة
Pédale
- 4709 — Trestle مَنْصِبَة
Tréteau
- 4710 — Tricycle ثلاثي الدواليب
Tricycle
- 4711 — Trimetallic ثلاثي الفلز
Trimétallique
- 4712 — Trip
Dispositif de déclenchement
جهاز الاطلاق (او الاعتاق) — جهاز الانطلاق
- 4713 — Trip catch سقاطة اطلاق أو اعتاق
Couteau de déclenchement
- 4714 — Trip dog
Déclat
فصال (أداة فصل بين قسمي آلة)
- 4715 — Trip gear جهاز إعتاق (الصمامات)
Distribution à déclat
- 4716 — Triple-barrel pump
Térée throw pump (راجع)
- 4717 — Trip lever عتلة إعتاق — ذراع إعتاق
Lever de déclenchement
- 4718 — Triple cylinder engine (Triplex engine)
Moteur à trois cylindres
محرك ثلاثي الاسطوانات
- 4719 — Triple expansion engine
Moteur à triple expansion
محرك ثلاثي التمدد
- 4720 — Triple geared ثلاثي المجموعات الترسية
A trois harnais d'engrenages
- 4721 — Triple-ported valve صمام ذو ثلاثة منافذ
Soupape à trois orifices
- 4722 — Triple riveted joint
Rivure triple
وصلة مبرشمة بثلاثة صفوف
- 4723 — Triple sheaved block
Moufle à trois pouties
بَكَارَة ثلاثية البكرات
- 4724 — Triple threaded screw
Vis à trois filets
لولب ثلاثي التسنين
- 4725 — Triplex engine
(Triple cylinder engine) (راجع)
- 4726 — Tripod مَنْصَب
Trépied

- 4727 — Tripod jack مرفاع ثلاثى القوائم
Vérin à trépied
- 4728 — Triped mount (or mounting or stand)
Support à trois pieds
سِنَاد ثلاثى الأرجل (أو القوائم)
- 4729 — Trolley
Trolley
عَرَبَة حافِلة كهربائية
- 4730 — Trouble
Trouble
إِضْطِرَاب — خَلَل
- 4731 — Trough
Auge
حوض — قَرْو — دسِيعَة
- 4732 — Trough conveyor
Transporteur à palettes
نَقَال آلي بالواح التحميل
- 4733 — Truck
Camion ; Wagon
شاحنة — عربة قطار
- 4734 — Truck crane
Grue de camion
مرفاع شاحنة
- 4735 — Truing out
Dressage
تسوية
- 4736 — Truing tool
Outil de dressage
أداة تسوية
- 4737 — Trunk piston
Piston à fourreau
مكبس غمدي
كباس جذعي
- 4738 — Trunk plunger
Piston plongeur à fourreau
غاطس (مضخة) جذعي
- 4739 — Trunnion
Tourillon ; goujon (d'un cylindre oscillant)
مرتكر دوران (حول محور أفقى)
- 4740 — Tube bender
Ceintreuse de tubes
مَقْوَسَة أنابيب
- 4741 — Tube clip
Pince pour tubes
مُشَبِّك أو كِلَابَة أنابيب
- 4742 — Tube cutter
Coupe-tube
مَقْطَع أنابيب
- 4743 — Tube drawing
Étirage des tubes
مَدّ الأنابيب
(سَحَب الأنابيب — تشكيل الأنابيب بالسَحَب)
- 4744 — Tube drawing press
Presse à étirer les tubes
مصنط مد الأنابيب
(مكبس سحب الأنابيب)
- 4745 — Tube expander
Dudgeon ; expanseur ; appareil à mandriner les tubes
مُمدِّدَة أنابيب
موسِّعة أنابيب
- 4746 — Tube gauge
Calibreur
مُحدِّد قِياس قطر الأنابيب
- 4747 — Tube ignition
Allumage à tube incandescent
اشمال بانبوب متوهج
- 4748 — Tube wrench
Clef à tubes
مفتاح ربط الأنابيب
- 4749 — Tumbling shaft
Arbre à cames
عمود الحدبات — (عمود الكامات)
- 4750 — Tuned motor
Moteur au point
مُحرِّك مضبوط — محرك سليم
- 4751 — Tuning
Mise au point
ضَبْط
- 4752 — Tuning (carburettor...)
Mise au point du carburateur
ضبط المنحُم
(أو المكرين)
- 4753 — Turbine
Turbine
عَنَفَة (تربيعة)
- 4754 — Turbine (air...)
Turbine à air
عَنَفَة هوائية
- 4755 — Turbine (axial flow...)
Turbine axiale
عَنَفَة محورية الدُّنُق
- 4756 — Turbine blades
Ailettes de turbine
أرياش العنفة
- 4757 — Turbine disc
Disque de turbine
قرص العنفة
- 4758 — Turbine engine
Machine à turbines
محرك عنفي
- 4759 — Turbine (gas...)
Turbine à gaz
عنفة غازية

- 4760 — Turbine (hydraulic...)
Turbine hydraulique
عنفة مائية (ايدرولية)
- 4761 — Turbine pump
Pompe turbine
مضخة عنفية
- 4762 — Turbine (reaction...)
Turbine à réaction
عنفة ارتكاسية
- 4763 — Turbine shaft
Arbre de turbine
عمود إدارة العنفة
- 4764 — Turbine (steam...)
Turbine à vapeur
عنفة بخارية
- 4765 — Turbine (water...)
Turbine hydraulique
عنفة مائية
- 4766 — Turbine wheel
Roue-turbine
دولاب عنفي
- 4767 — Turbo-blower
Turbosoufflante
منفخة عنفية (شديدة السرعة الدورانية)
- 4768 — Turbo-charger (or compressor)
Turbo-compresseur
شحان عنفي — ضاغط عنفي
- 4769 — Turbo-jet engine
Turbo-réacteur
(محرك) راكس عنفي
- 4770 — Turn
Tour
دورة — دوران
- 4771 — Turnbuckle
Ridoir ; tendeur
مشد — شدادة — مداد
- 4772 — Turnbuckle
Assemblage à tendeur ou à ridoir
وصلة بمشد
وصلة بشدادة
- 4773 — Turn indicator
Indicateur de tours
دليل الدوران
- 4774 — Turning
Tournant
دائر — دوار
- 4775 — Turning axle
Essieu mobile
جزع دوار — جزع متحرك
- 4776 — Turning movement
Mouvement tournant
حركة دائرة أو دوار
- 4777 — Turning radius
Rayon de braquage ; rayon de virage
ou de giration ;
نصف قطر الدوران (حول محور) — نصف قطر
الانعطاف أو المنعطف
نصف قطر (دائرة) اللف
- 4778 — Turnplate or turntable
Plaque tournante
صفحة دوار
لوحة دوار — منضدة دوار — قرص دوار
- 4779 — Turn round time
Durée de la rotation
مدة الدوران
- 4780 — Tuyere (also twyer)
Tuyère
ماسورة
- 4781 — Twin blade
A deux lames
ذو (أو ذات) شفتين أو نصلين
- 4782 — Twin-blade windscreen wiper
Essuie-glace à deux balais
مساحة زجاج مزدوجة المكنتة
- 4783 — Twin carburettor
Carburateur double
منحّم مزدوج
(مكربن مزدوج)
- 4784 — Twin cylinders
Cylindres jumelés
اسطوانات مزاوجة متاعمة
(اسطوانات مزدوجة)
- 4785 — Twin engined
A deux moteurs
مزدوج أو ثنائي المحرك
(ذو محركين)
- 4786 — Twin spark ignition
Allumage à double étincelle
اشعال مزدوج (بشرارتين)
- 4787 — Twisted belt
Courroie tordue
سبر محرف — سبر ملتوي
- 4788 — Twisting fatigue
Fatigue de torsion
كلال اللي
- 4789 — Twisting moment
Moment de torsion
عزم اللي
- 4790 — Twisting strain
Effort de torsion
انفعال الالتواء
- 4791 — Twisting stress
Contrainte de torsion
اجهاد اللي

- 4792 — Twisting test
Essai à la torsion اختبار الليّ
- 4793 — Twisting vice
Mâchoire à tordre نك ليّ
ملزمة ليّ — ملزمة نكل
- 4794 — Two axle vehicle
Véhicule à deux essieux مركبة ثنائية او مزدوجة الجزع
- 4795 — Two-cycle engine
(or two stroke engine)
Moteur à deux temps محرك ثنائي الشوط
- 4796 — Two-cylinder engine
Moteur à deux cylindres محرك ثنائي الاسطوانة
- 4797 — Two edged
A deux tranchants ذو حدين
- 4898 — Two-jaw spanner
Clef à deux mâchoires مفتاح — ربط مزدوج الفك
- 4799 — Two-speed pulley
Poulie à deux vitesses
بكرة مزدوجة السرعة (او ثنائيتها)
- 4800 — Two-speed supercharger
Compresseur à deux vitesses ضاغط ثنائي السرعة
- 4801 — Two-stage carburettor
Carburateur à deux phases منعم ثنائي المرحلة
- 4802 — Two-stage compression
Compression en deux phases (ou étages)
الضغط على مرحلتين
- 4803 — Two-stage compressor
Compresseur à deux étages ضاغط ذو مرحلتين
- 4804 — Two stroke
A deux temps ثنائي الشوط
- 4805 — Two-stroke cycle
Cycle à deux temps دور ثنائي الشوط (او دورة ثنائية الشوط)
- 4806 — Two stroke engine
(Two-cycle engine : راجع)
- 4807 — Two-throw crankshaft
Arbre à deux coudes عمود و جرع ادارة ثنائي المرفق
- 4808 — Two way cock
Robinet à deux voies محبس ثنائي المسلك
محبس ذو سكتين
- 4809 — Tyre (or tire USA)
Jante ; pneu ; bandage حنار — حوق — طوقة
- 4810 — Tyre bead (or tire...)
Talon de pneu شفة حوق
- 4811 — Tyre (Beaded edge...)
Pneu à talons حوق ذو شناه
- 4812 — Tyre burst (or bursting)
Eclatement de pneu انفزار الحوق — انفزار الاطار
- 4813 — Tyre carcass
Carcasse de pneu هيكل حوق (هيكل اطار)
- 4814 — Tyre carrier
Porte-pneu حامل حوق
- 4815 — Tyre casing
Enveloppe extérieure de pneu غطاء الحوق
غطاء الاطار — الاطار الخارجى للمجلة
- 4816 — Tyre cover
Enveloppe (pour pneu) غلاف الحوق
غلاف الاطار
- 4817 — Tyre gauge
Manomètre (pour pneus) مضغط (للاحواق)
مقياس النفخ (للاطر)
- 4818 — Tyre inflating pressure
Pression de gonflage de pneu ضغط نفخ الحوق
- 4819 — Tyre inflation
Gonflement de pneus نفخ الاحواق (اطر المعجلات)
- 4820 — Tyre inflator
Gonfleur pour pneus منفاخ الاحواق
- 4821 — Tyre inner tube or tyre tube
Chambre à air حوق داخلي
او اطار داخلي

- 4822 — Tyre iron or tyre lever
Levier démonte-pneu
مفك الإحواق أو عتلة فك الإطر
- 4823 — Tyre pressure
Pression de pneu
ضفط الحوق (ضفط هوائه)
- 4824 — Tyre-pump
Pompe de gonflage (pour pneus)
مضخة نفخ (أطر العجلات أو الإحواق)
- 4825 — Tyre rim
Jante
حطار
- 4826 — Tyre size
Dimension de pneu
مقاس الحوق
- 4827 — Tyre slippage
Glissement de pneu
انزلاق أو تزلزل الحوق
- 4828 — Tyres (Twin...)
Pneus jumelés
أحواق مزوجة أو متاعمة
أطر مزدوجة
- 4829 — Tyre tread
Bande de roulement
نعل الحوق
- 4830 — Tyre valve
Valve de chambre à air
صمام الحوق الداخلي
(صمام نفخ الإطارات)
- 4831 — Tyre wear
Usure de pneus
تآكل الإحواق
تآكل الإطارات

U

- 4832 — U bolt
Boulon en U
مسمار نوني
(محزقة — أو مسمار — على شكل U)
- 4833 — U iron
Fer en U
قضيب حديد نوني
(قضيب حديد على شكل U)
- 4834 — Ultimate bending strength
Résistance à la rupture par flexion
مقاومة الثني التصوي
- 4835 — Ultimate crushing strength
Résistance à la rupture par compression
مقاومة الهصر التصوي

- 4836 — Ultimate load
Charge limite
الحمل الأقصى — الحمل النهائي
- 4837 — Ultimate shearing strength
Résistance limite au cisaillement
مقاومة القص التصوي
- 4838 — Ultimate strength
Résistance extrême
المتانة النهائية
- 4839 — Ultimate stress
Tension de rupture
الإجهاد الأقصى
(Charge de rupture)
- 4840 — Ultimate tensile strength
Charge limite de rupture ; Résistance extrême à la rupture
مقاومة الشد التصوي
- 4841 — Unbolt (To...)
Déboulonner ; dévisser
حل محزقة (مسماراً) — فك (برغياً أو لولباً)
- 4842 — Unclamping
Débloquage
فك — إطلاق — إرخاء
- 4843 — Unclamp (To...)
Débloquer
فك أو أطلق أو أرخى
- 4844 — Uncinch, or unclench (To...)
Desserrer
ارخى — حل
- 4845 — Uncouple (To...)
Débrayer ; déboîter (des tuyaux) ;
désaccoupler (des roues) ; débrancher
فصل — فك التتارن — قطع الاتصال
- 4846 — Underframe
Châssis (d'une voiture ; d'un wagon)
هيكل (سيارة أو عربة قطار)
- 4847 — Under-inflation
Gonflage insuffisant
نفخ غير كافٍ — نفخ ناقص
- 4848 — Underslung
Surbaissé (ou sous l'essieu)
معلق من أسفل — سفلي التعليق
(معلق تحت الجزء)

- 4849 — Underslung car ^{سيارة منخفضة الهيكل}
Voiture à châssis surbaissé
- 4850 — Underslung crane ^{مرغاب معلق}
Grue suspendue
- 4851 — Undestructure ^{اسيصة}
Infrastructure
- 4852 — Undulating ground
Terrain ondulé, accidenté, vallonné
ارض متموجة — ارض ذات وهاد
- 4853 — Ungear (V. t. + i)
Débrayer
فصل المسننات — انفصلت المسننات
- 4854 — Uniaxial ^{وحيد المحور}
Uniaxe
- 4855 — Unidirectional ^{وحيد الاتجاه}
Unidirectionnel
- 4856 — Uniform acceleration ^{تسارع منتظم}
Accélération uniforme
- 4857 — Uniformly accelerated motion
Mouvement uniformément accéléré
حركة منتظمة التسارع (او العجلة)
- 4858 — Uniformly accelerated velocity
Vitesse uniformément accélérée
سرعة منتظمة التصاعد
- 4859 — Uniformly retarded motion
Mouvement uniformément retardé
حركة منتظمة التناقص
- 4860 — Uniformly varying motion
Mouvement uniformément varié
حركة منتظمة التغير
- 4861 — Uniform velocity ^{سرعة منتظمة}
Vitesse uniforme
- 4862 — Union ^{وصل — وصلة — جلبة}
Raccord ; Joint — manchon
- 4863 — Union nut
Ecrou d'assemblage
صمولة وصل — صمولة وصيلة
حزقة الجمع — حزقة الوصل — حزقة الربط
- 4864 — Union screw ^{لولب وصل}
Tendeur à vis
- 4865 — Union tee ^{وصلة تائية (بشكل T)}
Raccord en T
- 4866 — Unit (maintenance...) ^{مصلحة الصيانة}
Service de l'entretien ^{وحدة الصيانة}
- 4867 — Unit of acceleration ^{وحدة تسارع}
Unité d'accélération
- 4868 — Unit of quantity
Unité de quantité
وحدة الكمية — كمية وحدية عيارية
- 4869 — Unit of stress ^{وحدة الاجهاد}
Unité de charge
- 4870 — Unit of velocity ^{وحدة سرعة}
Unité de vitesse
- 4871 — Universal cadran coupling
Coupleur de cadran
موصيل او مقترن مفصل متحول عام الحركة
(قارئة كردان عامة الحركة — قارئة كردان جامعة الحركة)
- 4872 — Universal controller ^{مفتاح تحكم عام}
Appareil de commande universelle
- 4873 — Universal gauge ^{محدد تياس عام}
Gabarit universel
- 4874 — Universal joint (or coupling)
Joint universel
وصلة او قارئة عامة الحركة (او جامعة الحركة)
- 4875 — Universal joint drive
Transmission à cadran
ادارة بالوصلة جامعة الحركة
- 4876 — Universal spanner ^{مفتاح ربط عام}
Clé universelle
- 4877 — Unjamming ^{ازالة العائق او المانع}
Déblocage
- 4878 — Unperceivable flaw
(خلل لا يمكن استتيانه)
Défectuosité imperceptible
خلل خفي او غير مدرك
- 4879 — Unscrew ^{حل — فك (لولباً او يرفغياً)}
Dévisser

4880 — Unseating of valve
Décofflage de soupape
انفكاك او تفكك الصمام (انتلاعه او نقله)

4881 — Unsoldering فك اللحام
Dessoudure

4882 — Unsprung لا نابضسي (غير مخمد الاهتزاز بالفوابض)
Sans ressorts — Non-suspendu

4883 — Unsprung mass كتلة لا نابضسي (غير مخمد الاهتزاز بالفوابض)
Masse non-suspendue

4884 — Unstable equilibrium توازن متقلل
Equilibre instable إتران غير مستقر

4885 — Updraught carburettor مفعم صاعد السحب او عمودي السحب
Carburateur vertical

4886 — Upper crank-case كارتر علوي (حوض اعلى)
Carter supérieur

4887 — Upper dead centre نقطة العطالة العليا — اعلى الشوط
Point mort haut

4888 — Upper race مدرجة كريات علوية
Couronne supérieure

4889 — Upright engine آلة عمودية او راسية — محرك عمودي — محرك شاتولي (قائم)
Machine verticale (ou moteur vertical)

4890 — Upright shaft جذع ادارة عمودي
Arbre de transmission vertical
عمود ادارة قائم او راسي

4891 — Upward stroke شوط صاعد او متصاعد
Course ascendante

4892 — Use استعمال — استخدام — مزاوله
Emploi

4893 — Useful power القدرة المفيدة او النافعة
Puissance utile

4894 — Useful work الشغل النافع او المفيد
Travail utile

V

4895 — Vacuum brake مكبح هوائي (مكبح يعمل بالتفريغ الهوائي)
Frein à vide

4896 — Vacuum chamber حجرة تفريغ
Chambre à vide

4897 — Vacuum control تحكم بالتفريغ الهوائي
Commande à dépression

4898 — Vacuum feed تغذية بالتفريغ — تغذية بخفض الضغط
Alimentation par le vide (d'une pompe à essence)

4899 — Vacuum gauge مقياس التفريغ — مقياس الفراغ
Vacuomètre

4900 — Vacuum indicator مبين (درجة) التفريغ — دليل الفراغ
Indicateur de vide

4901 — Vacuum leak detectors مكشاف تسرب التفريغ
Détecteur de fuite par le vide

4902 — Vacuum line خط التفريغ — خط الخواء
Conduite d'air en dépression

4903 — Vacuum proof صايد للتفريغ — سدود للفراغ
Étanche à vide

4904 — Vacuum pump مضخة تفريغ الهواء
Pompe à vide

4905 — Vacuum pump (Rotary...) مضخة تفريغ هواء دوارة
Pompe à vide rotative

4906 — Vacuum tank مصرف — مضخة تصريف (خزان تفريغ)
Exhausteur

4907 — Vacuum ventilator مهواة جاذبة (جهاز تهوية بالتفريغ)
Ventilateur aspirant

4908 — Valve صمام
Soupape

- 4909 — Valve actuating mechanism
Mécánisme de commande de soupapes
آلية تشغيل الصمامات
- 4910 — Valve adjustment
Réglage de soupape
ضبط الصمام
- 4911 — Valve (admission...)
Soupape d'admission
صمام الإدخال أو الدخول
- 4912 — Valve bonnet
Chapeau de soupape
قلنسوة الصمام — غطاء الصمام
- 4913 — Valve box (or valve cage)
Boîte à soupape
علبة الصمام
- 4914 — Valve (butterfly...)
Soupape à papillon
صمام مُجَنِّح (صمام خانق ذو قرص)
- 4915 — Valve cage
(Valve box : راجع)
- 4916 — Valve cap
Capuchon de valve
كبة الصمام
- 4917 — Valve casing
Boîte à tiroir
علبة الصمام المنزلق
- 4918 — Valve chest
Boîte à soupapes
علبة الصمامات
- 4919 — Valve clearance (or valve play)
Jeu de soupape
تخلخل الصمام
خلوص الصمام
- 4920 — Valve cock
Robinet de soupape
محبس صمام
- 4921 — Valve control
Réglage de soupape
ضبط الصمامات
- 4922 — Valve (control...)
Soupape de commande
صمام تحكم
- 4923 — Valve cover
Cache-soupape
وقاء الصمام — حاجب الصمام
(غطاء الصمام)
- 4924 — Valve (cup...)
Soupape hémisphérique
صمام نصف كروي
- 4925 — Valve cup
Cuvette de soupape
حويض الصمام
تجويف الصمام
- 4926 — Valved
A valve (s) ; à soupape (s)
ذو صمام (أو صمامات)
- 4927 — Valve diagram
Diagramme de distribution
مخطط بياني لحركة الصمامات
- 4928 — Valve diameter
Diamètre de soupape
قطر الصمام
- 4929 — Valve (diaphragm...)
Soupape à diaphragme
صمام سجيبي (ذو سجيبي أو سجايف)
- 4930 — Valve (discharge...)
Clapet de refoulement
صمام تصريف
- 4931 — Valve (double-ported...)
Tiroir à double orifice
(صمام بيبابين)
صمام مزدوج المدخل
- 4932 — Valve (equalizing...)
Soupape d'équilibre
صمام توازن
صمام موازنة
- 4933 — Valve (exhaust...)
Soupape d'échappement ; soupape
d'évacuation
صمام انفلات
صمام العادم — صمام تفرغ
- 4934 — Valve (expansion...)
Soupape de détente
صمام التمدد
- 4935 — Valve face
Plaqué flottante du tiroir
barrette du tiroir
وجه الصمام المنزلق
- 4936 — Valve flap
Clapet de soupape
لسان الصمام — دسام الصمام
- 4937 — Valve gear
Mécánisme de distribution par
soupapes
توزيع بالصمامات — جهاز التوزيع بالصمامات
- 4938 — Valve (globe...)
Soupape d'arrêt à boulet ; soupape
sphérique
صمام كروي
- 4939 — Valve grinding
Rectification de soupape (par
affûtage — Rodage de soupape
تجليخ الصمام — صقل أو تنعيم الصمام

4940 — Valve guard (مصد السّادة) وقاء الصمام
Butoir d'un clapet

4941 — Valve guide (Valve spindle : انظر)
صمام توجيه

4942 — Valve (inlet...) صمام الانخال
Soupape d'admission (ou d'aspiration)
او صمام الدخول (او السحب)

4943 — Valve (intake...) صمام السحب
Soupape d'aspiration

4944 — Valve lag تخلف الصمام
Retard à l'ouverture et à la fermeture
des soupapes

4945 — Valve lead سبق الصمام
Avance de tiroir

4946 — Valveless
Sans soupape (moteur)
(محرك) بدون صمام — لا صمامي

4947 — Valve lever عتلة التوزيع
Lever de distribution (tringle donnant
le mouvement au tiroir) ذراع الصمام

4948 — Valve lifter
Poussoir de soupape ; lève-soupape
دافعة الصمام — كباس الصمام
رافعة الصمام

4949 — Valve needle إبرة صمام
Aiguille de soupape

4950 — Valve (needle...) صمام ذو إبرة
Soupape ; valve à aiguille

4951 — Valve (non-return...) صمام لا رجعي
Soupape de non-retour

4952 — Valve (outlet...) صمام الدفع
Soupape de refoulement, d'émission
(de sortie) (صمام الخروج)

4953 — Valve overlap تراكب الصمامات
Chevauchement des soupapes

4954 — Valve play (Valve clearance : راجع)
صمام

4955 — Valve plug سداد الصمام
Bouchon de valve

4956 — Valve (poppet...) صمام قفاز — صمام رافع
Soupape soulevante

4957 — Valve port فتحة الصمام
Orifice de soupape

4958 — Valve rod ساق الصمام
Tige de soupape

4959 — Valve (rotary...) صمام دوار (او دوراني)
Tiroir rotatif

4960 — Valve (safety...) صمام أمان
Soupape de sûreté

4961 — Valve seat (or seating) مقعد الصمام
Siège de soupape مقعد الصمام

4962 — Valve seat insert حلقة مقعد او مقعد الصمام المبيطة
Siège de soupape rapporté

4963 — Valve setting ضبط (تشغيل) الصمام
Régulation

4964 — Valve-shaped صمامي الشكل
Valviforme

4965 — Valve shutter مفلق الصمام
Vanne de soupape

4966 — Valve (shutter...) صمام إقتال
Soupape d'arrêt

4967 — Valve (slide...) صمام منزلق
Tiroir

4968 — Valve spindle (or stem) ساق الصمام — جذع الصمام — دليل الصمام
Tige de soupape ; guide de tiroir ou de
soupape

4969 — Valve spring نابض الصمام
Ressort de soupape

4970 — Valve stem (Valve spindle : راجع)
صمام

4971 — Valve tappet غمّازة الصمام
Taquet de soupape

4972 — Valve timing ضبط الصمامات
Réglage des soupapes (توقيت الصمامات)

- 4973 — Valve travel
Course du tiroir
شوط الصمام — مدى تحرك الصمام
- 4974 — Valve (venting...) or vent valve
Soupape de ventilation (d'aération)
صمام التهوية
- 4975 — Vane pump
Pompe à ailettes
مضخة ذات ارباش
- 4976 — Vapour (or vapor)
Vapeur
بخار
- 4977 — Vapour cycle
Cycle de vapeur
دور (ة) البخار
- 4978 — Vapour lock
Tampón de vapeur ; désamorçage par vaporisation
دسام بخاري — عائق بخاري
- 4979 — Variable speed (or velocity)
Vitesse variable
سرعة متغيرة (قابلة للتغير)
- 4980 — Variable speed drive
Transmission à vitesse variable
إدارة متغيرة السرعة
- 4981 — Variable speed motor
Moteur à vitesse variable
محرك متغير السرعة
- 4982 — V cylinder block
Bloc moteur en V
مجموعة اسطوانات محرك زاوية
(مجموعة اسطوانات محرك مرتبة على شكل V)
- 4983 — Vehicle
Véhicule
مركبة
- 4984 — Vehicle (motor...)
Véhicule à moteur
مركبة بمحرك (سيارة)
- 4985 — V eight engine
Moteur à huit cylindres en V
محرك زاوي ثمانى الاسطوانات
(محرك ذو ثمان اسطوانات مرتبة على شكل V)
- 4986 — Velocity
Vitesse
سرعة
- 4987 — Velocity (angular...)
Vitesse angulaire
سرعة زاوية
- 4988 — Velocity (average...)
Vitesse moyenne
سرعة متوسطة — متوسط أو معدل السرعة
- 4989 — Velocity (initial...)
Vitesse initiale
سرعة الانطلاق — السرعة الانطلاقية
(السرعة الابتدائية)
- 4990 — Velocity ratio (of a machine)
Rapport de vitesse (d'une machine)
النسبة السرعةية (لآلة)
- 4991 — Velocity (relative...)
Vitesse relative
السرعة النسبية
- 4992 — Velocity (terminal...)
Vitesse limite
السرعة النهائية
- 4993 — Velocity (uniform...)
Vitesse uniforme
سرعة منتظمة — سرعة رتبية
- 4994 — Ventilating duct
Conduit d'aération
مسلك تهوية
- 4995 — Ventilation
Ventilation
تهوية — تجديد الهواء
- 4996 — Ventilation regulator
Régulateur d'aéragé
منظم التهوية
- 4997 — Venturi
Venturi
مقياس الصبيب — مقياس التدفق (الهوائى او السائلى — وهو اسم مخترعه)
- 4998 — Vent valve
(Valve ; venting :
راجع :
- 4999 — Vernier
Vernier
ورنييه
- 5000 — Vernier calipers
Jauge micrométrique
مقياس مبنالى
(قدمة فكية ذات ورنييه)
- 5001 — Vertical
Vertical
راسي — عمودي — شاقولي
- 5002 — Vertical boiler
Chaudière verticale
مرجل عمودي (غلاية راسية)

5003 — Vertical carburettor Carburateur vertical	مفحم عمودي (مكربن ذو سحب مساعد)	5018 — Vice (bench...) Etau d'établi	ملزمة نضدية (ملزمة منضدة عمل)
5004 — Vertical component Composante verticale	مركبة عمودية	5019 — Vice clamps Mordaches d'étau	لقمنا الملزمة
5005 — Vertical engine Moteur vertical	محرك قائم — محرك عمودي الاسطوانات	5020 — Vice (hand...) Etau à main	ملزمة يدوية
5006 — Vertical shaft Arbre de transmission verticale	مدار عمودي عمود إدارة رأسي	5021 — Vice jaws Mâchoires d'étau	فكا الملزمة
5007 — V four engine Moteur quatre cylindres en V	محرك زاوي رباعي الاسطوانات (محرك ذو أربع أسطوانات مرتبة على شكل V)	5022 — Vice (pipe...) Etau à tubes	ملزمة انبوبية ملزمة مواسير
5008 — Vibrating conveyor Convoyeur à secousses	نقالة آلية اهتزازية (ناقل اهتزازي)	5023 — Vice (swivel...) Etau pivotant	ملزمة دوارة
5009 — Vibration Vibration	اهتزاز	5024 — Virtual velocity Vitesse virtuelle	سرعة تقديرية
5010 — Vibration absorber (or damper) Amortisseur de vibrations	مخمّد الاهتزاز — مخمّد الارتجاج	5025 — Viscosimeter Viscosimètre	مقياس اللزوجة (مقياس اللزوجة)
5011 — Vibration of an engine Vibration d'un moteur	اهتزاز محرك	5026 — Viscosity Vscosité	لزوجة
5012 — Vibration test Essai de vibration ; épreuve de Vibration	تجربة الاهتزاز — اختبار الاهتزاز	5027 — Viscous lubrication Lubrification visqueuse	تشحيم لزج — تزييت لزج
5013 — Vibratory Vibratoire	اهتزازي	5028 — Volatile oil Huile volatile	زيت طيار — زيت متبخّر
5014 — Vibratory motion Mouvement vibratoire	حركة اهتزازية	5029 — Volute Volute ; en volute (en spirale)	حلزون حلزوني
5015 — Vibrograph Vibrographe	مسجل الاهتزاز مرسمة الاهتزاز	5030 — Volute casing Huche en spirale	غلاف حلزوني
5016 — Vibrometer Vibromètre	مقياس الاهتزاز	5031 — Volute (Double section...) Pompe à aspiration double	مضخة مزدوجة الجذب
5017 — Vice (or vise) Etau	ملزمة	5032 — Volute gear Engrenage hélicoïdal	مسننة حلزونية — ترس حلزوني
		5033 — Volute pump Pompe spirale	مضخة لولبية
		5034 — Volute spring Ressort en volute	نابض حلزوني أو لولبي

- 5035 — Vortex درودر — دوامة
Tourbillon
- 5036 — Vortex chamber حجره الدفع الدوامي (في مضخة الطرد المركزي)
Chambre de tourbillon
- 5037 — Vortex movement حركة إعصارية
Mouvement tourbillonnaire
- 5038 — V shaped زاوي الشكل
(En forme de V (على شكل V
- 5039 — V thread V سنّ مخروطية على شكل
Filet triangulaire
- 5040 — V twin engine محرك ثنائي (او مزدوج) الاسطوانة-زاوي
Moteur à deux cylindres en V
- 5041 — Vulcanization كبرتة المطاط (فلكتة)
Vulcanisation
- 5042 — Vulcanize a tyre (or tire) كبرت حوتاً
Vulcaniser un pneu
(كبرت إطاراً من المطاط)
- W**
- 5043 — Wabbling disc (or Wobbling) قرص مهتز (غير متزن)
Disque branlant
(Wobble : انظر : قرص متراوح)
- 5044 — Wadding حشو — حشوة
Bourrage ; rembourrage ; bourre
- 5045 — Wagon or waggon عربة — مركبة — شاحنة
Wagon ; charrette, chariot ; voiture;
camion
- 5046 — Wagon (tank...) شاحنة صهريج
Camion-citerne
- 5047 — Walking crane مرفاع متحرك
Grue mobile
- 5048 — Warning device جهاز إنذار
Dispositif d'alarme نبيطة إنذار
- 5049 — Warning lamp مصباح إشعار
Lampe de signalisation — Lampe
témoin
- 5050 — Warning signal إشارة إنذار
Signal d'alarme
- 5051 — Warped معوج — ملتو — مشوه — محرف
Voilé (roue voilée) ; faussée ; fléchi
(essieu)
- 5052 — Warping اعوجاج — تشوه
Voilure ou (voile d'une roue)
déformation ; flexion
تعوج — إنفعال — إلتواء — تحرف
- 5053 — Warping of the wheels اعوجاج الدواليب او المعجلات
Voile des roues (ou voilure)
- 5054 — Washer حلقة — فلكتة
Rondelle
- 5055 — Washer (balancing...) حلقة موازنة
Rondelle d'équilibrage
- 5056 — Washer (body...) حلقة كتيفة المحور
Rondelle d'épaulement d'essieu
- 5057 — Washer (coil...) فلكتة لولبية او حلزونية
Rondelle en spirale
- 5058 — Washer cutter مقطع حلقات
Coupe-rondelles
- 5059 — Washer (drag...) حلقة سحب — حلقة خطافية
Rondelle à crochet
- 5060 — Washer (fibre...) فلكتة ليفية
Rondelle de fibre
- 5061 — Washer (Grover...) or split washer حلقة مسقوفة
Rondelle Grover
(حلقة جروفنر أو غروفنر)
- 5062 — Washer (leaden...) حلقة رصاصية — حلقة من الرصاص
Rondelle de plomb
- 5063 — Washer (leather...) فلكتة جلدية
Rondelle de cuir
- 5064 — Washer (lock...) فلكتة إحكام — حلقة زنق
Rondelle-frein

- 5065 — Washer (metal...) حلقة فلزية أو معدنية
Rondelle métallique
- 5066 — Washer (packing...) حلقة حشو
Bague de presse-étoupe
- 5067 — Washer (rubber...) فلانة من المطاط
Rondelle en caoutchouc
- 5068 — Washer seat مَقَمَد الحلقة
Portée de rondelle
- 5069 — Washer (spacing...) حلقة مُبَاعِدَة
Bague d'écartement
- 5070 — Washer (spherical seat...) حلقة بمتعد كروي
Rondelle à portée sphérique
- 5071 — Washer (split...) (Washer, grover : راجع)
(Washer, grover : راجع)
- 5072 — Washer (spring...) فلانة نابضية
Rondelle à ressort
- 5073 — Washer (thrust...) حلقة دنعية
Rondelle de butée
- 5074 — Wastage خسارة — ضياع — فقدان — تسرب
Déperdition
- 5075 — Waste heat boiler مَرَجَل يُسَخِّن بالحرارة المهدورة
Chaudière de récupération des chaleurs perdues
- 5076 — Water brake مَكْحَح مائي
Frein hydraulique
- 5077 — Water-cooled مَبْرَد الماء
Refroidi par l'eau
- 5078 — Water-cooled engine مَحْرَك مبرد بالماء
Moteur à refroidissement par l'eau
- 5079 — Water cooling التبريد بالماء
Refroidissement par eau
- 5080 — Water cooling system جهاز تبريد بالماء
Système de refroidissement par eau
- 5081 — Water crane مَرْفَع مائي (مرفاع هيدرولي)
Grue hydraulique
- 5082 — Water cushion وسادة مائية
Mateles d'eau
- 5083 — Water drive إدارة بالماء — تَفْع بالماء
Commande hydraulique
- 5084 — Water drum المَجْبَع السفلي للبرجل
Collecteur inférieur (de la chaudière)
- 5085 — Water elevator مصعد مائي (أو هيدرولي)
Élévateur hydraulique
- 5086 — Water gauge (or water glass) دليل
Indicateur de niveau d'eau
دليل مستوى الماء (في خزان أو مرجل)
- 5087 — Water glass (انظر ماتبله)
(انظر ماتبله)
- 5088 — Water heater مَسَخِّن ماء — سَخَانَة ماء
Chauffe-eau
- 5089 — Water heating التسخين بالماء
Chauffage par eau
- 5090 — Water inlet مَدْخَل الماء
Orifice d'introduction d'eau
- 5091 — Water inlet of radiator مَدْخَل أنبوبي للماء في المبراد
Tubulure d'entrée d'eau du radiateur
- 5092 — Water jacket دِنَار مائي
Chemise d'eau
- 5093 — Water level مستوى الماء — منسوب الماء
Niveau d'eau
- 5094 — Water level alarm نذير مستوى الماء
Avertisseur de niveau d'eau
- 5095 — Water level indicator (Water gauge : راجع)
(Water gauge : راجع)
- 5096 — Water outlet مَخْرَج الماء
Sortie de l'eau
- 5097 — Water outlet of radiator مَخْرَج الماء في المبراد
Tubulure de sortie d'eau au radiateur
- 5098 — Water pipe أنبوب الماء
Tuyau d'eau
- 5099 — Water power القوة
Force hydraulique القوة المائية

- 5100 — Waterproof
Imperméable
كْتِيم (مَطْلِي بِالطَّاط — مَنِيْع عَلَى الْمَاءِ)
- 5101 — Water-pump
Pompe à eau
مِضْخَةٌ مَاءٍ — مِضْخَةٌ مَائِيَّة
- 5102 — Water softener
Adoucisseur d'eau
جِهَاز تَيْسِير (إِزَالَة عُسْرِ) الْمَاءِ
- 5103 — Water softening
Adoucissement d'eau
تَيْسِير الْمَاءِ (إِزَالَة عُسْرَة)
- 5104 — Water supply
Alimentation en eau ; distribution d'eau
إِمْدَاد بِالْمَاءِ — تَوْزِيْع الْمَاءِ
- 5105 — Watertight
Étanche
مَسِيك — سَدُودٌ لِلْمَاءِ
- 5106 — Water trap
Sécheur de vapeur
مِضْيِدَة الْمَاءِ (مِن الْبَخَارِ) — مِئْشَنَة الْبَخَارِ
- 5107 — Water turbine
Turbine hydraulique
عَنَفَة مَائِيَّة
- 5108 — Water vapour
Vapeur d'eau
بَخَار الْمَاءِ
- 5109 — Water wall (of a boiler)
Écran d'eau
حَاجِز مَائِي
- 5110 — Weak mixture
Mélange faible
مُزِيْج ضَعِيْل (مُزِيْج فَعِيْر)
- 5111 — Wear
Usure
تَاكُل — تَلْف — إِتْلَاف — بَلِي
- 5112 — Wedge
Coin ; cale ; clavette
أَسْفِيْن — سِك — شِكَة — لُسِيْن — دَسَار — مَوْشُور — وَتْد — سِنْد
- 5113 — Wedge (friction) gearing
Engrenage conéiforme (à friction)
تَرْوَس (أَحْتِكَاك) مَخْدَدَة
- 5114 — Wedging
Coinçage ; calage ; clavetage
تَسْفِيْن — تَوْتِيْد
تَسْفِيْن — تَثْبِيْت (أَوْ فُلُق) بِأَسْفِيْن
- 5115 — Weigh shaft
Barre de relevage
عَبُود إِدَارَة عَاكِس
- 5115 — Weighted safety valve
Soupape de sûreté chargée
صِمَام أَمَان مِثْقَل
- 5116 — Weight-power ratio
Rapport poids/puissance
نِسْبَة الْوِزْن إِلَى الْقُدْرَة
- 5117 — Weld
Soudure
لِحَام — كَحْم
- 5118 — Weldable
Soudable
قَابِل لِلْحَام (أَوْ لِلِالْتِحَام)
- 5119 — Weldability
Soudabilité
قَابِلِيَّة لِلْحَام (أَوْ الْاِلْتِحَام)
- 5120 — Welded
Soudé
مَلْحُوم
- 5121 — Welded frame
Châssis soudé
مَيْكَل مَلْحُوم
- 5122 — Welded joint
Joint de soudure
وَصْلَة لِحَام — وَصْلَة مَلْحُومَة
- 5123 — Welder
Soudeur
لِحَام
- 5124 — Welding
Soudage
لِحَام — لَحْم
- 5125 — Welding apparatus
Appareil à souder
مَلْحَم — جِهَاز لِحَام
- 5126 — Welding arc
Arc à souder
قَوْس لِحَام (كَهْرِبَائِي)
- 5127 — Welding (arc...)
Soudure à l'arc
لِحَام قَوْسِي
- 5128 — Welding blowpipe
Chalumeau soudeur
حِمْلَاج لِحَام
- 5129 — Welding (flush...)
Soudure érasée
لِحَام مِتْسَاطِح
- 5130 — Welding machine
Machine à souder
آلَة لِحَام
- 5131 — Wet sump
Carter à bain d'huile
حَوْض مَجْمَع لِلزَّيْت
- 5132 — Wheel
Roue ; volant
عَجَلَة — دَوْلَاب — مَقْوَد
- 5133 — Wheel alignment
Parallélisme des roues
أخَة د'UNE رُوَة ; ESSIEU
مَوَازَاة أَوْ تَوَازِي الْعَجَلَات

- 5134 — Wheel (Axle pin of a...)
Axe d'une roue ; essieu
مَحْوَر العَجَلَة — جَزَع
- 5135 — Wheel (Back or rear...)
Roue arrière
عَجَلَة خَلْفِيَّة
- 5136 — Wheel base
Empattement ; distance entre les deux
essieux
تَاعِدَة الدَوَالِب (المسافة بين جزعي العجلتين
الاماميتين والخلفيتين)
- 5137 — Wheel (bevel gear)
Pignon conique
مُسَنَّ مَخْرُوطِي
- 5138 — Wheel brace
Clef pour roues
مُنْتَاح عَجَلَات
شَكَّال العَجَلَات — مَلْفَاف العَجَلَات
- 5139 — Wheel brake
Frein sur roue
مَكْبَح الدَوَالِب
- 5140 — Wheel (brake...)
Poulie de frein
دَوَالِب اَوْ عَجَلَة المَكْبَح
- 5141 — Wheel cap
Chapeau de roue
طَاسَة الدَوَالِب
- 5242 — Wheel chains (Antiskid chains)
Chaines antidérapantes
سَلَّاسِل مَانَعَة الانزلاق
(سَلَّاسِل لَف الدَوَالِب لَمْنَع الانزلاق)
- 5143 — Wheel (cog..)
Roue dentée
عَجَلَة مَسَنَّة — دَوَالِب مَسَنَّة
- 5144 — Wheel (detachable...)
Roue démontable
عَجَلَة قَابِلَة لِلنَّكَ — عَجَلَة قَابِلَة لِلنَّصَل
- 5145 — Wheel (disc...)
Roue à disque ; roue pleine
دَوَالِب قَرَصِي — عَجَلَة قَرَصِيَّة
عَجَلَة مُصَنَّة
- 5146 — Wheel (double helical...)
Roue à chevrons
تَرُوس مَزْدُوجَة اللُوبَة
- 5147 — Wheel dresser
Décrasse-meule
مُنْتِيَة عَجَلَة الشَّحْد اَوْ التَّجْلِيخ
مَسَوَاة عَجَلَة التَّجْلِيخ
- 5148 — Wheel dressing
Décrassement ou décrassage de meule
تَنْتِيَة عَجَلَة التَّجْلِيخ اَوْ تَسْوِيَتَهَا
- 5149 — Wheel (driving...)
Roue motrice
عَجَلَة تِيَادَة — تُرْس اِدارَة
- 5150 — Wheel (fast...)
Roue calée (fixe)
عَجَلَة ثَابِتَة — دَوَالِب ثَابِت
- 5151 — Wheel felly (or felloe)
or Wheel rim
Jante de roue
حِطَار (الاطَار الخَارِجِي للعَجَلَة)
- 5152 — Wheel flange
Flasque de roue ; rebord de roue
حِجَاة العَجَلَة — حَاشِيَة العَجَلَة
شَفَّة الدَوَالِب
- 5153 — Wheel (fly..)
Volant (régulateur de vitesse)
حَدَّافَة — دَوَالِب تَنْظِيم السَّرْعَة
- 5154 — Wheel (Friction...)
Roue de friction ; roue à frottement
دَوَالِب الدَّلَك
- 5155 — Wheel (Front...)
Roue avant
عَجَلَة اَمَامِيَة
- 5156 — Wheel gauge
Gabarit à bandages
مَقْيَاس السَطْح المَحِيطِي للعَجَلَات
- 5157 — Wheel (Guide...)
Roue directrice
عَجَلَة التَّوْجِيَة اَوْ مَوْجِهَة
- 5158 — Wheel hub
Moyeu de roue
قُبَّ العَجَلَة
صَرَة الدَوَالِب
- 5159 — Wheel hub cap
Chapeau de moyeu de roue
تَلْنَسُوة قُبَّ العَجَلَة
غَطَاء صَرَة العَجَلَة
- 5160 — Wheel (Intermédiaire...)
Roue intermédiaire
عَجَلَة وَسِيطَة اَوْ مَتَوَسَّطَة
- 5161 — Wheel jack
Lève-roue
رَاغَمَة الدَوَالِب

- 5162 — Wheel (planet...) مسنن تابع — ترس تابع
Pignon satellite (دولاب مسنن كوكب الدوران)
- 5163 — Wheel (Rear...) (Wheel, back : راجع :
- 5164 — Wheel rim (Wheel felly : راجع :
- 5165 — Wheel (spare...) Roue de secours
دولاب احتياطي — دولاب التبديل
دولاب الفيالر
- 5166 — Wheel spoke شعاع الدولاب
Rayon de roue (ج برامق) (برمق الدولاب)
- 5167 — Wheel (sprocket...) Roue à cames ; à réas ; pignon de chaîne
عجلة مسننة — مسنن سلسلة
- 5168 — Wheel (steering...) Volant (de direction)
مقود (دولاب التوجيه او القيادة)
- 5169 — Wheel (sun...) مسنن شمسي
Pignon planétaire
او ترس شمسي (تدور حوله تروس اخرى)
(Wheel, planet : راجع :
- 5170 — Wheel tire (or tyre) حوق عجلة
Pneu d'une ; Bandage de roue
إطار الدولاب
- 5171 — Wheel (To check the... alignment) Vérifier le parallélisme des roues
فحص أو حقق توازي العجلات
- 5172 — Wheel (toothed...) دولاب مسنن
Roue dentée
- 5173 — Wheel track Ornière ; trace de roues ; Largeur de voie
أخدود — اثر العجلات — المسافة بين العجلات
- 5174 — Wheel-train مجموعة عجلات
Train de roues
- 5175 — Wheel wobble (or Wobble) Branlement des roues ; Shimmy
إهتزاز أو تذبذب
أو تمايل الدواليب (الامامية) — تراوح الدواليب
(Wabbling disc : راجع :
- 5176 — Wheelwork (في آلة) (في آلة) Rouage
مجموع الدواليب
- 5177 — Wheel wrench مفك عجلات
Démonte-roues
- 5178 — Width between the wheels Ecartement des roues
الابتساع بين العجلات
- 5179 — Width (gap...) Ecartement des électrodes (bougie)
تباعد لإحبي أو مسري (شمعة الاشعال)
(المسافة بين إلكترودَي شمعة الاشعال)
- 5180 — wild petrol
Essence très volatile
بنزين جامح — بنزين سريع التطاير
- 5181 — Winch ملفاف — خنزيرة
Treuil
- 5182 — Winch مدورة (أداة تدوير الآلة)
Manivelle
- 5183 — Wind brace إصار
Hauban
- 5184 — Wind engine محرك ريحي أو هوائي
Moteur à vent ; moteur éolien ;
aéromoteur
- 5185 — Winding drum دائرة لف
Tambour d'enroulement
- 5186 — Winding-engine آلة استخلاص — آلة تلح
Machine ou moteur d'extraction
- 5187 — Winding gear of a lift ملفاف أو خنزيرة مضعد
Treuil d'un ascenseur
- 5188 — Winding pitch الخطوة بين اللفاف — خطوة اللف (كهرياء)
Pas d'enroulement

- 5189 — Wind screen (or shield)
Pare-brise
كِرَاءة — واقية الريح — حاجب الريح
- 5190 — Wind screen wiper
Essuie - glace
مِسَاحَةُ الزجاج — مَمْسَحَةُ الزجاج
- 5191 — Windshield
(Wind screen : راجع)
- 5192 — Windshield cleaner
(Wind screen wiper : راجع)
- 5193 — Wind vane
Girouette
أَجُولِي
دَوَّارَةُ الرِّيحِ أَوْ الهَوَاءِ
- 5194 — Wing-bolt
Boulon à oreilles
مِحْرَقَةٌ مَجْنَحَةٌ
مِسْمَارٌ لَوْلَبِيٌّ مَجْنَحٌ
- 5195 — Wing lamp
Feu de stationnement
ضَوْءُ الوُقُوفِ
- 5196 — Wing nut
Ecrou à oreilles
صِمْلَةٌ مَجْنَحَةٌ — حلزونة مجنحة
- 5197 — Wing pump
Pompe à ailettes
مِضْخَةٌ مَرِيضَةٌ
مِضْخَةٌ ذات ريشات (أو أرياش)
- 5198 — Wiper
Came ; frotteur ; racleur
حَدْبَةٌ (كامة) — مَمْسَحَةٌ
- 5199 — Wiper (ignition...)
Came d'allumage
حَدْبَةٌ (أو كامة) الأشعال
- 5200 — Wiper lubrication
Graissage par frotteur
تَشْحِيمٌ أَوْ تَرْيِيبٌ بِالْمَمْسَحَةِ
- 5201 — Wipper wheel
Roue à cames
دَوَلَابُ الحَدْبَاتِ — دَوَلَابُ الكَامَاتِ
- 5202 — Wire
(Wind screen wiper : راجع)
- 5203 — Wire
Fil métallique
سِلكٌ
- 5204 — Wire (Aerial...)
Antenne ; Fil (ou câble) d'antenne
هَوَائِيٌّ — سِلكُ الهَوَائِيِّ
- 5205 — Wire brush
Brosse en fil métallique ; Etrille en fil métallique
فَرَشَاةٌ سِلكِيَّةٌ — مِحْسَةٌ سِلكِيَّةٌ
أَوْ فِرْجُونٌ سِلكِيٌّ
- 5206 — Wire drawing
Tréfilage (d'u métal)
قَلْدٌ (تحويل فلز الى اسلاك)
- 5207 — Wire drawing plant
Tréfilerie
مَقْلَدَةٌ (معملٌ يُقَلِّدُ فِيهِ الفلزاتِ أَيِ تَحْوِيلِ الى اسلاك)
- 5208 — Wire-draw (To...)
Tréfiler ; fileter (un métal)
قَلْدٌ (رقق فلزاً وحوِّله الى اسلاك)
- 5209 — Wire gauge
Jauge à fil
مُحَدِّدٌ قِيَاسِ الاسلاك
- 5210 — Wire mesh
Treillis métallique
شِبْكَةٌ سِلكِيَّةٌ
نَسِيجٌ فلزيٌّ أَوْ مَغْدَنِيٌّ — شِبْكِيَّةُ السِلكِ
- 5211 — Wire rope
Câble métallique
حَبْلٌ فلزيٌّ
حَبْلٌ سِلكِيٌّ
- 5212 — Wobble drill
Mèche à talon
مِثْقَبٌ تَرَاوِحِيٌّ
- 5213 — Wobble plate
Plateau oscillant ou basculant
قُرْصٌ مَتَرَاوِحٌ
- 5214 — Wobble pump
Pompe à plateau oscillant
مِضْخَةٌ تَرَاوِحِيَّةٌ
- 5215 — Wobbler shaft
Arbre à cames
عَمُودٌ حَدْبَاتٍ مَتَرَاوِحٌ
- 5216 — Wobble (To...)
Vaciller ; balotter ; zigzaguer ; branler ; osciller
تَرَنَحٌ — تَمَائِلٌ — أَرْتَجٌ — إَهْتَرٌ — تَعَرَّجٌ — تَرَاوَحٌ
- 5217 — Wobbling
Vacillant ; branlant ; oscillant
مُتَرَنَحٌ — مَتَمَائِلٌ — مُرْتَجٌّ — مُهْتَرٌ — مَتَرَاوَحٌ
- 5218 — Wobbling wheel (نائمة)
Roue dévoyée
عَجَلَةٌ مَتَرَاوِحَةٌ (نائمة)
- 5219 — Wood-screw
Vis à bois
بُرْغِيٌّ للخشب

- 5220 — Wood vise clamps ماسكات
Mordaches en bois
او لقم خشبية للملزمة
- 5221 — Work piece قطعة صنع — قطعة صناعية
Pièce d'usage
- 5222 — Working barrel (مضخة) أسطوانة
Corps ou cylindre (d'une pompe)
- 5223 — Working drawing رسم تشغيلي (او دليلي)
Epure
- 5224 — Working gear أجهزة التشغيل (او الشغل)
Organes de manoeuvre
- 5225 — Working house (or place) or Workshop
Atelier مشغل — معمل
- 5226 — Working life (of a machine) مدة اشتغال (آلة)
Vie utile (d'une machine) ; Durée de
fonctionnement — مدة إيمان تشغيل (آلة)
- 5227 — Working mechanism آلية التشغيل
Mécanisme de fonctionnement
- 5228 — Working method طريقة التشغيل
Méthode de travail
- 5229 — Working order (in...) في حالة صالحة للتشغيل-في حالة اشتغال سليمة
En bon état de fonctionnement ou
de marche
- 5230 — Working output كفاية (آلة)
Rendement (d'une machine)
مردودية (آلة)
- 5231 — Working part جزء محرك أو آلة قابلة للتفكك — قطعة قابلة للتفكك
Partie ouvrière ; partie démontable
(d'un moteur ou d'une machine) ;
pièce mobile
- 5232 — Working place (راجع :
(Working house
- 5233 — Working pressure ضغط التشغيل — ضغط أقصى (لمرجل)
Pression de travail ; Timbre (d'une
chaudière)
- 5234 — Working speed سرعة التشغيل — السرعة العادية (لمحرك)
Vitesse de régime ; vitesse de travail
- 5235 — Working stress إجهاد عملي — إجهاد التشغيل (المأمون)
Charge pratique
- 5236 — Working stroke شوط الشغل
Course motrice
- 5237 — Working test اختبار التشغيل
Essai de fonctionnement
- 5238 — Workshop (راجع :
(Working house
- 5239 — Workshop lorry شاحنة مشغل
Camion-atelier
- 5240 — Workshop (Travelling...) مشغل متحرك — مركبة مشغل
Atelier roulant ; atelier mobile ; voiture
atelier
- 5241 — Work yard ورشة
Chantier
- 5242 — Worm دودة — لولب طلق — لولب مماس
Ver ; Vis sans fin ; Vis tangente
- 5243 — Worm auger مثقب مشرط — بريمة دودية
Tarière rubanée
- 5244 — Worm drive إدارة بلولب طلق (بترس دودي)
Commande par vis sans fin
- 5245 — Worm gear (or gearing) ترس دودي — عجلة معشقة مع ترس دودي
Engrenage à vis sans fin
- 5246 — Worm gear (reduction) تخفيض بعجلة وترس دودي
Réducteur à vis sans fin (ou à vis
tangente)
- 5247 — Worm hob مقطع مخدّد دودي
Fraise génératrice pour tailler les
engrenages
- 5248 — Worm (ringle start...) ترس دودي أحادي اللولبة
Vis sans fin à un filet

- 5249 — Worm wheel
Roue striée ; roue hélicoïdale
دولاب محزّز أو مخدّد — دولاب حلزوني
- 5250 — Wrap (To...)
Envelopper ; enrrouler
غَلَفَ — لَفَّ
- 5251 — Wrapper
Couvre-joint
غطاء وصلة
- 5252 — Wrapping machine
Enrouleuse
لَفَّانَة (آلة لفّ)
- 5253 — Wrench
Clef à vis ; clef à écrous ; clef de serrage
مِلْوَى — مفتاح الصمولات — مفتاح ربط أو شدّ
- 5254 — Wrench (adjustable...)
Clef à molette ; clef réglable (à ouvertures variables)
مِفْتَاح رِبْط الضبّاطي
- 5255 — Wrench (alligator...)
Clef à tubes
مِفْتَاح رِبْط تمساحي
- 5256 — Wrench (bent...)
Clef coudée
مِفْتَاح معتوف
- 5257 — Wrench (box or socket...)
Clef à douille
مِفْتَاح رِبْط غمدي
- 5258 — Wrench (breack...)
Tourne à gauche
مدوّرة
مِفْتَاح رِبْط — ملولبة (أداة رِبْط البراغي)
- 5259 — Wrench (chain...)
Clef à chaîne
مِفْتَاح رِبْط نو سلسلة
- 5260 — Wrench (double-head...)
Clef double (à deux mâchoires)
مِفْتَاح رِبْط مزدوج الفكّ
- 5261 — Wrench (elbow...)
Clef d'équerre
مِفْتَاح رِبْط مرفقي
- 5262 — Wrench (face..)
Clef à griffes sur le côté
مِفْتَاح رِبْط وجهي (ذو لسانين يثبتان في وجه الصمولة)
- 5263 — Wrench (pin...)
Clef à griffe
مِفْتَاح مخلبي
مِفْتَاح رِبْط بلسان أسطواني
- 5264 — Wrench (monkey...)
Clef à mâchoires mobiles
مِفْتَاح رِبْط منزلق الفكّ — مِفْتَاح انكليزي
- 5265 — Wrench (open...)
Clef ouverte
مِفْتَاح رِبْط مفتوح الفكّ
- 5266 — Wrench (pipe...)
Serre-tubes ; clef à tubes
مِفْتَاح رِبْط الأنابيب (أو المواسير)
- 5267 — Wrench (ratchet...)
Clef à cliquet
مِفْتَاح رِبْط بسقاطة
- 5268 — Wrench (Set of...)
Jeu de clefs
مجموعة مفاتيح ربط
- 5269 — Wrench (single head...)
Clef à mâchoire unique
مِفْتَاح رِبْط وحيد الفكّ أو أحادي الفكّ
- 5270 — Wrench (socket...)
(Wrench, box : راجع)
- 5271 — Wrench (spark plug...)
Clé à bougies
مِفْتَاح شمعات الأشعال
- 5272 — Wrench (structural...)
Clef à fourche
مِفْتَاح رِبْط تركيبّي
- 5273 — Wrench (tap...)
Tourne-à-gauche
مِفْتَاح رِبْط ذكر اللولبة — مدوّرة
- 5274 — Wrench (Wheel...)
Démonte-roues
مفكّ العجلات (أو الدواليب)
- 5275 — Wring
Torsion
كَيّ — بَرَم — فتلّ — عَقَف
- 5276 — Wringbolt
Serre-joint
مِشَدّ الوصلة
- 5277 — Wring nut
Ecrou à oreilles
صمولة مُجنّحة أو حلزونة مُجنّحة
- 5278 — Wye connection
Montage en étoile
وَصَل نَجْمِي

X

- 5279 — X - frame (or X member frame)
Châssis à traverse en X
هيكل متصالب العارضة
- 5280 — X — chaped cross member
Traverse cruciforme
عارضة صليبية الشكل
(عارضة على شكل الحرف X)
- 5281 — X — type engine
محرك صليبي (الاسطوانات)
Moteur (à cylindres) en X
(محرك على شكل X)

Y

- 5282 — Yielding coupling تتارن طيِّع أو مرن
Accouplement souple
- 5283 — Yield limit حدّ التخطُّط أو التخطُّط
Limite d'élasticité
حدّ المطاوعة — حدّ المرونة
- 5284 — Yield point
Limite d'écoulement ; limite des
allongements proportionnels ou limite
de proportionnalité
حدّ السريان — حد الامتدادات المتناسبة أو حدّ
المتناسبة
(نقطة الخضوع — نهاية حدّ المرونة)
- 5285 — Yield strength
Limite élastique ; effort causant une
déformation permanente donnée
حدّ تمطُّطي — إجهاد يسبب تشوهاً مستمراً
- 5286 — Yield stress إجهاد الخضوع
Limite élastique
- 5287 — Yield (To...) إرتخى — إلتوى
Céder ; flamber ; fléchir
- 5288 — Y-joint وصلة متشعبة أو متفرعة
Joint en Y (على شكل حرف Y)
- 5289 — Yoke مقترن
Joug

- 5290 — Yoke (adjusting...) مقترن ضبط أو إحكام
Joug de réglage
- 5291 — Yoked مقرون — مربوط — موصول
Attelé
- 5292 — Yoke (Electr.) or Yoke piece مقفلاق (كهرياء)
Culasse
- 5293 — Yoke (Stiffness of...) جسوء مقفلاق
Rigidité de culasse
- 5294 — Yoke (Thickness of...) سبك مقفلاق
Epaisseur de culasse
- 5295 — Yoke (Width of...) عرض مقفلاق
Largeur de culasse
- 5296 — Yoking قرون
Attelage ; attelage
- 5297 — Y-type engine محرك متشعب أو متفرع
Moteur (à cylindres) en Y
(محرك بشكل Y)

Z

- 5298 — Z — bar قضيب متعرج — قضيب أمّتي
Barre en Z
(قضيب مقطعة على شكل Z)
- 5299 — Zero adjustment ضبط قراءة الصفر (في جهاز القياس)
Réglage du zéro
- 5300 — Zero load انعدام الحمل — حمل الصفر
A vide
- 5301 — Zero setting attachment جهاز ضبط وضع الصفر
Dispositif de rappel à zéro
- 5302 — Zig-zag connection تركيب أمّتي — تركيب تعرجي
Montage en zig-zag
- 5303 — Zigzagging تعرج — حرّجلة (السير المتعرج)
Zigzaggement ; marche serpentine